ISBN978-4-7575-2053-0
C9979 ¥505E
雑誌48551-15
定価：本体505円＋税
SQUARE ENIX.

GO GO! PUDDING EMPIRE

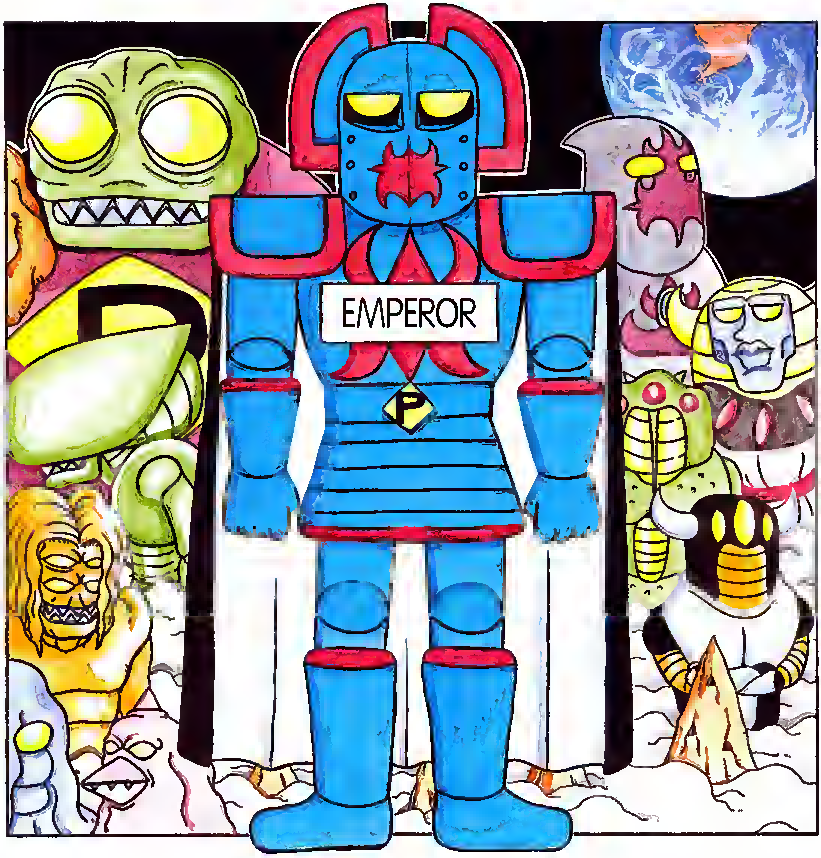
GO GO! ぷりん帝国 1 くぼたまこと

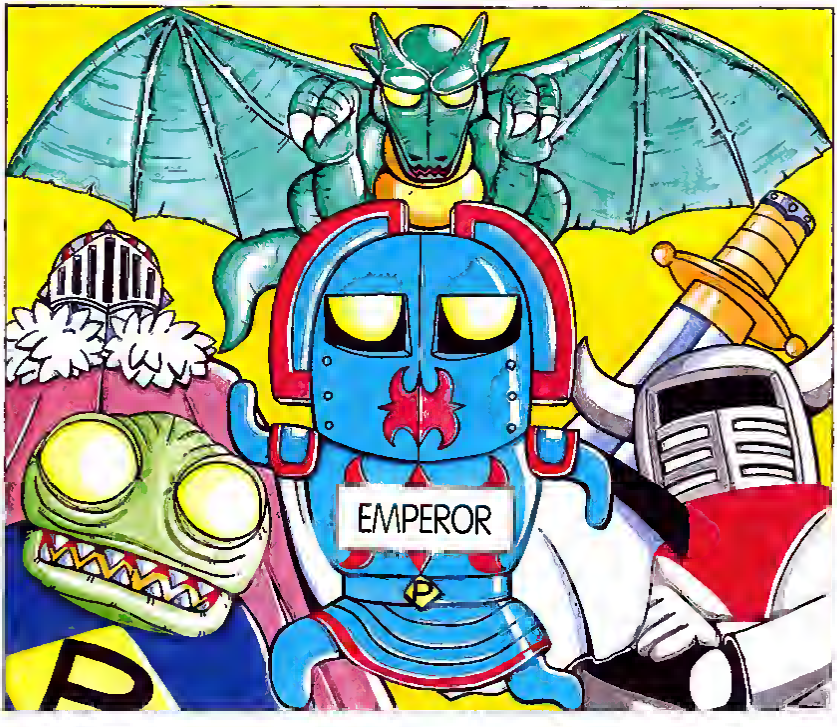
YG COMICS ヤングガンガン
YGC は毎月25日発売!!

既刊好評発売中!!

黒神	(1～5)	野崎くるみ／ウラシマ
BAMBOO BLADE	(1～15)	木村直巳／篠原健太
Uboa Blatt	(1～3)	福田宏／五島ノボル
おひとりさまなかつまで	(1～4)	小林立／ヒラマツ・ミチコ
雪山アンダーザ ブリッジ	(1～3)	中村光
天使騎士ロザンレッド	(1～4)	くぼたまこと
絶賛発売 GOGO! ぷりん帝国	(1～5)	くぼたまこと
セキレイ	(1～5)	桜遥香／原作
ドラゴンクエスト列伝 ロトの紋章～紋章を継ぐ者達へ…	(1～9)	藤原カムイ／堀井雄二／すぎむらしんいち
ドラゴンクエスト列伝 ロトの紋章 完全版	(全12巻)	藤原カムイ／堀井雄二／すぎむらしんいち
ドラゴンクエスト列伝 ロトの紋章 Returns		藤原カムイ／堀井雄二／すぎむらしんいち
WORKING!!	(1～9)	高津カリノ
ニライ	(1～5)	金田一蓮十郎
はいまる幼稚園	(1～3)	桑原 水菜
棋 Saki	(1～3)	小林 立／原作
回転レンピ	(1～4)	大高 忍／原作
ヲダンジズム 異界子主義	(1～4)	もりしげ
FRONT MISSION 1st THE STRUGGLE	(1～4)	渡辺航／原作
FRONT MISSION ～THE DRIVE～		渡辺航／原作
ウルトラバロック デプロクラマー	(1～4)	渡辺航／原作
カノジョは冥府の国民	(1～2)	後藤 羽
海獣の島 カオスキノシマ	(1～2)	三浦 けい
ハーメルンのバイオリン吹きハーメルンのバイオリン吹き	(1～2)	高谷 廉／原作
マンガ家さんとアシスタントさんと	(1～2)	ヒロユキ
姫デヘトーミント	(1～2)	高谷 廉／原作
うさぎい	(1)	高谷 廉／原作
んぐるわ食堂	(1)	高見しんぐ
新連載原作 アサギ	(1)	高谷 廉／原作
モノノ怪	(全2巻)	大岩 美
すもももももも～地上最強の引っ	(全2巻)	大岩 美
JACKALS	(全1巻)	高谷 廉／原作
BITTER VIRGIN	(全1巻)	高谷 廉／原作
Miss ウィザード(仮)	(全1巻)	高谷 廉／原作
マンホール	(全1巻)	高谷 廉／原作
ジン～アニメ制作の中の人列伝～	(全1巻)	高谷 廉／原作

GoGo!
ぷりん帝国


EMPEROR
P

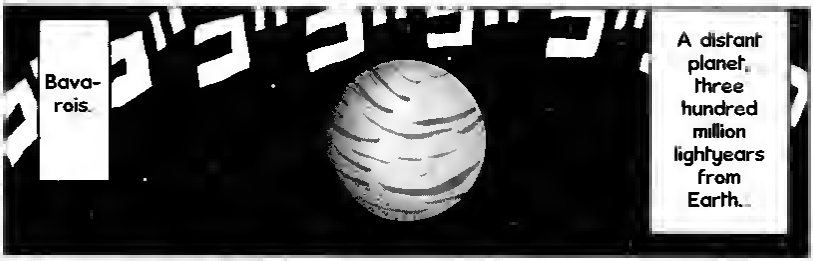

EMPEROR

1

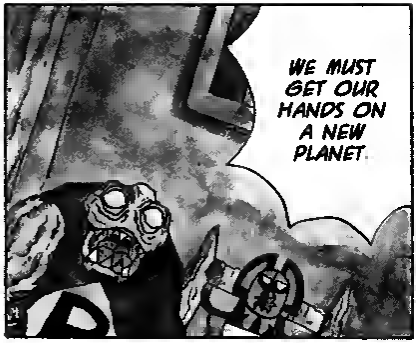
MAKOTO KUBOTA
くぼたまこと

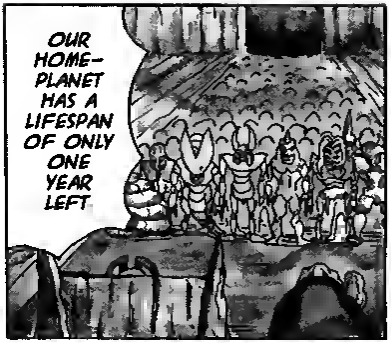
CONTENTS

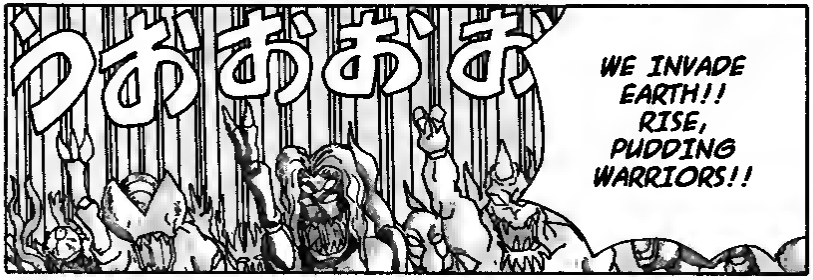
WE INVADE EARTH!! 5
ARE YOU UNHAPPY ABOUT YOUR SALARY? 13
I WANT YOU TO TRY THINKING OUTSIDE THE BOX MORE 18
WHAT THE HECK'S CICADA MONSTER DOING? 23
WHICH EVENT WILL IT BE? 28
DO WE EVEN HAVE ANYONE HEALTHY?! 33
THE AGE OF WAKA-TAKA IS NOW 38
GUESS YOU GOTTA GO THROUGH CHANNELS TO GET ANYTHING DONE... 43
ARE YOU FEEDING POKOSUKE? 49
WHY DO WE ONLY EAT FRIED FOOD EVERY DAY? 55
IF I HAD SOME DAIKON, I COULD SLICE IT UP FOR YOU 60
THING IS, HE'S ON THIS PLANET TOO 65
ALRIGHT, LET'S REFILL! 70
WELL PREPARED MEANS NO WORRIES 75
WHAT A BUNCH OF AMATEURS 80
THE EMPEROR DEFINITELY DID NOT MISS THAT 85
OH BOY, YOU SURE CAUGHT ME WITH MY PANTS DOWN 90
WHAT THE HECK HAPPENED? 95
WHO ARE YOU CALLING A BIRDBRAIN?! 100
NOT EVEN HIROMI GO CAN REFUSE A NATIONAL ORDER 105
I'M SURE IT WAS "SIPPITY BAPPITY, BOO!" 110
IT'S TERRIBLE, MASTER JABA! 115
HE'S IN ROOM 302 120
DO NOT LET YOURSELF BE IMPRESSED BY THEIR NAMES 125
WAIT, Y-YOU DON'T MEAN...!!! 130
THE... DREADED "BOGAL"... 135
THIS IS IT! THIS IS WHAT I'VE BEEN PURSUING! 140
IS HE SAVING UP FOR SOMETHING? 145
AH, IT CAME IN THROUGH THE FOYER... 150
—THANKS AGAIN FOR THE OTHER DAY 155
... MOM 161
WHO COULD THIS BE FROM... 167
—CHRISTMAS 173
HOW ARE THEY, EMPEROR? 179


Bava-rois.
A distant planet, three hundred million lightyears from Earth...

...the Pudding Empire.
On this star lies an evil empire, hellbent on invading Earth

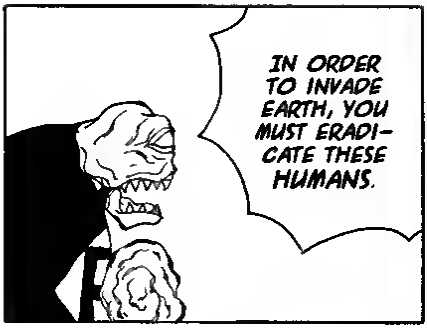

WE MUST GET OUR HANDS ON A NEW PLANET.

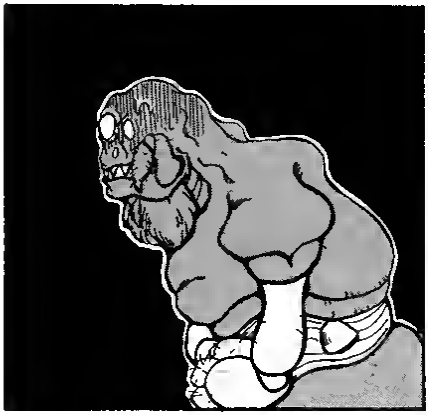

OUR HOME-PLANET HAS A LIFESPAN OF ONLY ONE YEAR LEFT.

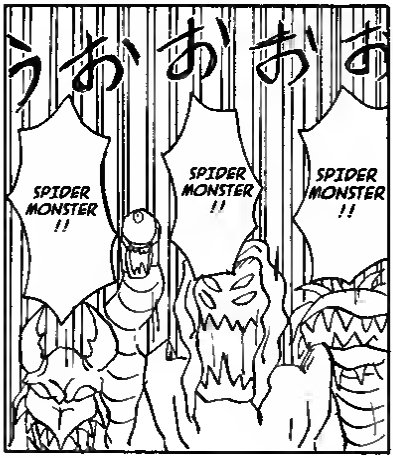

うおおおお
WE INVADE EARTH!! RISE, PUDDING WARRIORS!!

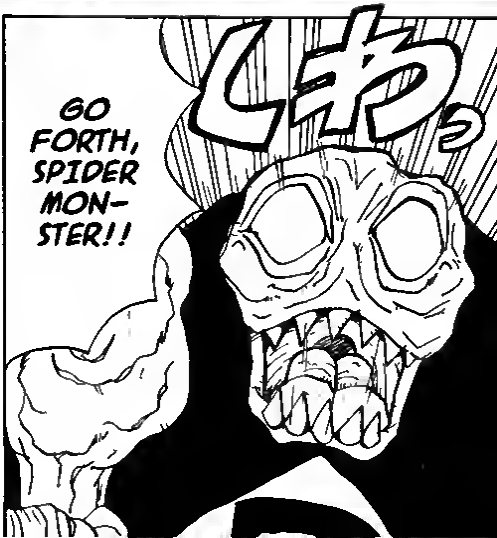
"WE INVADE EARTH!!"
うおおおお
PUUD-DING!
PUUD-DING!
PUUD-DING!

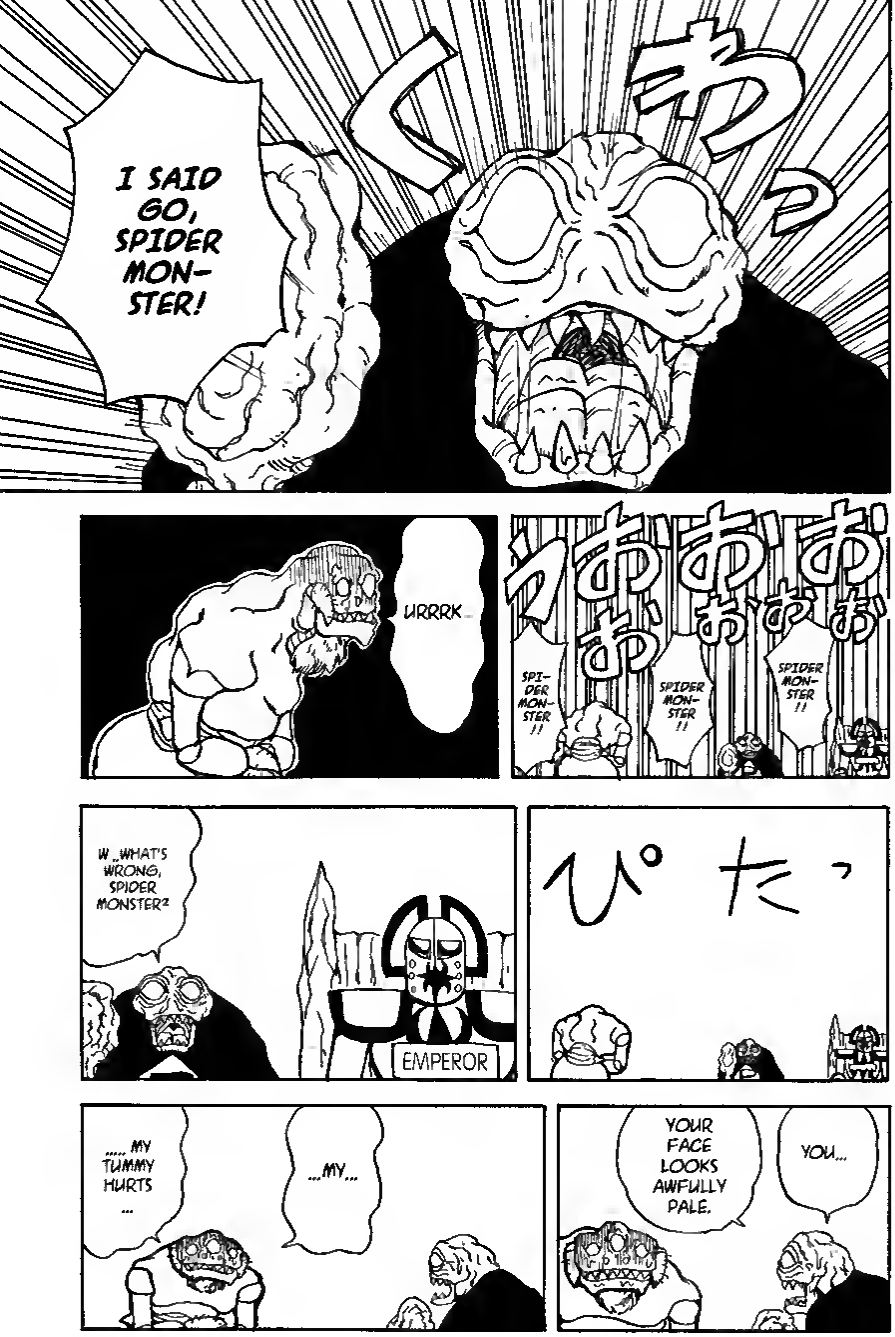
"EARTH" IS INHABITED BY CREATURES CALLED "HUMANS"
ゴゴゴ
THAT BEING SAID, THERE'S SOMETHING WE MUST DO FIRST.
THESE BEINGS ARE AN EYESORE.
COME FORTH, SPIDER MONSTER!
くもおお
...OVER THERE!
ゴゴゴ


IN ORDER TO INVADE EARTH, YOU MUST ERADICATE THESE HUMANS.

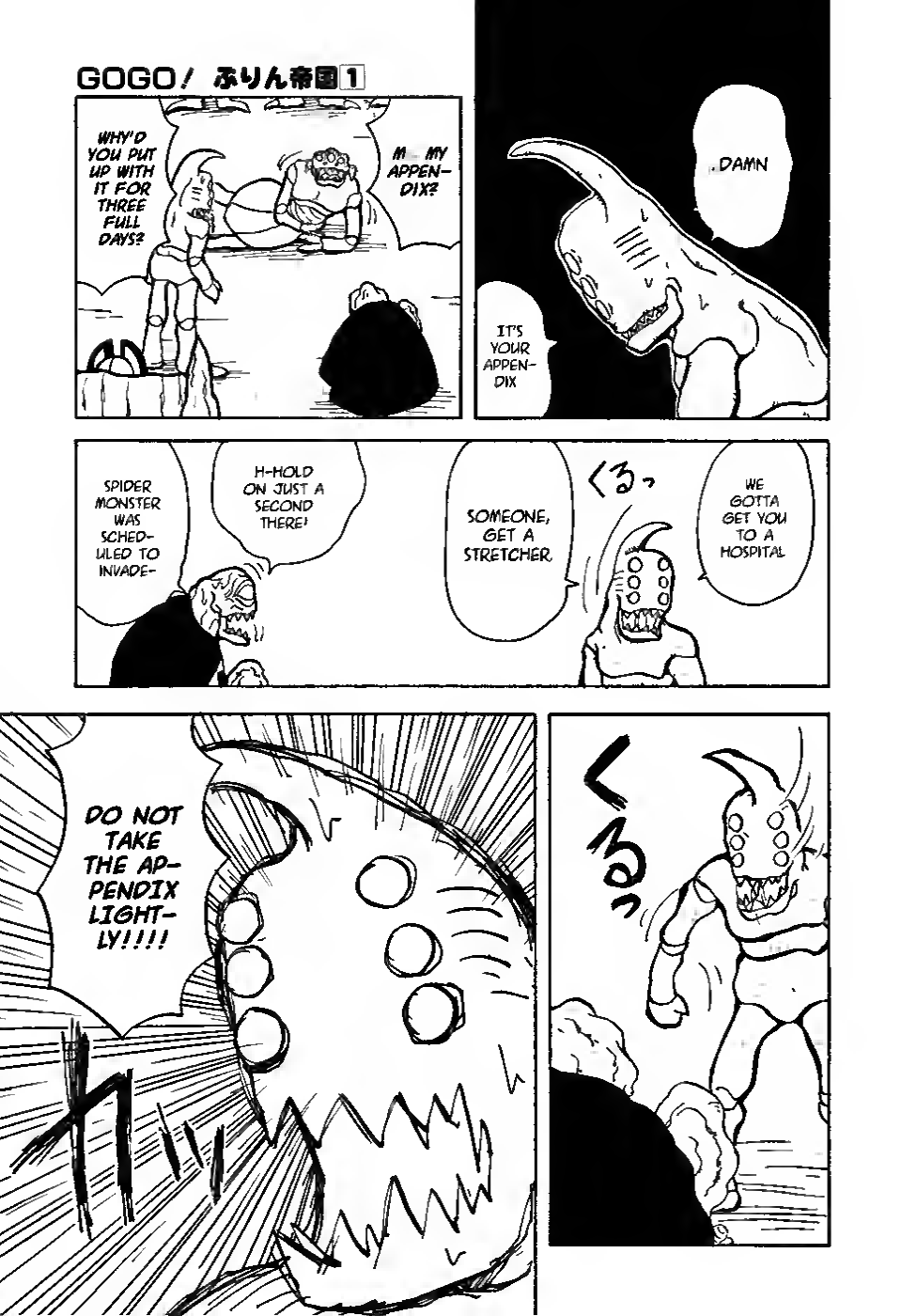



うおおおお
SPIDER MONSTER !!
SPIDER MONSTER !!
SPIDER MONSTER !!


GO FORTH, SPIDER MONSTER!!
しゃっ

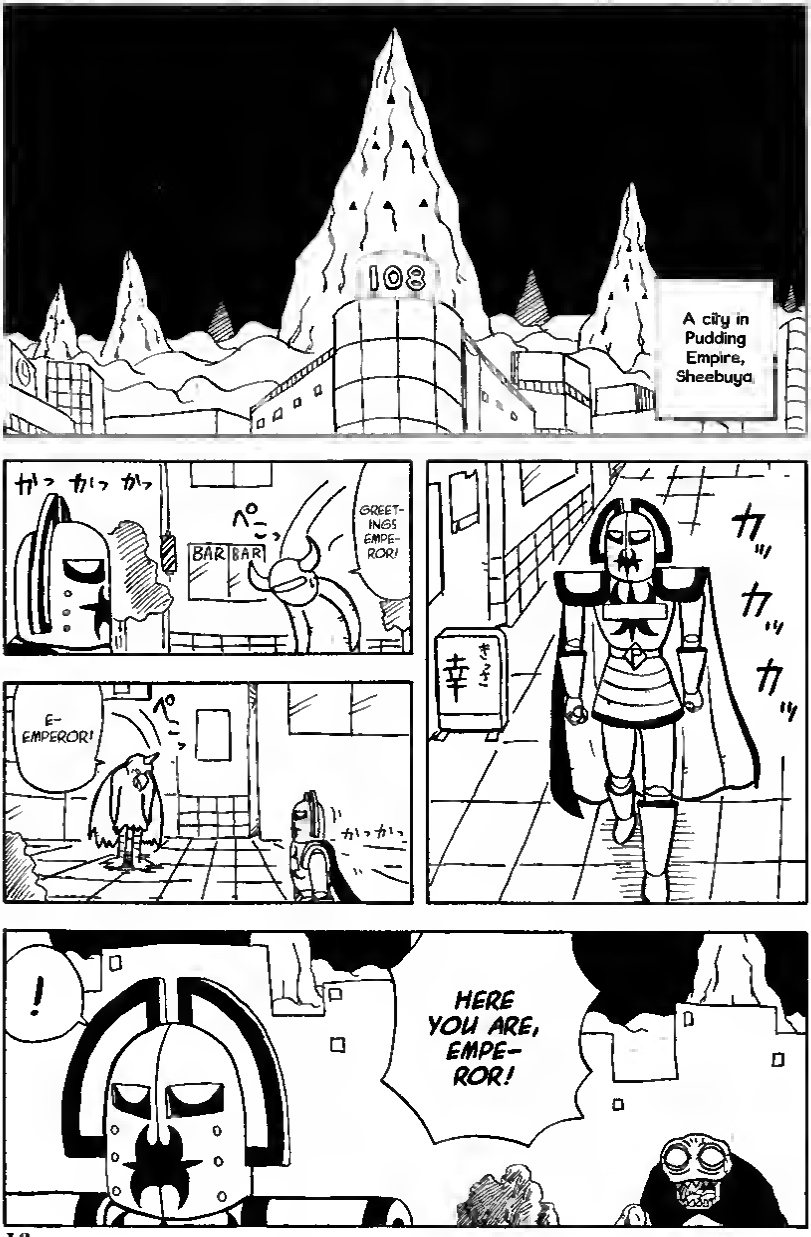

I SAID GO, SPIDER MON-STER!
URRRK...
SPI-DER MON-STER!!
SPIDER MON-STER!!
SPIDER MON-STER!!
W„WHAT'S WRONG, SPIDER MONSTER?
EMPEROR
ぴたっ
.....MY TUMMY HURTS...
...MY...
YOUR FACE LOOKS AWFULLY PALE.
YOU...

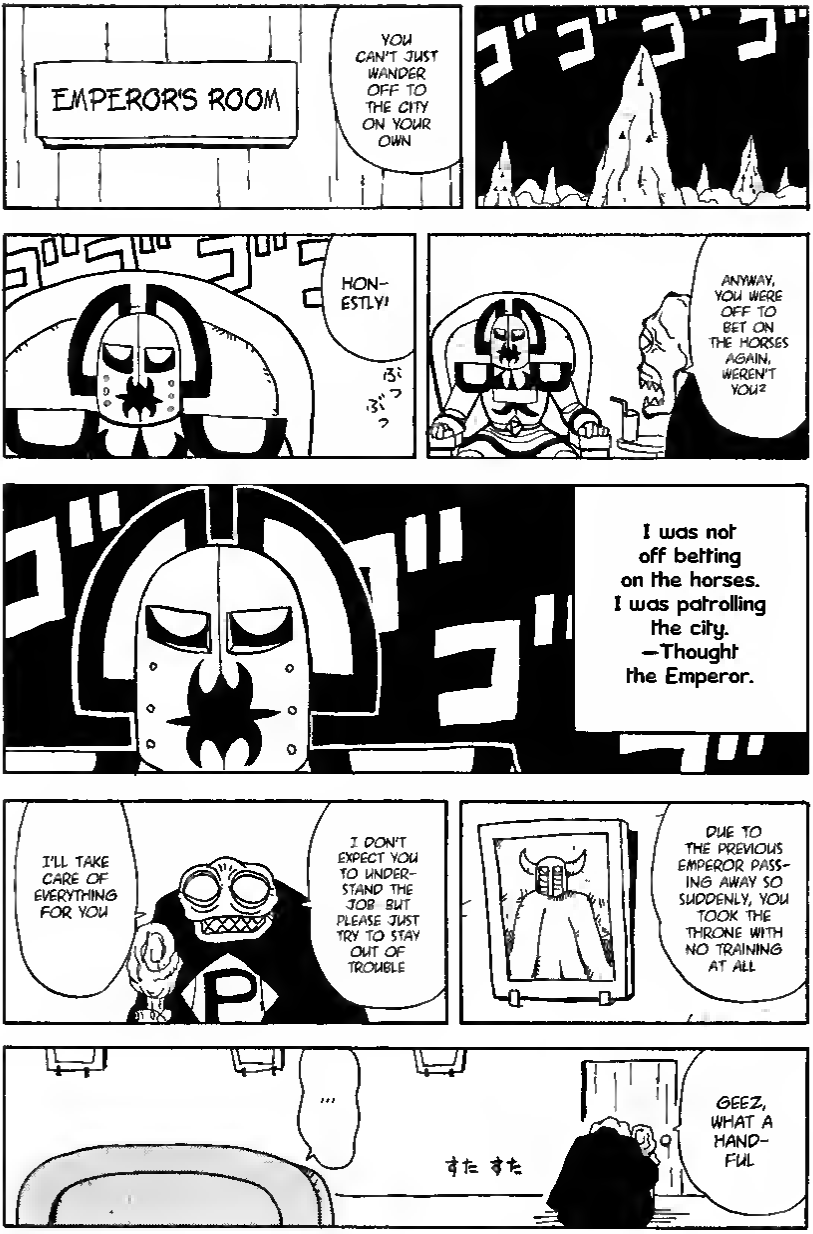
YOUR... TUMMY.
EMPEROR
YOU, LIE DOWN THERE FOR A MINUTE
'SCUZE ME
WHAT?
W-WHO ARE YOU?
I'M A DOCTOR.
...
COMIN THROUGH
PARDON
NO
OVER HERE?
HOW BOUT HERE?
NO, A BIT HIGHER.
THERE! RIGHT THERE!
WHERE DOES YOUR TUMMY HURT?
WHAT KIND OF PAIN IS IT?
THE PIT OF MY STOM-ACH
THROB-BING
OWOW-OW SHIT IT'S BEEN 3 DAYS ALREADY


..DAMN
IT'S YOUR APPEN-DIX
M... MY APPEN-DIX?
WHY'D YOU PUT UP WITH IT FOR THREE FULL DAYS?
WE GOTTA GET YOU TO A HOSPITAL
くるっ
SOMEONE, GET A STRETCHER.
H-HOLD ON JUST A SECOND THERE!
SPIDER MONSTER WAS SCHED-ULED TO INVADE-
くるっ
DO NOT TAKE THE AP-PENDIX LIGHT-LY!!!!

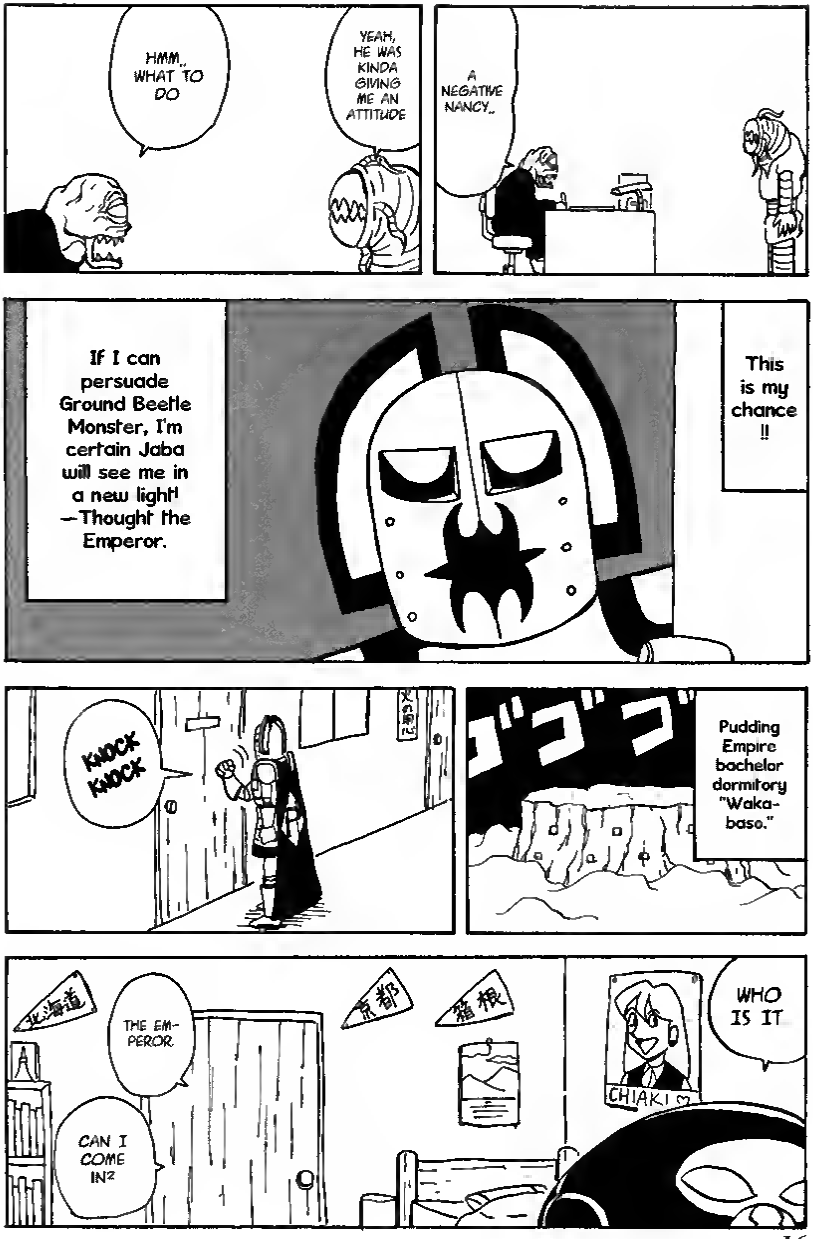
...
DOES HE HAVE MEDICAL INSURANCE?
カ゛ひ゛――――ん
HEY, BE CAREFUL WITH HIM!
IF IT'S NOT THE POLICY-HOLDER HIMSELF WHO'S ADMITTED, HE PAYS 30 PERCENT OF THE HOSPITAL COSTS.
GOVERNMENT BENEFITS HUH
I-I'M SURE HIS DAD-
I BELIEVE HIS DAD WORKED FOR THE GOVERNMENT
WELL, DOES HE!?
This time, thanks to Spider Monster's appendix, Earth narrowly avoided a crisis
...
EMPEROR
...
BUT! We cannot rest easy. Because no one knows when the next assassin could be dispatched!!
すたたたたた

"ARE YOU UNHAPPY ABOUT YOUR SALARY?"




EMPEROR'S ROOM
YOU CAN'T JUST WANDER OFF TO THE CITY ON YOUR OWN
ゴゴゴゴ
HON-ESTLY!
ぶっ ぶっ
ANYWAY, YOU WERE OFF TO BET ON THE HORSES AGAIN, WEREN'T YOU?
I was not off betting on the horses. I was patrolling the city. —Thought the Emperor.
I'LL TAKE CARE OF EVERYTHING FOR YOU
I DON'T EXPECT YOU TO UNDER-STAND THE JOB BUT PLEASE JUST TRY TO STAY OUT OF TROUBLE
DUE TO THE PREVIOUS EMPEROR PASS-ING AWAY SO SUDDENLY, YOU TOOK THE THRONE WITH NO TRAINING AT ALL
...
すた すた
GEEZ, WHAT A HAND-FUL

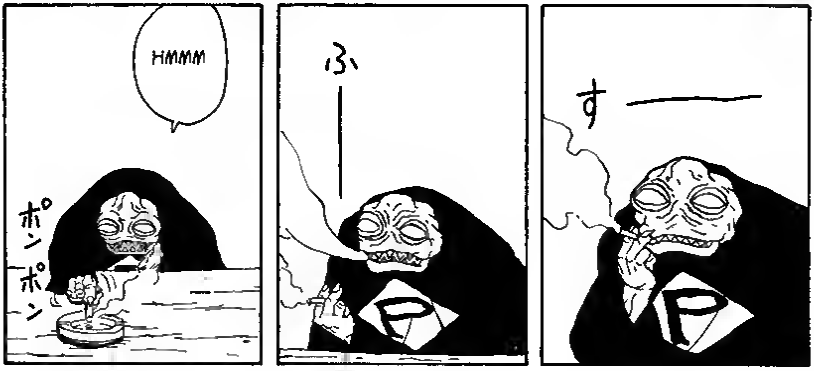
* Department of Earth Invasions
地球侵略課
ゴゴゴゴ
You do not understand the effort I'm making, I kind of despise you —Thought the Emperor
WHAT IS IT?
MASTER JABA, ABOUT THIS INVASION OF EARTH...
HUH? WHY?
HE DOESN'T REALLY AGREE WITH THE IDEA
GROUND BEETLE MONSTER WAS ORDERED TO INVADE EARTH THIS TIME BUT...
...
DUNNO, BUT HE WAS BEING A BIT OF A NEGATIVE NANCY

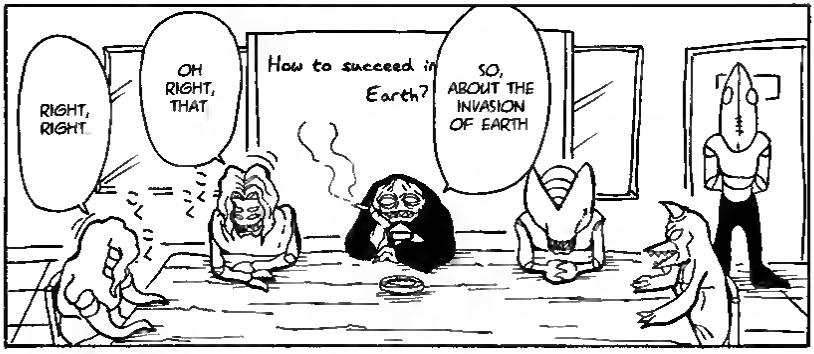

HMM.. WHAT TO DO
YEAH, HE WAS KINDA GIVING ME AN ATTITUDE
A NEGATIVE NANCY..
If I can persuade Ground Beetle Monster, I'm certain Jaba will see me in a new light! —Thought the Emperor.
This is my chance !!
KNOCK KNOCK
Pudding Empire bachelor dormitory "Waka-baso."
北海道
THE EM-PEROR.
京都
箱根
CAN I COME IN?
CHIAKI♡
WHO IS IT

WHAT'S WRONG?
RUB RUB
RUB RUB
TURN TURN
WHY WON'T YOU GO?
IS JARA RUBBING YOU THE WRONG WAY?
RUB
RUB
HUH?
ARE YOU UNHAPPY ABOUT YOUR SALARY?
WHAT'S-
SHUT THE HELL UP!
LEAVE ME ALONE!!
がたっ
ヒュオ
…
がびーん

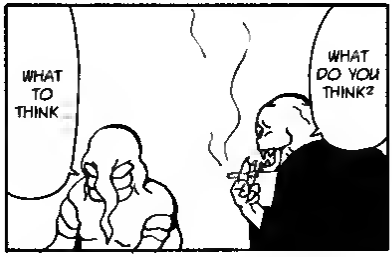
"I WANT YOU TO TRY THINKING OUTSIDE THE BOX MORE"

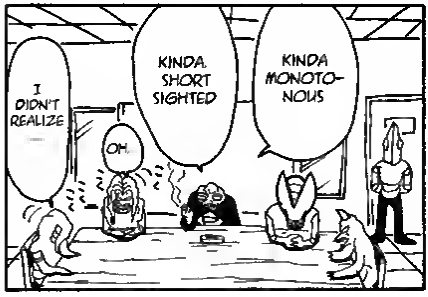
* in meeting

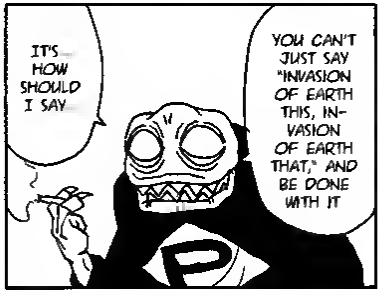


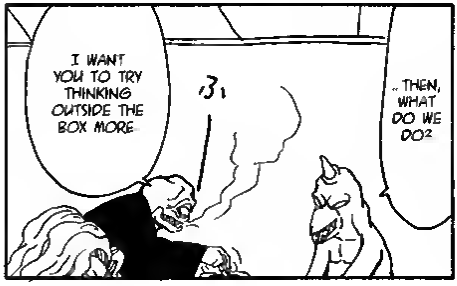

How to succeed in Earth?
RIGHT, RIGHT
OH RIGHT, THAT
SO, ABOUT THE INVASION OF EARTH

WHAT, THAT'S IT?
YEP
I THINK IT'S SUPER!


WHAT TO THINK
WHAT DO YOU THINK?

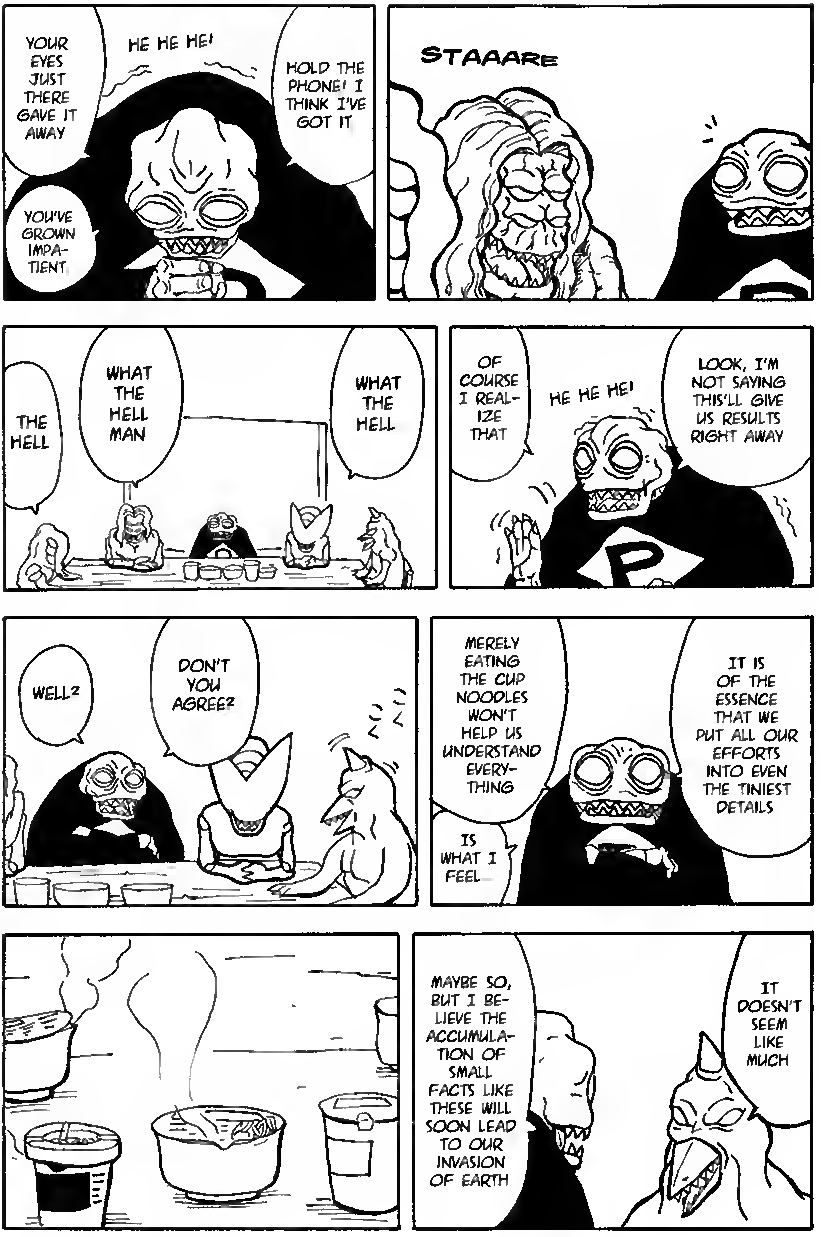

I DIDN'T REALIZE
OH
KINDA SHORT SIGHTED
KINDA MONOTO-NOUS

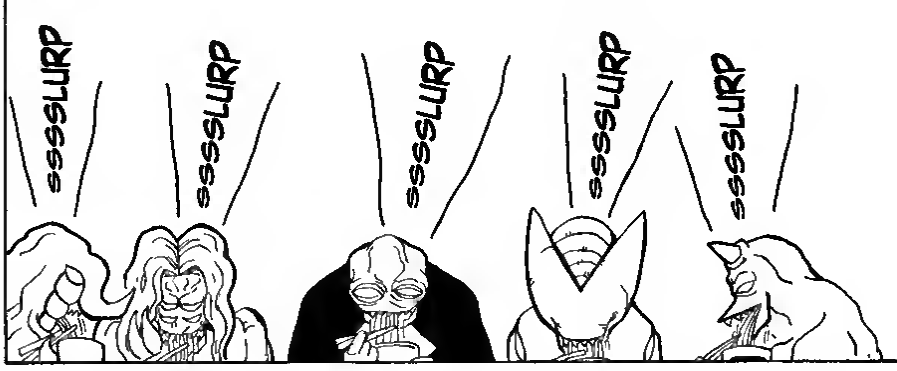

IT'S... HOW SHOULD I SAY...
YOU CAN'T JUST SAY "INVASION OF EARTH THIS, IN-VASION OF EARTH THAT," AND BE DONE WITH IT


I WANT YOU TO TRY THINKING OUTSIDE THE BOX MORE...
..THEN, WHAT DO WE DO?

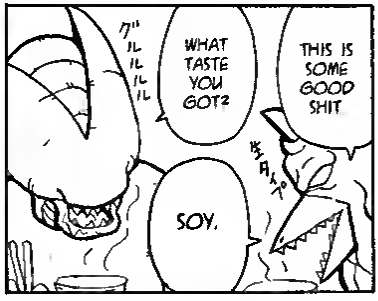
I THINK THAT'S BEEN THE CAUSE OF OUR PROBLEMS

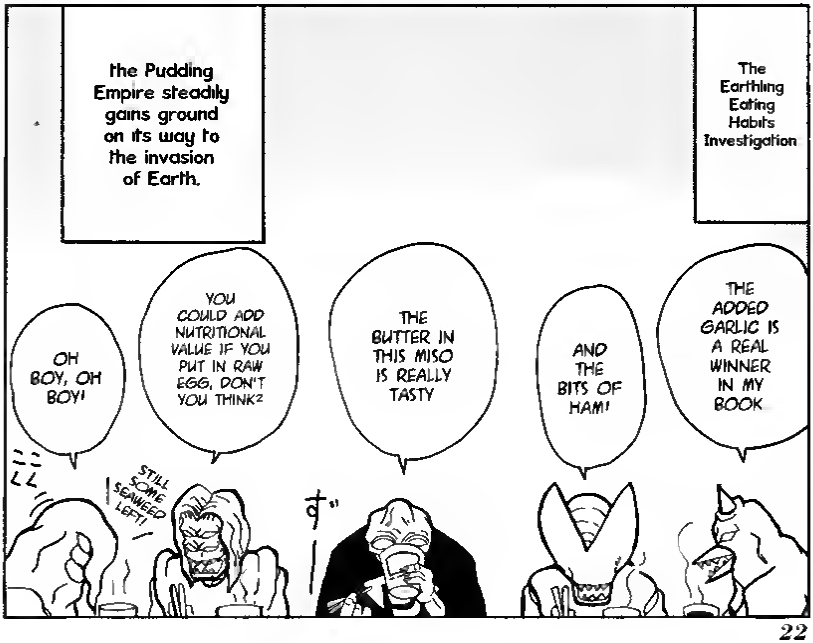
How to succeed in invading Earth?
YES SIR!
YAMADA-KUN, BRING THEM TO US
ど"ナっ
ど"ナっ
THIS HERE'S EARTHLING FOOD
WHAT ARE THESE "CUP NOO-DLES?"
"CUP NOODLES"
FIRST, WE INVESTIGATE THEIR EATING HABITS BY MEANS OF SAMPLING THESE "CUP NOODLES"
IN ORDER TO INVADE EARTH, ONE MUST UNDER-STAND THE HUMAN'S WAY OF LIFE


YOUR EYES JUST THERE GAVE IT AWAY
HE HE HE!
HOLD THE PHONE! I THINK I'VE GOT IT
YOU'VE GROWN IMPA-TIENT
STAAARE
THE HELL
WHAT THE HELL MAN
WHAT THE HELL
OF COURSE I REAL-IZE THAT
HE HE HE!
LOOK, I'M NOT SAYING THIS'LL GIVE US RESULTS RIGHT AWAY
WELL?
DON'T YOU AGREE?
MERELY EATING THE CUP NOODLES WON'T HELP US UNDERSTAND EVERY-THING
IS WHAT I FEEL
IT IS OF THE ESSENCE THAT WE PUT ALL OUR EFFORTS INTO EVEN THE TINIEST DETAILS
MAYBE SO, BUT I BE-LIEVE THE ACCUMULA-TION OF SMALL FACTS LIKE THESE WILL SOON LEAD TO OUR INVASION OF EARTH
IT DOESN'T SEEM LIKE MUCH

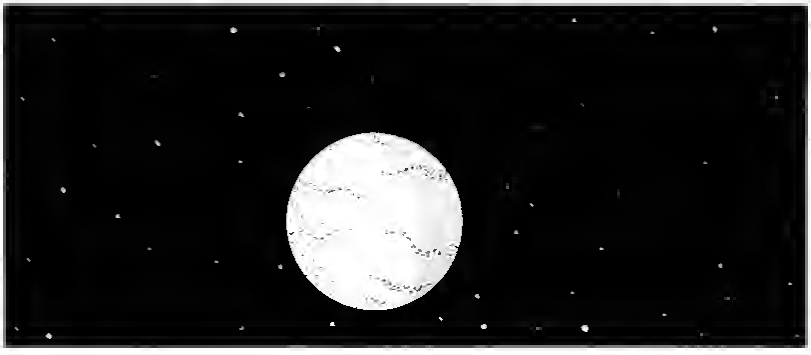

SSSSLURP
SSSSLURP
SSSSLURP
SSSSLURP
SSSSLURP

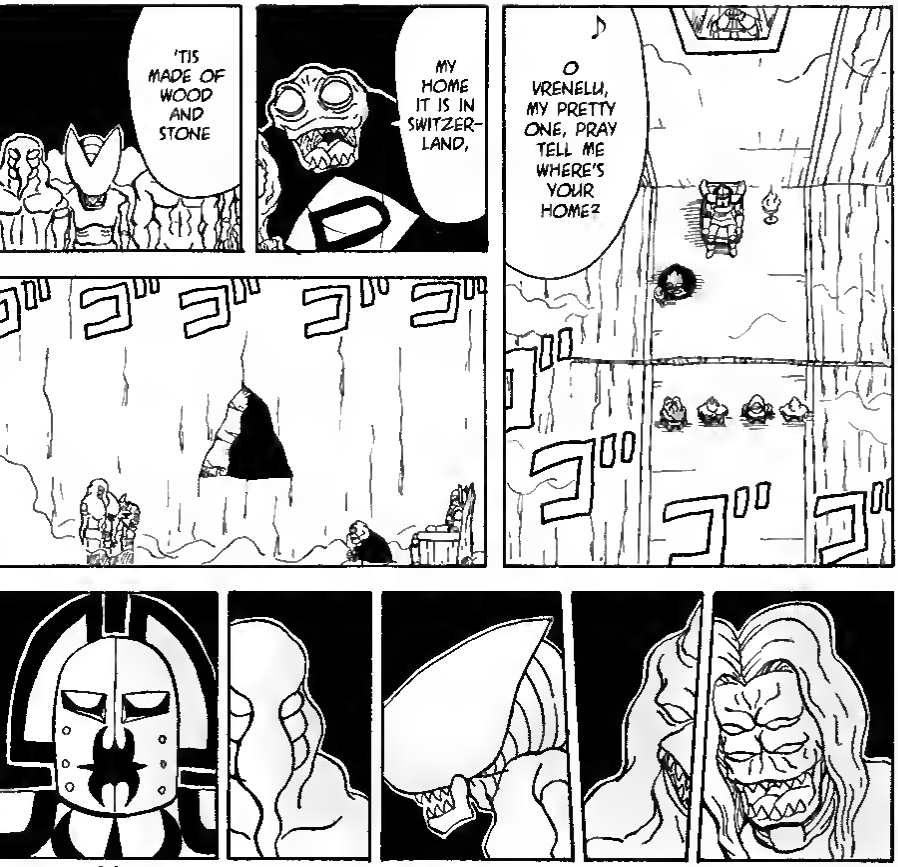
HEY, WHY DON'T WE ALL TRY OUT EACH OTHER'S FLAVORS?

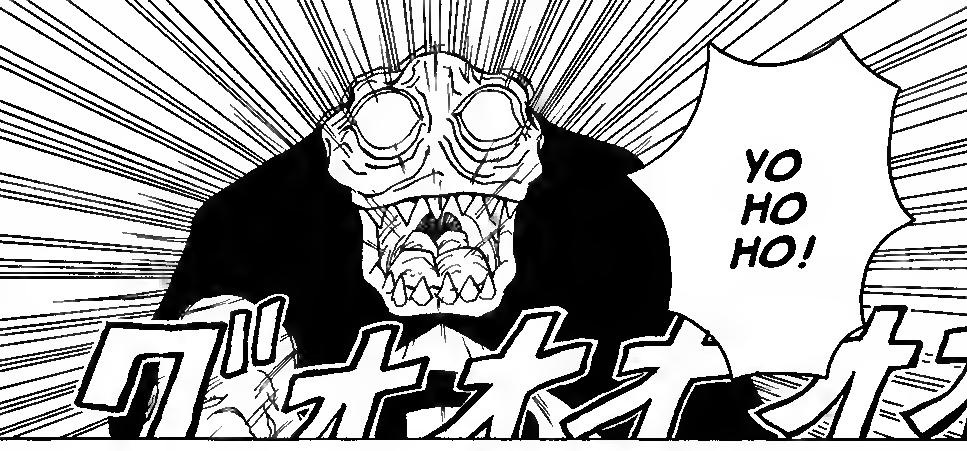

WHAT TASTE YOU GOT?
THIS IS SOME GOOD SHIT
SOY.


The Pudding Empire steadily gains ground on its way to the invasion of Earth.
The Earthling Eating Habits Investigation
OH BOY, OH BOY!
YOU COULD ADD NUTRITIONAL VALUE IF YOU PUT IN RAW EGG, DON'T YOU THINK?
THE BUTTER IN THIS MISO IS REALLY TASTY
AND THE BITS OF HAM!
THE ADDED GARLIC IS A REAL WINNER IN MY BOOK
STILL SOME SEAWEED LEFT!

"WHAT THE HECK'S CICADA MONSTER DOING?"





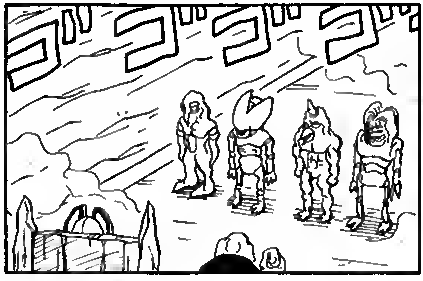

YO HO HO!

TRA LA LA!

YO HO HO!

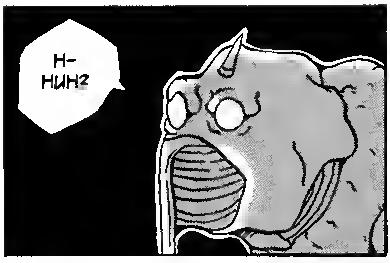
TRA LA LA!

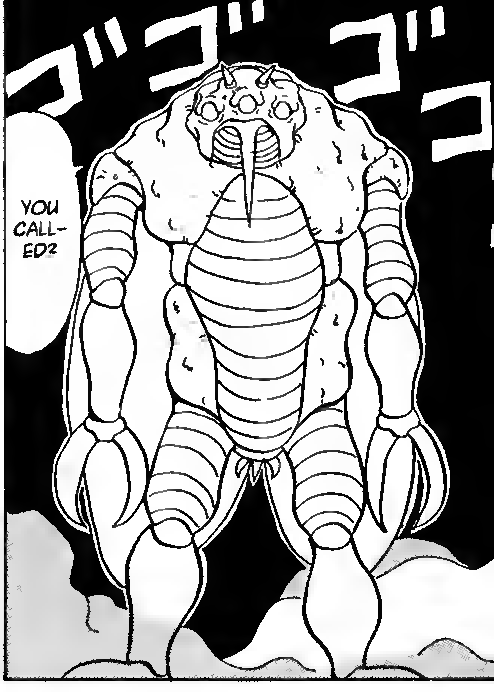
YO HO HO!

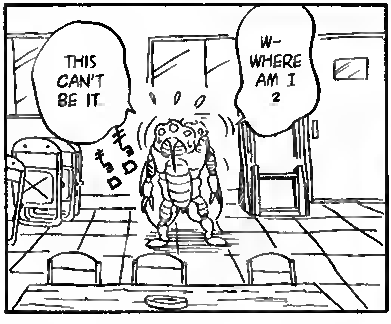


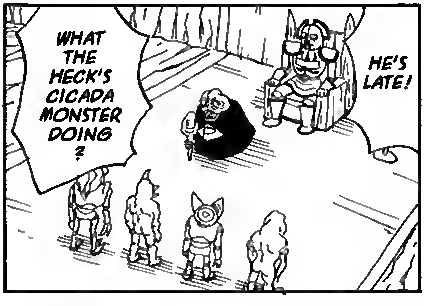
YO HO HO, TRA LA LA!

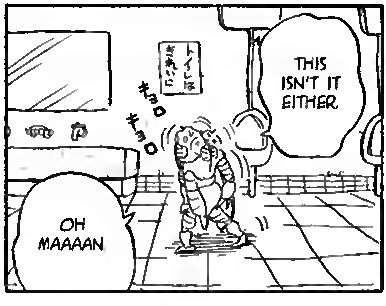
おぉー
WE WILL DEFI-NITELY INVADE EARTH !!!
おぉー
WE INVADE EARTH !!
おぉー
WE WILL MOST DEFI-NITELY INVADE EARTH !!!
おぉー
WE WILL ABSO-POSITIVE-LUTELY INVADE EARTH !!!
COME FORTH, CICADA MONSTER!

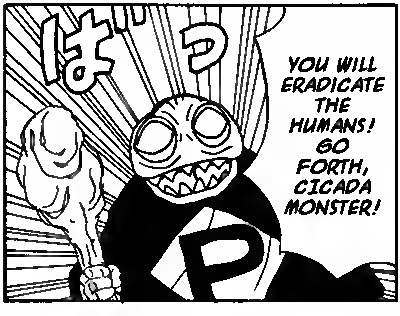

H-HUH?

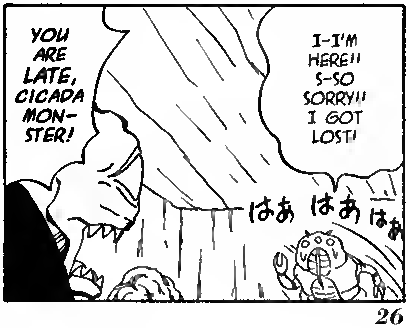

ゴゴゴゴゴ
YOU CALLED?

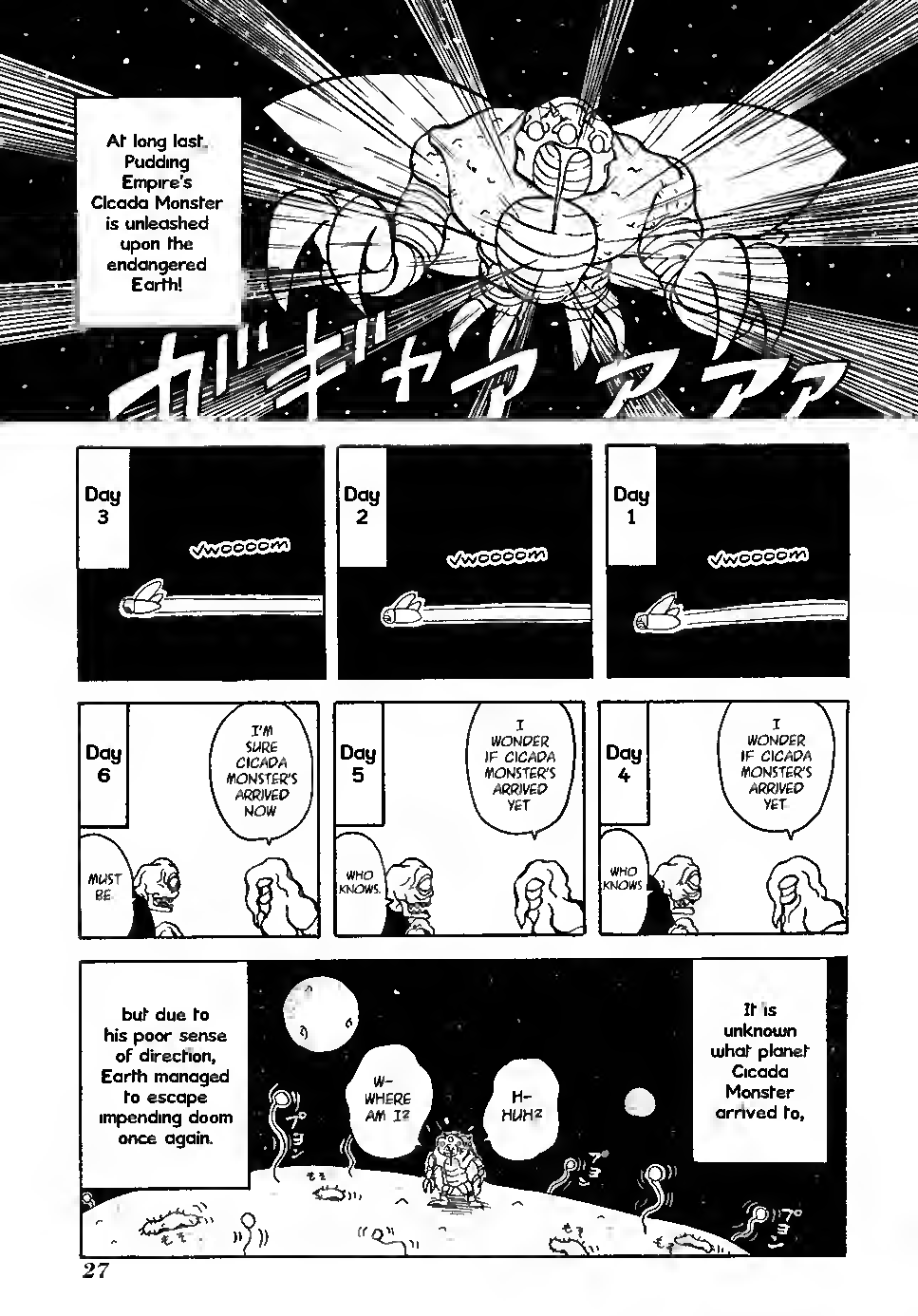

W-WHERE AM I?
THIS CAN'T BE IT
キョロキョロ


WHAT THE HECK'S CICADA MONSTER DOING?
HE'S LATE!

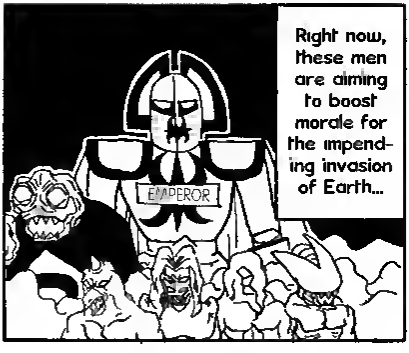

トイレは
おそいに
キョロキョロ
THIS ISN'T IT EITHER.
OH MAAAAN

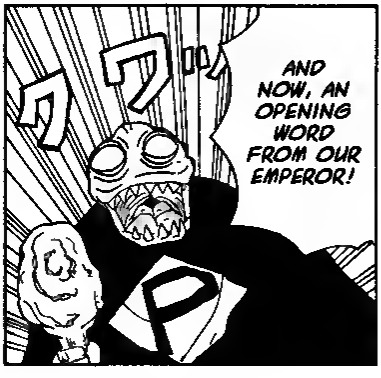

はっ
YOU WILL ERADICATE THE HUMANS! GO FORTH, CICADA MONSTER!

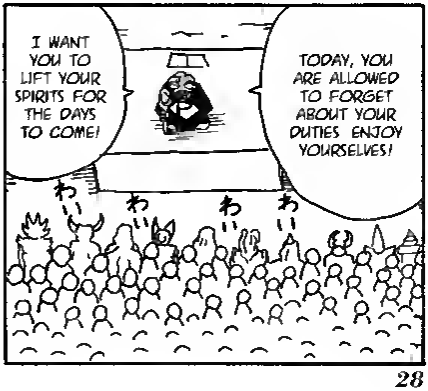

YOU ARE LATE, CICADA MONSTER!
I-I'M HERE!! S-SO SORRY!! I GOT LOST!
はあ はあ はあ

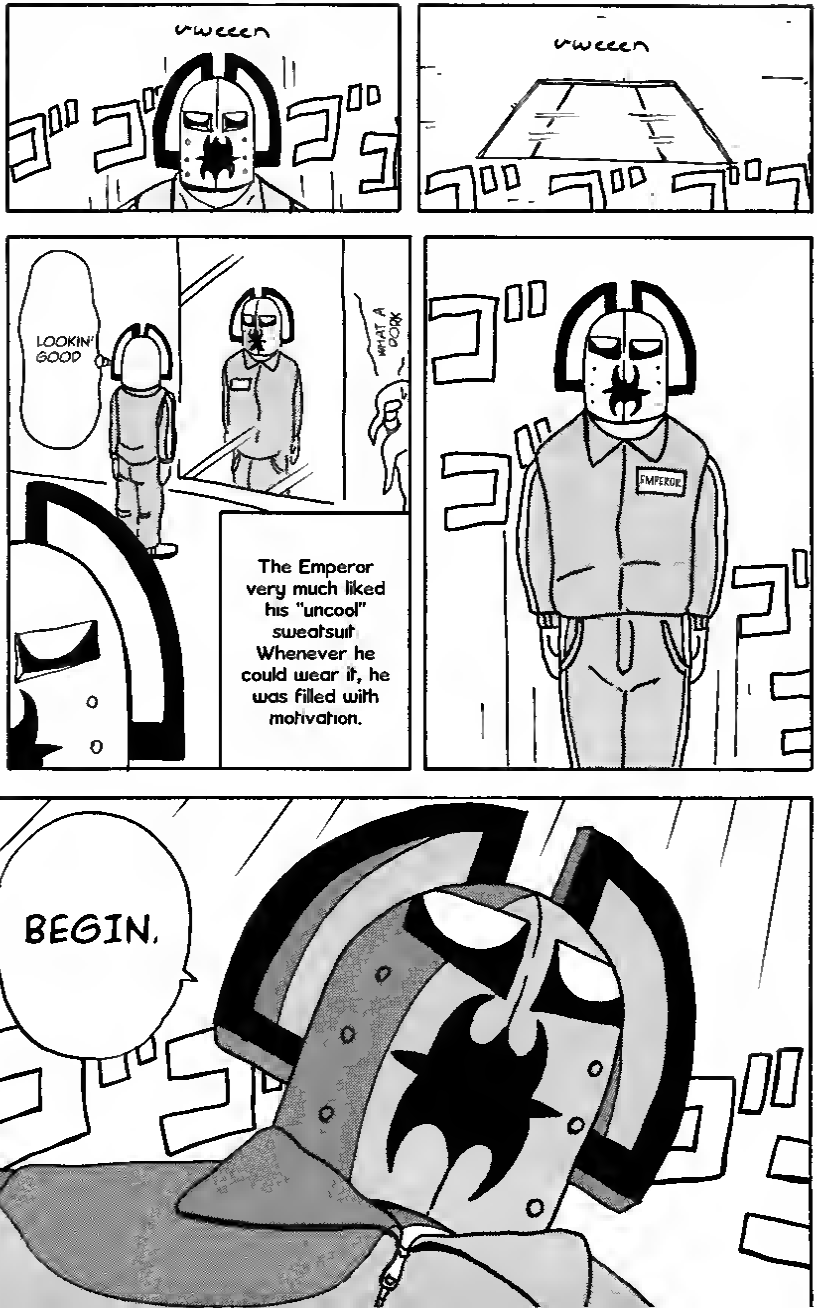

At long last, Pudding Empire's Cicada Monster is unleashed upon the endangered Earth!
カッキャアアア
Day 3
vwoooom
Day 2
vwoooom
Day 1
vwoooom
Day 6
I'M SURE CICADA MONSTER'S ARRIVED NOW
MUST BE
Day 5
I WONDER IF CICADA MONSTER'S ARRIVED YET
WHO KNOWS.
Day 4
I WONDER IF CICADA MONSTER'S ARRIVED YET
WHO KNOWS
but due to his poor sense of direction, Earth managed to escape impending doom once again.
W-WHERE AM I?
H-HUH?
It is unknown what planet Cicada Monster arrived to,

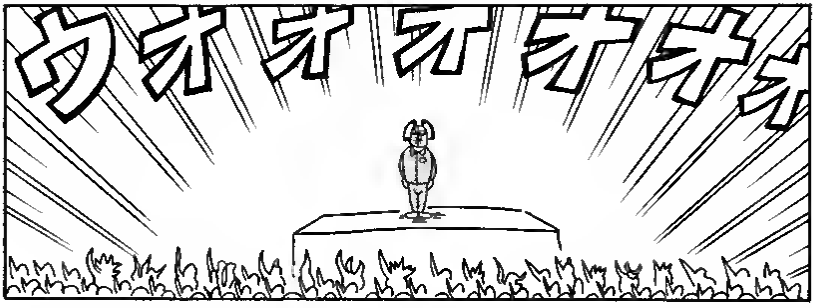
"WHICH EVENT WILL IT BE?"

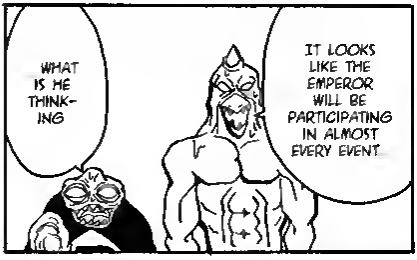


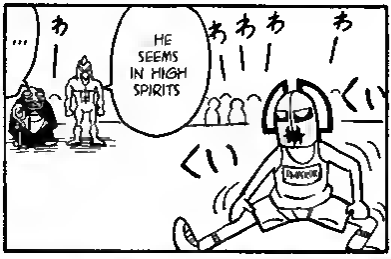


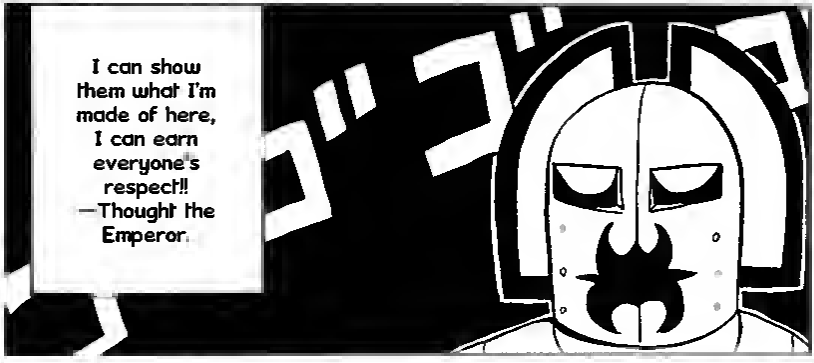


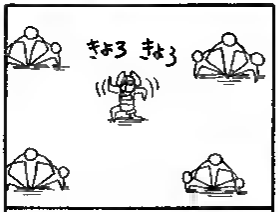

vweeen
vweeen
LOOKIN' GOOD
WHAT A LOOK
The Emperor very much liked his "uncool" sweatsuit Whenever he could wear it, he was filled with motivation.
EMPEROR
BEGIN.

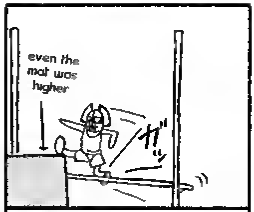

ウオオオオオ

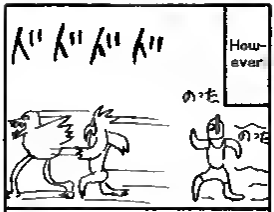

WHAT IS HE THINK-ING
IT LOOKS LIKE THE EMPEROR WILL BE PARTICIPATING IN ALMOST EVERY EVENT

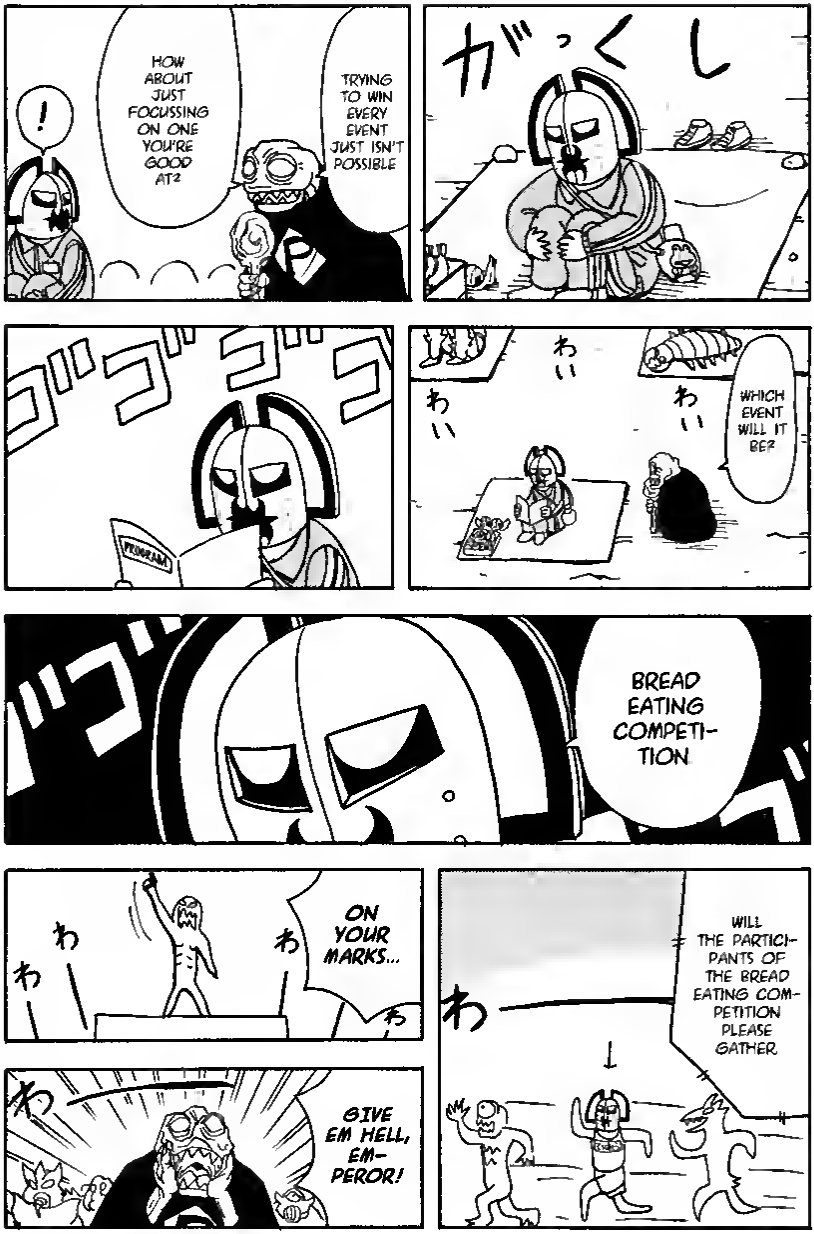

...
HE SEEMS IN HIGH SPIRITS
わ
わ
わ
わ
わ
くい
くい

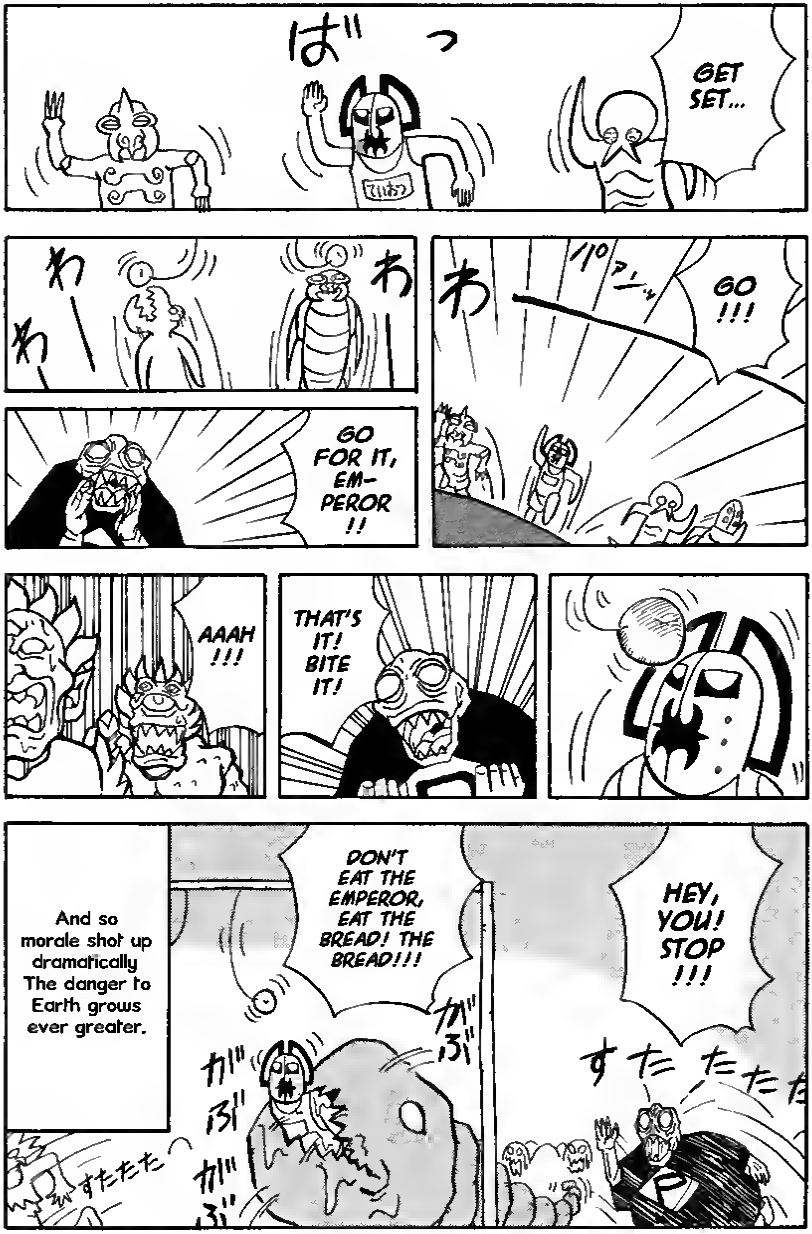

I can show them what I'm made of here, I can earn everyone's respect!! —Thought the Emperor.
ゴゴゴ


きょろ きょろ
GROUP GYMNASTICS GOOD FOR NOTHING

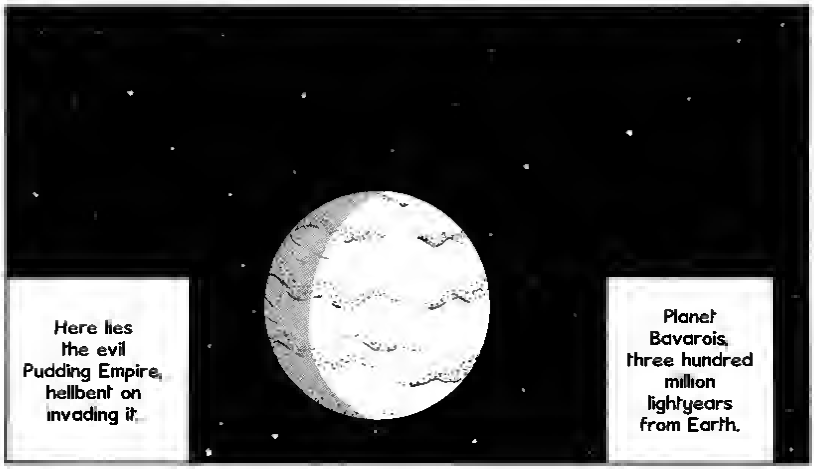

even the mat was higher
ｲﾔｯ
HIGH JUMP FAILED AT 40CM


ﾊﾞﾊﾞﾊﾞﾊﾞ
How-ever
のった
のった
50M DASH DEAD LAST

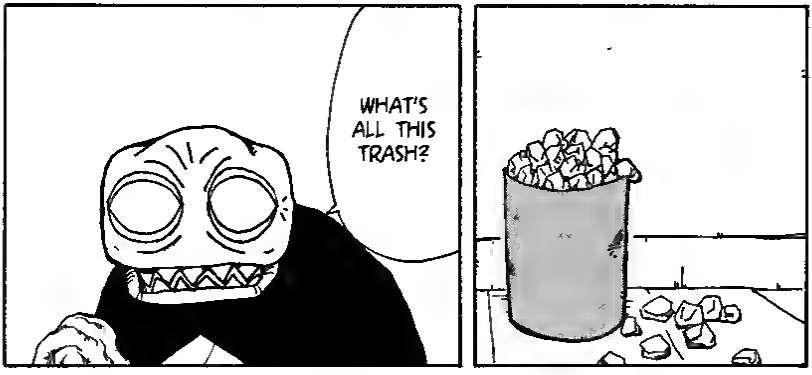

ガっくし
TRYING TO WIN EVERY EVENT JUST ISN'T POSSIBLE
HOW ABOUT JUST FOCUSSING ON ONE YOU'RE GOOD AT?
!
WHICH EVENT WILL IT BE?
わい
わい
わい
ゴゴゴゴ
PROGRAM
BREAD EATING COMPETI-TION
ゴゴ
WILL THE PARTICI-PANTS OF THE BREAD EATING COM-PETITION PLEASE GATHER
わ
ON YOUR MARKS...
わ
わ
わ
わ
GIVE EM HELL, EM-PEROR!
わ


GET SET...
GO !!!
GO FOR IT, EM-PEROR !!
AAAH !!!
THAT'S IT! BITE IT!
And so morale shot up dramatically The danger to Earth grows ever greater.
DON'T EAT THE EMPEROR, EAT THE BREAD! THE BREAD!!!
HEY, YOU! STOP !!!

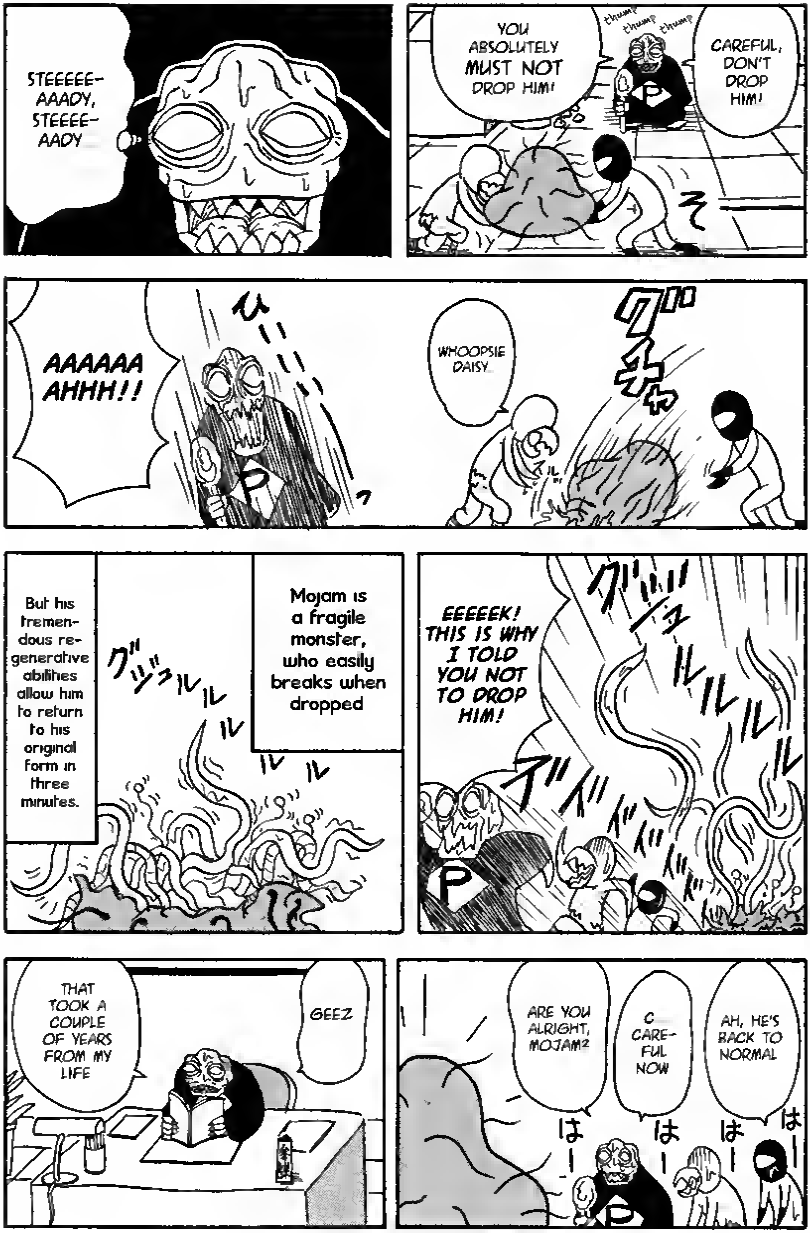
"DO WE EVEN HAVE ANYONE HEALTHY?!"



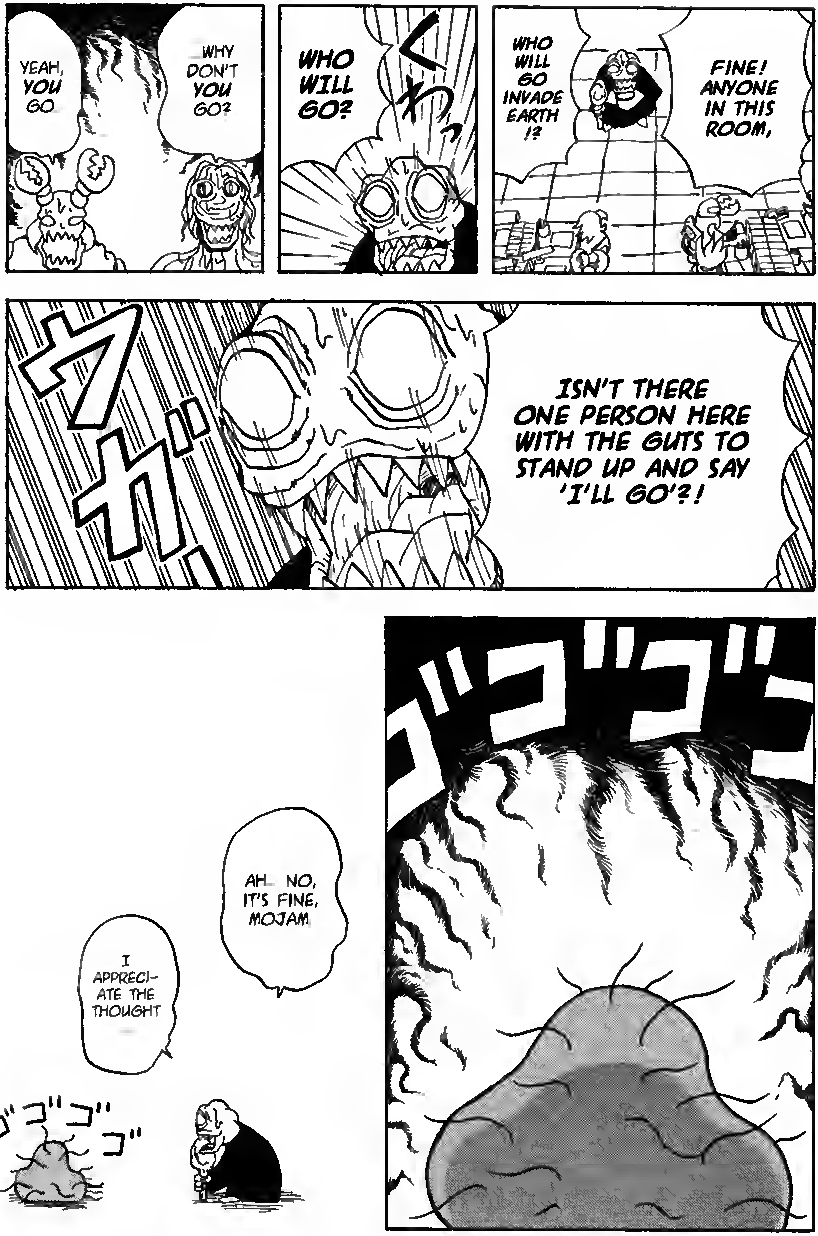
* Deparment of Earth Invasions



HM?
YOU CAN'T EXPECT TO INVADE EARTH WITH THIS KIND OF ATTI-TUDE!
WHO THREW THESE HERE?
HEY, WHO DID THIS?
COME ON, FESS UP!
MOJAM !!
HACK!
ガベーん
どよーん
すたたた
SOMEONE, COME GIVE MOJAM A HAND HERE
OH NO, IT'S FINE YOU DON'T HAVE TO PICK THEM UP
DID YOU DO THIS?


STEEEEE-AAADY, STEEEE-AADY
YOU ABSOLUTELY MUST NOT DROP HIM!
CAREFUL, DON'T DROP HIM!
AAAAAA AHHH!!
WHOOPSIE DAISY
But his tremendous regenerative abilities allow him to return to his original form in three minutes.
Mojam is a fragile monster, who easily breaks when dropped
EEEEEK! THIS IS WHY I TOLD YOU NOT TO DROP HIM!
THAT TOOK A COUPLE OF YEARS FROM MY LIFE
GEEZ
ARE YOU ALRIGHT, MOJAM?
C-CARE-FUL NOW
AH, HE'S BACK TO NORMAL
はー
はー
はー
はー

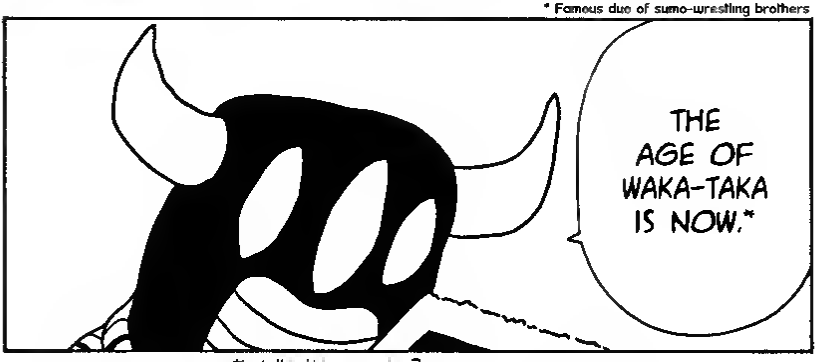
WHAT THE HELL WE AGREED THAT HE'D GO AND INVADE EARTH TODAY...
HUH?
OH, HE'S OUT WITH A COLD
HEY, WHERE'S GARMA?
カコーン
OUT WITH A COLD
WHAT ABOUT JIGEL?
LESSEE...
AND WE HAD THAT MESS WITH CICADA MONSTER. GEEZ, WHAT'S WRONG WITH THIS PLACE...
STOMACHE ACHE
MAGAR 2
VACATION
REIDO?
HEAD-ACHE
GABAN 2
DON'T SHOOT THE MESSENGER.
ばーん
WHAT THE HELL!! DO WE EVEN HAVE ANYONE HEALTHY?!


YEAH, YOU GO
WHY DON'T YOU GO?
WHO WILL GO?
WHO WILL GO INVADE EARTH!?
FINE! ANYONE IN THIS ROOM,
ウガ
ISN'T THERE ONE PERSON HERE WITH THE GUTS TO STAND UP AND SAY 'I'LL GO'?!
ゴゴゴゴ
AH... NO, IT'S FINE, MOJAM.
I APPRECIATE THE THOUGHT
ゴゴゴゴゴ

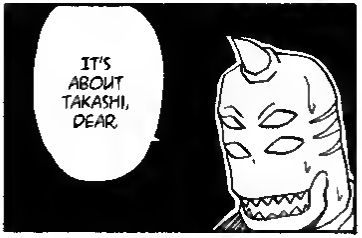
"THE AGE OF WAKA-TAKA IS NOW"

UH.
BEEP BEEP BEEP BEEP
BEEP BEEP BEEP BEEP BEEP
AAAH...
BEE-
OH, GOOD MORNING DEAR
YAAAWN! SO SLEEPY
scratch scratch
MAN, I WISH I DIDN'T HAVE TO GET UP ALREADY
crack crack
NO BREAKFAST FOR ME
OH, RIGHT TODAY'S THAT EARTH INVASION THING - I'D BETTER GET GOING

* Famous duo of sumo-wrestling brothers



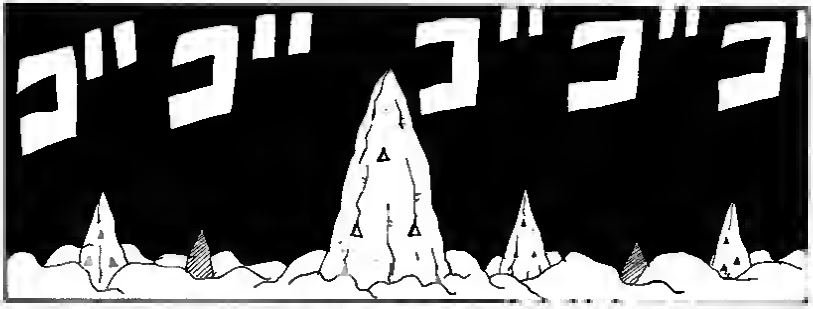
The hell is this guy saying?

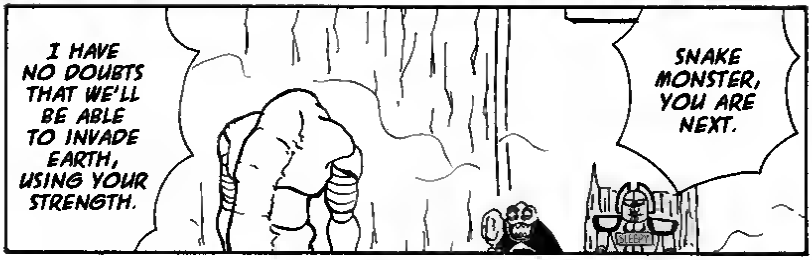


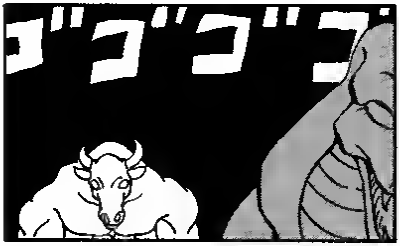
WELL, THE TRUTH IS
This is your local paper exchange! If you've got any old newspapers, we'll trade em for toilet paper—!
WHAT KIND OF STUNT DID HE PULL THIS TIME?
WHAT THE HELL
WHEN I CHECKED THIS MORNING, 2,000 YEN WAS GONE
YES YESTERDAY THERE WAS 15,400 YEN IN IT
REALLY ?
HE TOOK 2,000 YEN FROM YOUR PURSE?
DEAR.
GET TAKA-SHI
TAKASHI, TAKING OTHER PEOPLE'S STUFF IS A CRIME. A CRIME.
JUST CALL HIM!!
YOU WON'T BE TOO STRICT ON HIM, WILL YOU?
YOUR MOTHER TELLS ME YOU DIDN'T JUST TAKE TWO 1,000 YEN BILLS OUT OF HER PURSE, BUT
gulp
BUT WHAT I FIND HARDEST TO TOLERATE, IS YOUR SNEAKINESS.

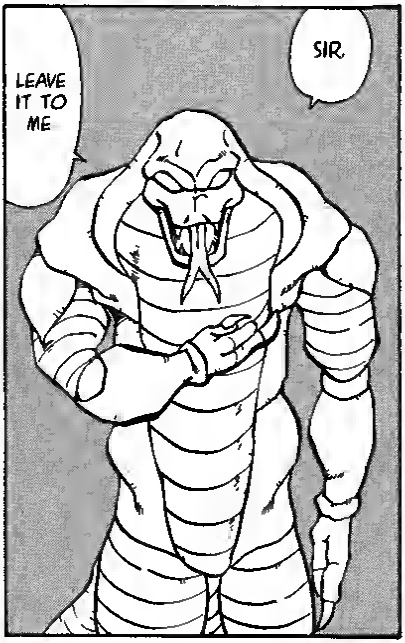
WHERE HAVE YOU PICKED UP THESE FILTHY TRICKS?!
PLEASE DEAR, STOP
YOU TOOK IT OUT IN MIXED COINS SO SHE WOULDN'T NOTICE!!
PIPE THE FUCK DOWN!
SHUT UP BITCH.
DEAR, IF YOU DON'T DEPART SOON—
WH...
HE SAID HE CAN'T INVADE EARTH TODAY DUE TO FAMILY ISSUES
MASTER JABA, WE JUST RECEIVED A PHONE CALL FROM ZELDO
FAMILY ISSUES...
...F...

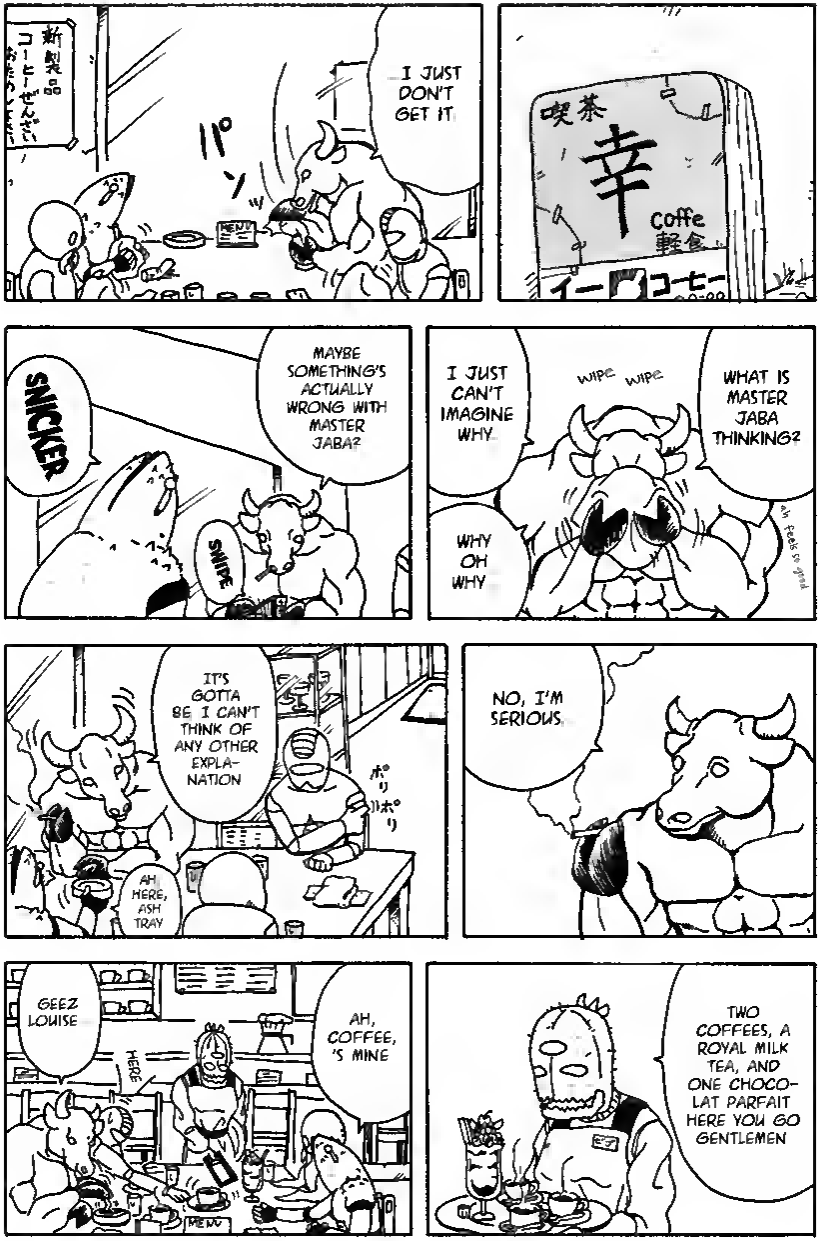
"GUESS YOU GOTTA GO THROUGH CHANNELS TO GET ANYTHING DONE..."

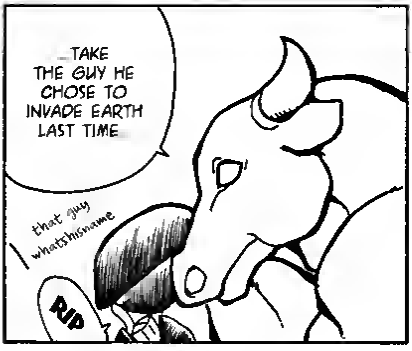


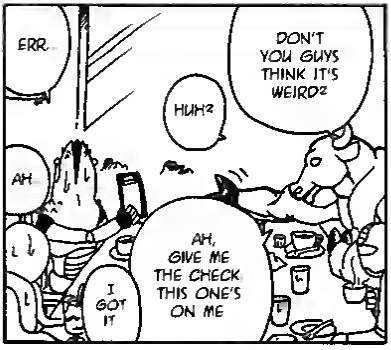


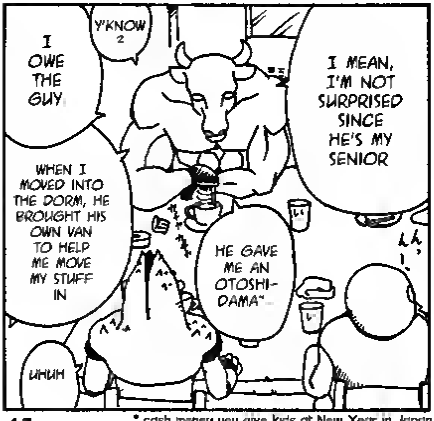


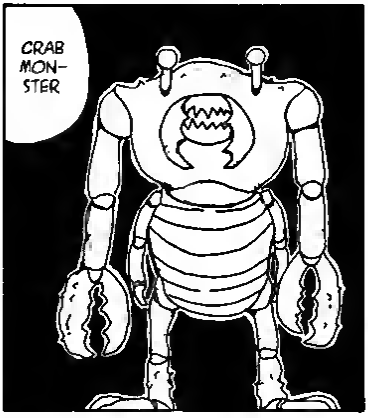



新製品
コーヒーゼリー
パン
I JUST DON'T GET IT
MENU
喫茶
幸
Coffe
軽食
イーダコーヒー
SNICKER
MAYBE SOMETHING'S ACTUALLY WRONG WITH MASTER JABA?
SNIFF
I JUST CAN'T IMAGINE WHY
WIPE WIPE
WHAT IS MASTER JABA THINKING?
WHY OH WHY
Ah feels so good
IT'S GOTTA BE I CAN'T THINK OF ANY OTHER EXPLA-NATION
ポリ ポリ
AH, HERE, ASH TRAY
NO, I'M SERIOUS
GEEZ LOUISE
HERE
AH, COFFEE, 'S MINE
MENU
TWO COFFEES, A ROYAL MILK TEA, AND ONE CHOCO-LAT PARFAIT HERE YOU GO GENTLEMEN

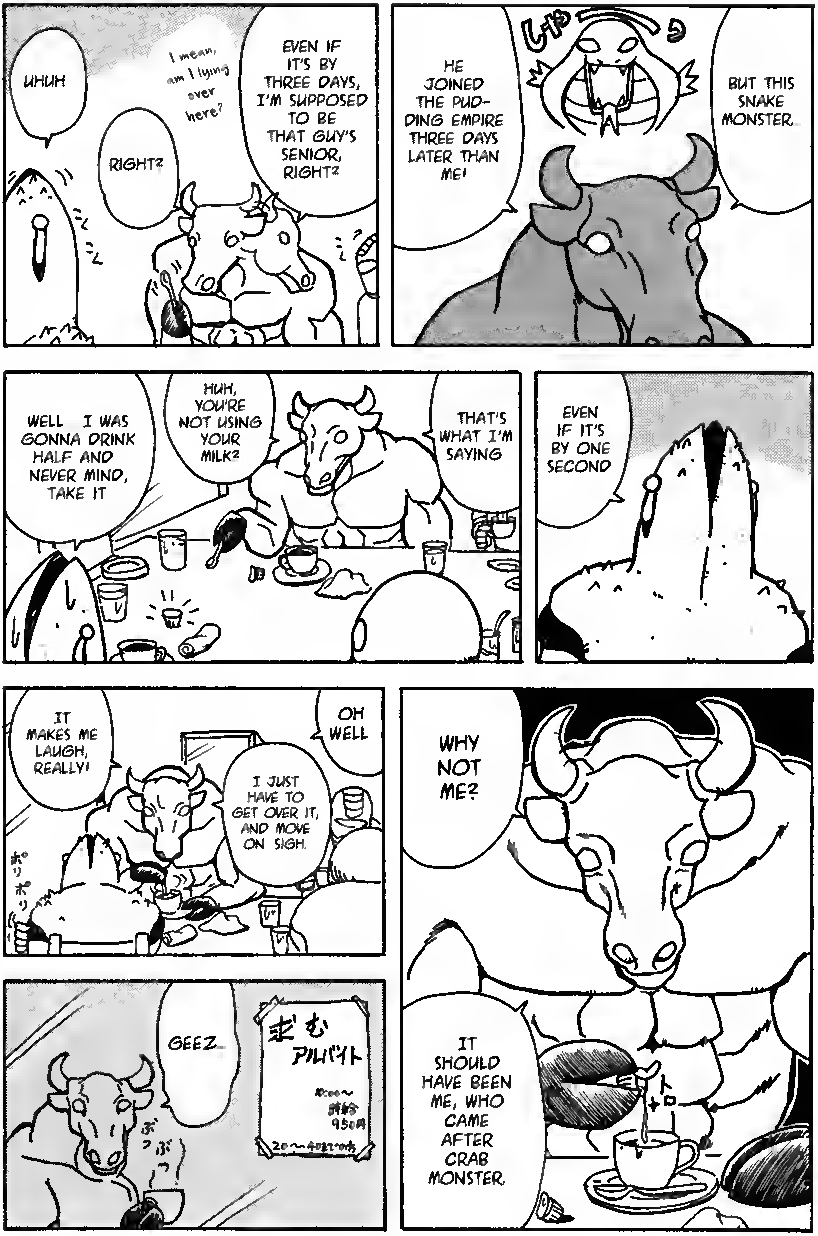


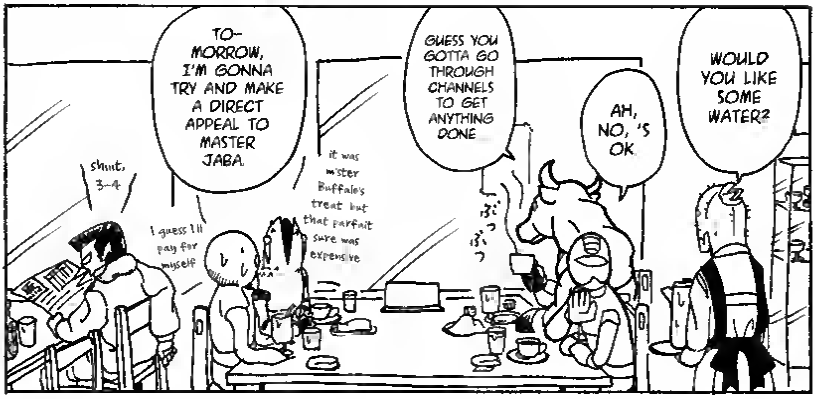


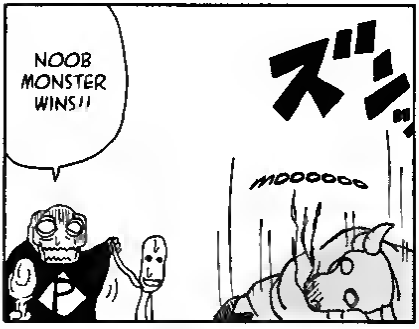


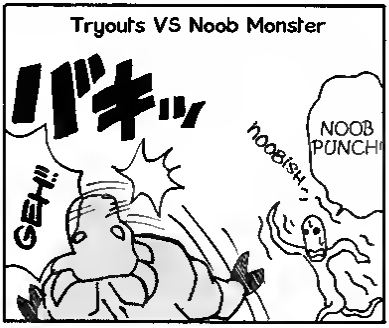


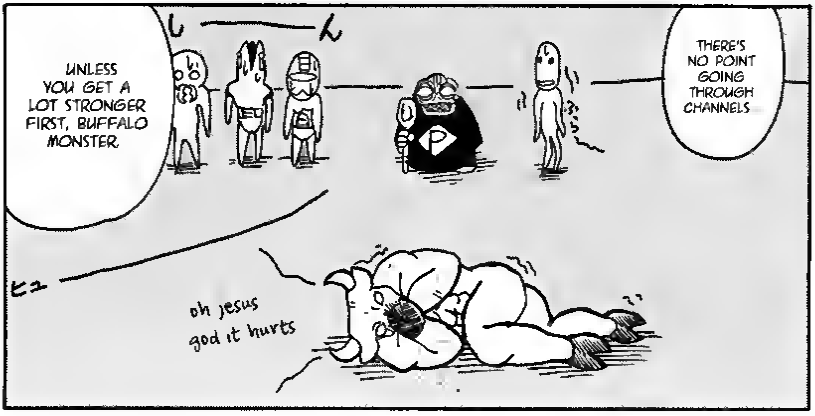
* cash money you give kids at New Year in Japan

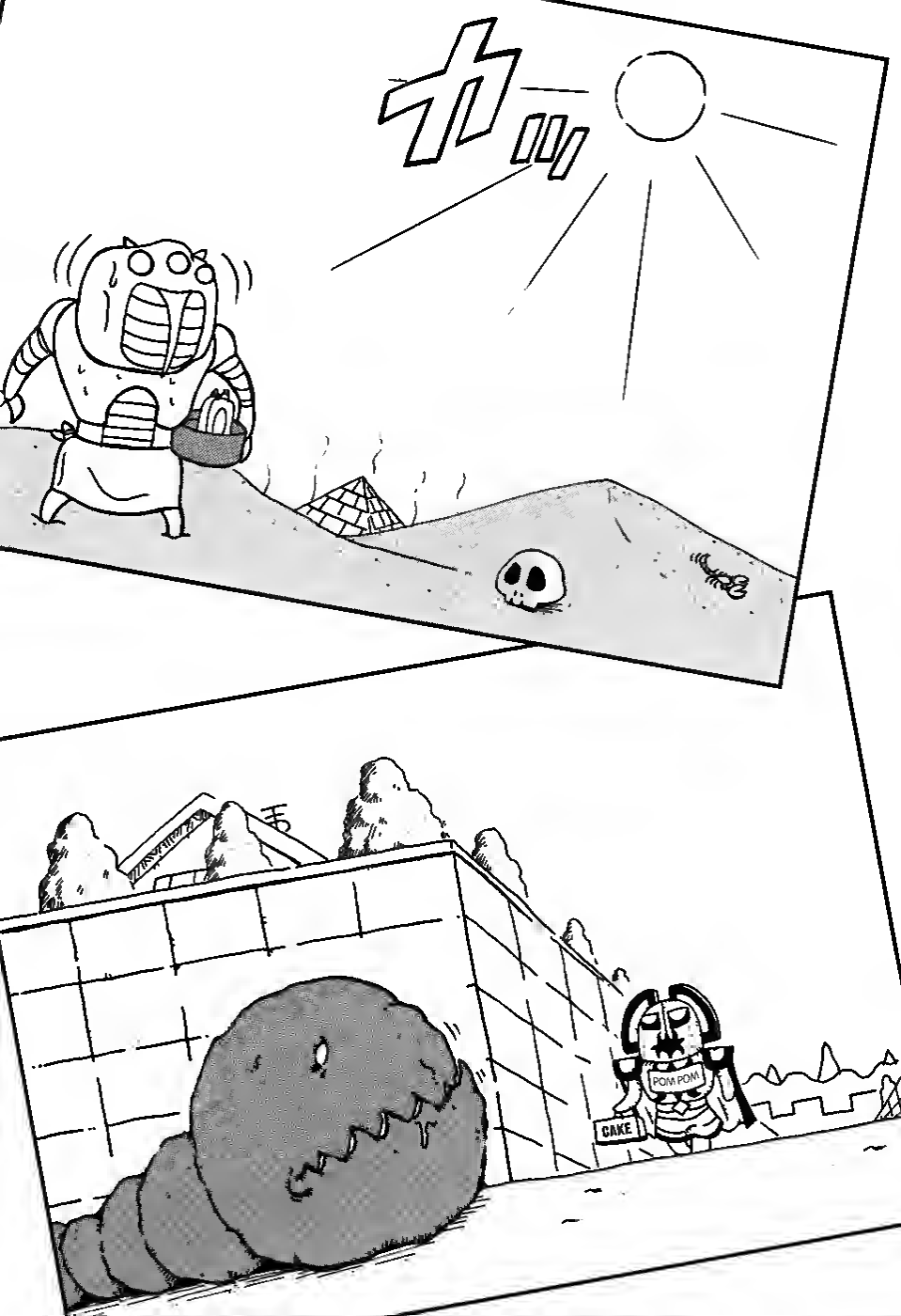

UHUH
I mean, am I lying over here?
RIGHT?
EVEN IF IT'S BY THREE DAYS, I'M SUPPOSED TO BE THAT GUY'S SENIOR, RIGHT?
HE JOINED THE PUDDING EMPIRE THREE DAYS LATER THAN ME!
BUT THIS SNAKE MONSTER
WELL I WAS GONNA DRINK HALF AND NEVER MIND, TAKE IT
HUH, YOU'RE NOT USING YOUR MILK?
THAT'S WHAT I'M SAYING
EVEN IF IT'S BY ONE SECOND
IT MAKES ME LAUGH, REALLY!
OH WELL
I JUST HAVE TO GET OVER IT, AND MOVE ON SIGH
WHY NOT ME?
IT SHOULD HAVE BEEN ME, WHO CAME AFTER CRAB MONSTER
GEEZ
求む アルバイト


TO-MORROW, I'M GONNA TRY AND MAKE A DIRECT APPEAL TO MASTER JABA.
shut, 3-4
I guess I'll pay for myself
it was mister Buffalo's treat but that parfait sure was expensive
GUESS YOU GOTTA GO THROUGH CHANNELS TO GET ANYTHING DONE
AH, NO, 'S OK
WOULD YOU LIKE SOME WATER?


NOOB MONSTER WINS!!
ズン
MOOOOOO


Tryouts VS Noob Monster
バキッ
GEH!!!
NOOBISH!
NOOB PUNCH!


UNLESS YOU GET A LOT STRONGER FIRST, BUFFALO MONSTER
THERE'S NO POINT GOING THROUGH CHANNELS
oh jesus god it hurts

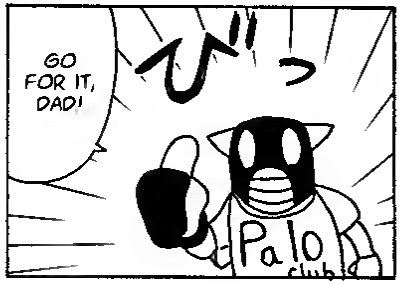

カ
POM POM
CAKE

"ARE YOU FEEDING POKOSUKE?"

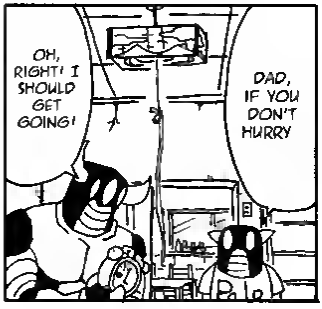
AMAZ-ING...
ZELDO'S FINAL BLASTER...
ゴオオオオオ
IF HE IS TO TAKE OFF TO EARTH, IT'LL DEFINITELY BE A PIECE OF CAKE
NOW YOU'VE SEEN WHAT ZELDO IS CAPABLE OF.
DESTROY-ING AN ENTIRE PLANET WITH ONE BLAST
THIS TIME FOR SURE, EARTH WILL BE OURS...
GOOD HEHE-HEH
NO PROB-LEMO
ZELDO
HE SHOULD BE FINE THIS TIME, RIGHT?
YEP.
WHAT, YOU'RE ALREADY PREPAR-ING TO DEPART?

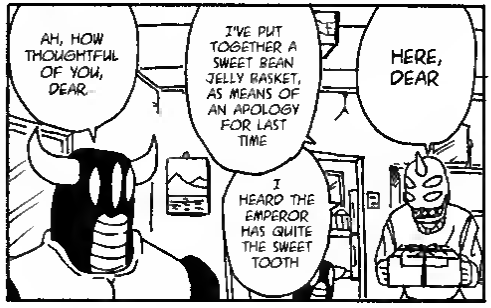
SO THIS TIME, I WANT TO MAKE SURE I NAIL IT.
LAST TIME, I HAD TO DECLINE THE INVASION OF EARTH BECAUSE OF TAKASHI

LEAVE IT TO ME, TAKASHI!
YOU BET!
ひゅっ


GO FOR IT, DAD!
びっ
Palo club

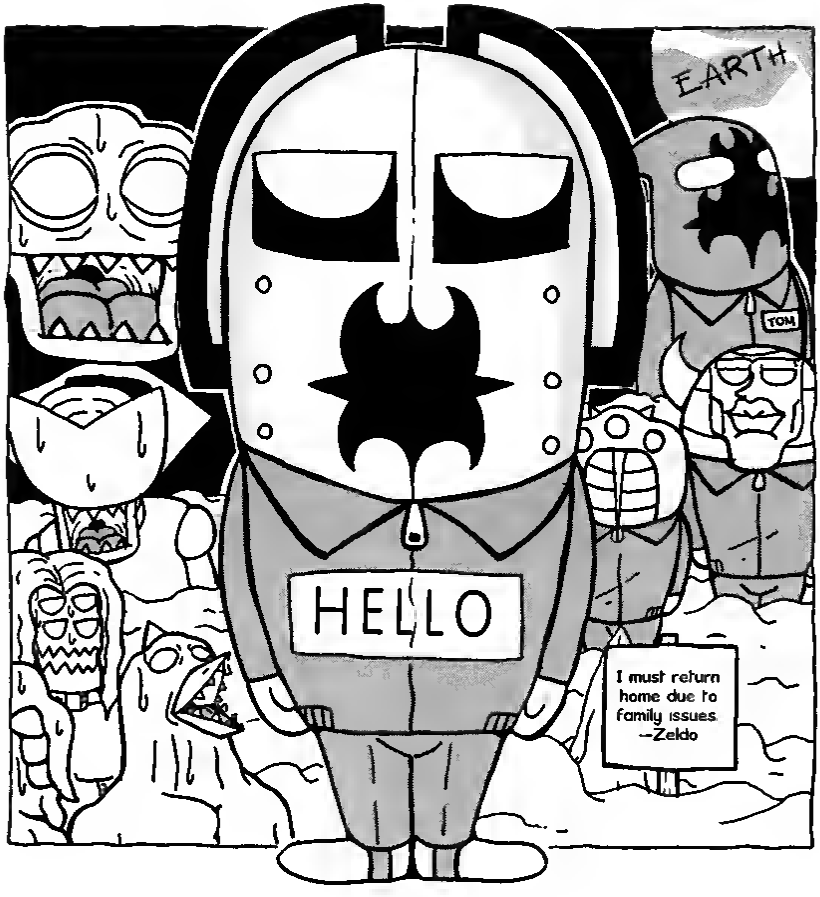
はーっはははは
hahahahahaha

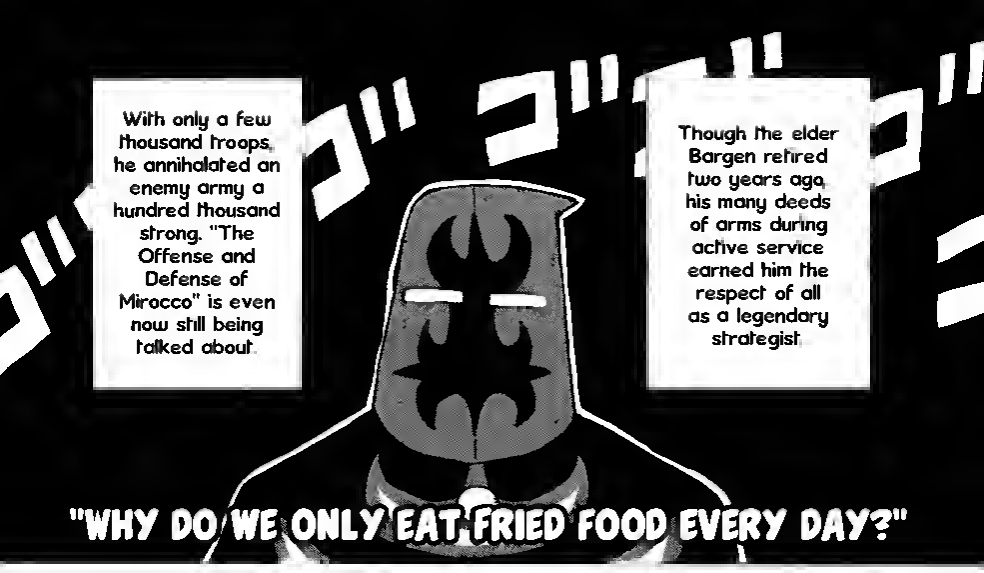

OH, RIGHT! I SHOULD GET GOING!
DAD, IF YOU DON'T HURRY

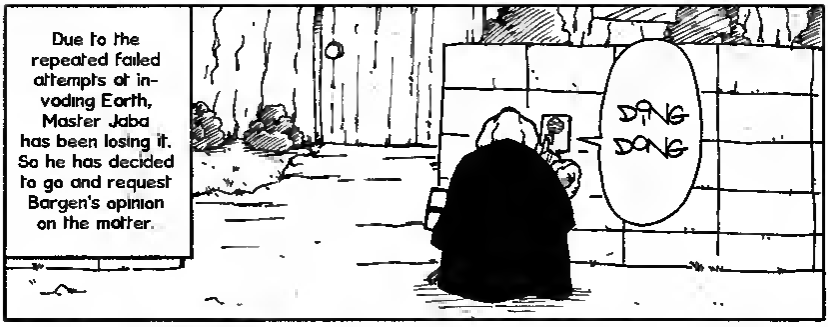

AH, HOW THOUGHTFUL OF YOU, DEAR.
I'VE PUT TOGETHER A SWEET BEAN JELLY BASKET, AS MEANS OF AN APOLOGY FOR LAST TIME
HERE, DEAR
I HEARD THE EMPEROR HAS QUITE THE SWEET TOOTH

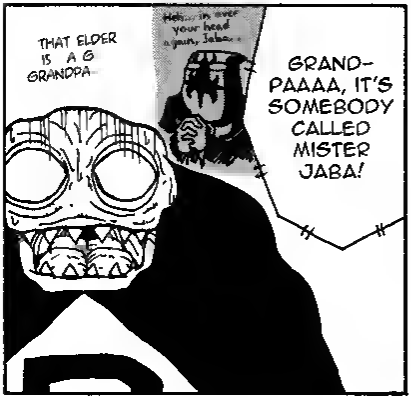
YES.
ARE YOU FEEDING POKOSUKE?
POKOSUKE
!?
IF I DON'T FEED THAT TURTLE...
OH, ALMOST FORGOT POKOSUKE!
HAPPY
bee bee bee beep
MAD
...
YES, THAT'S RIGHT.
EVERY DAY?
ALL THIS TIME?
ゴゴゴ
TA-KA-SHI.
HUH? OF WHAT?
WHAT IS THE MEAN-ING OF THIS?
EH...
AH...
THAT'S I MEAN
ISN'T FEEDING POKOSUKE TAKASHI'S DUTY?

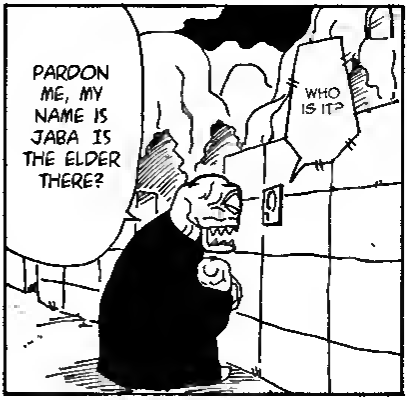
TA-KASHI!
AH... I...
YOU! YOU WERE SUPPOSED TO TAKE CARE OF YOUR OWN PET. LIKE WE AGREED WHEN WE BOUGHT IT, REMEMBER?
HUH?
WHY IS MOM FEEDING HIM THEN?
SHUT UP BITCH.
D-DEAR IF YOU DON'T GET GOING
WHY CAN'T YOU KEEP YOUR PROMISES? SOMEONE WHO CAN'T KEEP PROMISES HAS NO BUSINESS KEEPING ANOTHER LIVING CREATURE!
ah... uhm, dear uhm...
FAMILY ISSUES AGAIN?
W-WHAT?
PIPE THE FUCK DOWN.
びくっ
And so, Earth was spared from another crisis.
.....

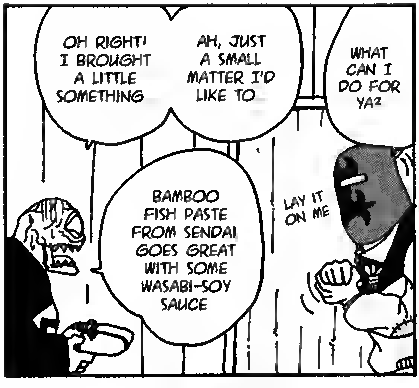

EARTH
TOM
HELLO
I must return home due to family issues.
—Zeldo


With only a few thousand troops, he annihilated an enemy army a hundred thousand strong. "The Offense and Defense of Mirocco" is even now still being talked about.
Though the elder Bargen retired two years ago, his many deeds of arms during active service earned him the respect of all as a legendary strategist.
"WHY DO WE ONLY EAT FRIED FOOD EVERY DAY?"

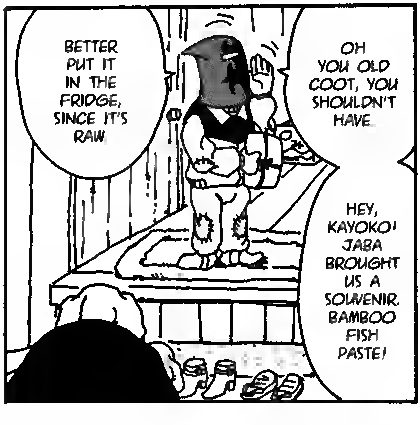

Due to the repeated failed attempts at invading Earth, Master Jaba has been losing it. So he has decided to go and request Bargen's opinion on the matter.
DING DONG


THAT ELDER IS A G GRANDPA
Heh... in over your head a yeah, Jaba...
GRAND-PAAAA, IT'S SOMEBODY CALLED MISTER JABA!

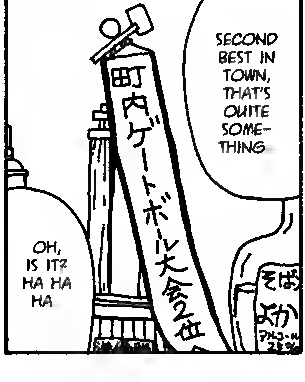

PARDON ME, MY NAME IS JABA IS THE ELDER THERE?
WHO IS IT?


OH RIGHT! I BROUGHT A LITTLE SOMETHING
AH, JUST A SMALL MATTER I'D LIKE TO...
WHAT CAN I DO FOR YA?
BAMBOO FISH PASTE FROM SENDAI GOES GREAT WITH SOME WASABI-SOY SAUCE
LAY IT ON ME

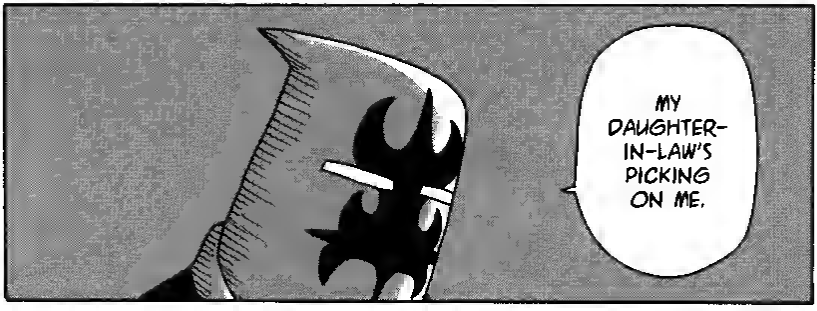
JABA!
WELL I'LL BE!
LONG TIME NO SEE! HOW'VE YOU BEEN?
みかん
A SWEAT-SUIT

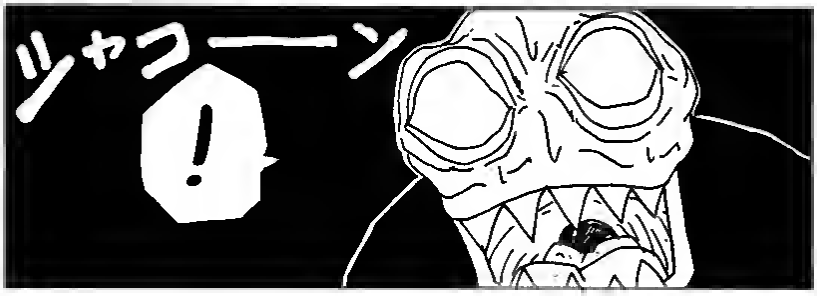

BETTER PUT IT IN THE FRIDGE, SINCE IT'S RAW
OH YOU OLD COOT, YOU SHOULDN'T HAVE...
HEY, KAYOKO! JABA BROUGHT US A SOUVENIR. BAMBOO FISH PASTE!

AH YES, I WON A TRAVEL VOUCHER IN A SHOPPING DISTRICT RAFFLE, SO...
SO THIS FISH PASTE YOU'VE BEEN TO SENDAI THEN?
HMMM CROQUET, HUH?

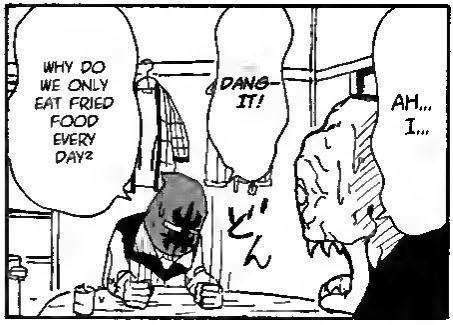

SECOND BEST IN TOWN, THAT'S QUITE SOMETHING...
町内ゲートボール大会
OH, IS IT? HA HA HA

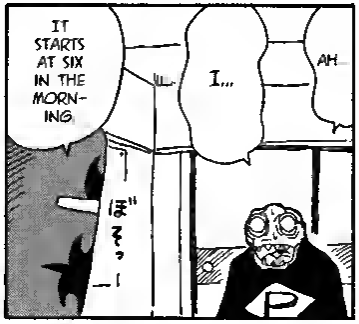
!
SURE MUST BE A COMFY LIFE, BEING RETIRED
TWITCH
どよ〜〜ん
男道
AH... D... DID I SAY SOMETHING WRONG?
YOU BOYS PLAY NICE NOW!
AH, IT'S NOTH-ING
OH MISTER JABA, THANKS AGAIN FOR THE SOUVENIR
OHOHOHO
PARDON ME
AH ERRR
し——ん
scratch scratch

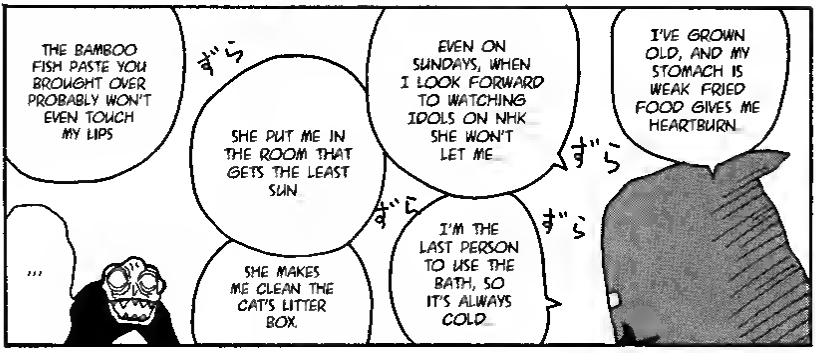


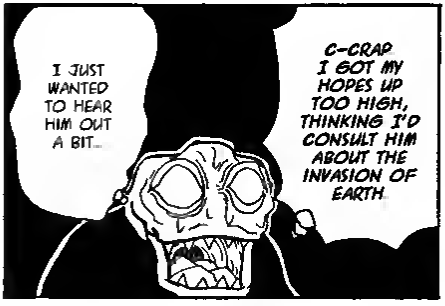


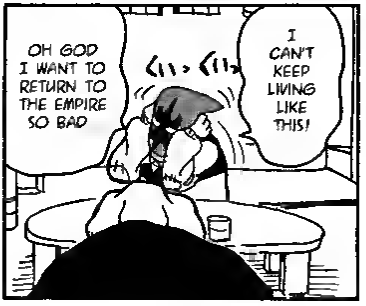
t pot whistling

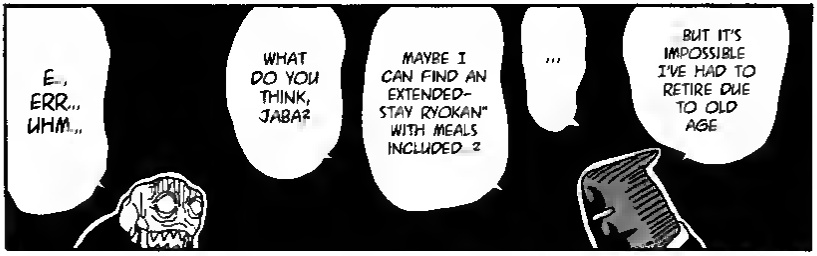




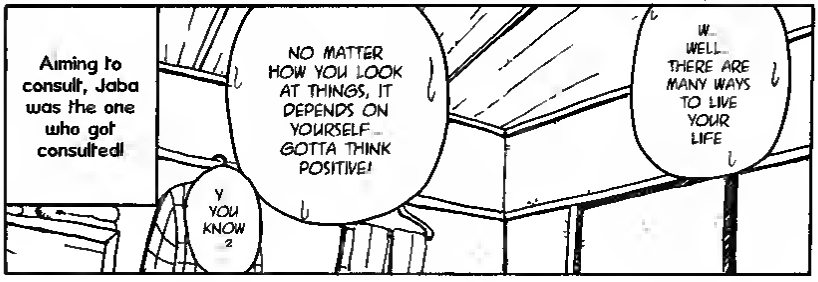




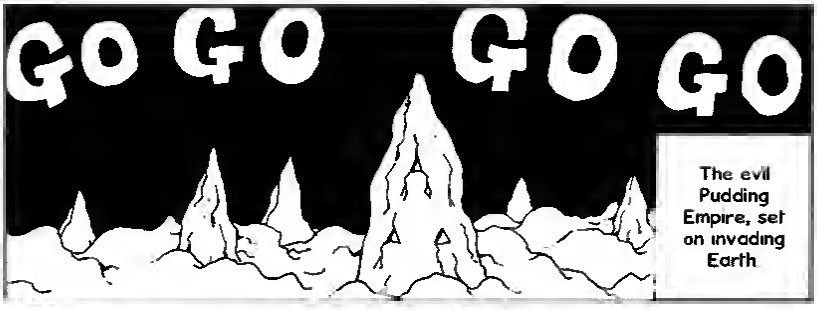


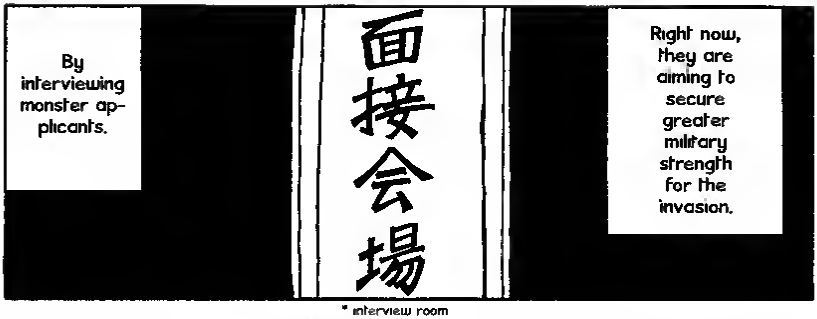


* Japanese inn/hotel

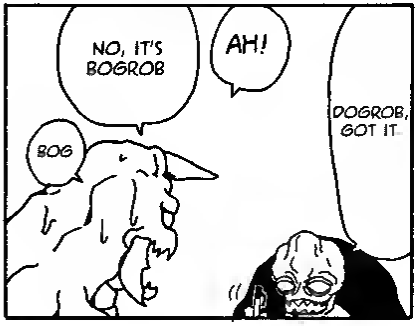


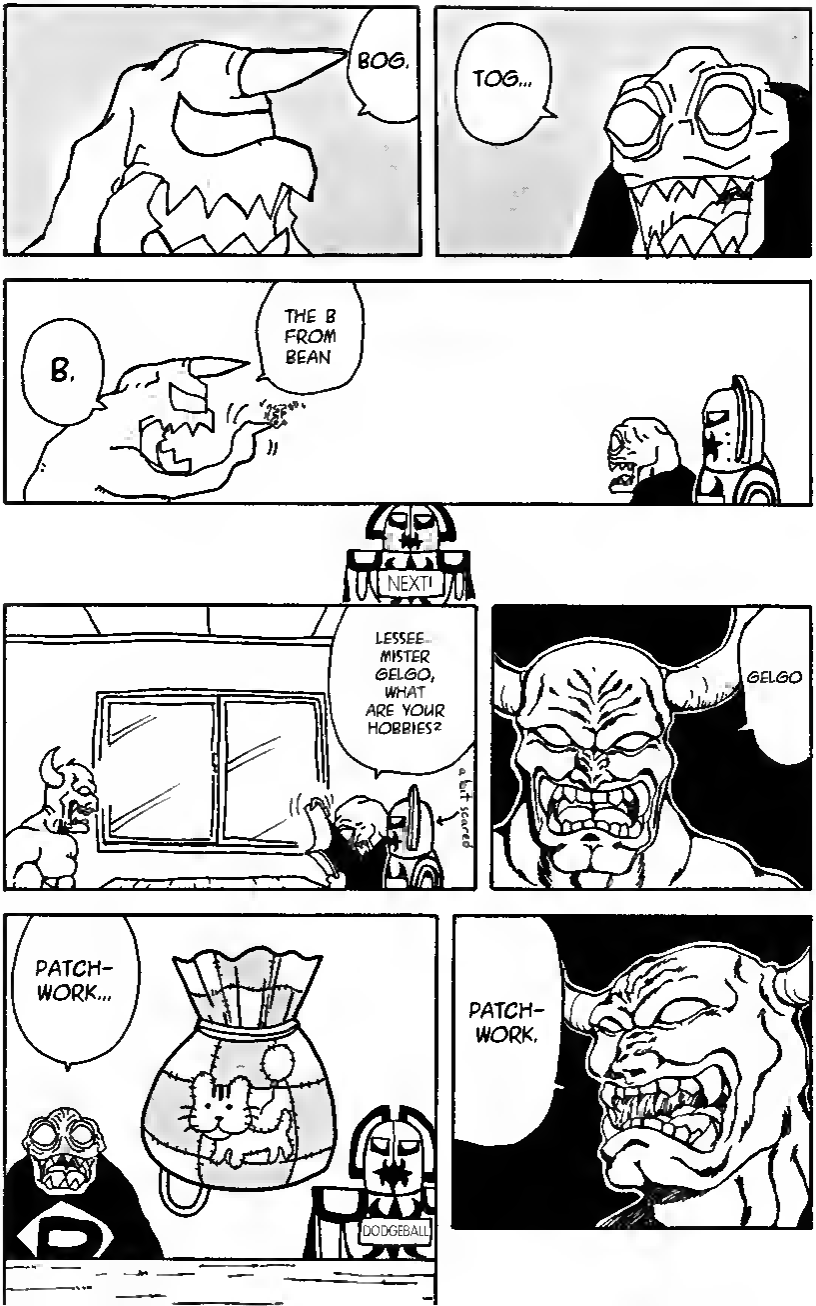
"IF I HAD SOME DAIKON, I COULD SLICE IT UP FOR YOU"

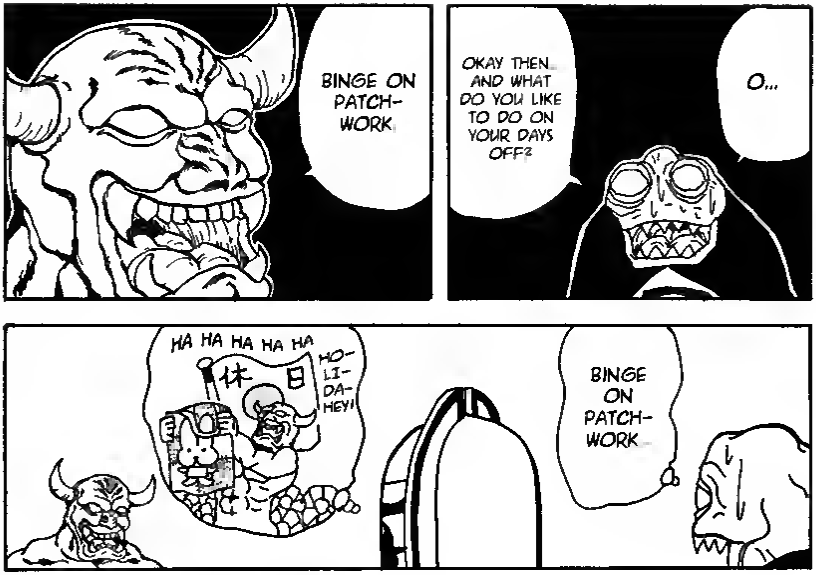


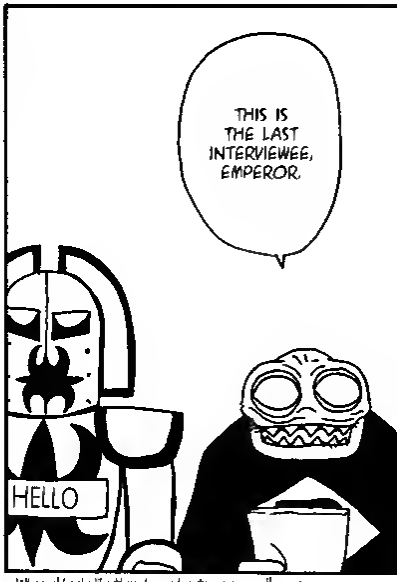


* interview room

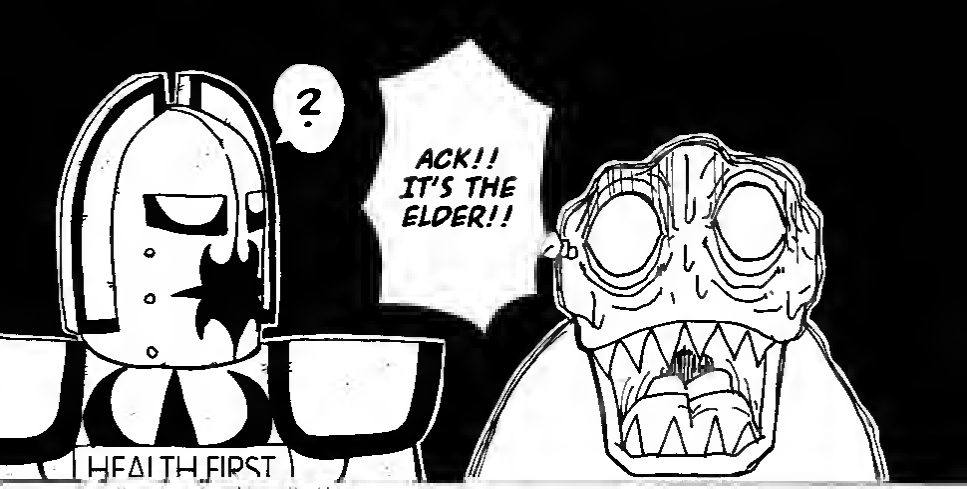



BOG.
TOG...
B.
THE B FROM BEAN
NEXT!
LESSEE... MISTER GELGO, WHAT ARE YOUR HOBBIES?
a bit scared
GELGO
PATCH-WORK...
DODGEBALL
PATCH-WORK.

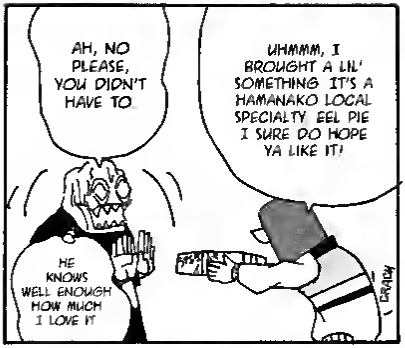


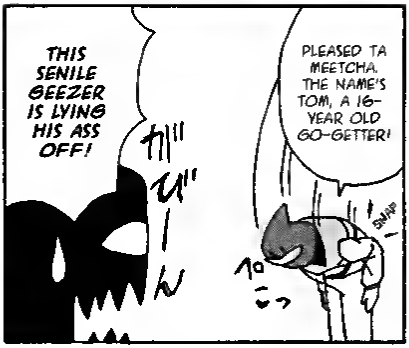


Whoop! Looks like they changed seats. never mind!

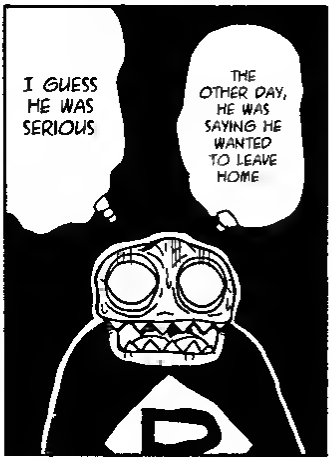


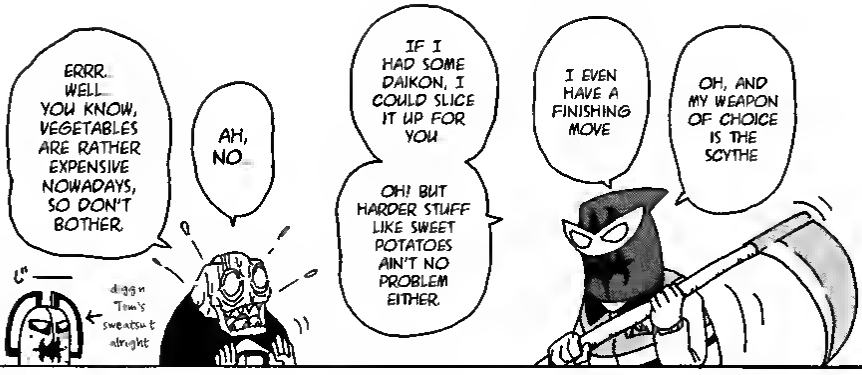
the emperor doesn't know the elder

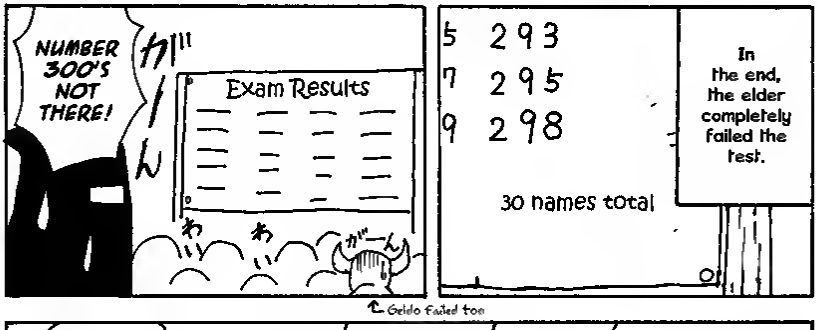




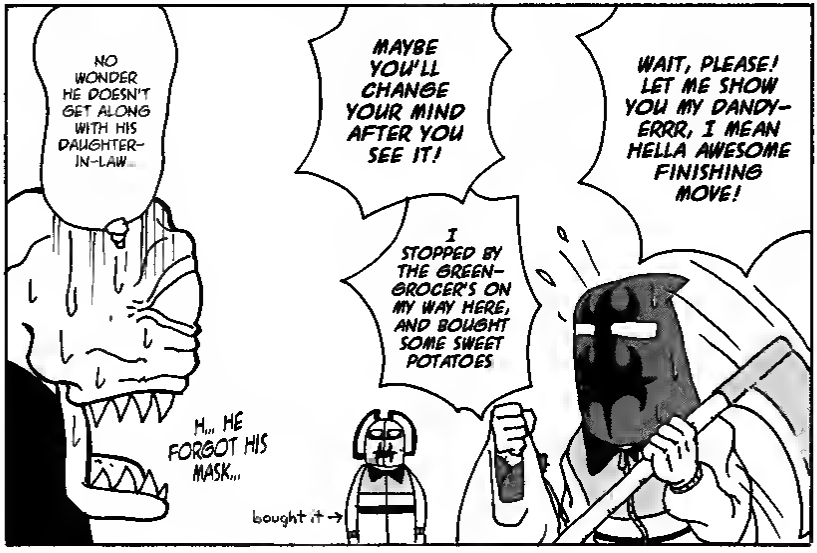
* kanchou: popular children's prank, google it



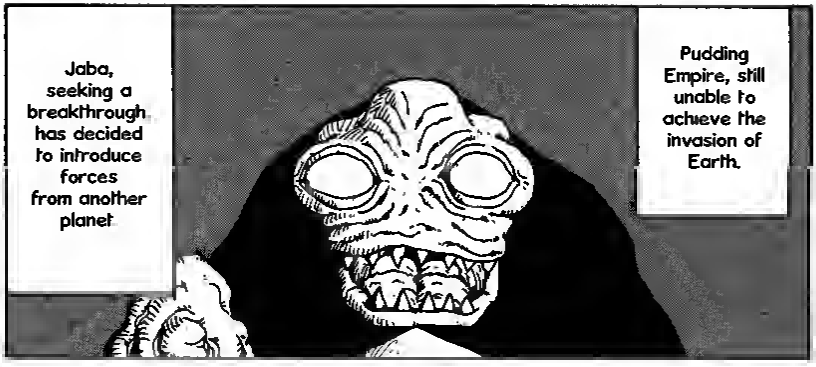


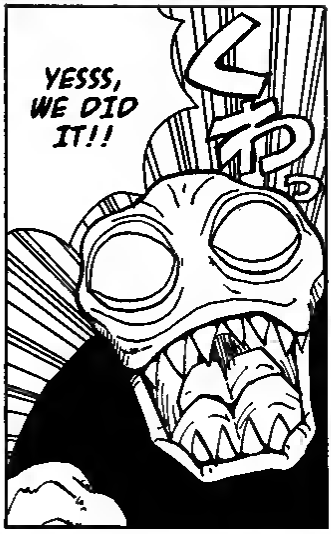


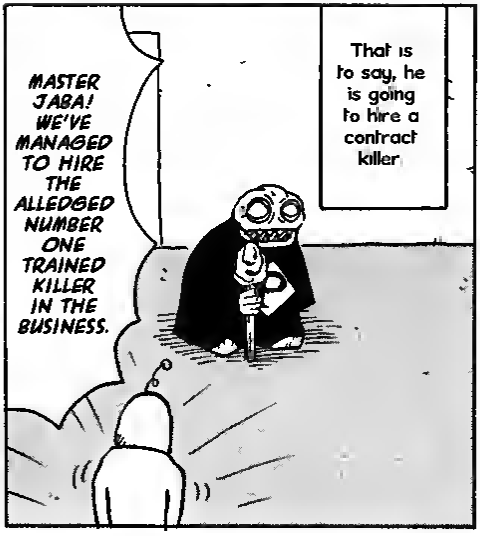
↑ Geido failed too

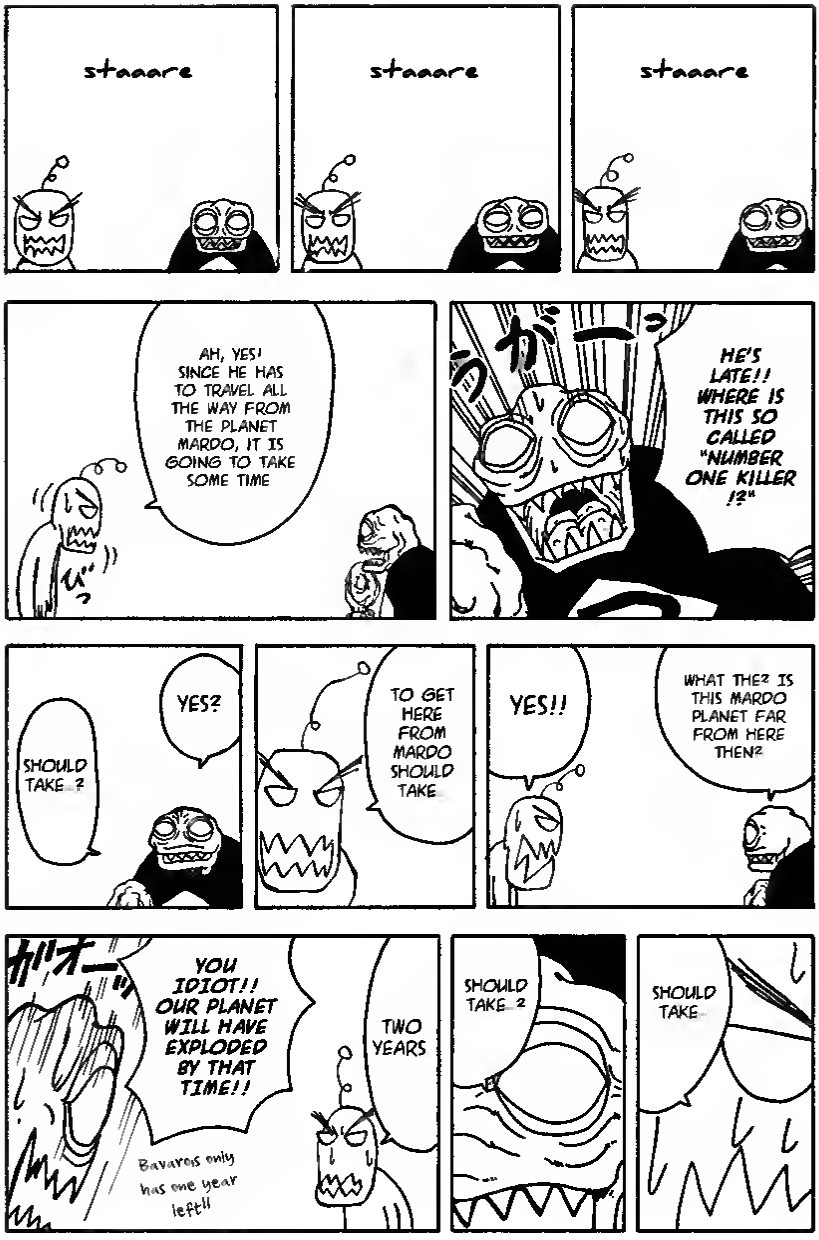


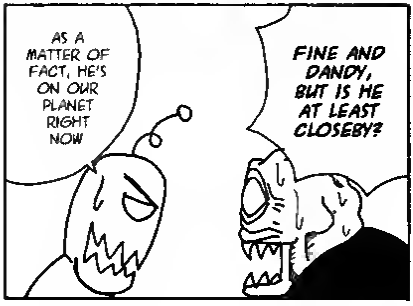
"THING IS, HE'S ON THIS PLANET TOO"

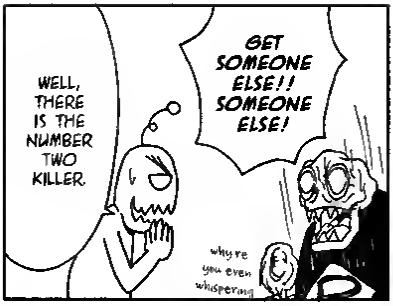


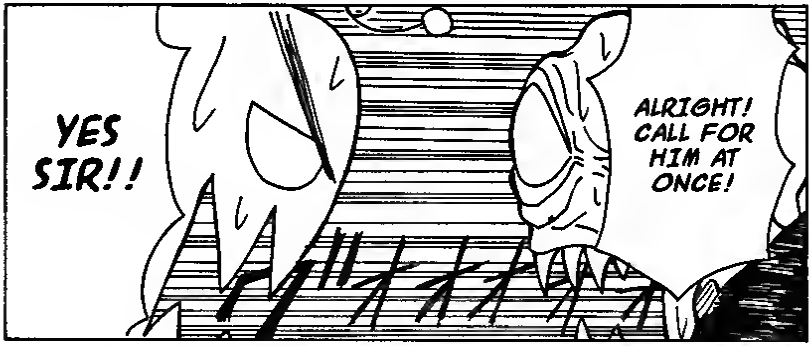


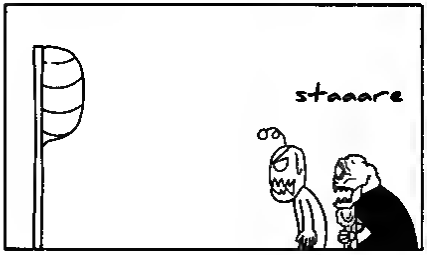


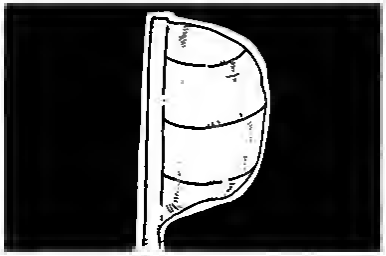

staaare
staaare
staaare
AH, YES! SINCE HE HAS TO TRAVEL ALL THE WAY FROM THE PLANET MARDO, IT IS GOING TO TAKE SOME TIME
HE'S LATE!! WHERE IS THIS SO CALLED "NUMBER ONE KILLER !?"
SHOULD TAKE ?
YES?
TO GET HERE FROM MARDO SHOULD TAKE
YES!!
WHAT THE? IS THIS MARDO PLANET FAR FROM HERE THEN?
YOU IDIOT!! OUR PLANET WILL HAVE EXPLODED BY THAT TIME!!
Bavaros only has one year left!!
TWO YEARS
SHOULD TAKE ?
SHOULD TAKE

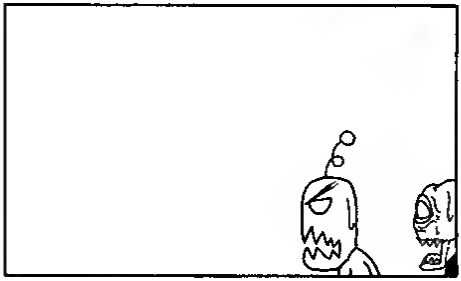

AS A MATTER OF FACT, HE'S ON OUR PLANET RIGHT NOW
FINE AND DANDY, BUT IS HE AT LEAST CLOSEBY?

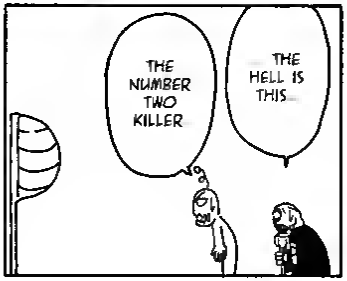

WELL, THERE IS THE NUMBER TWO KILLER.
GET SOMEONE ELSE!! SOMEONE ELSE!
why're you even whispering

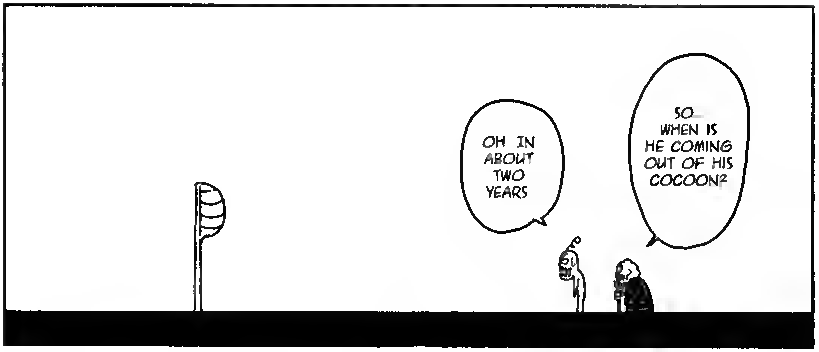

YES SIR!!
ALRIGHT! CALL FOR HIM AT ONCE!

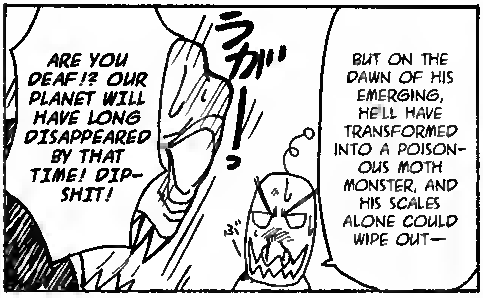

staaare

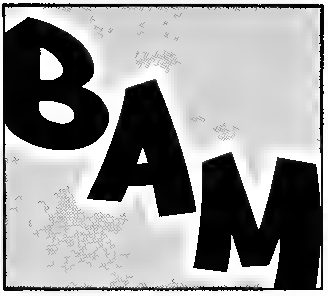


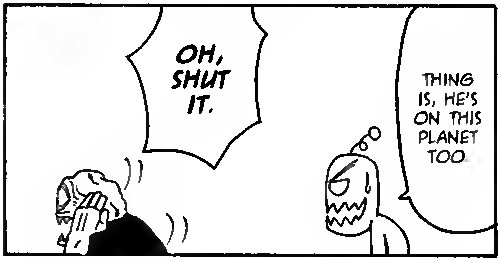



THE NUMBER TWO KILLER
THE HELL IS THIS...

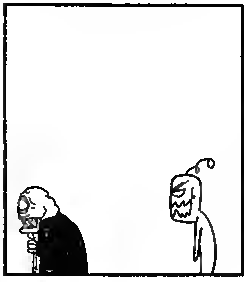

SO WHEN IS HE COMING OUT OF HIS COCOON?
OH IN ABOUT TWO YEARS

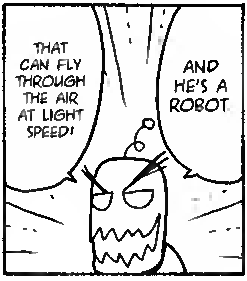

ARE YOU DEAF!? OUR PLANET WILL HAVE LONG DISAPPEARED BY THAT TIME! DIP-SHIT!
ラガ!
BUT ON THE DAWN OF HIS EMERGING, HE'LL HAVE TRANSFORMED INTO A POISON-OUS MOTH MONSTER, AND HIS SCALES ALONE COULD WIPE OUT—

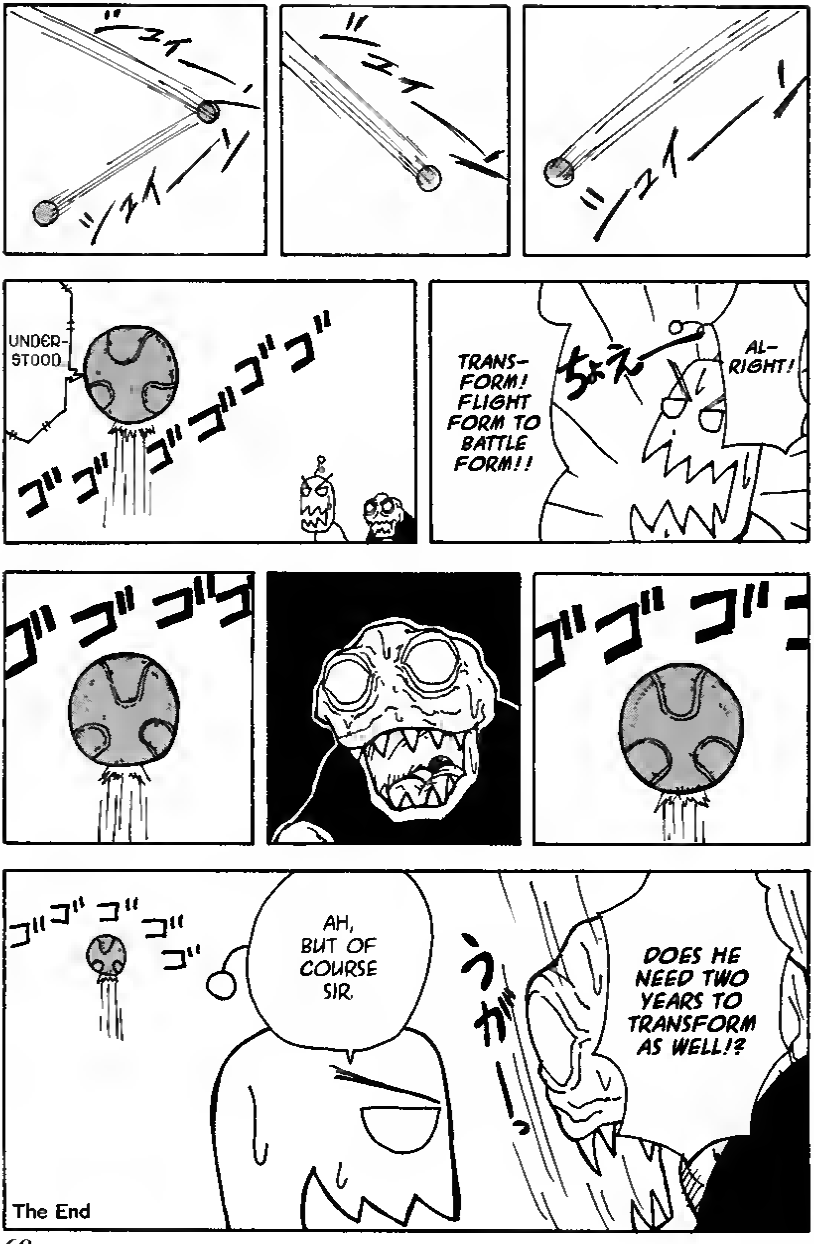

BAM


OH, SHUT IT.
THING IS, HE'S ON THIS PLANET TOO

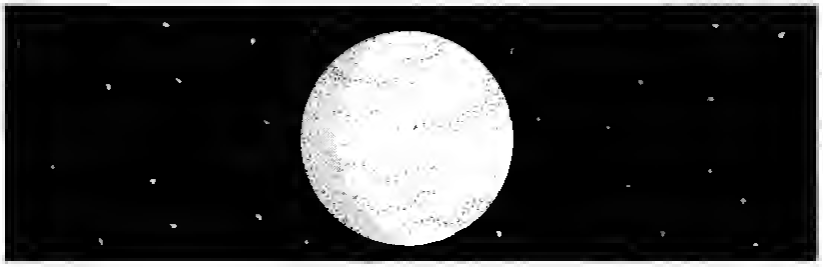
NO. I DON'T WANT TO HEAR IT.
THEN, THE NUMBER THREE KILLER?

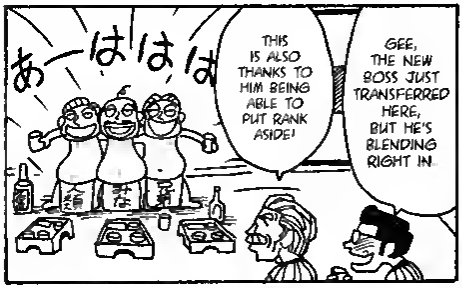


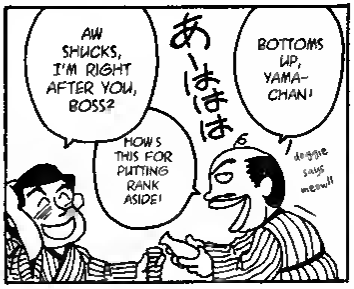

THAT CAN FLY THROUGH THE AIR AT LIGHT SPEED!
AND HE'S A ROBOT


UNDER-STOOD
TRANS-FORM! FLIGHT FORM TO BATTLE FORM!!
AL-RIGHT!
AH, BUT OF COURSE SIR.
DOES HE NEED TWO YEARS TO TRANSFORM AS WELL!?
The End

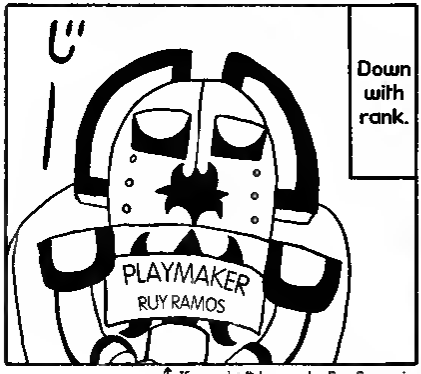
"ALRIGHT, LET'S REFILL!"

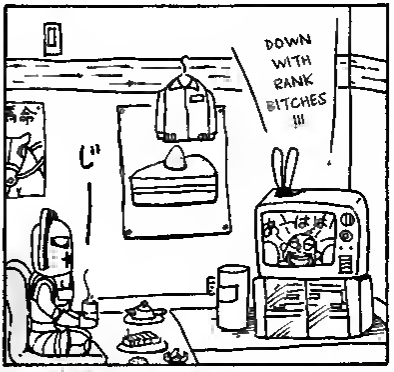




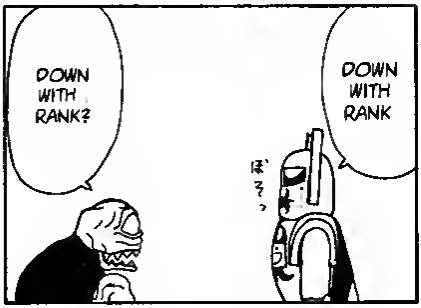


* LOINCLOTHS READ "ALL MEN - ARE - BROTHERS"

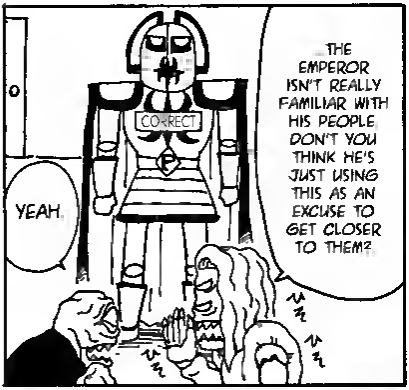




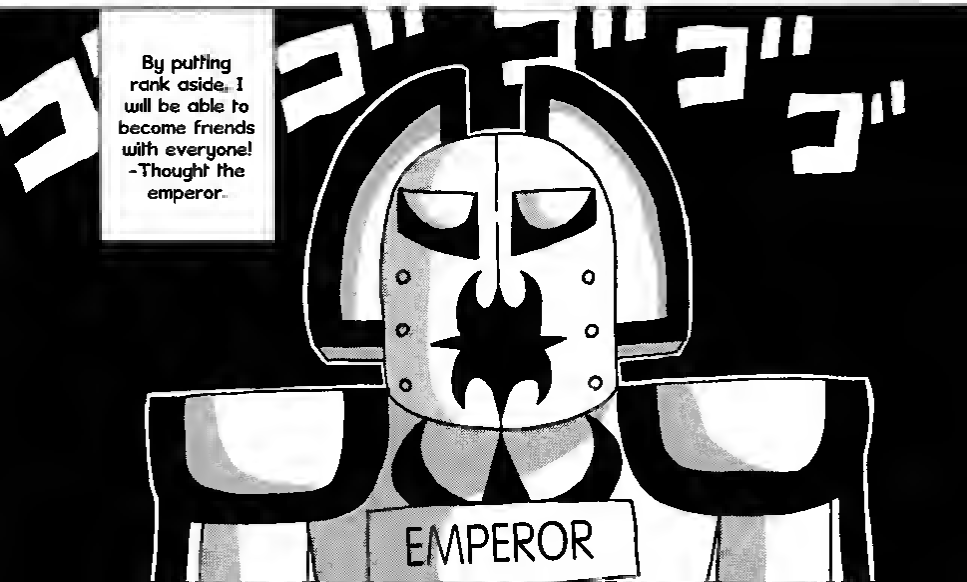
↑ If you don't know who Ruy Ramos is, check Wikipedia
There's a pretty random pun in here: Bureikou: Down with rank, Shireitou: Playmaker

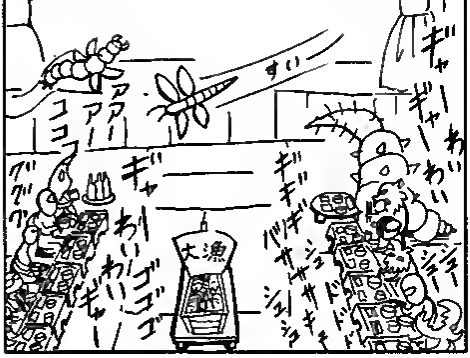

DOWN WITH RANK?
DOWN WITH RANK
ほ?っ

YOU WANT TO HOLD A PARTY?
WHAT?

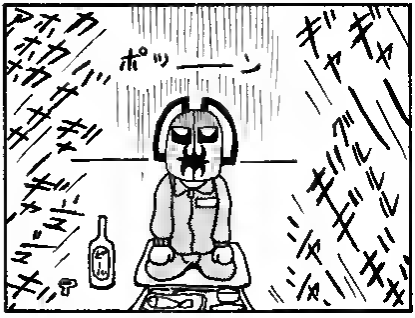

CORRECT
YEAH.
...THE EMPEROR ISN'T REALLY FAMILIAR WITH HIS PEOPLE. DON'T YOU THINK HE'S JUST USING THIS AS AN EXCUSE TO GET CLOSER TO THEM?
ふえ
ふえ

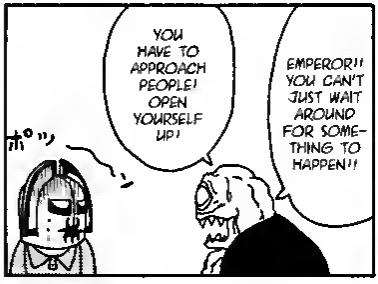
LIKE THAT?
AS IN DISREGARDING YOUR SOCIAL POSITION OF EMPEROR TOWARDS YOUR SUBORDINATES. HAVING EVERYONE BEHAVE NORMALLY WITHOUT MANNERS, TREATING YOU AS THEIR EQUAL.
こくっ

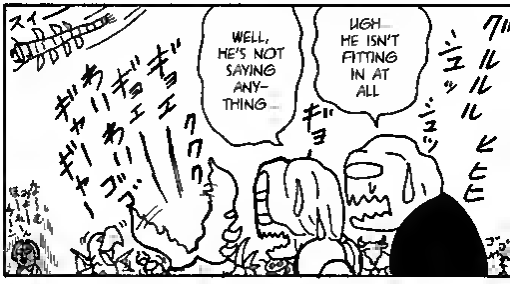

By putting rank aside, I will be able to become friends with everyone! -Thought the emperor.
EMPEROR

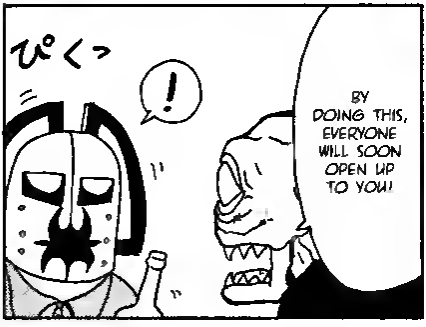


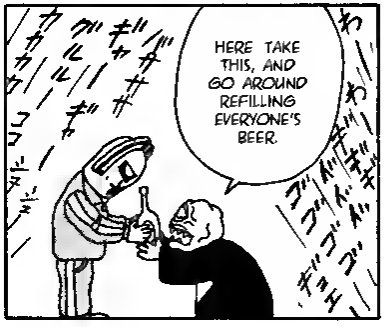
* Banquet Hall = Chrysanthemum Room

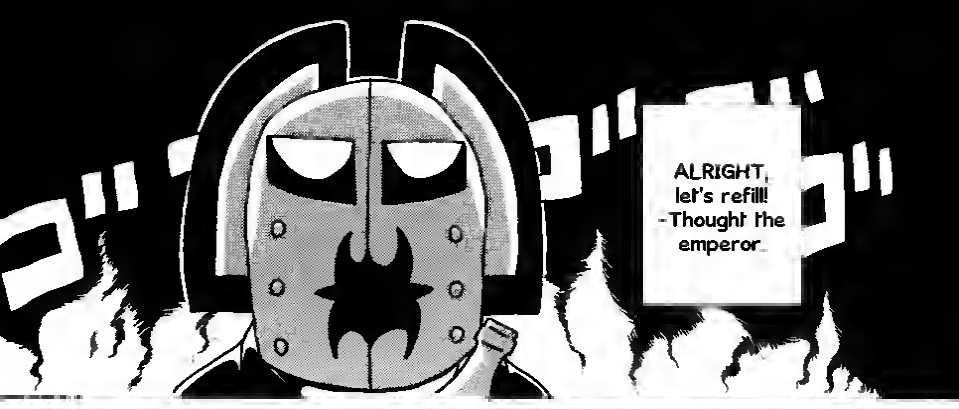


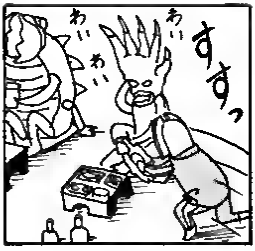


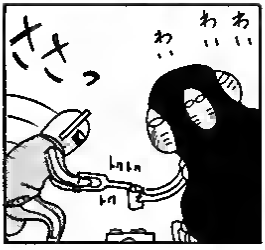


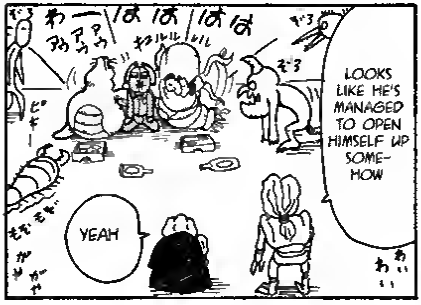


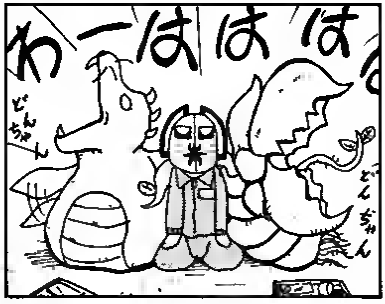


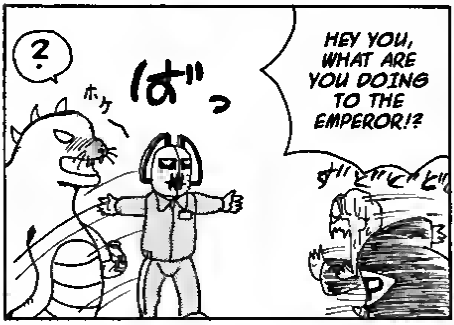

ALRIGHT, let's refill!
-Thought the emperor

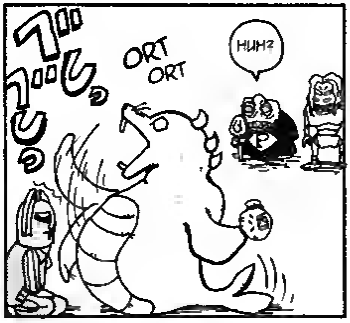


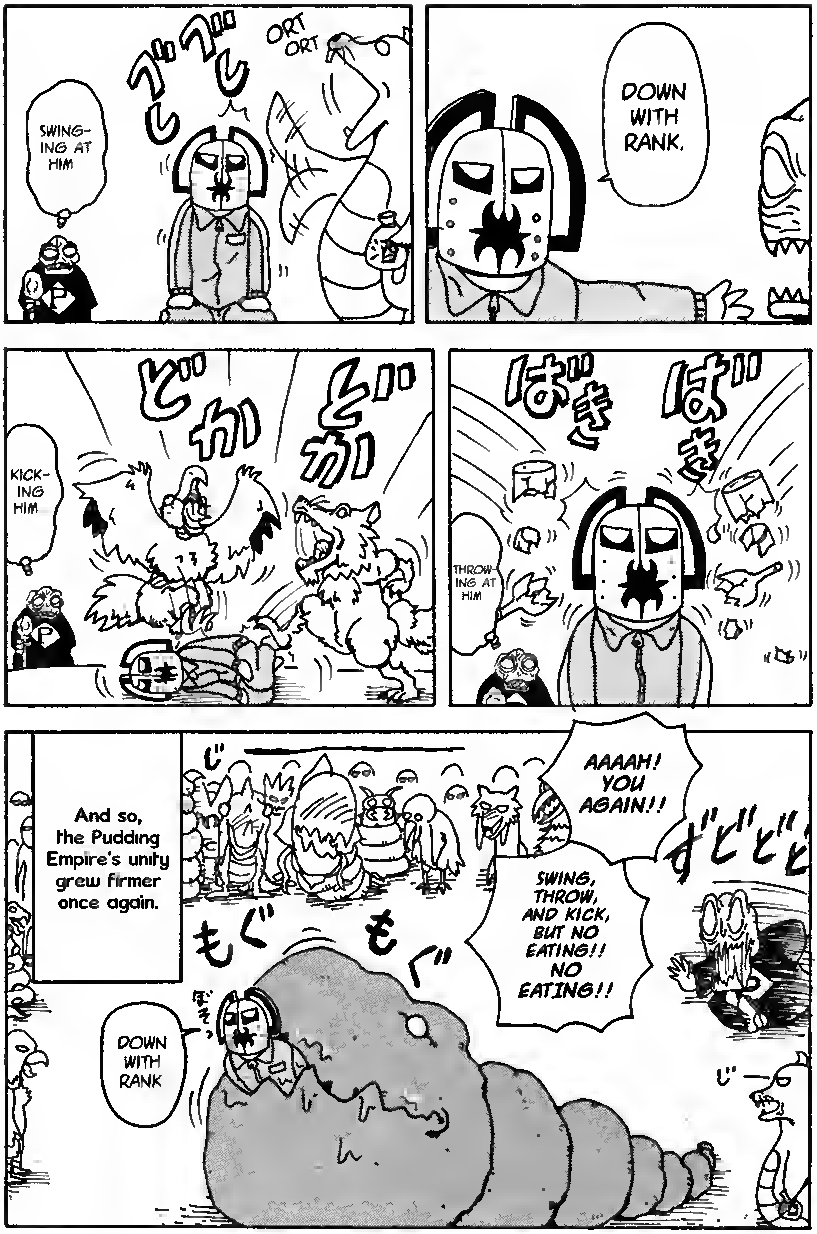



LOOKS LIKE HE'S MANAGED TO OPEN HIMSELF UP SOME-HOW
YEAH

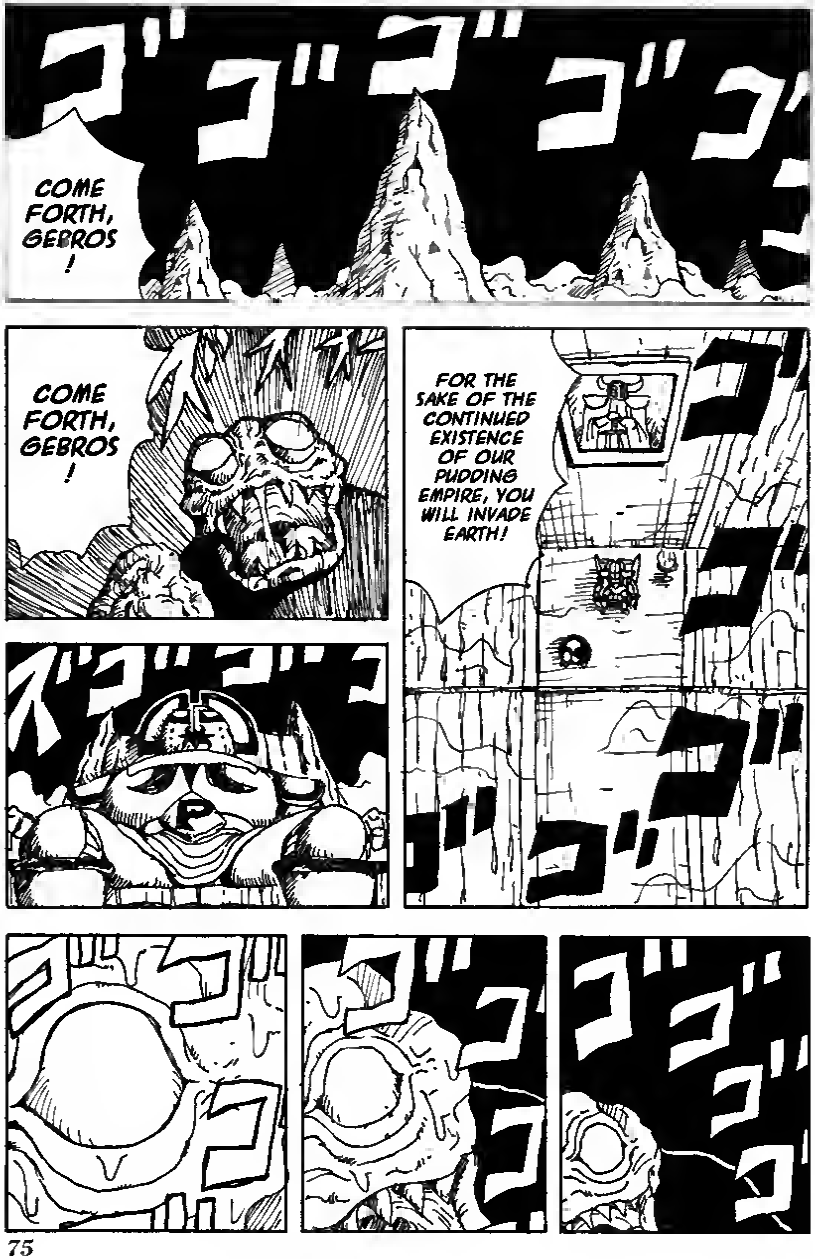



?
HEY YOU, WHAT ARE YOU DOING TO THE EMPEROR!?

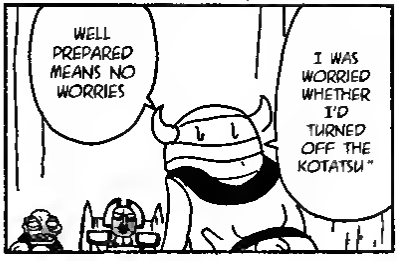

ORT ORT
HUH?

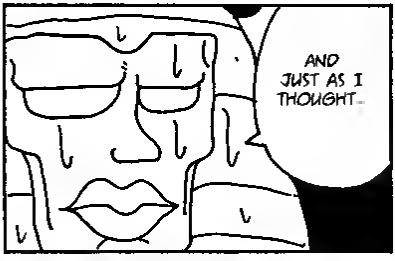

SWING-ING AT HIM
ORT ORT
DOWN WITH RANK.
KICK-ING HIM
THROW-ING AT HIM
And so, the Pudding Empire's unity grew firmer once again.
AAAAH! YOU AGAIN!!
SWING, THROW, AND KICK, BUT NO EATING!! NO EATING!!
DOWN WITH RANK

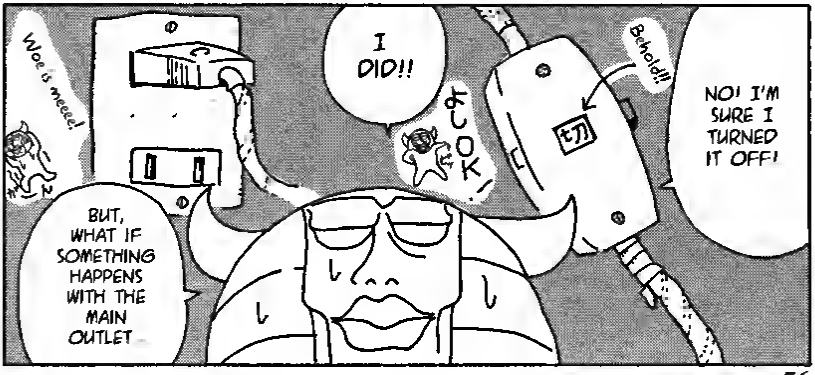
"WELL PREPARED MEANS NO WORRIES"

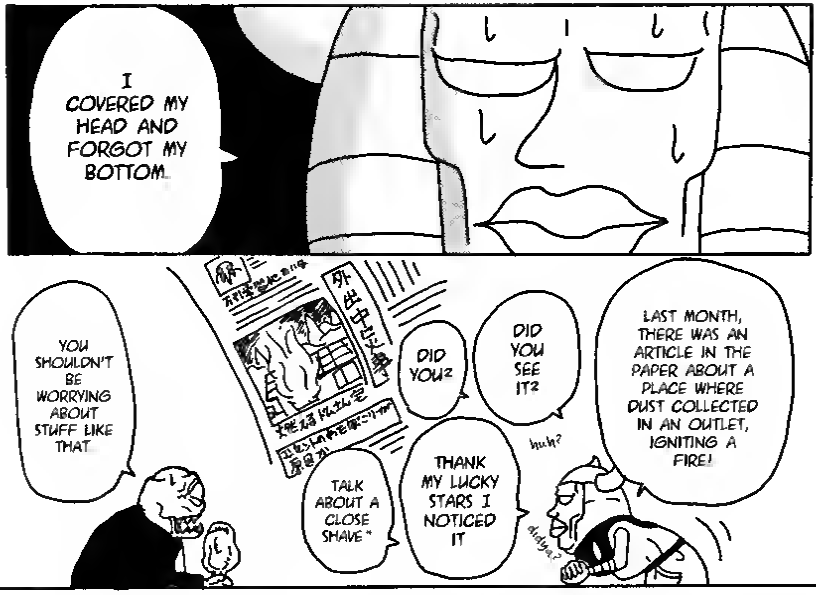


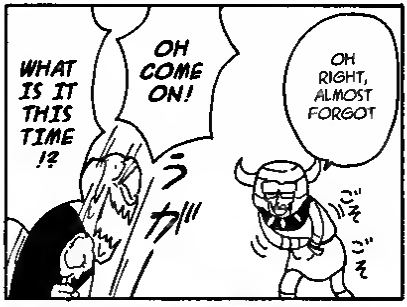
* A heated table, covered with a blanket

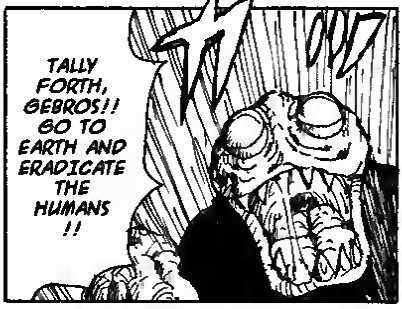


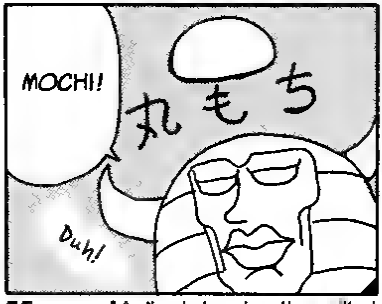


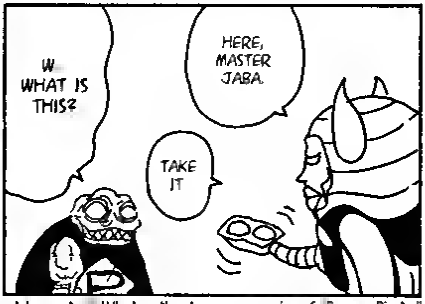




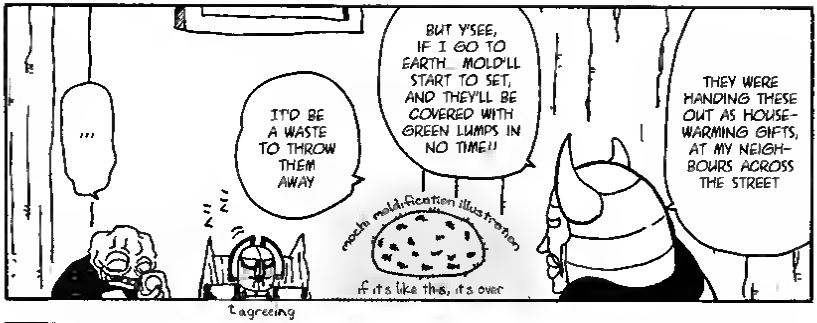


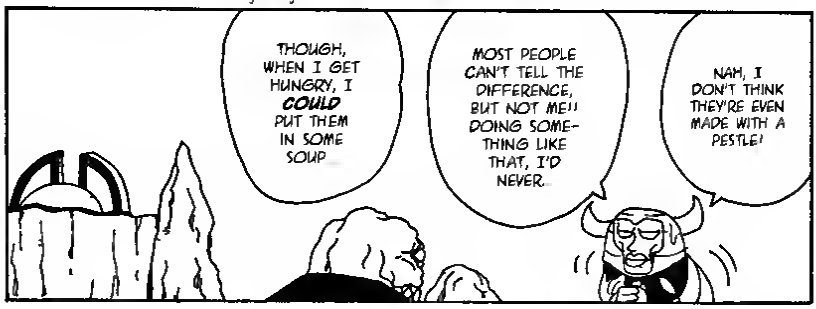




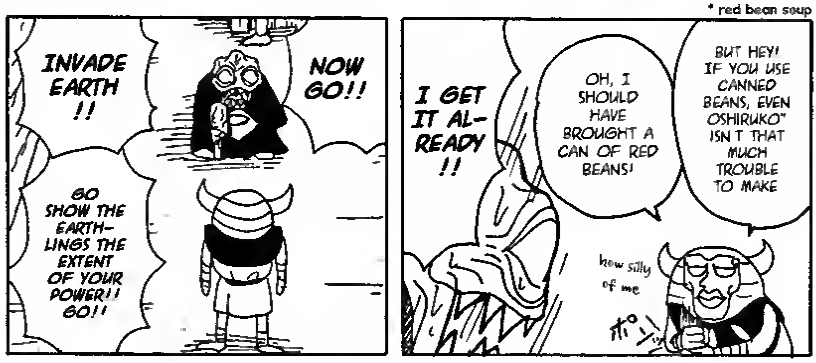


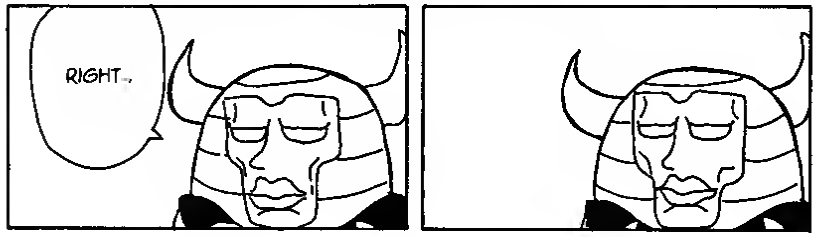
* Another dumb pun here: He says "Kurehige kiki ippatsu." Which is the Japanese version of "Pop-up Pirate." But a "kiki ippatsu" on it's own, translates to "a close shave."

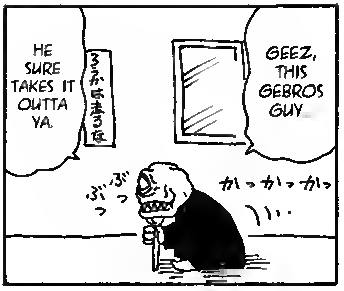


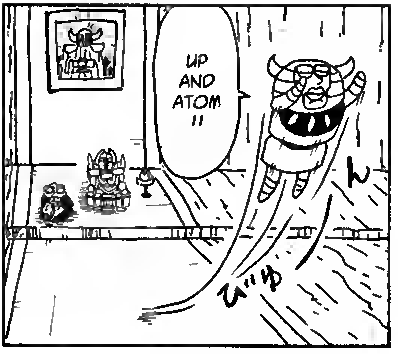


* red bean soup

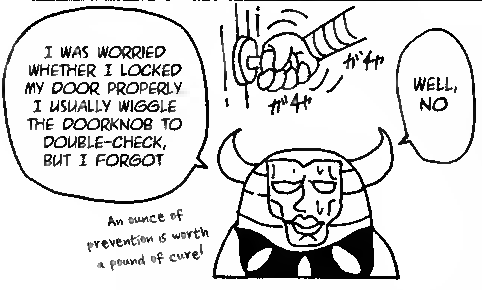


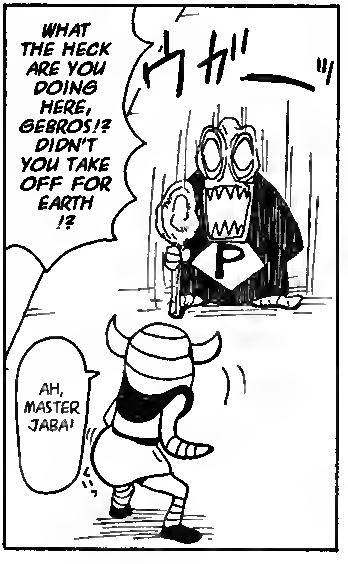


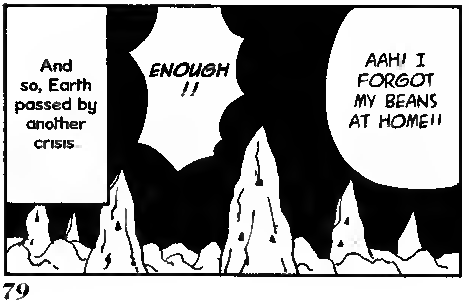

HE SURE TAKES IT OUTTA YA.
まつかは走るな
GEEZ, THIS GEBROS GUY
ぶっ
ぶっ
かっかっかっ


UP AND ATOM !!
ひゅ

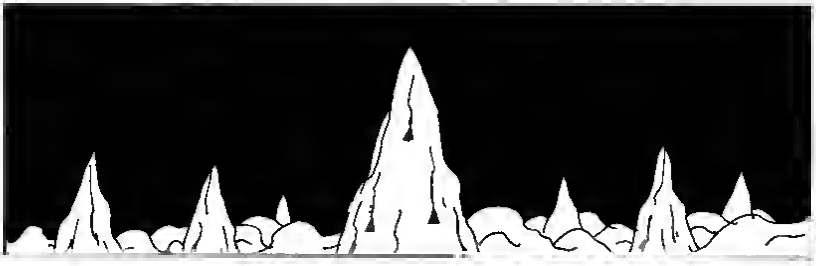
きょろ
きょろ
まつかは走るな
どたーら
Jabba's butt

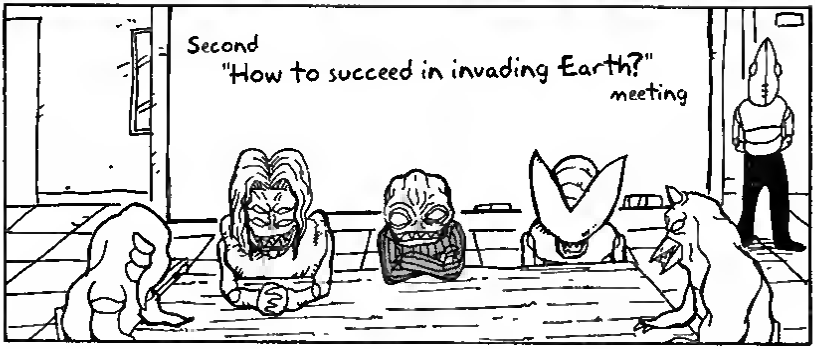

I WAS WORRIED WHETHER I LOCKED MY DOOR PROPERLY I USUALLY WIGGLE THE DOORKNOB TO DOUBLE-CHECK, BUT I FORGOT
An ounce of prevention is worth a pound of cure!
がや
がや
WELL, NO

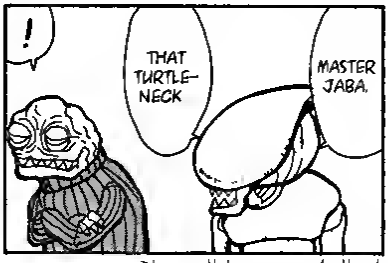

WHAT THE HECK ARE YOU DOING HERE, GEBROS!? DIDN'T YOU TAKE OFF FOR EARTH !?
ウガ――!!
P
AH, MASTER JABA!


And so, Earth passed by another crisis.
ENOUGH !!
AAH! I FORGOT MY BEANS AT HOME!!

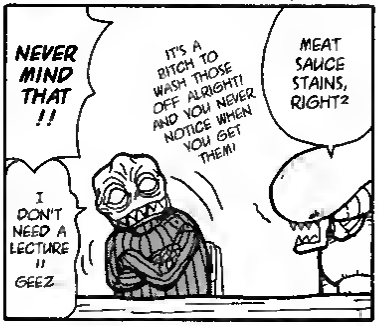
"WHAT A BUNCH OF AMATEURS"

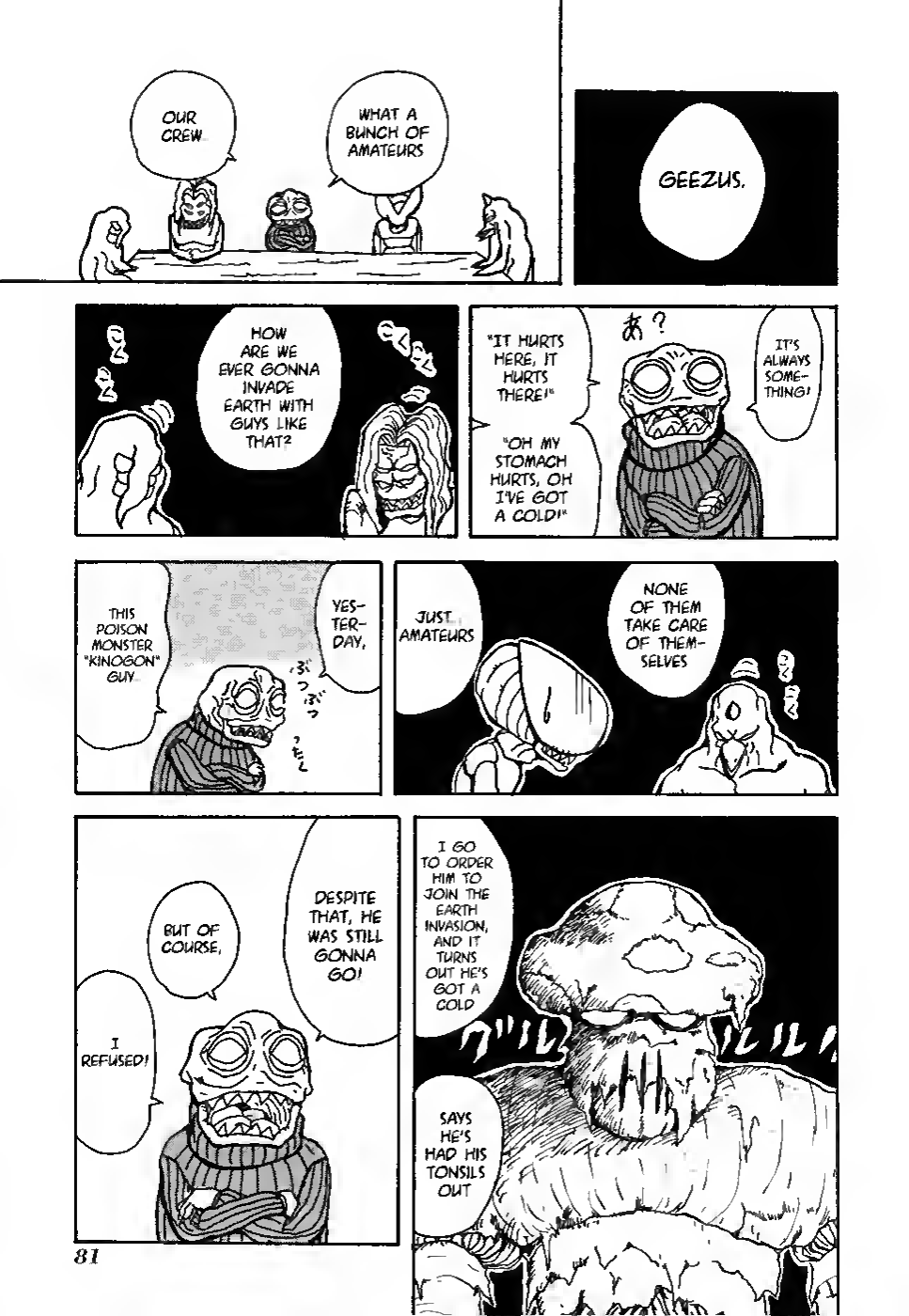


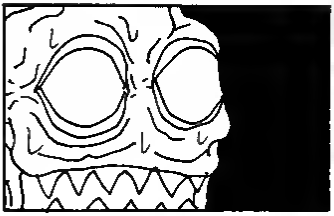




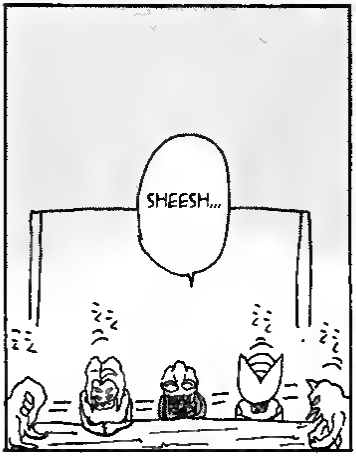
* has recently been wearing a turtleneck



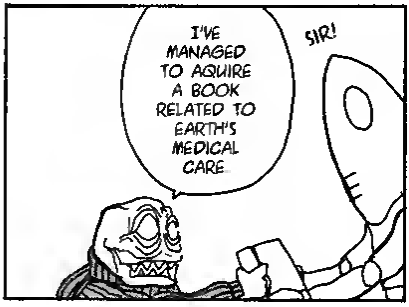

OUR CREW
WHAT A BUNCH OF AMATEURS
GEEZUS.
HOW ARE WE EVER GONNA INVADE EARTH WITH GUYS LIKE THAT?
"IT HURTS HERE, IT HURTS THERE!"
"OH MY STOMACH HURTS, OH I'VE GOT A COLD!"
IT'S ALWAYS SOME-THING!
THIS POISON MONSTER "KINOGON" GUY
YES-TER-DAY,
JUST AMATEURS
NONE OF THEM TAKE CARE OF THEM-SELVES
DESPITE THAT, HE WAS STILL GONNA GO!
BUT OF COURSE,
I REFUSED!
I GO TO ORDER HIM TO JOIN THE EARTH INVASION, AND IT TURNS OUT HE'S GOT A COLD
SAYS HE'S HAD HIS TONSILS OUT

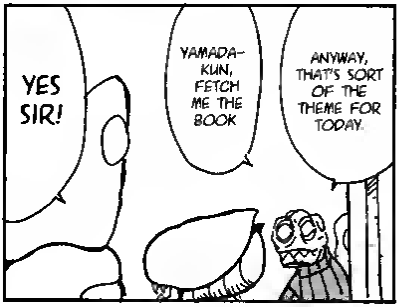


I GOT MY TONSILS REMOVED.
I... I MIGHT NOT BE ABLE TO.
I ASKED HIM "CAN YOU STILL PRODUCE YOUR SPECIAL POISONOUS GAS LIKE THIS?"

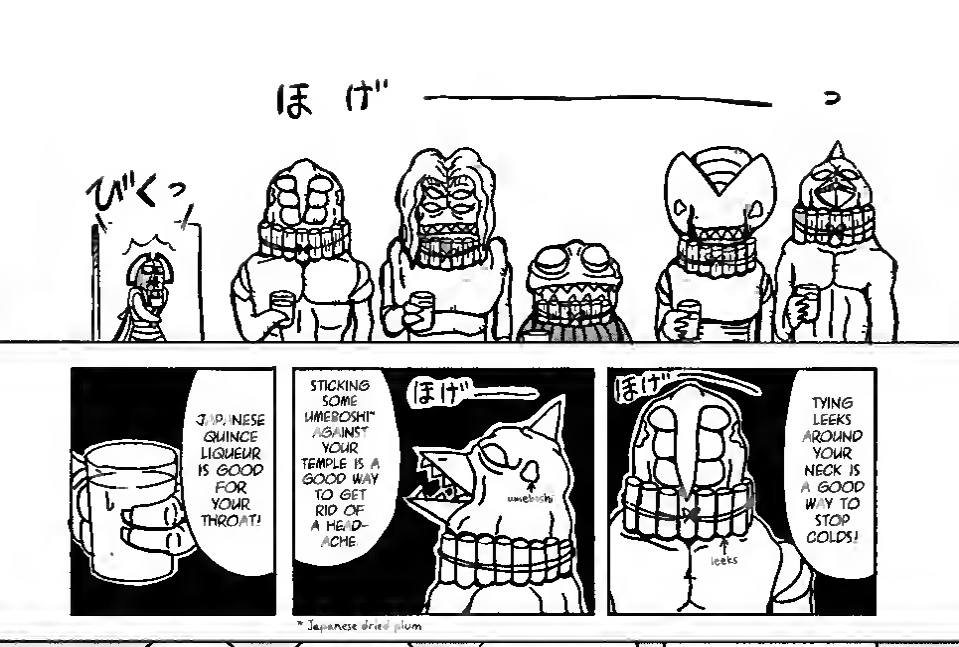

SHEESH...

EVEN THOUGH YOU WOULDN'T BE ABLE TO PRODUCE YOUR SPECIAL POISONOUS GAS ANYMORE, WHY WOULD YOU STILL GO TO EARTH? I WANTED TO ASK, "YOU THINK THIS IS A HOT SPRINGS VACATION?"
EX-ACTLY!
BUT THEN, WHAT WOULD HE STILL GO TO EARTH FOR?

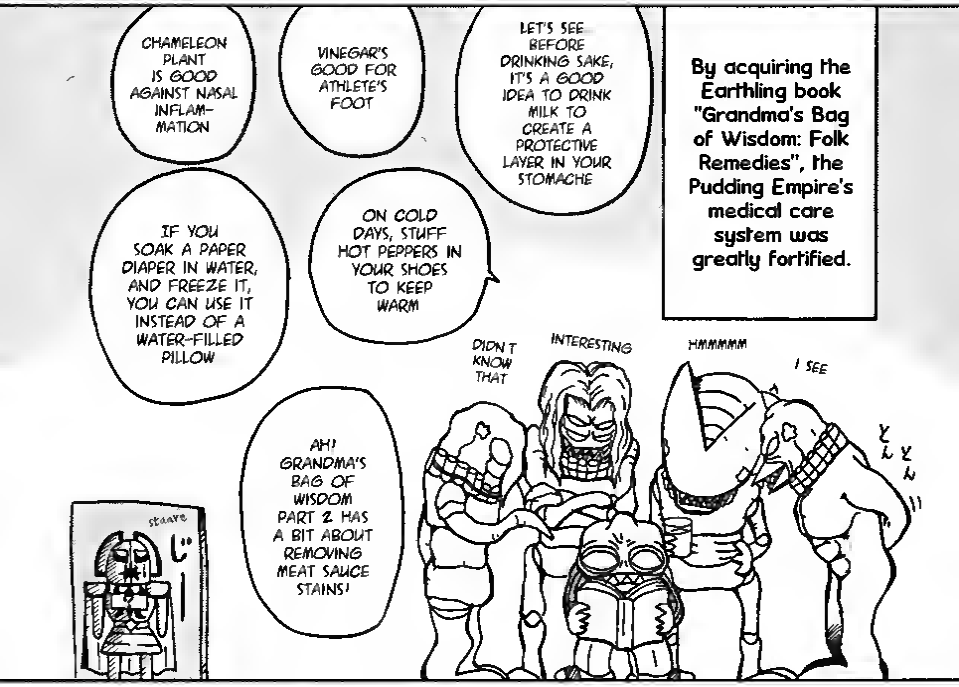

I'VE MANAGED TO AQUIRE A BOOK RELATED TO EARTH'S MEDICAL CARE.
SIR!


YES SIR!
YAMADA-KUN, FETCH ME THE BOOK
ANYWAY, THAT'S SORT OF THE THEME FOR TODAY.

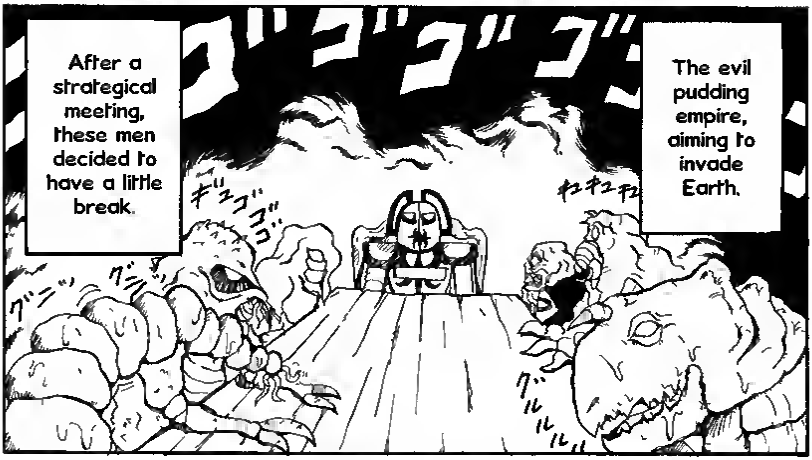
I FIGURED IT MIGHT BE ABLE TO HELP SOMEWHAT, SINCE OUR CURRENT HEALTH CARE SYSTEM IS A JOKE
IT'S JUST, GOING AS FAR AS USING THE ENEMY'S HYGIENE PRACTICES, WELL, THAT'S REALLY SOMETHING ELSE...
AH, NO! IT'S NOTHING
HEH,
!
WHAT?
AH! GOOD, KANTE!
BUT IN OUR SITUATION IT'S A CASE OF "RECEIVING GIFTS FROM THE ENEMY," CORRECT?
THERE'S A SAYING ABOUT "SENDING GIFTS TO THE ENEMY,"
OH YEAH
THIS SORT OF GREED, TAKING EVEN THE HYGIENE PRACTICES FROM THE ENEMY AND MAKING THEM OURS?
INDEED! I THINK THAT IN A CERTAIN SENSE, THIS SORT OF SHAMELESSNESS IS NECESSARY
LIKE WE'RE SAYING, "FORWARD, FORWARD"
YES
COME ON, STEP LIVELY NOW!
YES
ALRIGHT, THEN LET'S GIVE THIS BOOK A LOOK-SEE

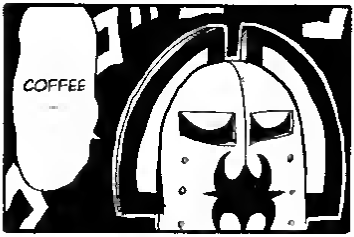


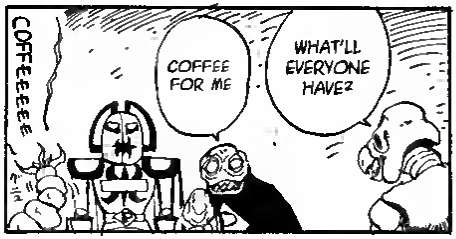
* Japanese dried plum

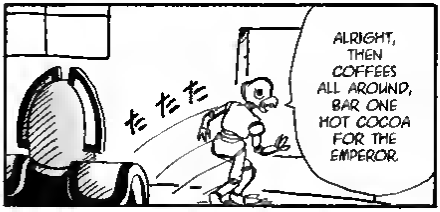


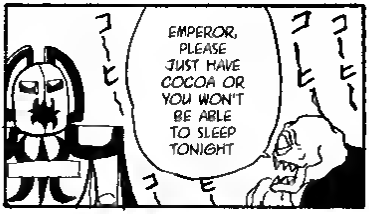
"THE EMPEROR DEFINITELY DID NOT MISS THAT"

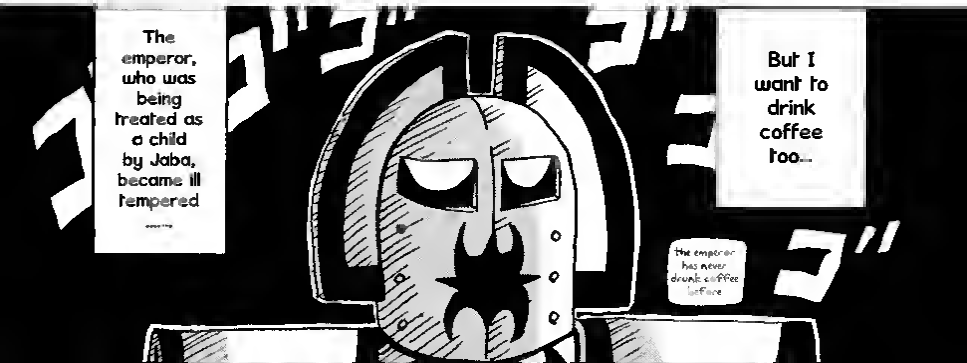


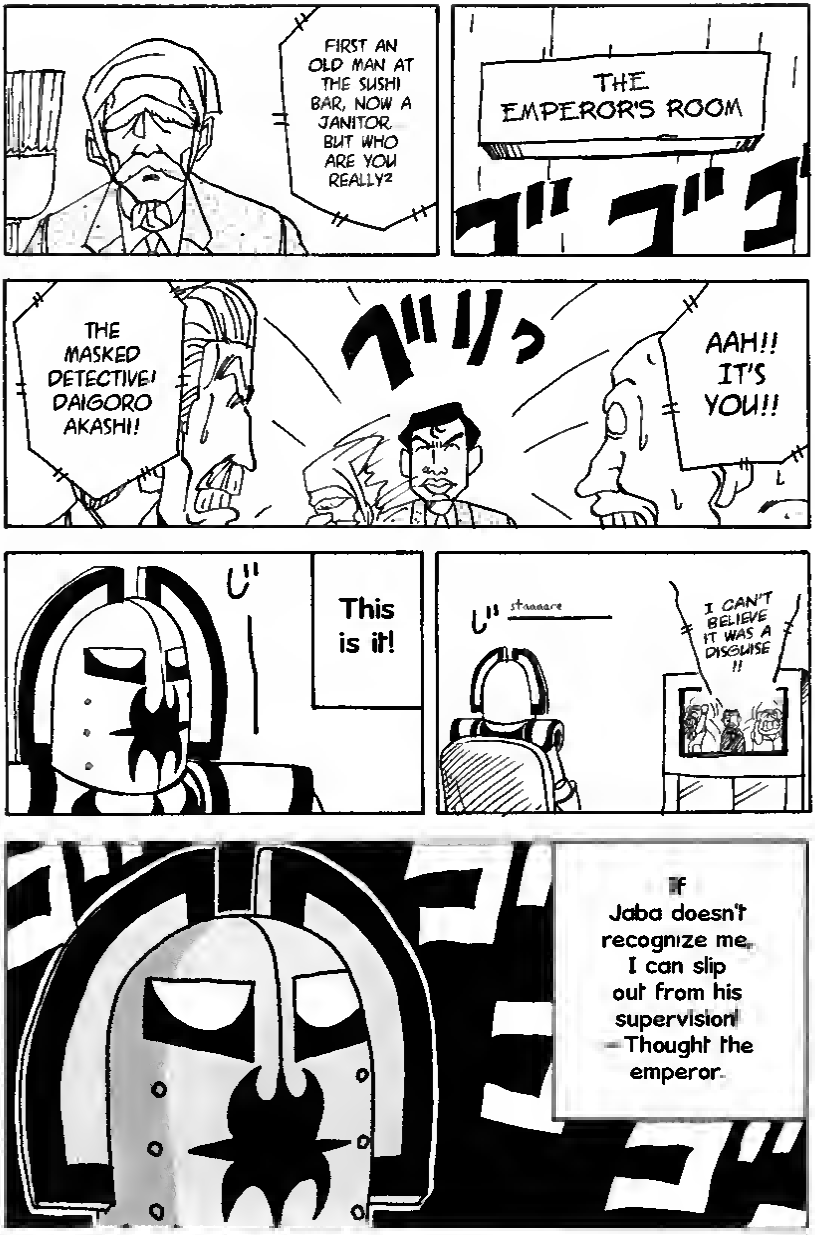




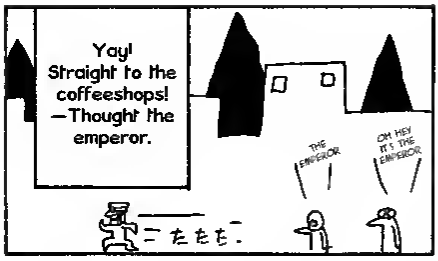


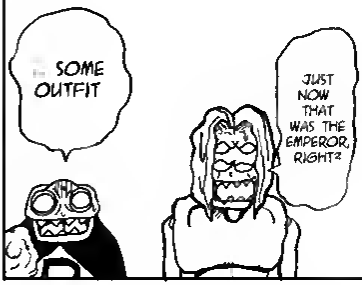


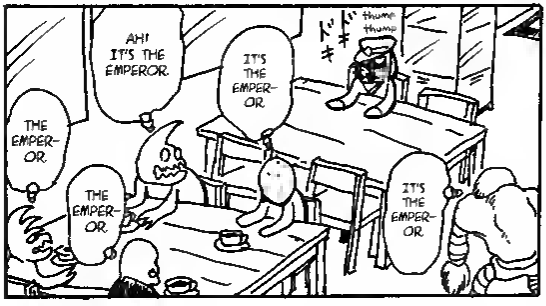


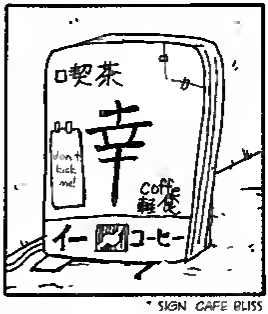

THE EMPEROR'S ROOM
FIRST AN OLD MAN AT THE SUSHI BAR, NOW A JANITOR. BUT WHO ARE YOU REALLY?
AAH!! IT'S YOU!!
THE MASKED DETECTIVE! DAIGORO AKASHI!
I CAN'T BELIEVE IT WAS A DISGUISE !!
This is it!
If Jaba doesn't recognize me, I can slip out from his supervision! —Thought the emperor.

* SASH STATIONMASTER FOR A DAY

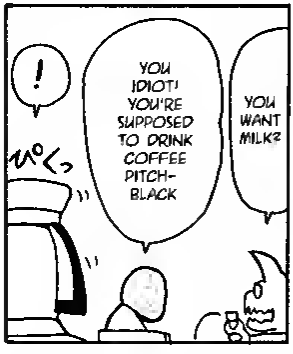


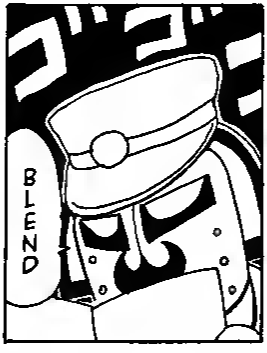


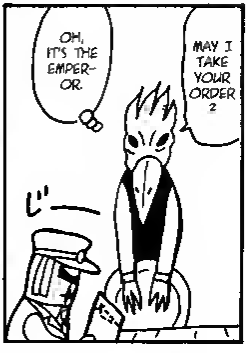




* SIGN: CAFE BLISS

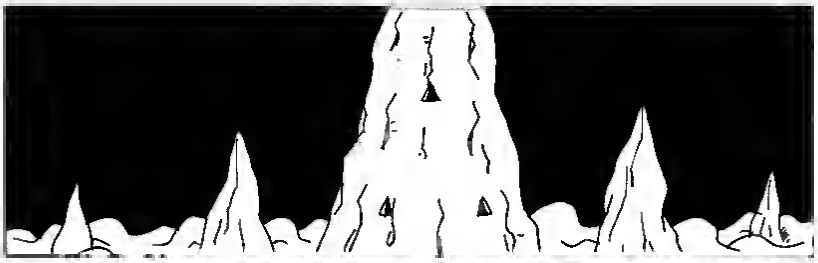


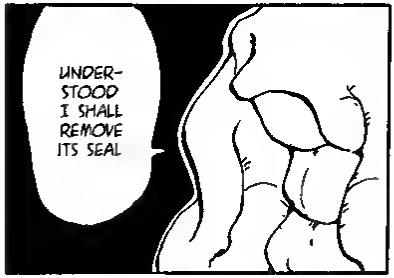


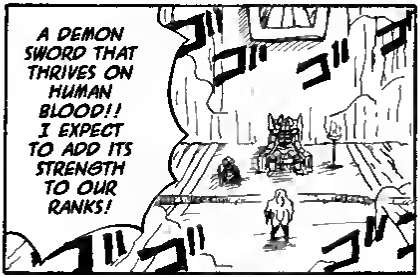


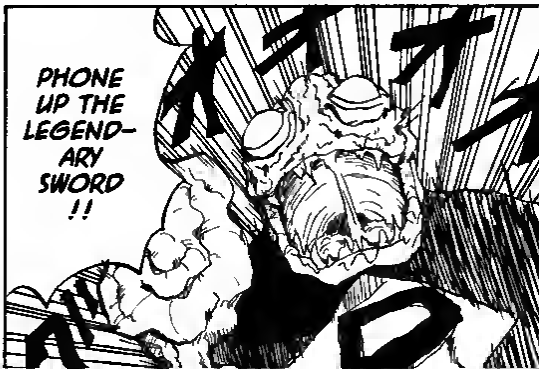
This is quite bitter, and not tasty at all. —Thought the emperor.
...
And so...
ずず
HOORAY FOR DIS-GUISES! —Thought the emperor.
たたたた
It is amazing that my disguise was so perfect it even fooled Jaba.
But thanks to this disguise, I was able to drink coffee today.
たたた
!
ガブッ
?
たたた
!
THE EMPEROR!
AH! THE EMPEROR!
IT'S THE EMPEROR
EMPEROR
EMPEROR
THE EMPEROR
EATING THE EMPEROR AGAIN HUH
AAH! YOU'RE EATING THE EMPEROR AGAIN!!
HUH?
NO!! STOP EATING HIM!!
ひいいいいい
ずどど
After this, the emperor finally realized that everyone had known him all along

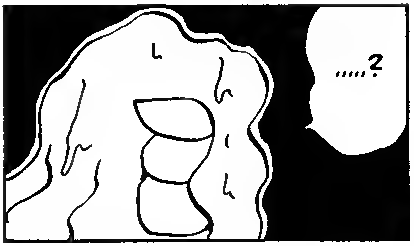
"OH BOY, YOU SURE CAUGHT ME WITH MY PANTS DOWN"

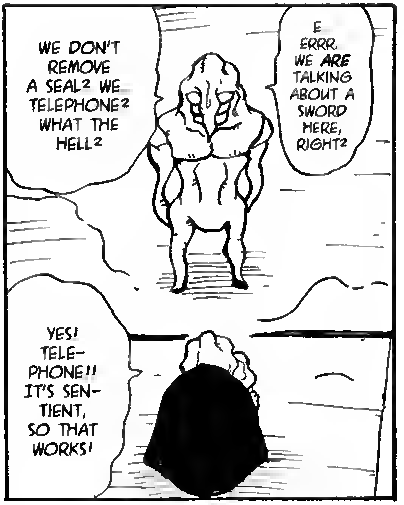


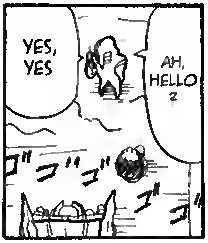


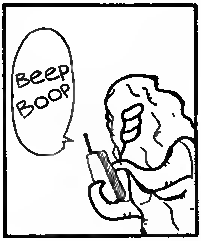


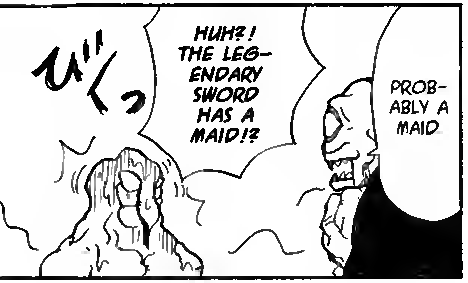


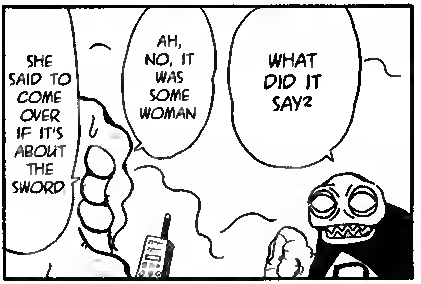

.....?

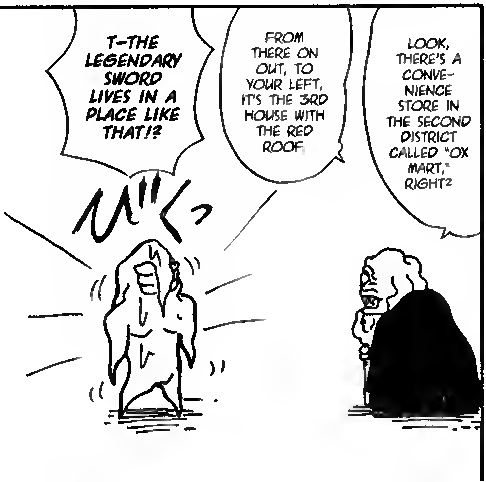

WE DON'T REMOVE A SEAL? WE TELEPHONE? WHAT THE HELL?
E ERRR. WE ARE TALKING ABOUT A SWORD HERE, RIGHT?
YES! TELE-PHONE!! IT'S SEN-TIENT, SO THAT WORKS!

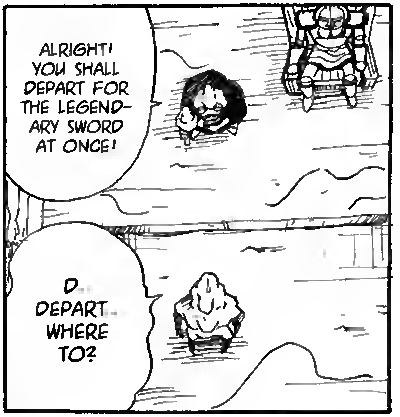

YES, YES
AH, HELLO?

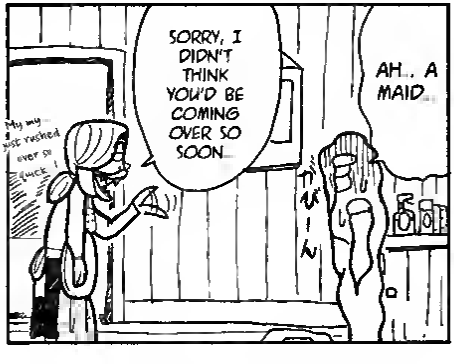

BEEP BOOP

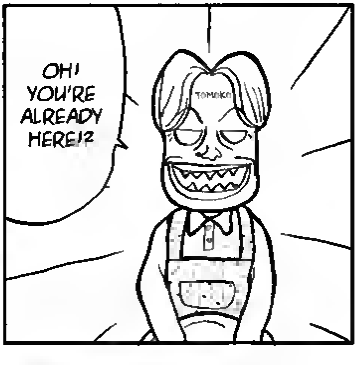

びくっ
HUH?! THE LEG-ENDARY SWORD HAS A MAID!?
PROB-ABLY A MAID

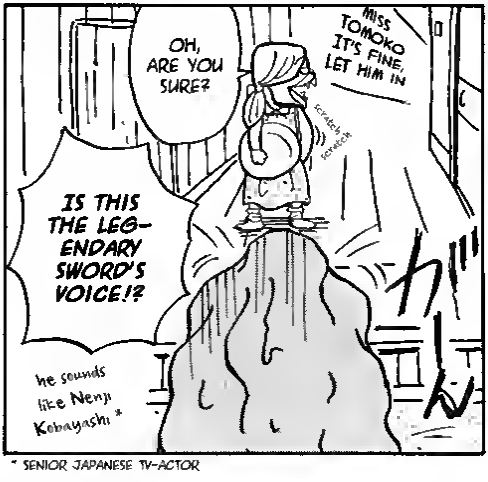

SHE SAID TO COME OVER IF IT'S ABOUT THE SWORD
AH, NO, IT WAS SOME WOMAN
WHAT DID IT SAY?

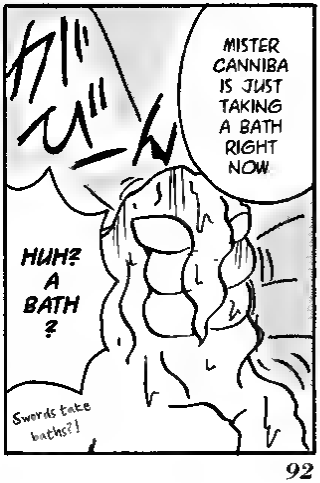

T-THE LEGENDARY SWORD LIVES IN A PLACE LIKE THAT!?
FROM THERE ON OUT, TO YOUR LEFT, IT'S THE 3RD HOUSE WITH THE RED ROOF.
LOOK, THERE'S A CONVE-NIENCE STORE IN THE SECOND DISTRICT CALLED "OX MART," RIGHT?
びくっ


ALRIGHT! YOU SHALL DEPART FOR THE LEGEND-ARY SWORD AT ONCE!
D-DEPART... WHERE TO?

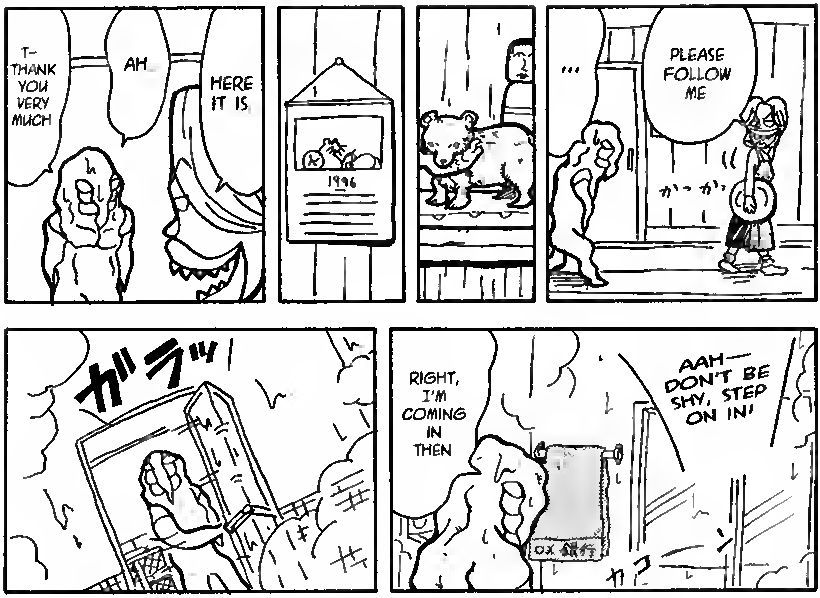


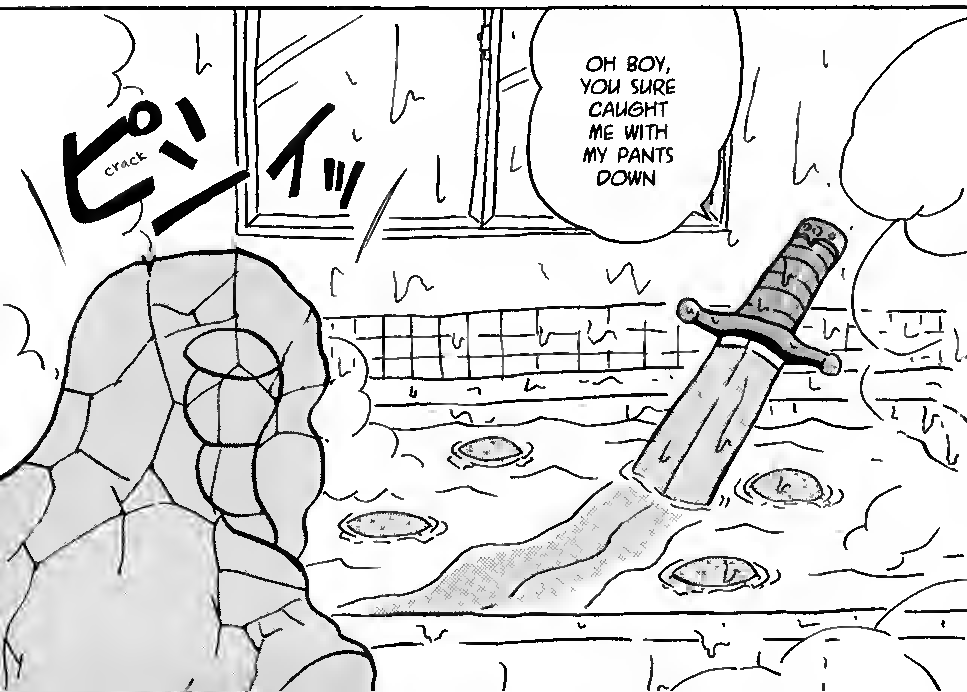


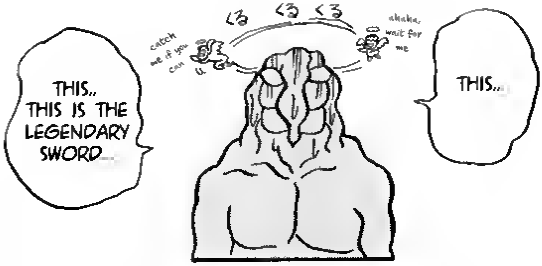


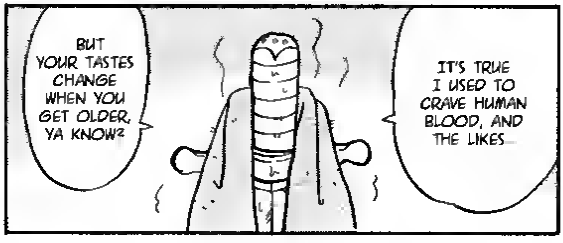


* SENIOR JAPANESE TV-ACTOR

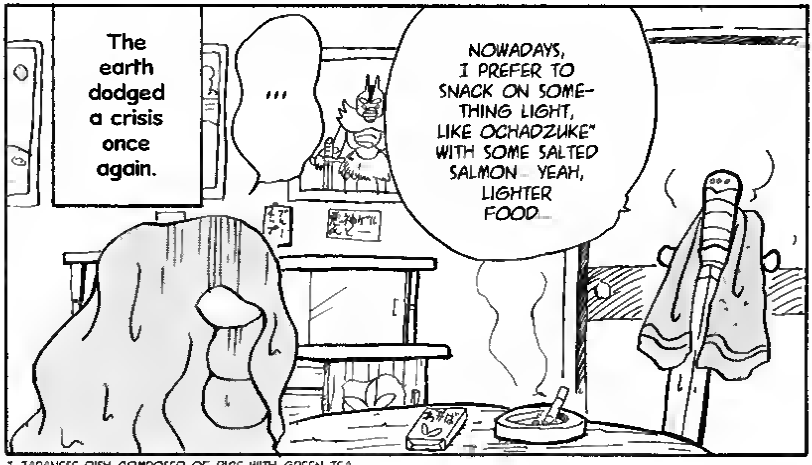

T-THANK YOU VERY MUCH
AH
HERE IT IS
1996
...
PLEASE FOLLOW ME
ガラッ!
RIGHT, I'M COMING IN THEN
AAH— DON'T BE SHY, STEP ON IN!


crack
ピシーイッ!!
OH BOY, YOU SURE CAUGHT ME WITH MY PANTS DOWN



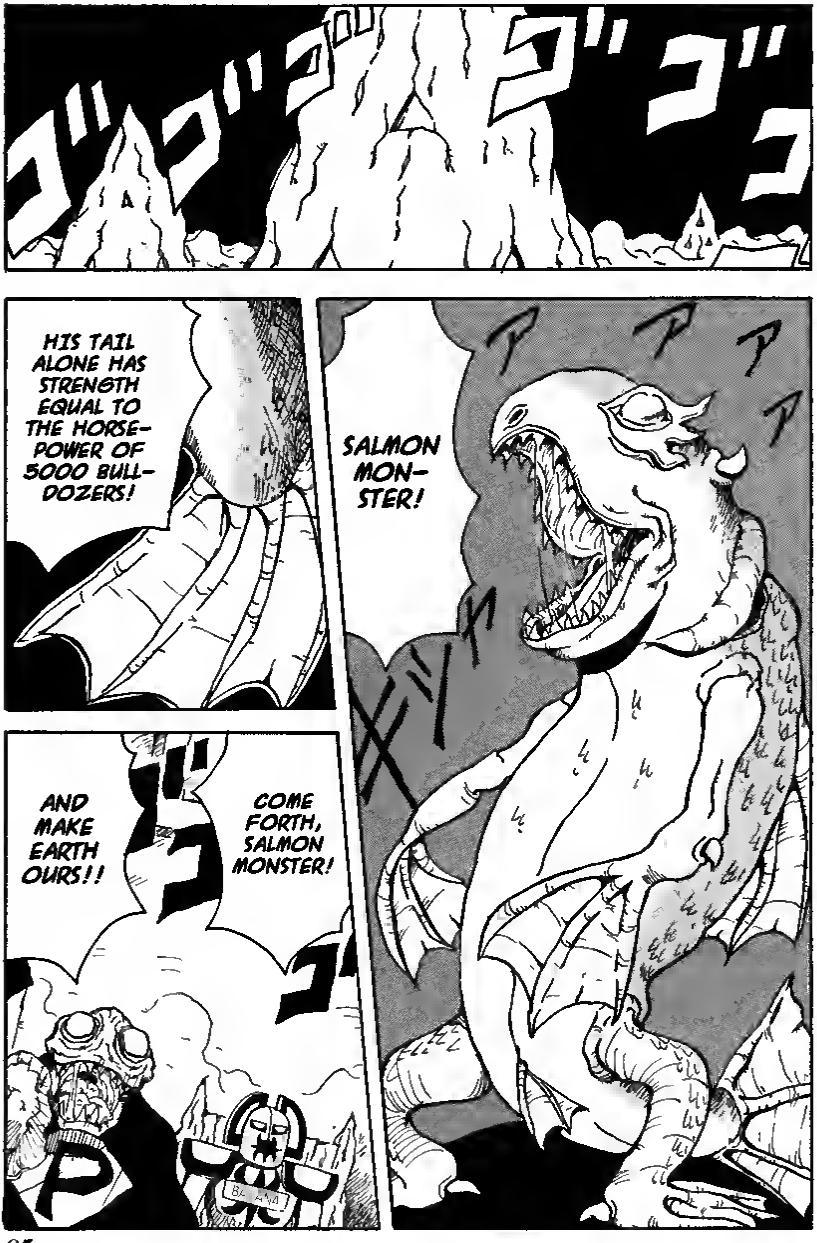


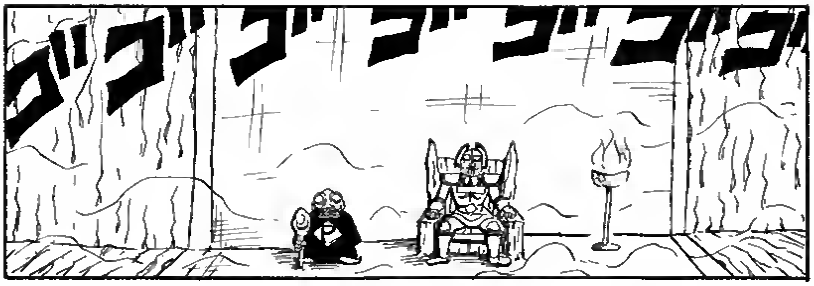
And sa...

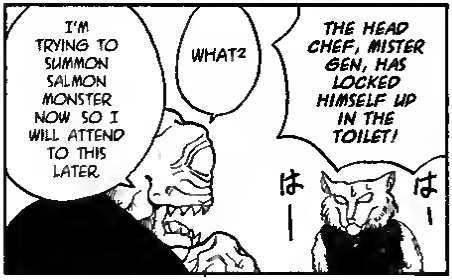


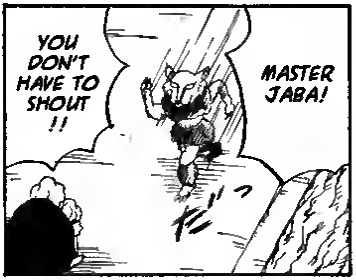
* JAPANESE DISH COMPOSED OF RICE WITH GREEN TEA

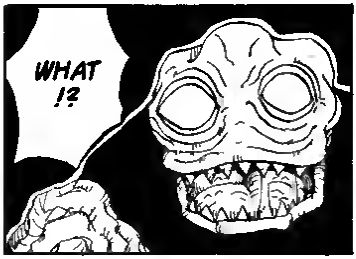
"WHAT THE HECK HAPPENED?"

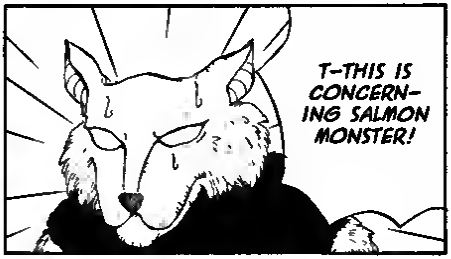


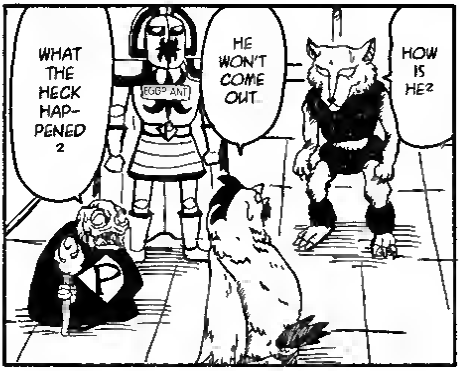

ゴゴゴゴゴゴゴゴ


I'M TRYING TO SUMMON SALMON MONSTER NOW SO I WILL ATTEND TO THIS LATER
WHAT?
THE HEAD CHEF, MISTER GEN, HAS LOCKED HIMSELF UP IN THE TOILET!
はー
はー


YOU DON'T HAVE TO SHOUT!!
MASTER JABA!
だっ

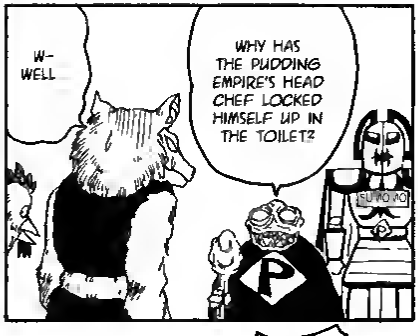

WHAT!?

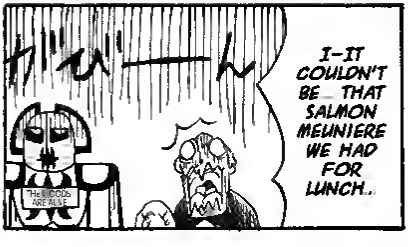

T-THIS IS CONCERNING SALMON MONSTER!

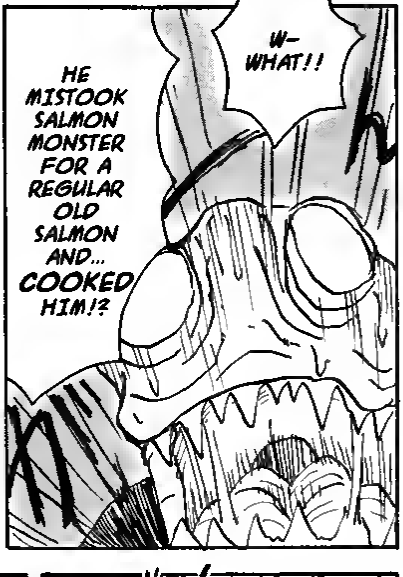

WHAT THE HECK HAPPENED?
EGG ANT
HE WON'T COME OUT
HOW IS HE?

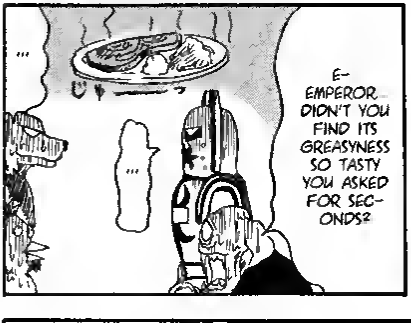
I'M SO SORRY, I'M SO SORRY
MISTER GEN, PLEASE COME OUT
だっ

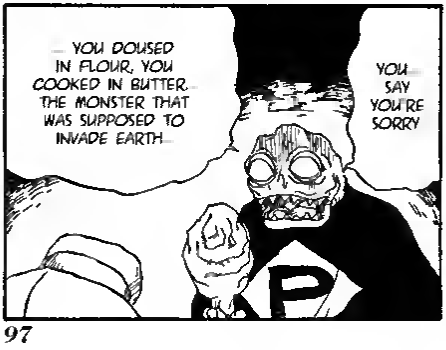
TRUTH IS, MISTER GEN CONFUSED SALMON MONSTER FOR SOMETHING ELSE

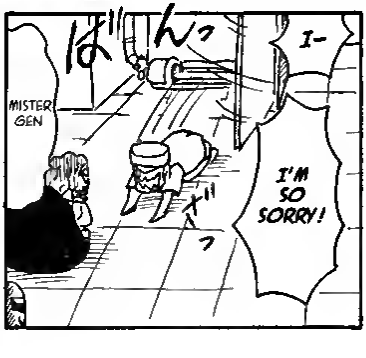

* JAPANESE PLUM
W-WELL...
WHY HAS THE PUDDING EMPIRE'S HEAD CHEF LOCKED HIMSELF UP IN THE TOILET?
SUMO WO


I-IT COULDN'T BE... THAT SALMON MEUNIERE WE HAD FOR LUNCH...
THE DEAD ARE ALIVE


W-WHAT!!
HE MISTOOK SALMON MONSTER FOR A REGULAR OLD SALMON AND... COOKED HIM!?


...
...
E-EMPEROR... DIDN'T YOU FIND ITS GREASYNESS SO TASTY YOU ASKED FOR SECONDS?

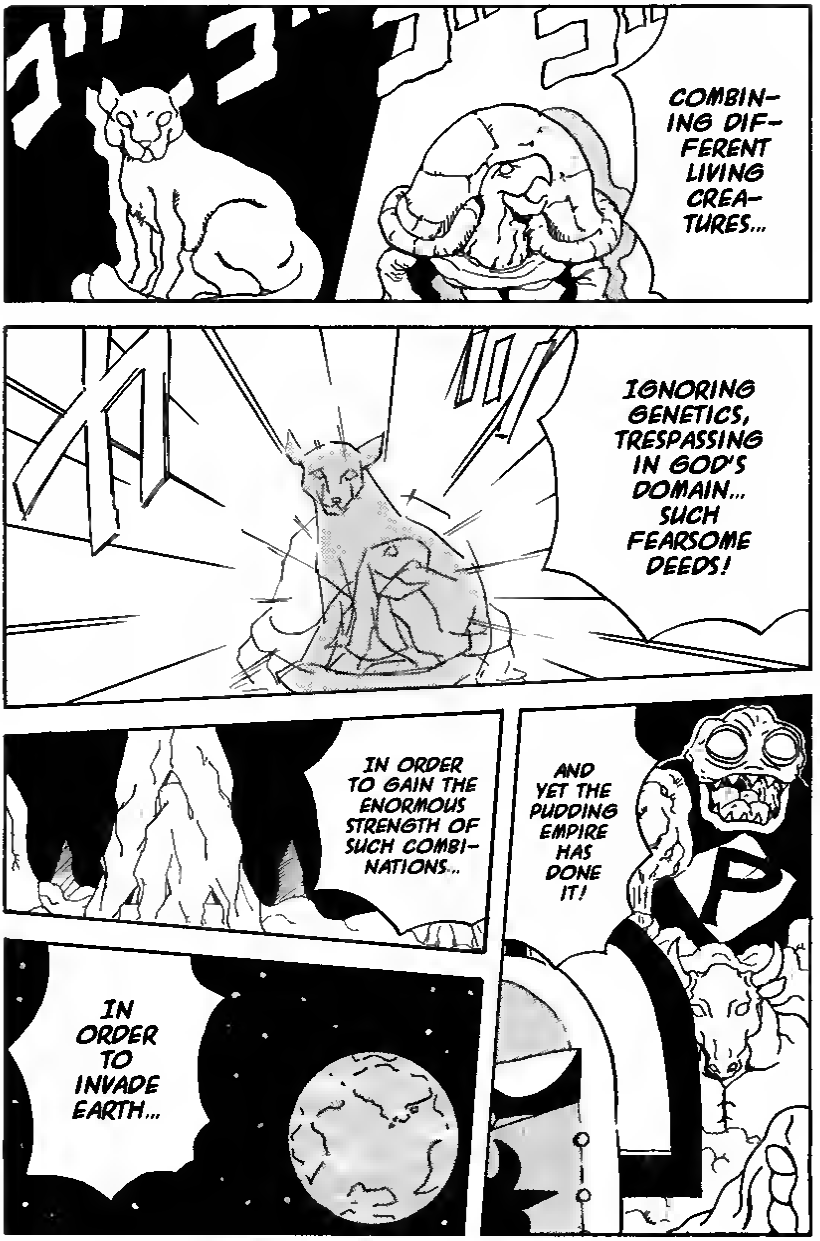

...YOU DOUSED IN FLOUR, YOU COOKED IN BUTTER... THE MONSTER THAT WAS SUPPOSED TO INVADE EARTH...
YOU... SAY YOU'RE SORRY


ばんっ
I-
MISTER GEN
I'M SO SORRY!

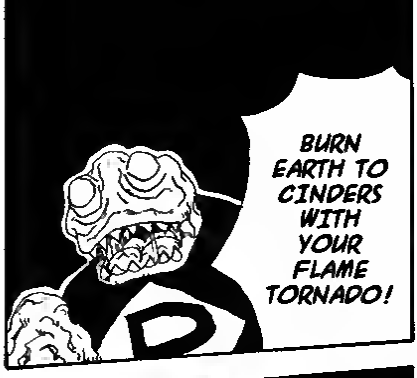
I'M SO SORRY! I'M SO SORRY!
WHAT DO WE DO?
WE'VE ALREADY EATEN HIM
WE CAN'T BRING HIM BACK
SALMON MONSTER! BUT HOW!?
SA-
T-THIS VOICE...
HEY NOW, MISTER JABA DON'T BE TOO HARD ON OL' MISTER GEN
TRUTH BE TOLD-
AH! YOU'RE SLICED IN HALF!
HM?
Jesus it's fricking hot
IT'S PARTLY MY OWN FAULT

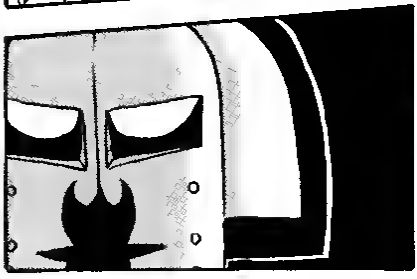
なあ
ガーン
SO, WHERE'S THE GUY WHO MISTOOK ME FOR A REGULAR SALMON !?
I LAID DOWN FOR A SECOND AND BEFORE I KNEW IT I'D DOZED OFF
THE KITCHEN HAS THOSE STAINLESS STEEL COUNTERS, RIGHT?
oooooh this is so refreshing
THERE MUST BE SOMETHING I CAN STILL DO TO HELP INVADE EARTH, THIS WAY
WHEN YOU PUT IT THAT WAY... WELL, IT DOES FEEL LIKE I'VE TAKEN A BLOW, BUT YOU KNOW...
YOU SAY YOU'LL GO... BUT THERE'S ONLY HALF OF YOU LEFT
I'LL STILL GO THOUGH! TO INVADE EARTH
あ?
Even after losing half his body, his tenacity to invade Earth burns as strong as ever! The terrifying Salmon Monster!
I COULD GO TO A SUPERMARKET, AND INVESTIGATE THE EARTHLINGS' EATING HABITS...
HMMM WHAT COULD I DO...
SO SORRY!
THERE GOES THE REMAINING HALF...

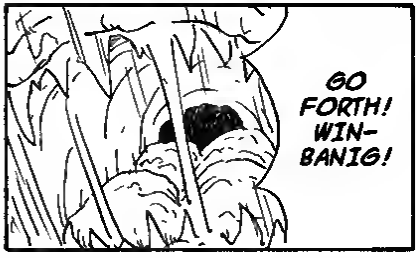
"WHO ARE YOU CALLING A BIRDBRAIN?!"

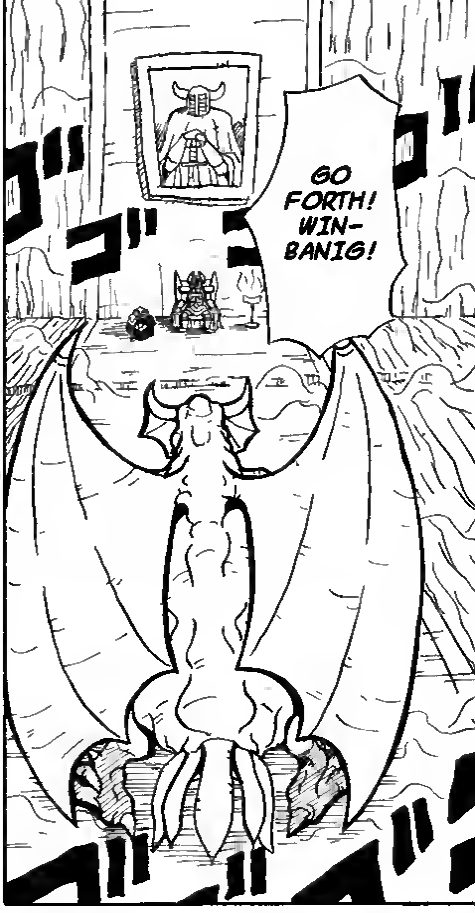


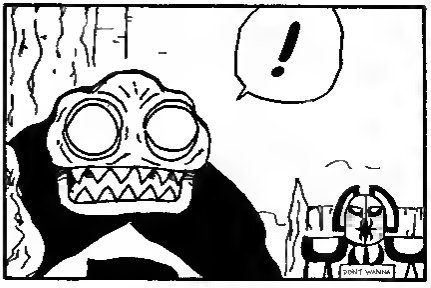
CON-
JOINED
BEAST,
WIN-
BANIG.
BY
COMBINING,
THE TWO
OF YOU HAVE
OBTAINED
TREMENDOUS
POWER!
ゴゴゴゴ
MAGIC
FIRE BEAST,
BANIG.
MAGIC
WIND
BEAST,
WIN-
GULL.

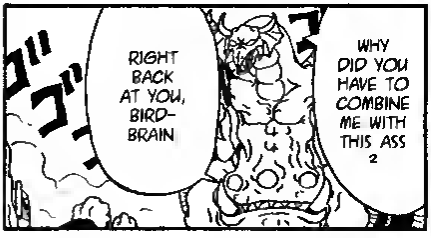

BURN EARTH TO CINDERS WITH YOUR FLAME TORNADO!

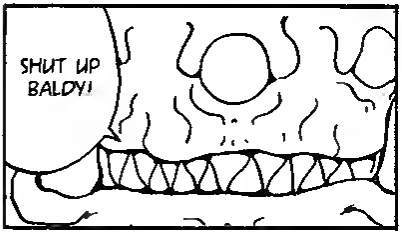



GO FORTH! WIN-BANIG!

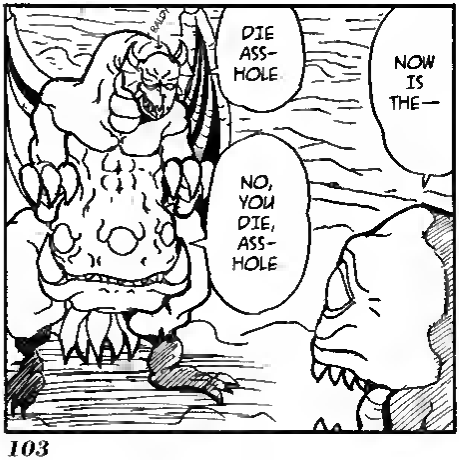

GO FORTH! WIN-BANIG!

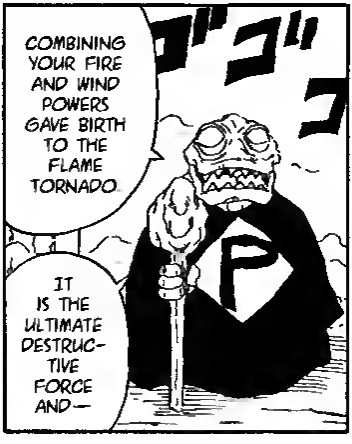

!
DON'T WANNA.


WHY DID YOU HAVE TO COMBINE ME WITH THIS ASS 2
RIGHT BACK AT YOU, BIRD-BRAIN


SHUT UP BALDY!

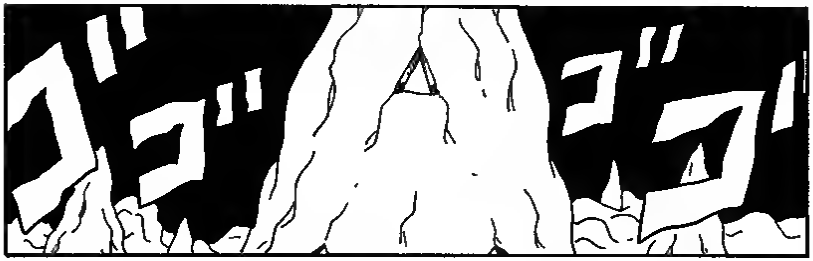
WHO ARE YOU CALLING A BIRD-BRAIN?!

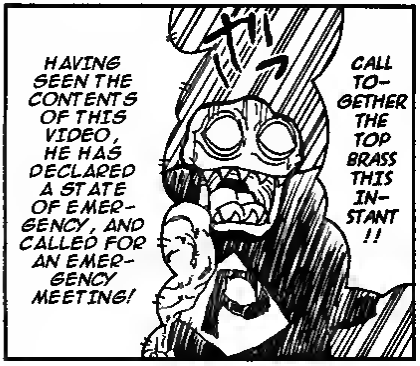

DIE ASS-HOLE
NOW IS THE—
NO, YOU DIE, ASS-HOLE

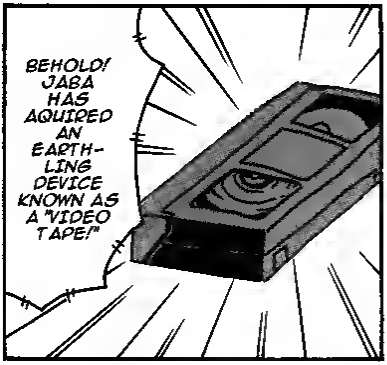

COMBINING YOUR FIRE AND WIND POWERS GAVE BIRTH TO THE FLAME TORNADO.
IT IS THE ULTIMATE DESTRUC-TIVE FORCE AND—

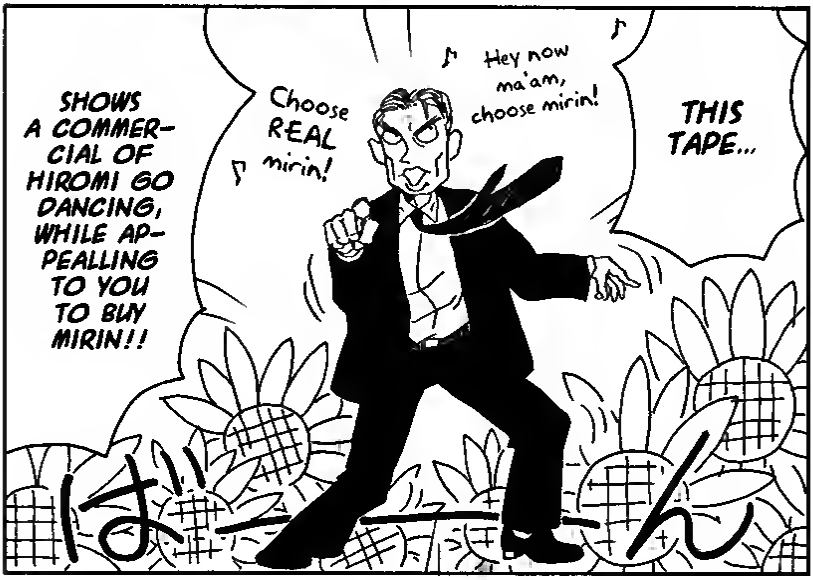
DAMN, NOISY
HOW DO YOU EXPECT ME TO GET ALONG WITH SUCH AN INCONSIDERATE ASSHOLE?
ウィーン
NOR DID HE EVEN ASK BEFORE HE SET UP HIS AIR CONDITIONER RIGHT NEXT TO MY DOOR.
大和荘
WHEN I MOVED IN NEXT TO THIS GUY, HE DIDN'T EVEN COME OUT TO WELCOME ME
PLEASE JUST HEAR ME OUT, MASTER JABA
CANS ARE ON WEDNESDAY, DUMBASS DON'T YOU KNOW YOUR STEEL AND ALUMINUM!? BALD EAGLE!!
SINCE YOU DIDN'T EVEN PASS IT ALONG THE NOTICE BOARD, I HAD NO IDEA WHEN TO THROW OUT CANS AND SUCH
OH GET THE STICK OUT OF YOUR ASS, BIRDY
PIPE DOWN WITH YOUR SHITTY KARAOKE !!
STUCK IN THE MIDDLE WITH U
DAMN RACKET
FINE, THEN ALLOW ME TO SAY SOMETHING
DON'T BLAME ME FOR YOUR MISTAKES!
Is this God's wrath? The Pudding Empire's fiendish plans have ended in failure, and it's back to the drawing board.
...
I'M GONNA BURN THIS ASSHOLE DOWN!
IDIOT!
WELL, YOU NEED TO TURN THE TV DOWN AFTER 10PM! IDIOT!
SHUT UP BALDY!

"NOT EVEN HIROMI GO CAN REFUSE A NATIONAL ORDER."









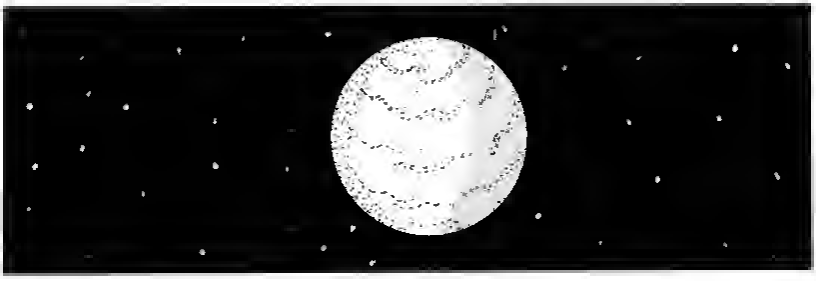
...WHAT THE HELL IS GOING ON ON EARTH !?
ゴ ゴ ゴ ゴ ゴ
THERE IS NO ONE COOLER THAN HE
JAPA~N
IS A TREASURED, IMMENSELY POPULAR SINGER.
HIROMI GO...
I-I DON'T REALLY GET THE SITUA-TION...
HACK !!
AND THIS MAN IS APPEARING IN COMMER-CIALS FOR A FLAVORING USED WHEN PREPARING STEW AND SUCH!

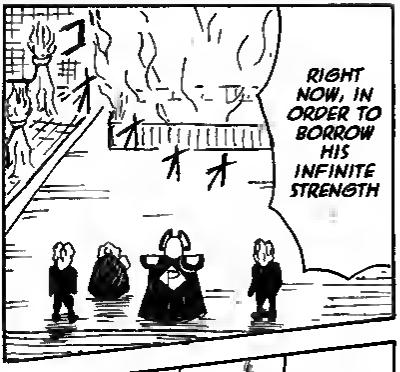
NO! WHY IS IT SO IMPORTANT TO SELL MIRIN?
WHY MUST SUCH AN IMPORTANT MAN APPEAR IN MIRIN COMMERCIALS?
THAT COULD VERY WELL BE
IT CAN'T BE! IF THAT'S TRUE, THERE'S A POSSIBILITY THAT THE NATIONAL GOVERNMENT IS INVOLVED BEHIND THE SCENES—
AND THE DESTRUCTION OF THE OZONE LAYER, DO YOU THINK THEY'RE RELATED TO THIS?
THE ENVIRONMENTAL DESTRUCTION THAT'S TAKING PLACE ON EARTH—
Ozone hole
BELL-MARK!
BUT, I WONDER ABOUT THE RELATION OF OZONE-LAYER DESTRUCTION TO MIRIN THEN
NOT EVEN HIROMI GO CAN REFUSE A NATIONAL ORDER
AND, IF YOU COLLECT THE BELLMARK POINTS FOUND ON MIRIN BOTTLES, THEY SEND YOU A TREE SAPLING
THE DESTRUCTION OF THE OZONE LAYER IS DIRECTLY RELATED TO THE DECLINE OF PLANTS AND TREES
.....
OH RIGHT
THAT'S NOT ONLY WITH MIRIN THOUGH

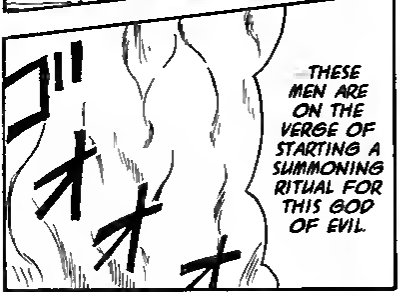
WHAT COULD HE MEAN BY "CHOOSE REAL MIRIN?"
Hey now ma'am, choose mirin! Choose REAL mirin!
IN THE SONG
THERE'S SOMETHING BOTHERING ME
!
REAL MIRIN!?
AND NOW, FOR THE RESULTS OF THE INVESTIGATION
YES SIR!
YAMADA-KUN!! QUICKLY, LOOK INTO THIS MATTER!
..THEN, DOES THIS MEAN THERE IS COUNTERFEIT MIRIN ON EARTH AS WELL!?
HOW DO THESE DIFFER FROM EACH OTHER?
MIRIN-STYLE 12
MIRIN
MIRIN-STYLE
I HAVE BEEN ABLE TO CONFIRM THAT ON EARTH, BOTH MIRIN AND MIRIN-STYLE SEASONING EXIST.

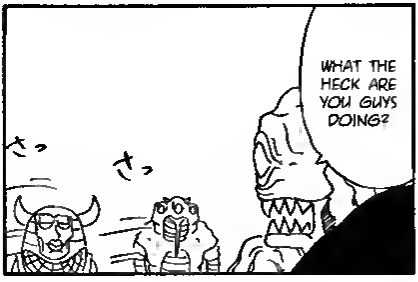
THIS NATURALLY MAKES IT RATHER EXPENSIVE. THEREFORE, PEOPLE WANTED TO MAKE A SIMILAR, MORE AFFORDABLE PRODUCT, SO THEY CREATED MIRIN-STYLE FLAVORING
• MIRIN EXPENSIVE
• MIRIN-STYLE CHEAP
IN LAYMAN'S TERMS IT TAKES A LOT OF HARD WORK TO MAKE MIRIN
WHEREAS WITH MIRIN-STYLE, THEY HARDLY PUT IN ANY ALCOHOL AT ALL
• Mirin—14-15% alcohol
• Mirin-style—less than 1%
THE MAIN DIFFERENCE IN COMPOSITION IS THAT THERE IS A LOT MORE ALCOHOL IN REAL MIRIN
ANY-WAY
CAUSE OF ALCO-HOL
IS MELLA EXPEN-SIVE
REAL MIRIN
SO IN OTHER WORDS...
No one knows that shockingly, Earth has been saved by Hiromi Go's appearance in a Mirin commercial...
UNTIL WE CLEAR UP THIS MYSTERY, LET'S HOLD OFF ON THE EARTH INVASION A BIT AND SEE HOW THINGS DEVELOP

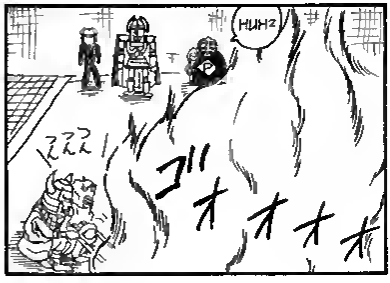
"I'M SURE IT WAS 'BIPPITY BAPPITY BOO!'"



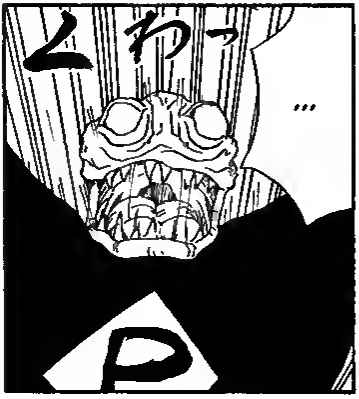




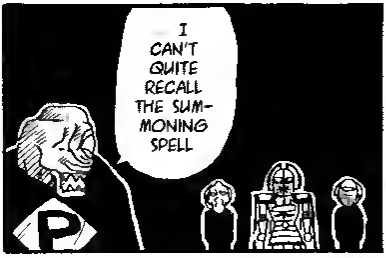


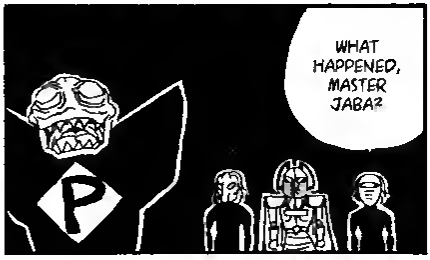


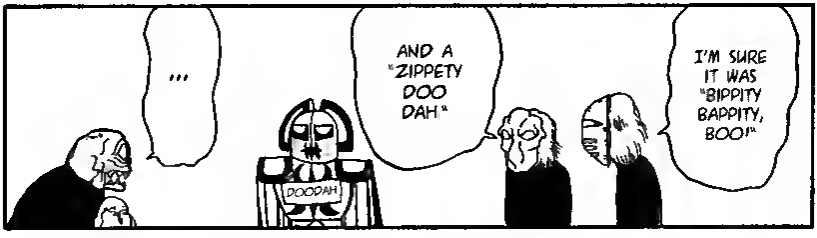
staaare
staaare
FOIL WRAPPED SWEET POTA-TOES!!
AAH!
OUTTA THE WAY!
DO NOT USE THE FLAMES OF DARKNESS TO COOK DINNER!!!
NO, EMPER-OR! DON'T PICK THOSE UP!
DON'T RUN AWAY !!

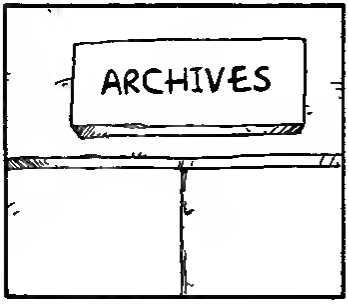

...

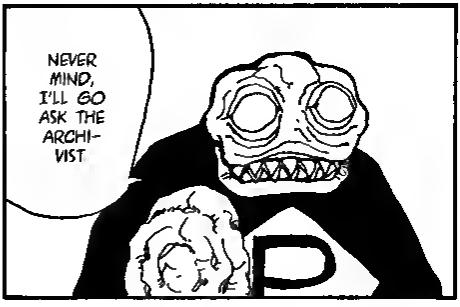
COME FORTH, GOD OF EVIL JUGEN!


I CAN'T QUITE RECALL THE SUM-MONING SPELL


WHAT HAPPENED, MASTER JABA?

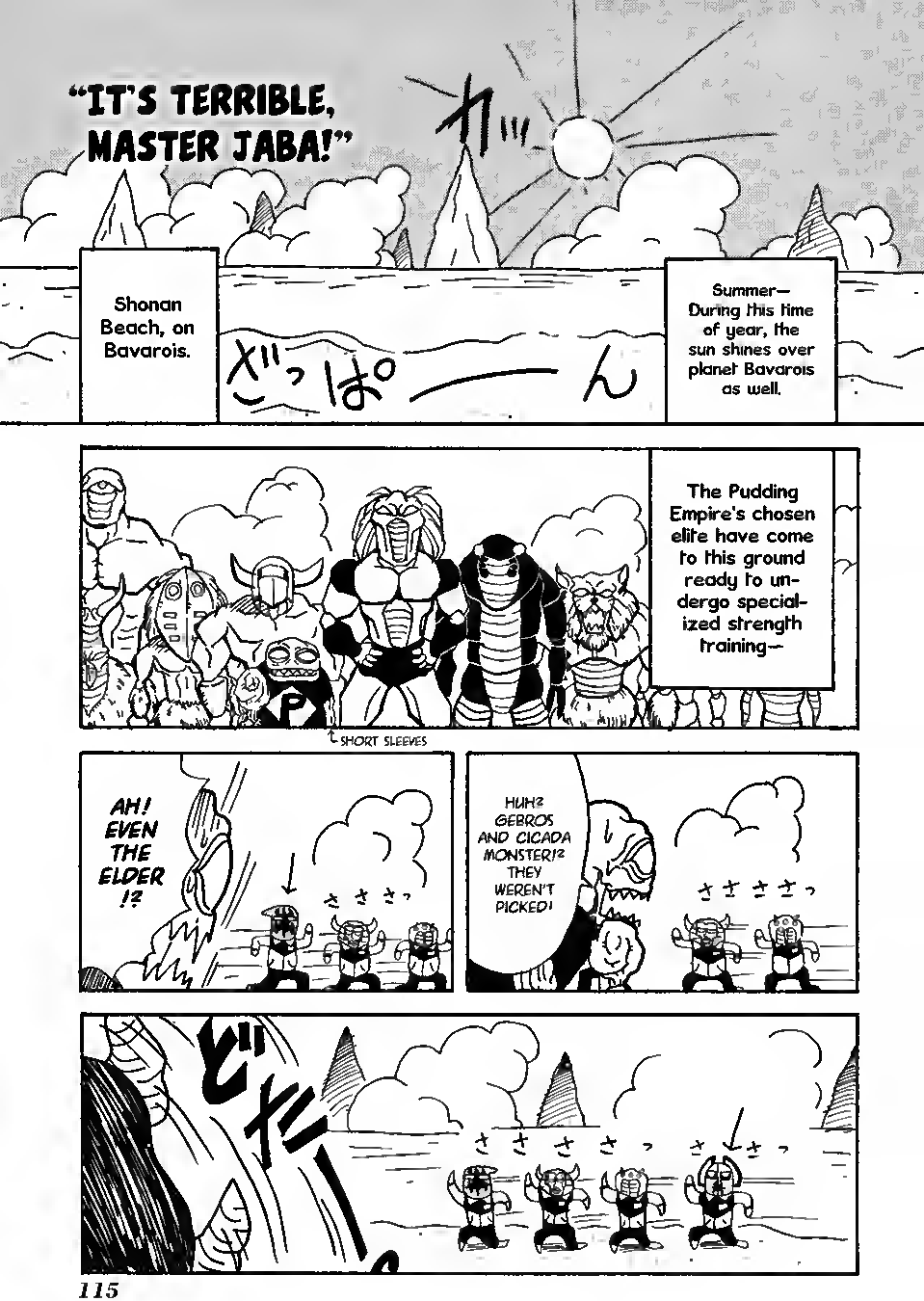

...
DOODAH
AND A "ZIPPETY DOO DAH"
I'M SURE IT WAS "BIPPITY BAPPITY, BOO!"


ARCHIVES


NEVER MIND, I'LL GO ASK THE ARCHI-VIST

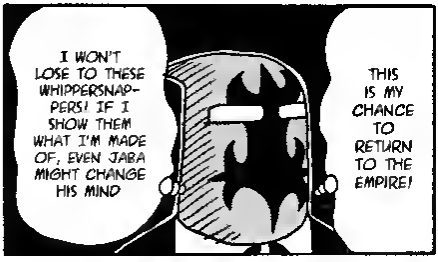
K.
WE'LL HELP YOU LOOK
HUH? THE SUMMONING SPELL FOR THE GOD OF EVIL?
YOU'VE KINDA CAUGHT ME OFF GUARD HERE
AH, YES
YOU SURE MADE A MESS IN THIS ROOM AL-RIGHT
I'M SURE I WROTE IT DOWN
ON THE BACK OF A SUPER-MARKET FLYER, I THINK
S SORRY
THESE ARE NOT THE ARCHIVES OF AN EVIL EMPIRE AIMING TO INVADE EARTH!
SORRY.
DON'T WRITE IT IN A PLACE LIKE THAT!

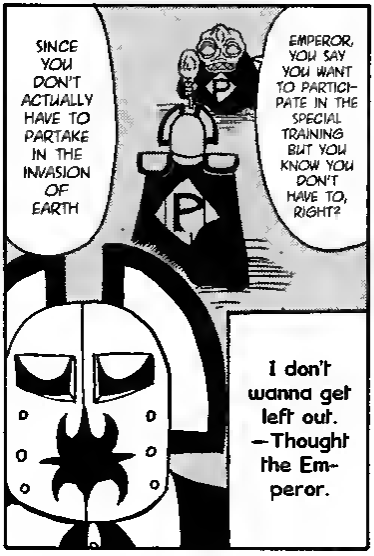
THERE'S A STAIN ON IT FROM YOUR TEACUP
IS THIS IT!?
YEP
すたた
AH, THAT'S A POEM I WROTE
...
だっ
"THE WIND THE WIND IS AMAZING IT CAN TRAVEL ANYWHERE IT LIKES"
the Earth miraculously escaped danger once again.
Due to the failure to summon Jugen,
...
garlic sprout stir fry
HP 4
HP 4

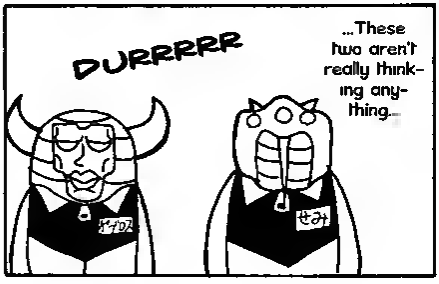

"IT'S TERRIBLE, MASTER JABA!"
Shonan Beach, on Bavarois.
だっぱーーーん
Summer— During this time of year, the sun shines over planet Bavarois as well.
The Pudding Empire's chosen elite have come to this ground ready to undergo specialized strength training—
SHORT SLEEVES
AH! EVEN THE ELDER!?
ささっ
HUH? GEBROS AND CICADA MONSTER!? THEY WEREN'T PICKED!
ささささっ
どたー
ささささっさささっ

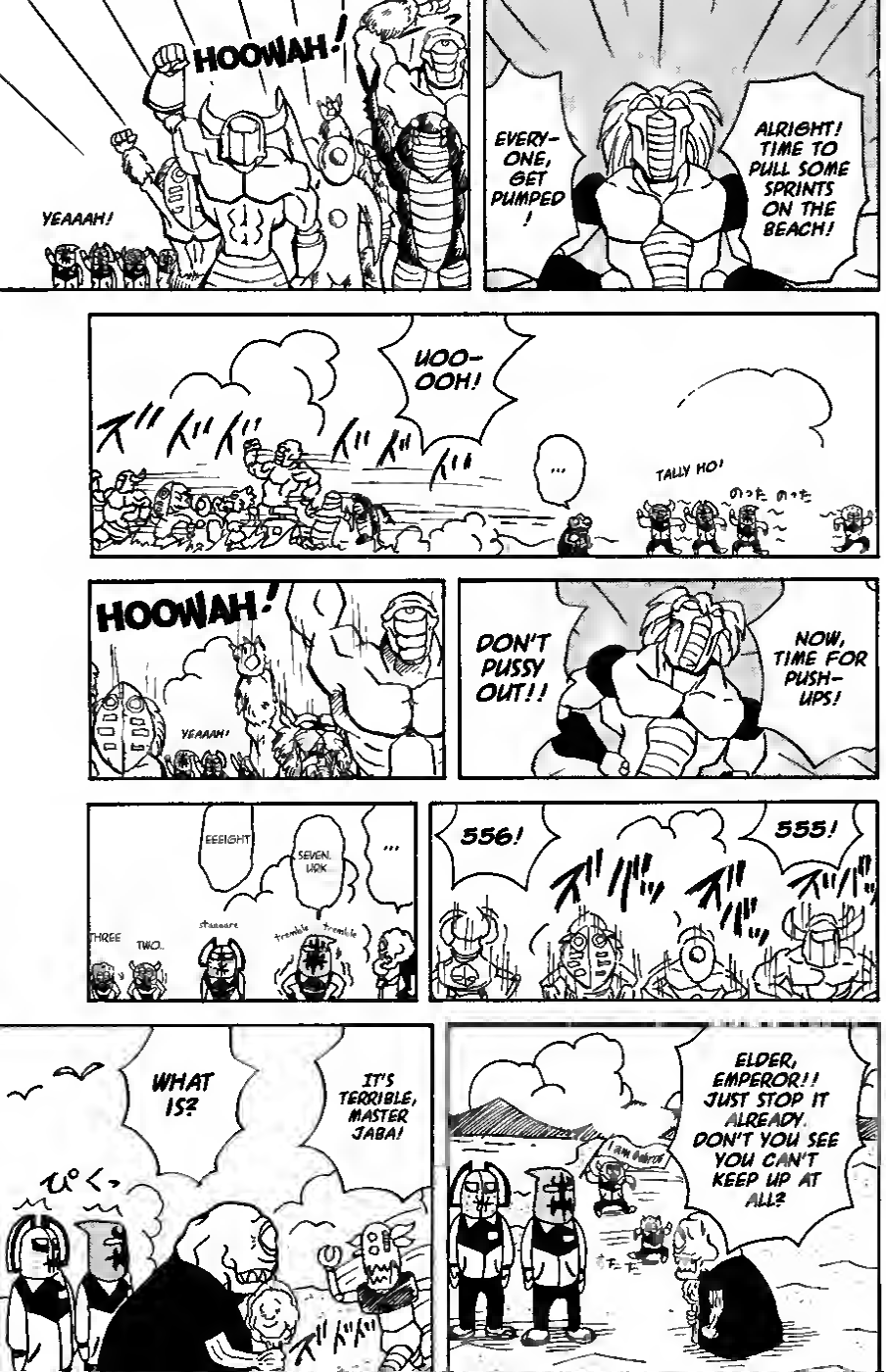
ENTER THE SUPER ELITE SWEATSUIT SQUAD !!!

NO ONE IN-VITED YOU !!!
GO FOR IT!
YEAH!
WE'RE GONNA DO THIS!
LET'S OWN THE SPECIAL TRAIN-ING!

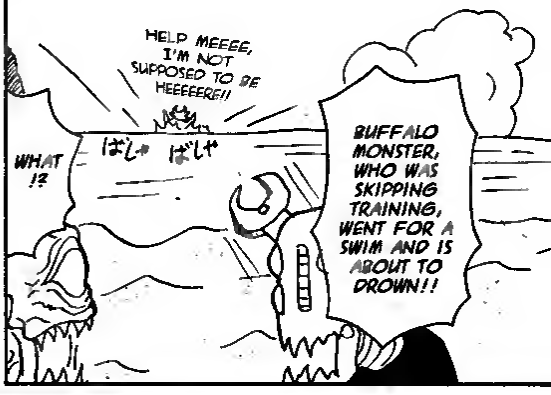

I WON'T LOSE TO THESE WHIPPERSNAP-PERS! IF I SHOW THEM WHAT I'M MADE OF, EVEN JABA MIGHT CHANGE HIS MIND
THIS IS MY CHANCE TO RETURN TO THE EMPIRE!

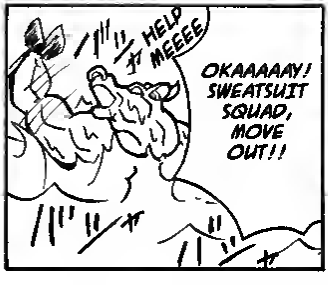

SINCE YOU DON'T ACTUALLY HAVE TO PARTAKE IN THE INVASION OF EARTH
EMPEROR, YOU SAY YOU WANT TO PARTICI-PATE IN THE SPECIAL TRAINING BUT YOU KNOW YOU DON'T HAVE TO, RIGHT?
I don't wanna get left out. —Thought the Em-peror.

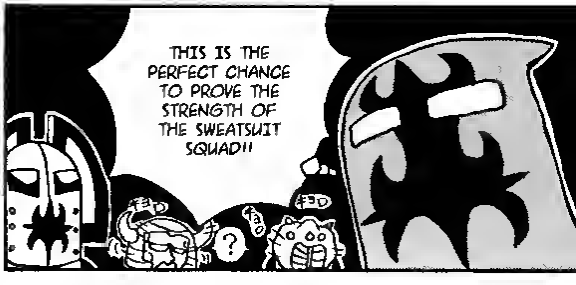

DURRRRR
...These two aren't really think-ing any-thing...

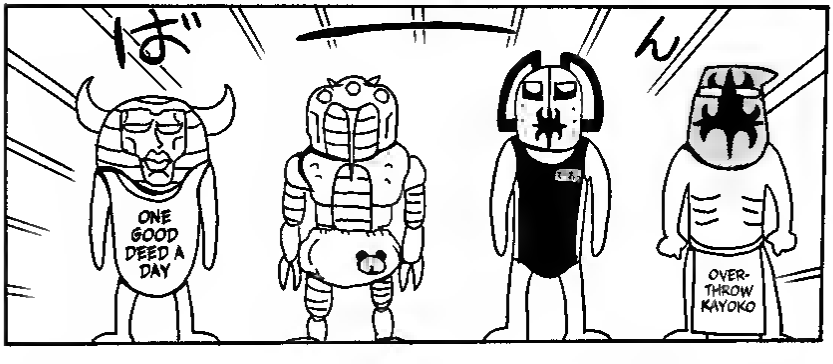

HOOWAH!
YEAAAH!
EVERY-ONE, GET PUMPED!
ALRIGHT! TIME TO PULL SOME SPRINTS ON THE BEACH!
UOO-OOH!
...
TALLY HO!
のった のった
HOOWAH!
YEAAAH!
DON'T PUSSY OUT!!
NOW, TIME FOR PUSH-UPS!
EEEIGHT
SEVEN, UPK
...
THREE
TWO..
556!
555!
WHAT IS?
IT'S TERRIBLE, MASTER JABA!
ぴくっ
I saw Goku!!
ELDER, EMPEROR!! JUST STOP IT ALREADY. DON'T YOU SEE YOU CAN'T KEEP UP AT ALL?

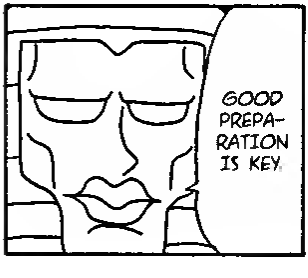
EVERY-ONE IS OUT DOING THE 100KM MARA-THON
CAN'T ANYONE GO SAVE HIM?


HELP MEEEE, I'M NOT SUPPOSED TO BE HEEEEERE!!
WHAT!?
BUFFALO MONSTER, WHO WAS SKIPPING TRAINING, WENT FOR A SWIM AND IS ABOUT TO DROWN!!


HELP MEEEE
OKAAAAAY! SWEATSUIT SQUAD, MOVE OUT!!


THIS IS THE PERFECT CHANCE TO PROVE THE STRENGTH OF THE SWEATSUIT SQUAD!!

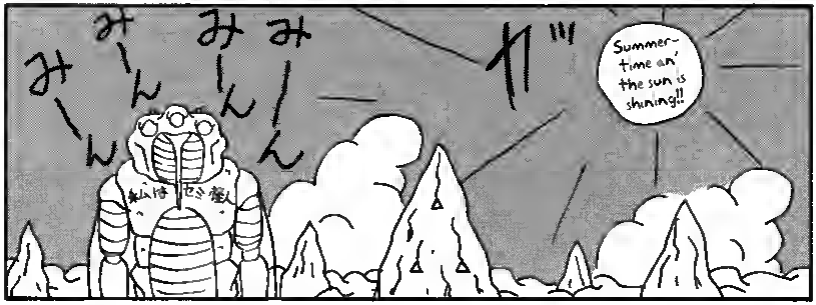

ば
ん
ONE GOOD DEED A DAY
OVER-THROW KAYOKO

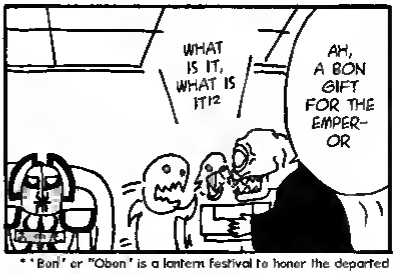

GOOD PREPA-RATION IS KEY

WE NEED TO WARM UP BEFORE SWIMMING
WAIT A MINUTE
TALLY HOOO-!

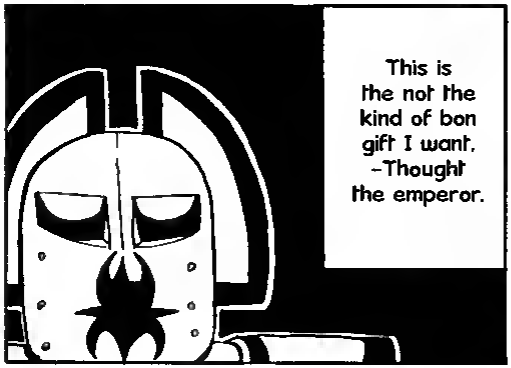
IF YOU DON'T HURRY UP HE'LL DIE!!
FOUR
THREE
TWO
ONE
HOLD TIGHT BUFFALO MONSTER, WE'LL SAVE YA!!
ALRIGHT! PREPARA-TIONS A-OK!!
SWIM RINGS ?!!
ぶく ぶく
ばしゃ
ばしゃ
ばしゃ
ばしゃ
ばしゃ
…

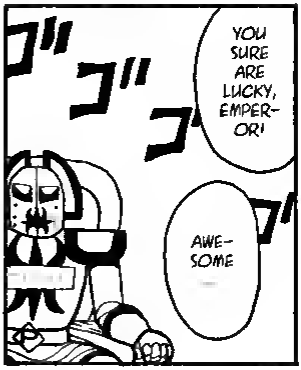
"HE'S IN ROOM 302"

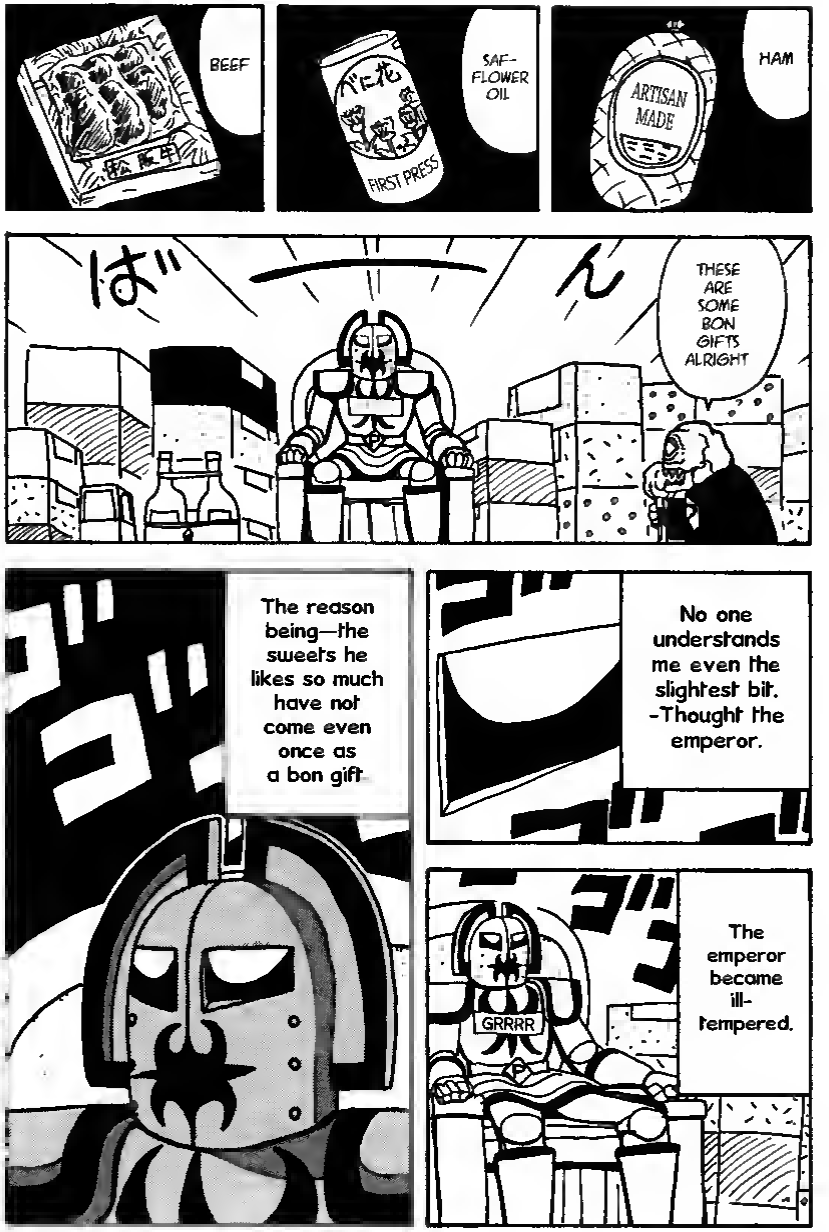


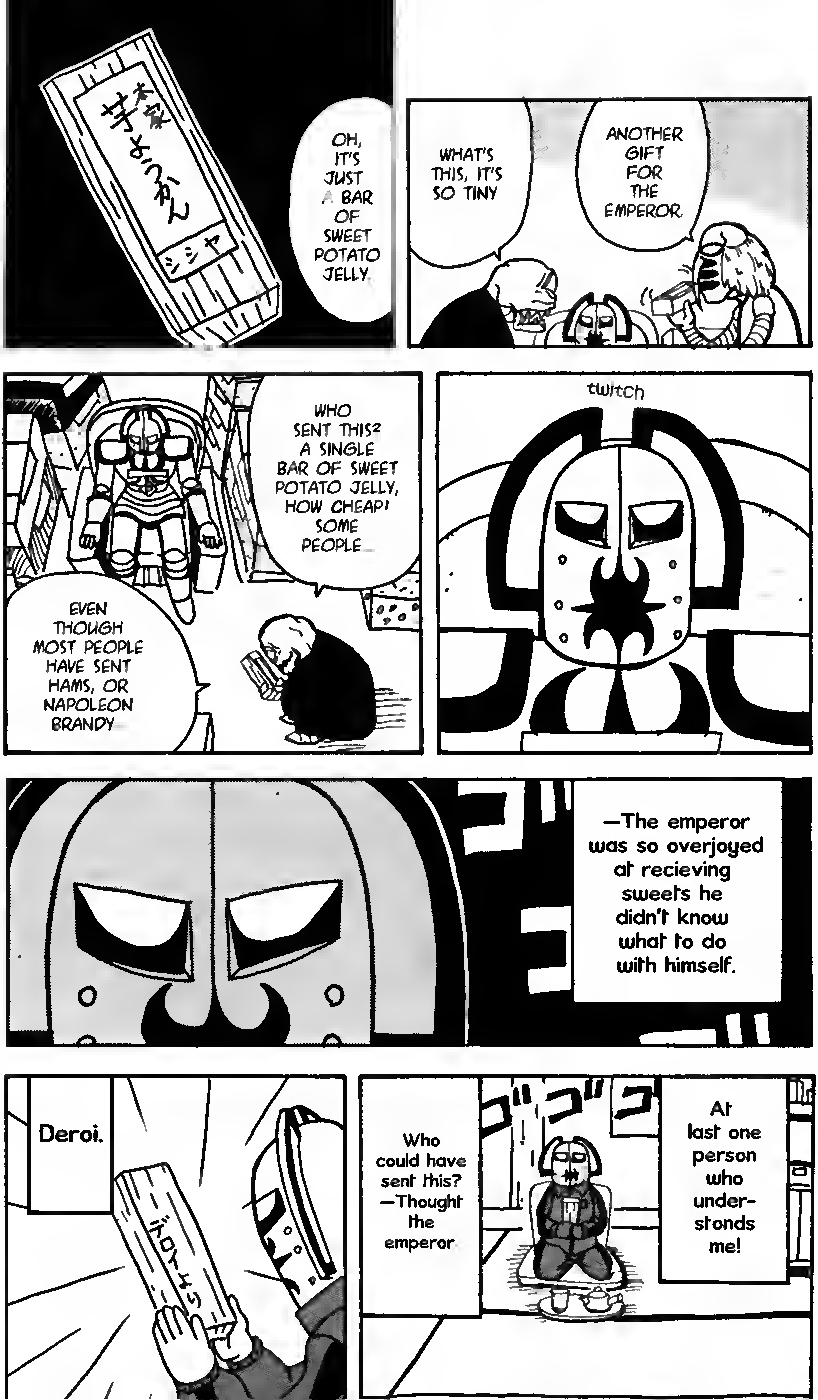


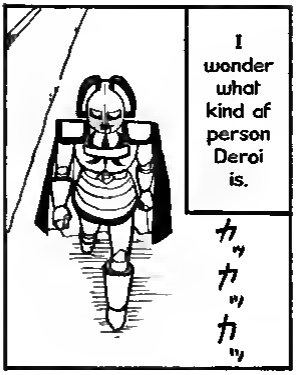
* 'Bon' or "Obon" is a lantern festival to honor the departed



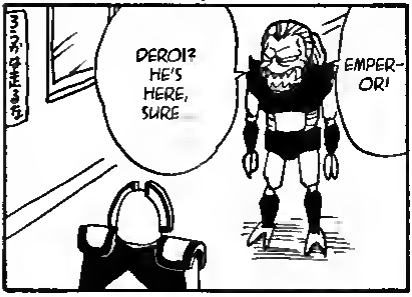


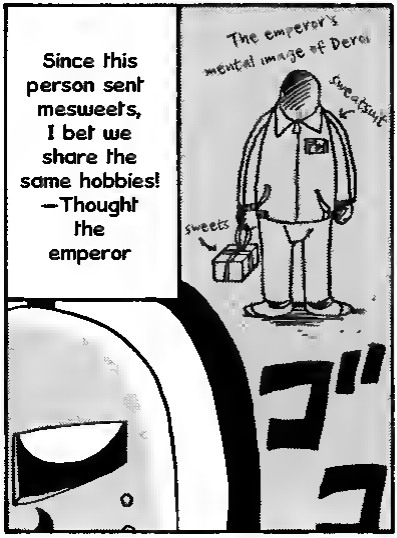

BEEF
SAF-FLOWER OIL
FIRST PRESS
HAM
ARTISAN MADE
ば
ん
THESE ARE SOME BON GIFTS ALRIGHT
The reason being—the sweets he likes so much have not come even once as a bon gift
No one understands me even the slightest bit. -Thought the emperor.
GRRRR
The emperor became ill-tempered.

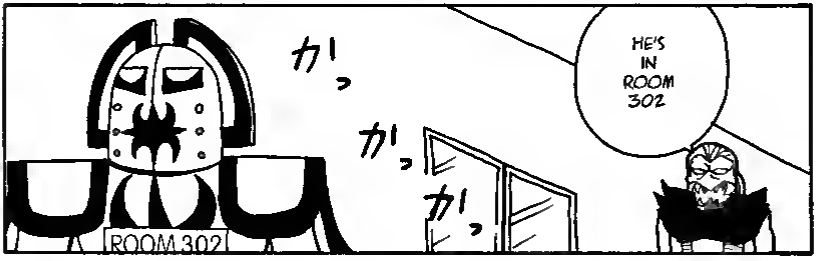

芋ようかん
シシヤ
OH, IT'S JUST A BAR OF SWEET POTATO JELLY.
WHAT'S THIS, IT'S SO TINY
ANOTHER GIFT FOR THE EMPEROR.
WHO SENT THIS? A SINGLE BAR OF SWEET POTATO JELLY, HOW CHEAP! SOME PEOPLE...
EVEN THOUGH MOST PEOPLE HAVE SENT HAMS, OR NAPOLEON BRANDY...
twitch
—The emperor was so overjoyed at recieving sweets he didn't know what to do with himself.
Deroi.
Who could have sent this? —Thought the emperor.
At last one person who under-stonds me!



* Sign: "Do not run in hallway"

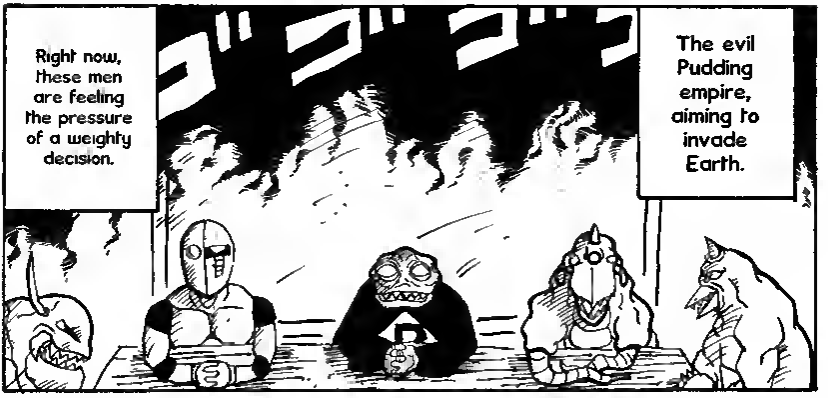


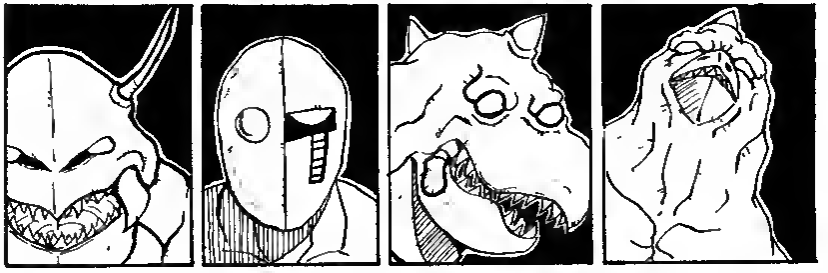


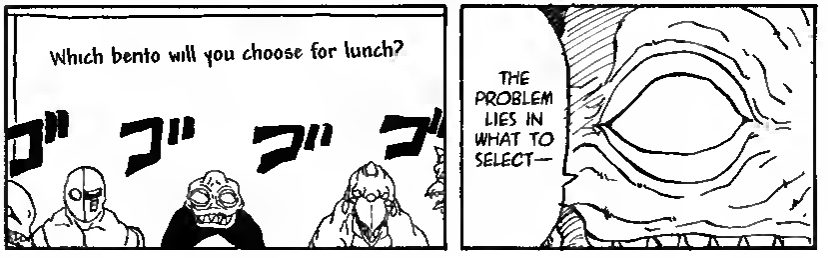


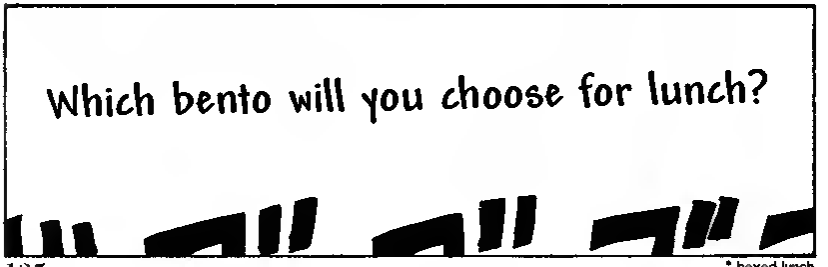
I am kind of anxious! —Thought the emperor
Should I go back? —Thought the emperor
But, I want to meet this Deroi, who seems to understand me.
302
Deroi is on the other side of this door.
What should I do? —Thought the emperor.
MON-WED-FRI BURNABLE TRASH
TUES CANS WED GLASS
Deroi
GOBBL GOBBL
Scoot Scoot

"DO NOT LET YOURSELF BE IMPRESSED BY THEIR NAMES"

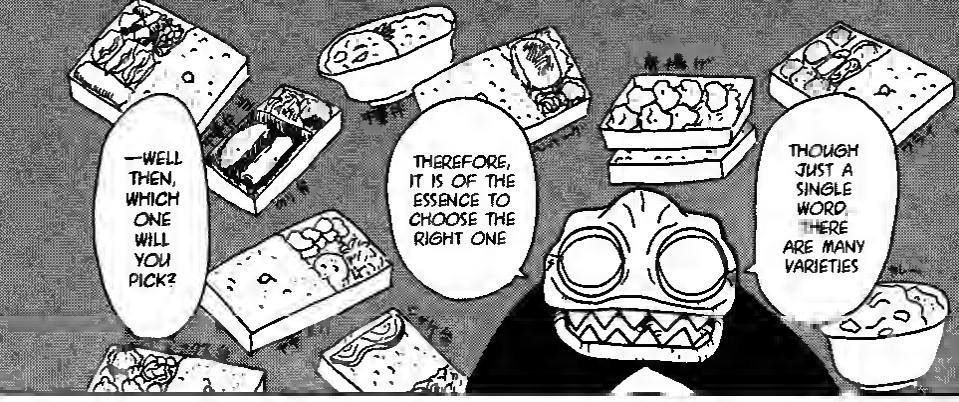


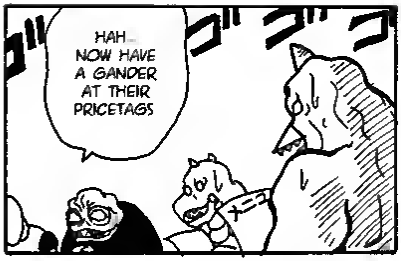


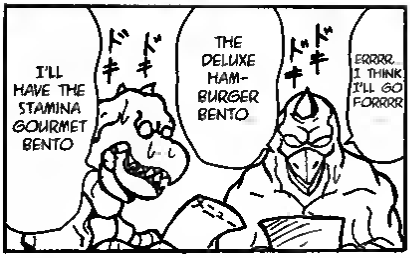


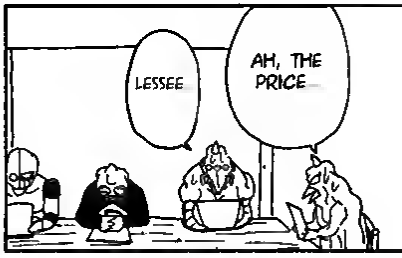


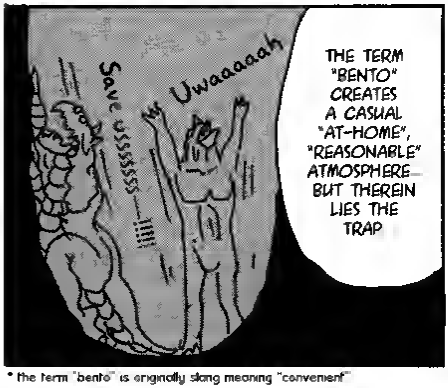
* boxed lunch











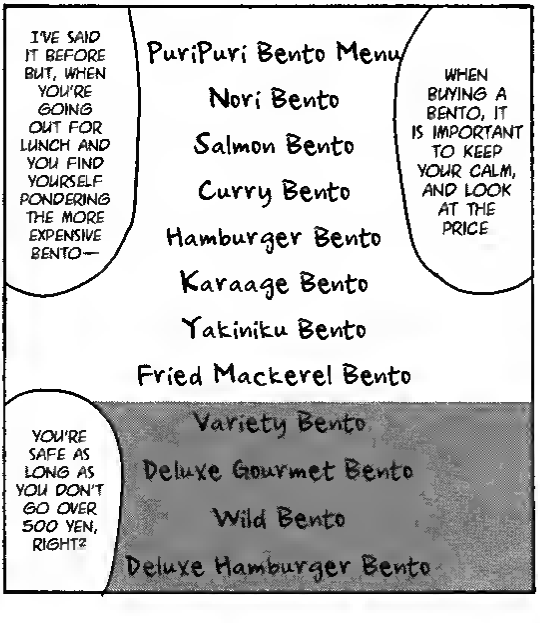
* the term "bento" is originally slang meaning "convenient"

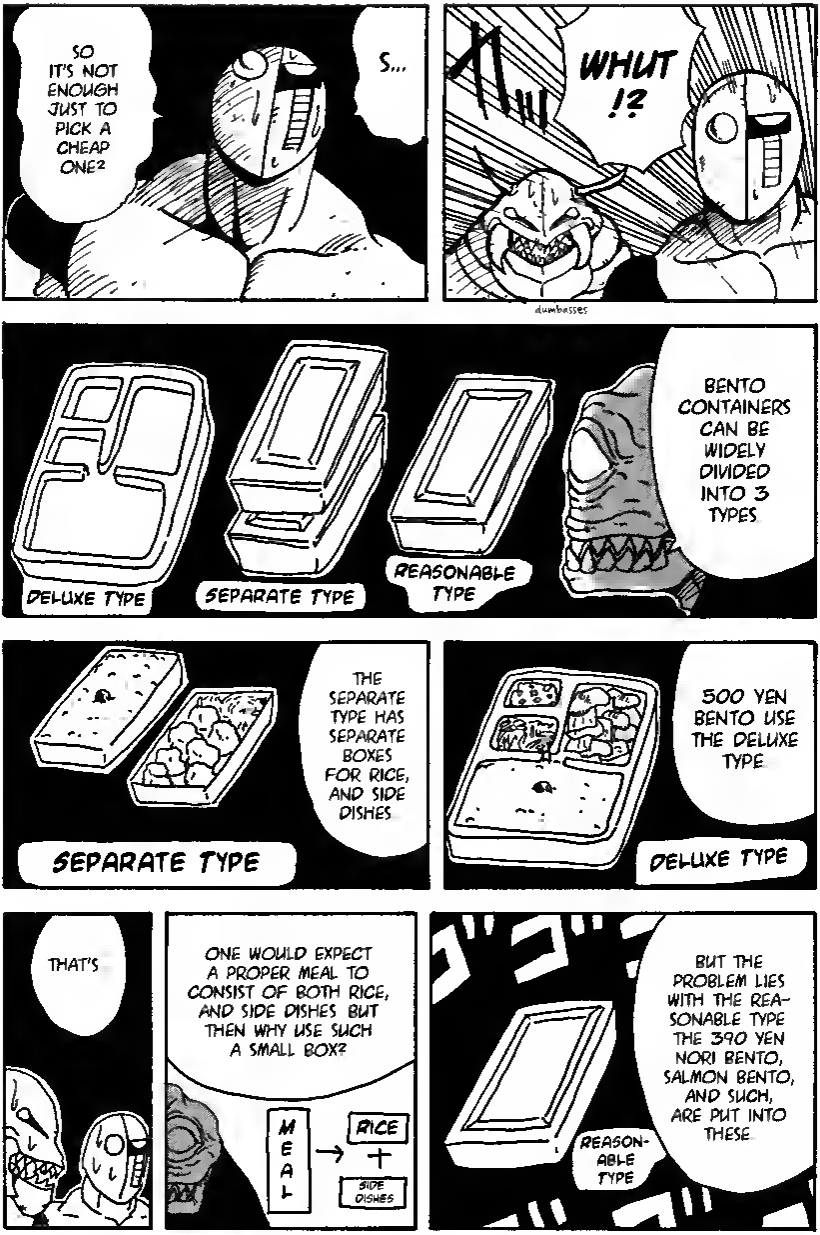
YOU GET SWEPT AWAY AND BEFORE YOU KNOW IT, YOU'VE GONE AND PICKED AN EXPENSIVE BENTO.
Deluxe Gourmet Bento
Wild Bento
Manly Midday Meal Bento
Elegant Bento
Stamina Gourmet Bento
Milord's Repast
WHEN IT COMES TO EXPENSIVE BENTO ESPECIALLY, MANY HAVE NAMES THAT COULD HAVE YOU TREMBLING FROM EXCITEMENT.

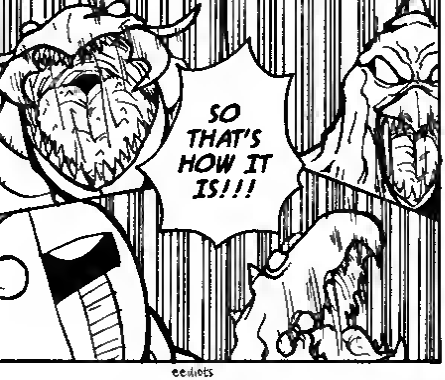
...

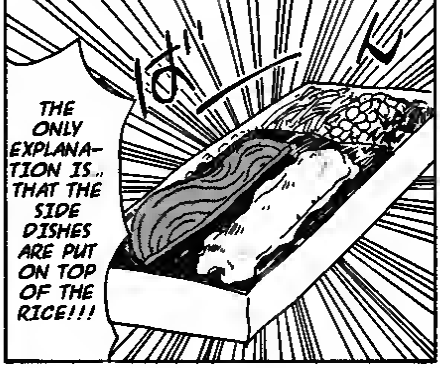
DO NOT LET YOURSELF BE IMPRESSED BY THEIR NAMES

BUT THEN, WHAT TO THINK OF THE CHEAP 390 YEN BENTO?

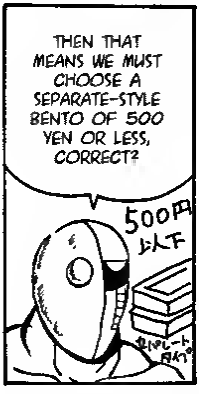

I'VE SAID IT BEFORE BUT, WHEN YOU'RE GOING OUT FOR LUNCH AND YOU FIND YOURSELF PONDERING THE MORE EXPENSIVE BENTO—
PuriPuri Bento Menu
Nori Bento
Salmon Bento
Curry Bento
Hamburger Bento
Karaage Bento
Yakiniku Bento
Fried Mackerel Bento
Variety Bento
Deluxe Gourmet Bento
Wild Bento
Deluxe Hamburger Bento
WHEN BUYING A BENTO, IT IS IMPORTANT TO KEEP YOUR CALM, AND LOOK AT THE PRICE
YOU'RE SAFE AS LONG AS YOU DON'T GO OVER 500 YEN, RIGHT?

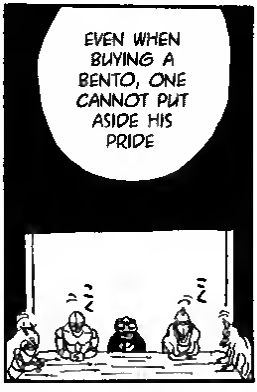

SO IT'S NOT ENOUGH JUST TO PICK A CHEAP ONE?
S...
WHUT !?
dumbasses
DELUXE TYPE
SEPARATE TYPE
REASONABLE TYPE
BENTO CONTAINERS CAN BE WIDELY DIVIDED INTO 3 TYPES
SEPARATE TYPE
THE SEPARATE TYPE HAS SEPARATE BOXES FOR RICE, AND SIDE DISHES
500 YEN BENTO USE THE DELUXE TYPE
DELUXE TYPE
THAT'S
ONE WOULD EXPECT A PROPER MEAL TO CONSIST OF BOTH RICE, AND SIDE DISHES BUT THEN WHY USE SUCH A SMALL BOX?
MEAL
RICE
+
SIDE DISHES
REASON-ABLE TYPE
BUT THE PROBLEM LIES WITH THE REA-SONABLE TYPE THE 390 YEN NORI BENTO, SALMON BENTO, AND SUCH, ARE PUT INTO THESE

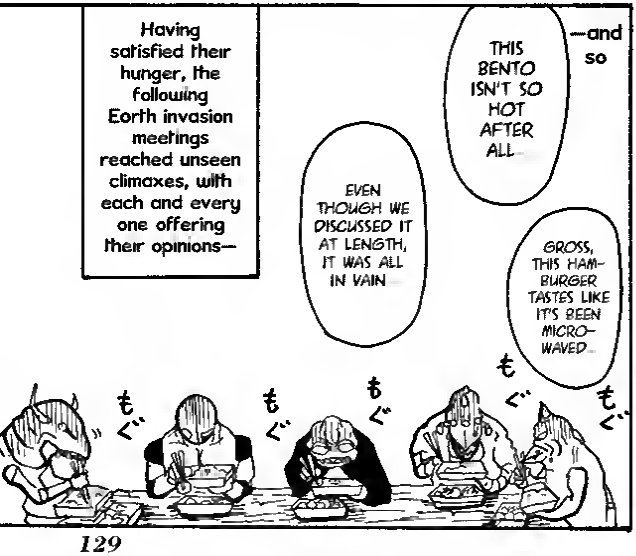




eediots



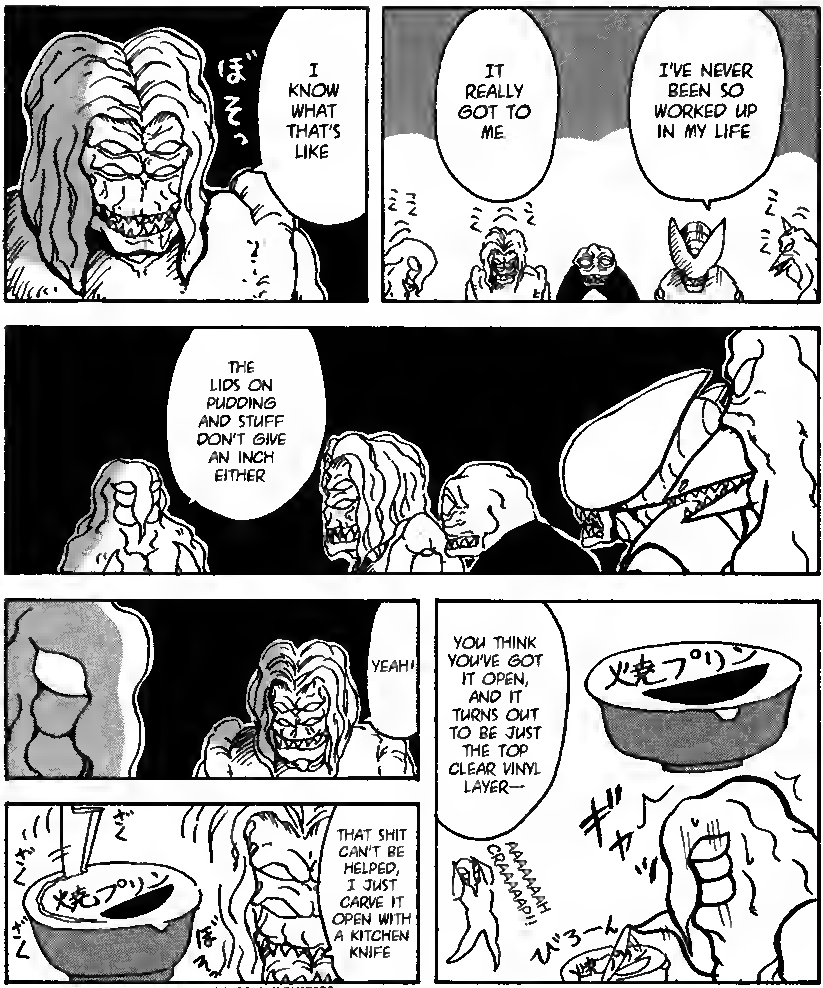




Nori Bento	390
Salmon Bento	390
Curry Bento	390
Hamburger Bento	450
Karaage Bento	450
Yakiniku Bento	450
Fried Mackerel Bento	450
Variety Bento	600
Deluxe Gourmet Bento	750
Wild Bento	800
Deluxe Hamburger	800

"WAIT, Y-YOU DON'T MEAN...!!!"
GO GO GO
AT LAST, A SECRET WEAPON THAT WILL ERADICATE MANKIND HAS BEEN DEVEL-OPED.
THE ASSEMBLED TOP BRASS' NERVES ARE RUNNING HIGH.
EVERYONE ...HAVEN'T YOU EVER FELT IRRI-TATED WHEN YOU COULDN'T OPEN VARIOUS "THINGS"2
RIGHT NOW, THE ENTIRE HAIR-RAISING PICTURE WILL BECOME CLEAR TO THEM.

ゴゴゴゴゴゴゴゴ
...VARIOUS "THINGS"...
—THE OTHER DAY, I WANTED TO EAT SOME CHOCOLATES, BUT I COULDN'T OPEN THE WRAPPING
ALMOND
YES, HIMU?
I HAVE
キリャアアアア
AND ON TOP OF THAT, BECAUSE I WAS HOLDING IT FOR SO LONG, THE WARMTH OF MY HANDS GOT TO THE CHOCOLATES SO WHEN I FINALLY DID GET IT OPEN, THE SILVER PAPER WAS STICKING ALL OVER THEM
I WAS SCRATCHING AWAY AT THE OPENING STRIP WITH MY CLAWS, BUT IT WOULDN'T COME OFF AT ALL—
WHY YOU, DAMMIT!
あけよ〜ん
あけ口
I ENDED UP FEELING LIKE THE WORDS "OPEN HERE" WERE MOCKING ME
THE BOX WAS ALL SCRATCHED UP BEFORE I EVER OPENED IT!
あ〜あ〜あ〜

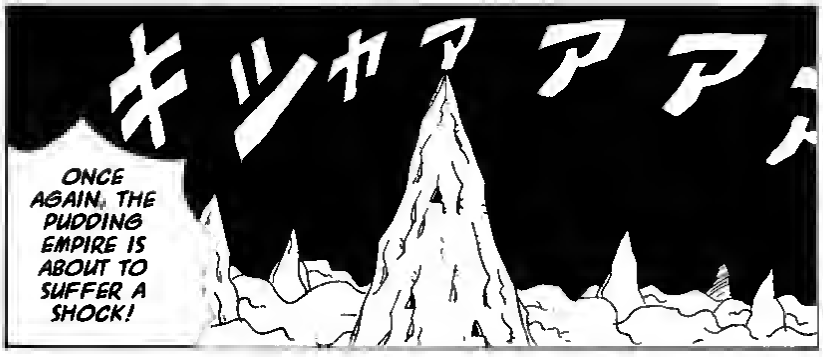


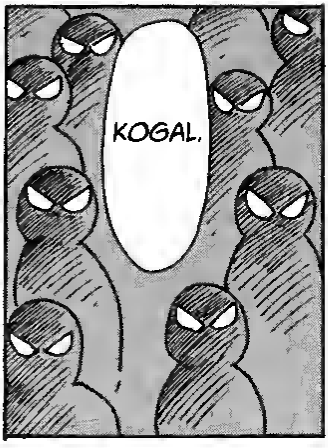
* tsukudani= food boiled in soy sauce

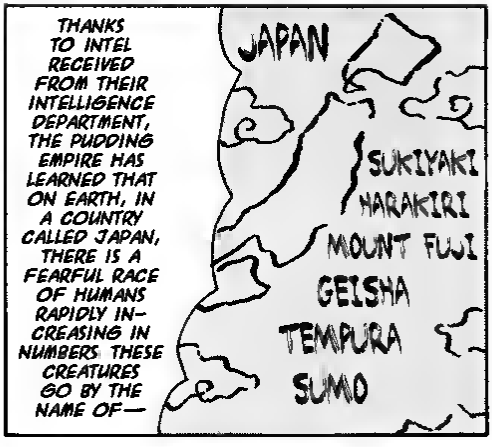
SINCE I COULDN'T REALLY GET IT OPEN, I ENDED UP PASSING IT AROUND AT THE DINNER TABLE
UGH, NOPE. GRAND-PA?
ERR YOU TRY, BRO
Some more unopenable things!!
- Milk Carton
here
- Potato Chips Put too much force into it, and your chips'll fly all over the room
if you open it weird
oh it's coming out the side!!
IT SEEMS LIKE EVERYONE'S HAD STRESS CAUSED BY THE THE INABILITY TO OPEN THINGS
AND THIS STRESS— THERE'S SOMETHING UNFATHOM-ABLE ABOUT IT
WAIT, Y-YOU DON'T MEAN... !!!
HAH! THAT'S RIGHT! BEHOLD, THE SECRET WEAPON !!

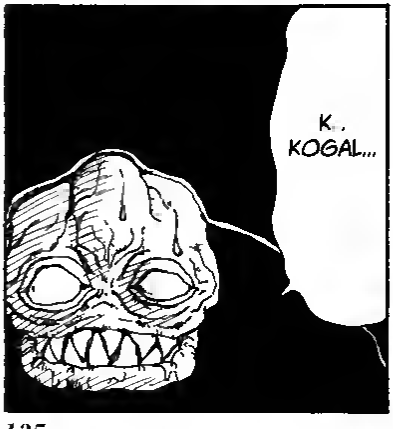
ばーーん
にこにこ
牛乳
なめ茸
3.6
プリン
食事ですよ!
STRETCHING THE BEST OF PUDDING EMPIRE SCIENCE TO ITS LIMITS, WE HAVE DEVELOPED PRODUCTS FIVE TIMES MORE UNOPENABLE THAN THE NORMAL VERSIONS!!
ゴゴゴ
THE DOWNFALL OF EARTH
THE HUMANS WILL BUILD UP SO MUCH STRESS FROM BEING UNABLE TO OPEN THEM THAT THEY WILL DEVELOP HEART CONDITIONS
Can't open something
Irritation
Stress builds up
Bad for the heart
Heart disease
—and then
AND THEN
IF WE SWITCH THESE PRODUCTS WITH THE ONES ON EARTH, OUR INVASION WILL BE A SUREFIRE SUCCESS!!
—It is said that some of these secret weapons are already in circulation on Earth. Could that chocolate you bought be one of them...?
KUH- I SEE, IT'S UNOPENABLE
UGH- DO THEY ACTUALLY OPEN?
OH, THEY OPEN ALL RIGHT OUR GOAL IS TO CAUSE THEM STRESS NOT TO KEEP THEM FROM EATING
URRRGH, DAMMIT
AH! I'M ALREADY STRESSING OUT THIS IS SOME CRAZY FORCE

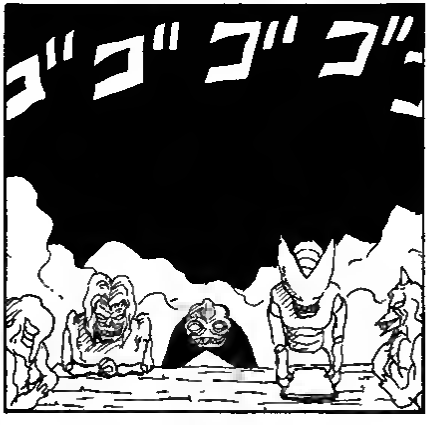
"THE... DREADED "KOGAL"..."

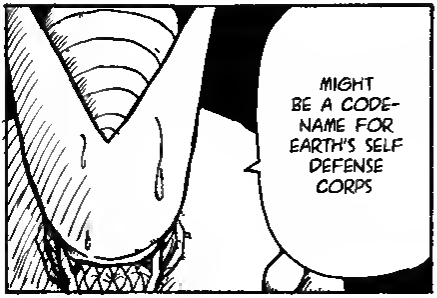


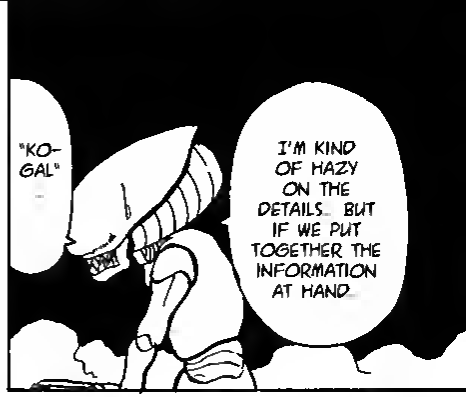


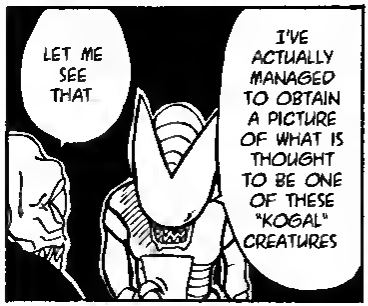


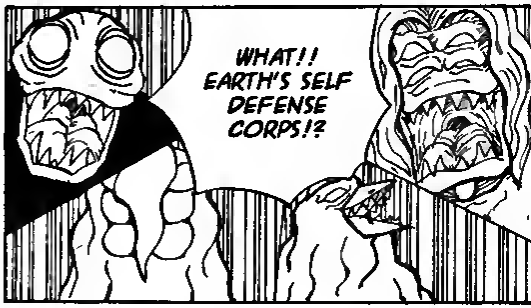




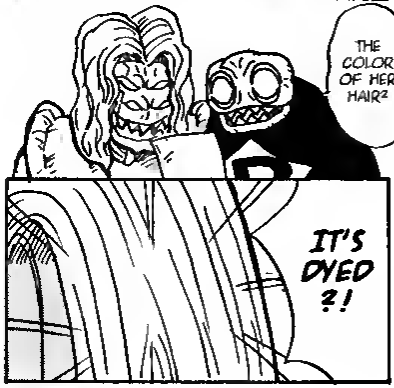

MIGHT BE A CODE-NAME FOR EARTH'S SELF DEFENSE CORPS

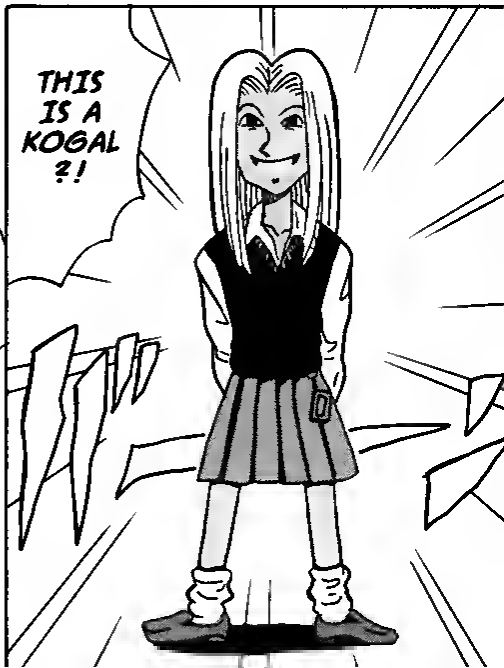

"KO-GAL"
I'M KIND OF HAZY ON THE DETAILS... BUT IF WE PUT TOGETHER THE INFORMATION AT HAND...

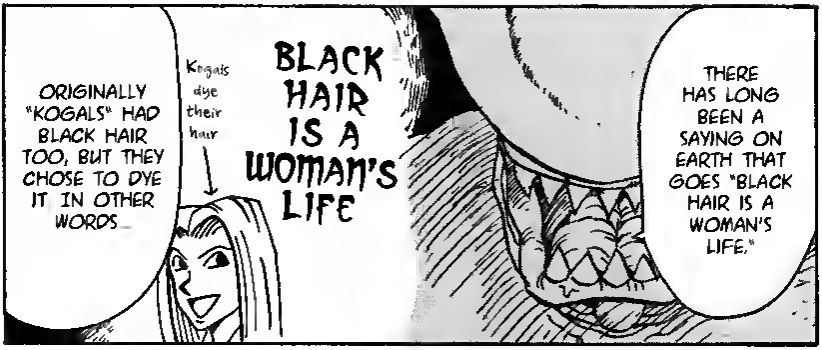

LET ME SEE THAT
I'VE ACTUALLY MANAGED TO OBTAIN A PICTURE OF WHAT IS THOUGHT TO BE ONE OF THESE "KOGAL" CREATURES

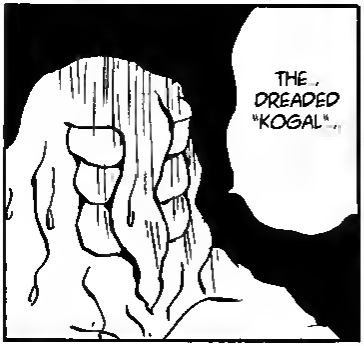

WHAT!! EARTH'S SELF DEFENSE CORPS!?

WE CAN'T LET THAT FOOL US INTO TAKING THEM LIGHTLY FOR EXAMPLE, TAKE A LOOK AT THE COLOR OF HER HAIR
ISN'T THIS JUST A GIRL?

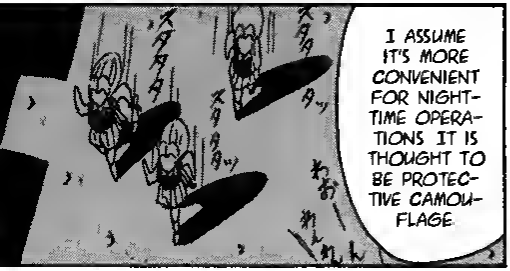

THE COLOR OF HER HAIR?
IT'S DYED?!


THIS IS A KOGAL?!


ORIGINALLY "KOGALS" HAD BLACK HAIR TOO, BUT THEY CHOSE TO DYE IT IN OTHER WORDS...
Kogals dye their hair
BLACK HAIR IS A WOMAN'S LIFE
THERE HAS LONG BEEN A SAYING ON EARTH THAT GOES "BLACK HAIR IS A WOMAN'S LIFE."

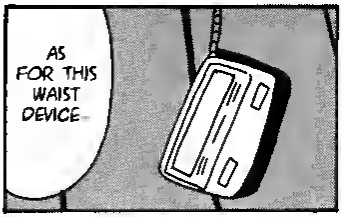

THE DREADED "KOGAL"...

THAT HAIR IS A SYMBOL OF THEIR DETERMINATION TO THROW AWAY THEIR VERY LIVES FOR THE SUCCESS OF THEIR MISSION.

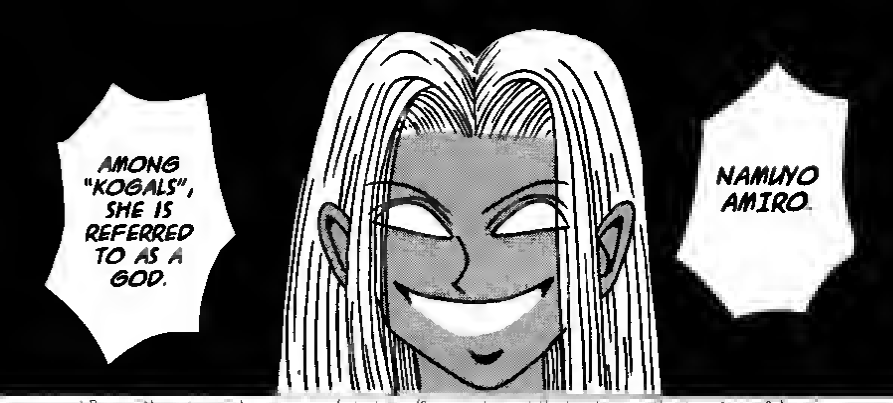

I ASSUME IT'S MORE CONVENIENT FOR NIGHT-TIME OPERATIONS IT IS THOUGHT TO BE PROTECTIVE CAMOUFLAGE.

BUT WHY'S THEIR SKIN SO SUPER DARK?

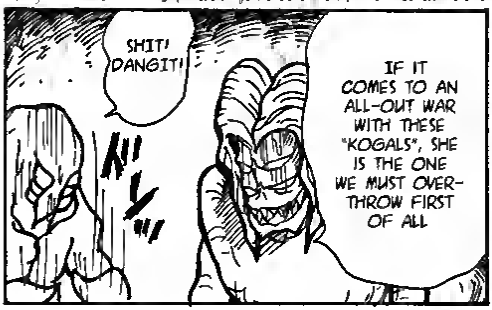
WHAT?! A PAGER ?!
IT IS A TELE-COMMUNICATION DEVICE CALLED A "PAGER"

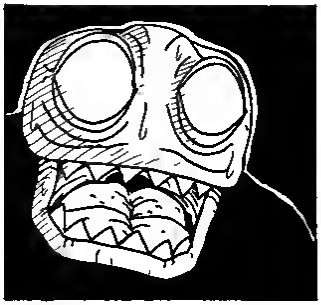

AS FOR THIS WAIST DEVICE...

* The numbers read Mi(tsu)= counter for 3 Na(na)= 7 Go= 5 Ro(ku)= 6 Sh = 4 Put those together and you get "Minagorosh"= Massacre

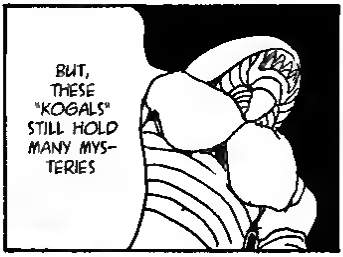


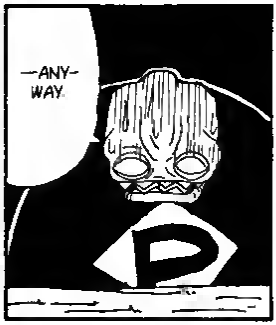
* Play on "Namie Amuro" Japanese singer/entertainer/former actress at the time known as the "teen queen of Japan"



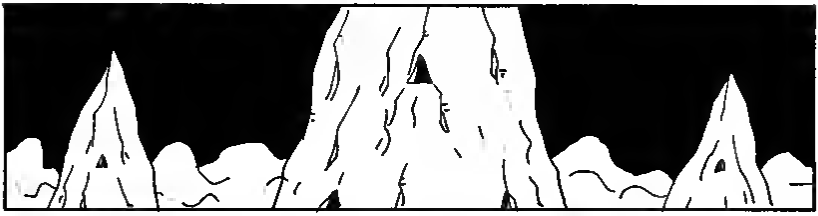


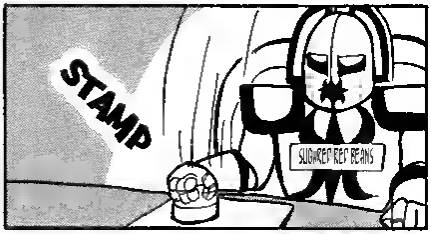
eedot

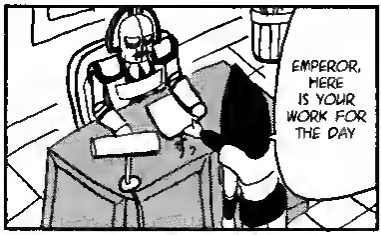




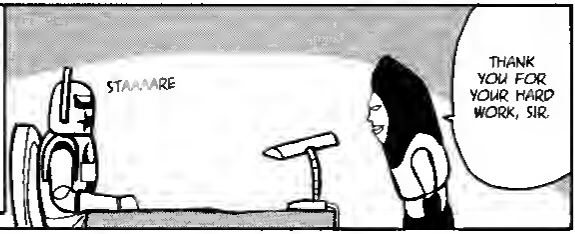
"THIS IS IT! THIS IS WHAT I'VE BEEN PURSUING!"

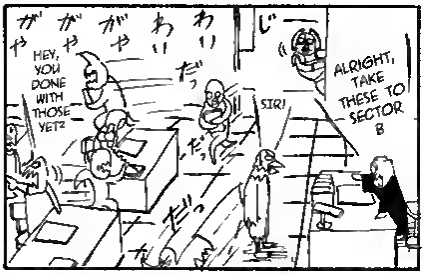




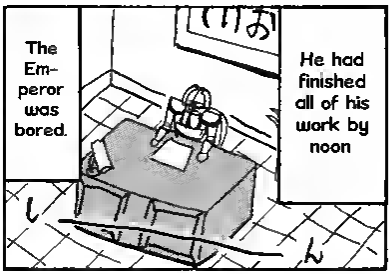


At the Emperor's level, the workload is not large. At the most stamping off on some high-priority paperwork.

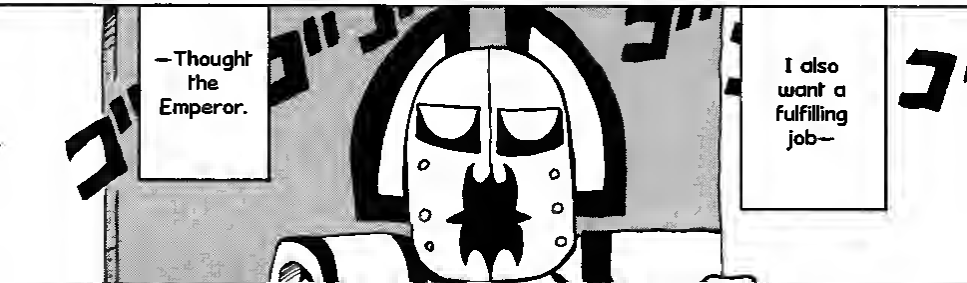




The Emperor was bored.

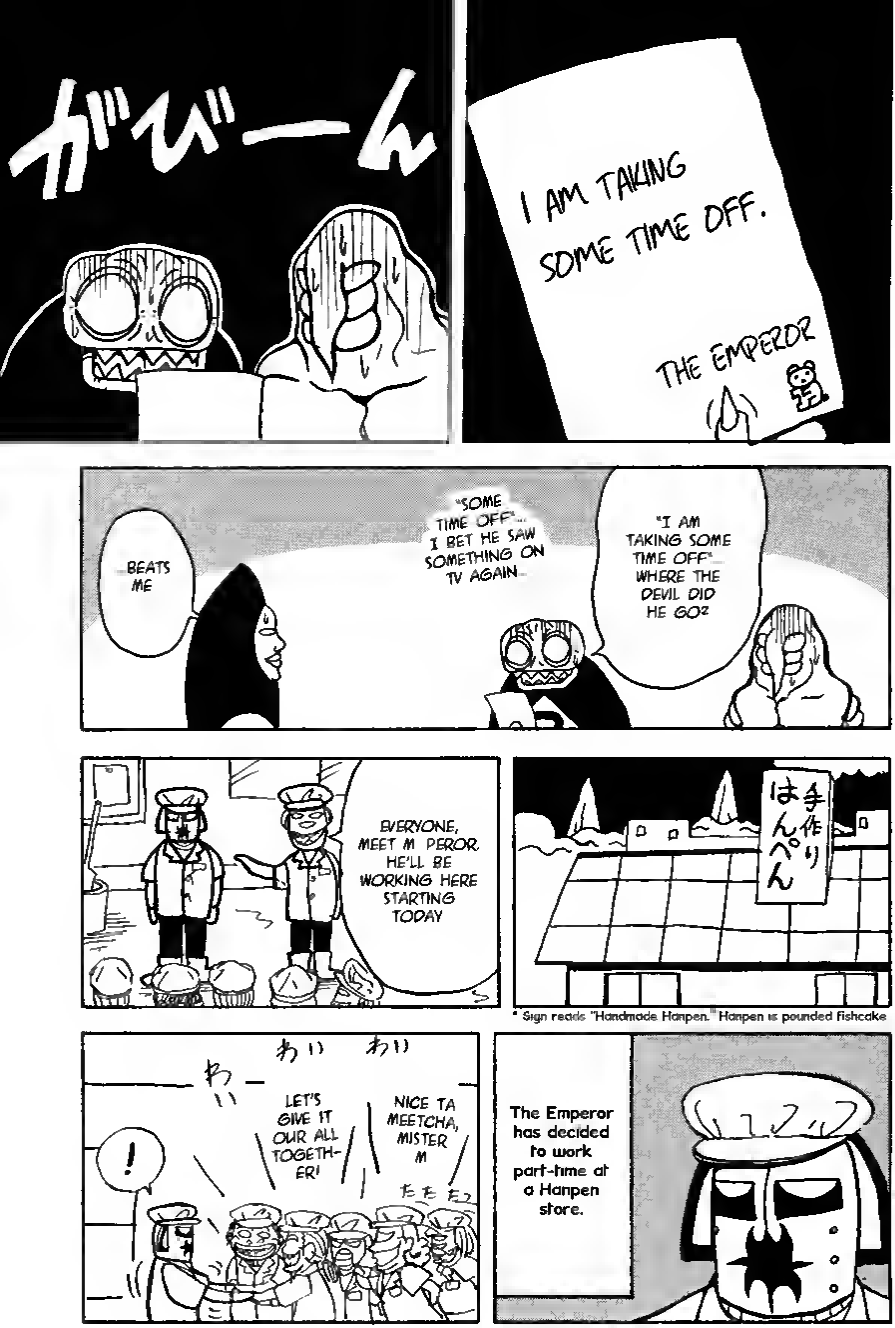


He had finished all of his work by noon



—Thought the Emperor.

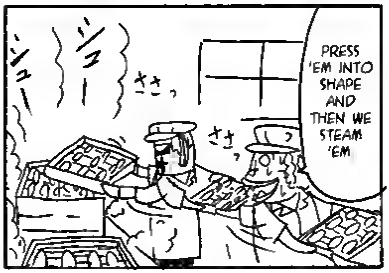
I also want a fulfilling job—

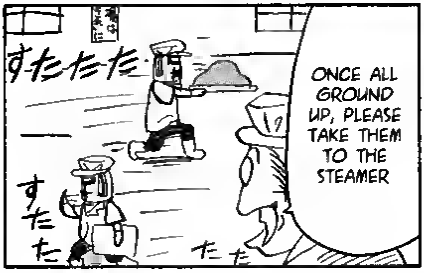


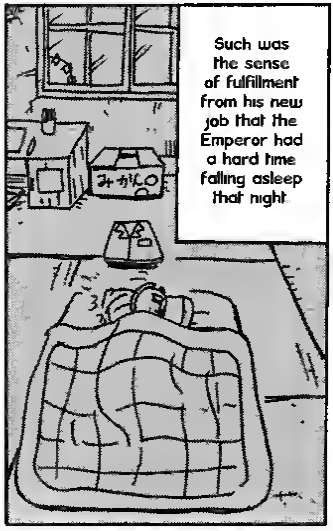
* Sign reads "Handmade Hanpen." Hanpen is pounded fishcake

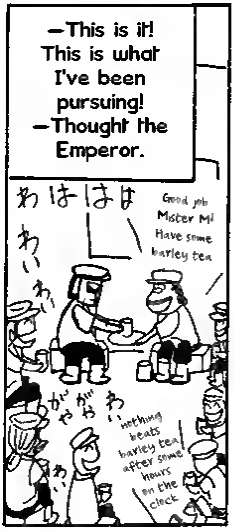
わ わ わ
わ
MISTER M, PLEASE HAVE EVERYONE TEACH YOU THE ROPES
YES, YES! THAT'S THE SPIRIT!
MAKE SURE TO GRIND THE FISH FIRMLY
ゴリ
ゴリ
ゴリ
ゴリ
ゴリ
ゴリ

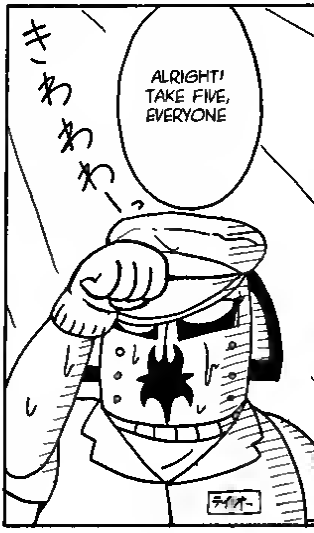
ゴ ゴ ゴ
The old ladies' warm welcome filled the Emperor with motivation


シュー
シュー
さっ
さっ
PRESS 'EM INTO SHAPE AND THEN WE STEAM 'EM

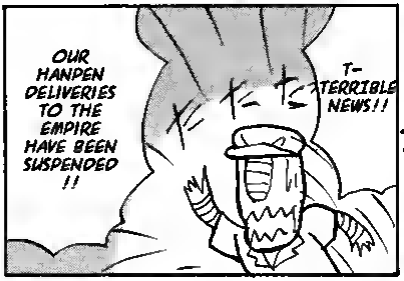

すたたた
すたたた
ONCE ALL GROUND UP, PLEASE TAKE THEM TO THE STEAMER


みかん
Such was the sense of fulfillment from his new job that the Emperor had a hard time falling asleep that night

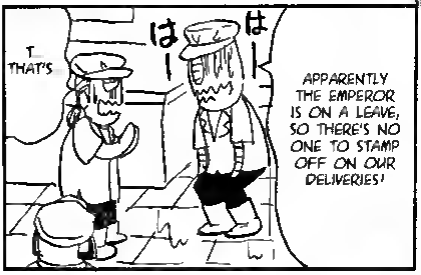

—This is it! This is what I've been pursuing! —Thought the Emperor.
わはは
Good job Mister M! Have some barley tea
わい わい
がや がや
Nothing beats barley tea! After some hours on the clock

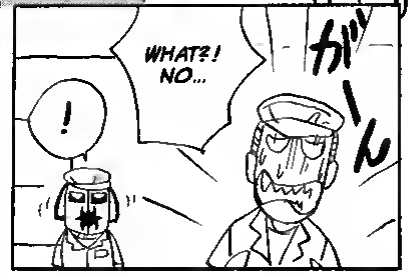

きゃわわわ
ALRIGHT! TAKE FIVE, EVERYONE
テイオー

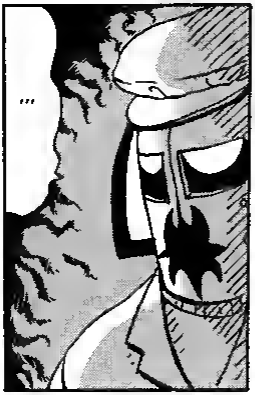
I'm gonna give it my all tomorrow, too!! —Thought the Emperor.
ゴゴゴゴゴ


OUR HANPEN DELIVERIES TO THE EMPIRE HAVE BEEN SUSPENDED !!
T-TERRIBLE NEWS!!

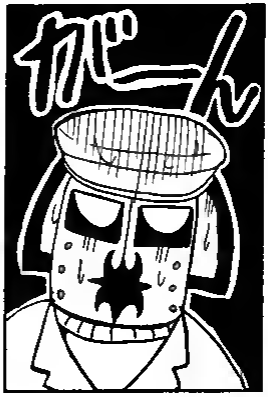
The next day
G'MORNING! AH MISTER M, ALREADY AT WORK?
AIN'T YOU A GO-GETTER.
ゴリ
ゴリ
ゴリ

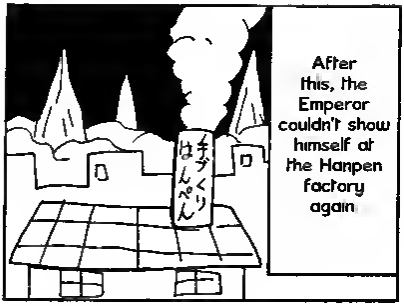

T-THAT'S
APPARENTLY THE EMPEROR IS ON A LEAVE, SO THERE'S NO ONE TO STAMP OFF ON OUR DELIVERIES!
はー
はー

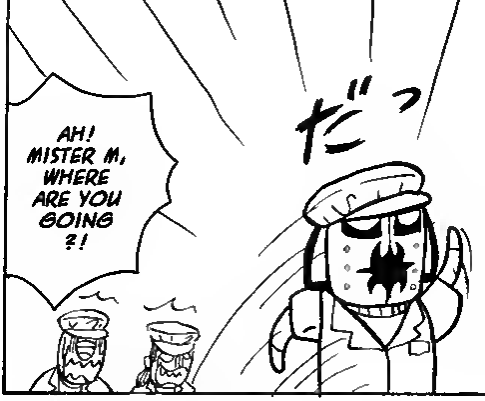

WHAT?! NO...
!
がーん

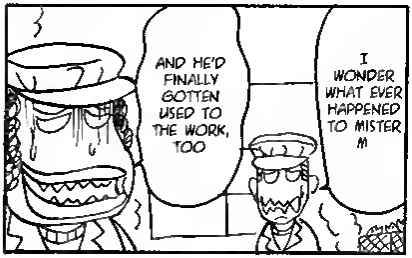

...

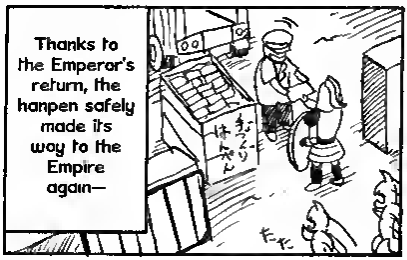
THE HANPEN WE'VE ALL WORKED SO HARD TO MAKE...
BUT HANPEN ARE RAW GOODS IF THEY'RE NOT DELIVERED QUICK, THEY'LL GO BAD
...
おろ
おろ

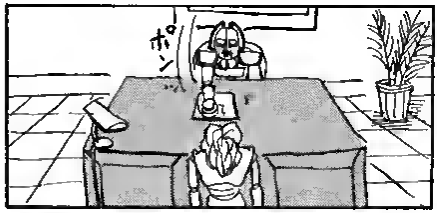

がーん


After this, the Emperor couldn't show himself at the Hanpen factory again
チチくりはんぺん

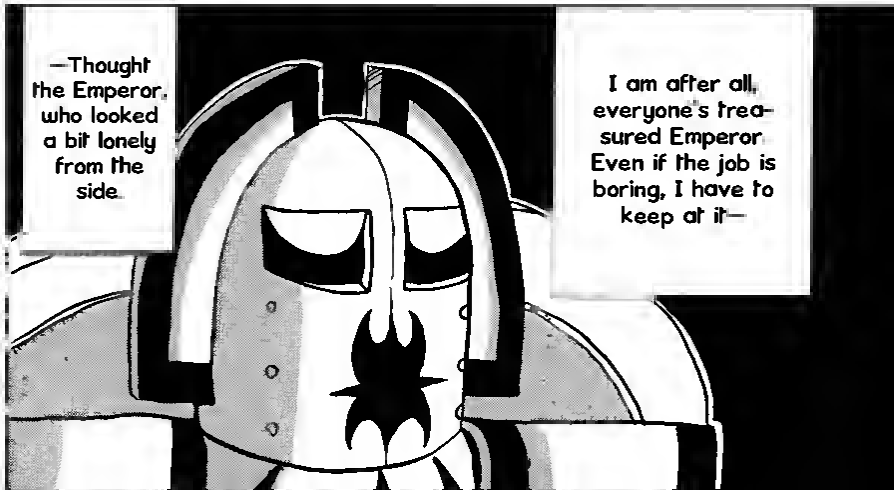

だっ
AH! MISTER M, WHERE ARE YOU GOING ?!


I WONDER WHAT EVER HAPPENED TO MISTER M
AND HE'D FINALLY GOTTEN USED TO THE WORK, TOO


Thanks to the Emperor's return, the hanpen safely made it's way to the Empire again—
ちちくりはんぺん

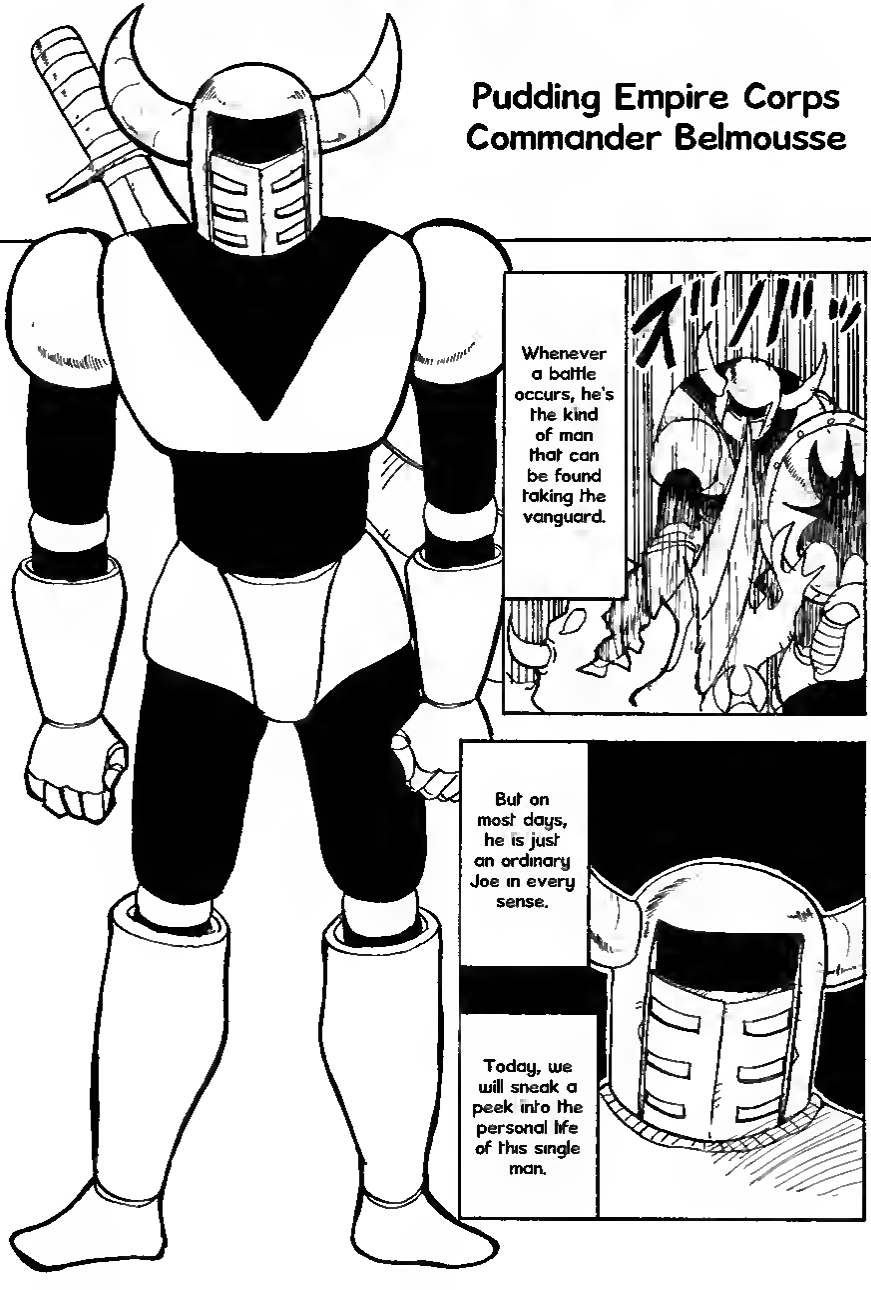

ポン

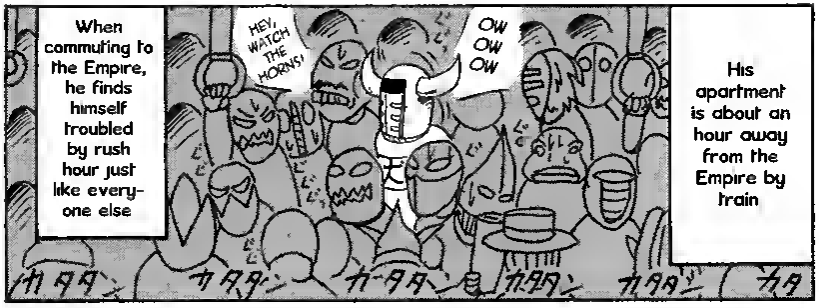
EMPEROR, YOUR JOHN HANCOCK PLEASE
ゴゴゴ

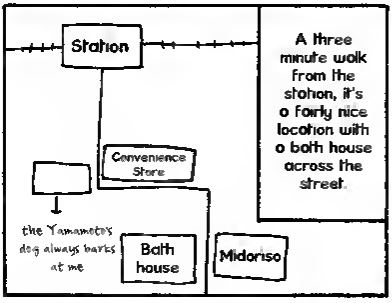

—Thought the Emperor, who looked a bit lonely from the side.
I am after all, everyone's treasured Emperor. Even if the job is boring, I have to keep at it—

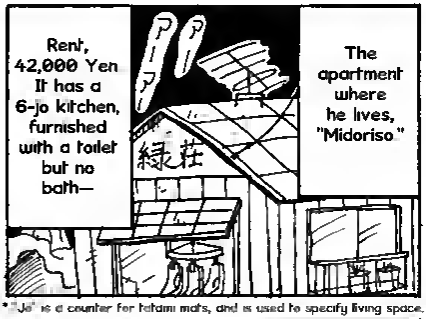
"IS HE SAVING UP FOR SOMETHING?"

Pudding Empire Corps Commander Belmousse

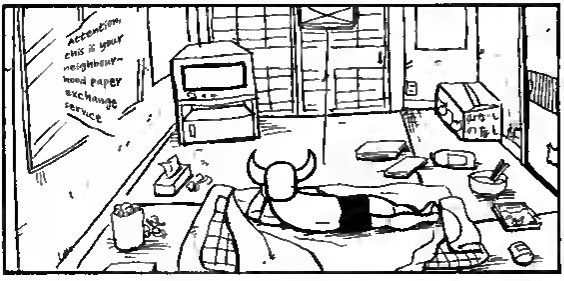


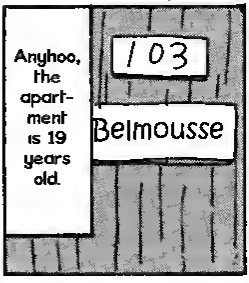


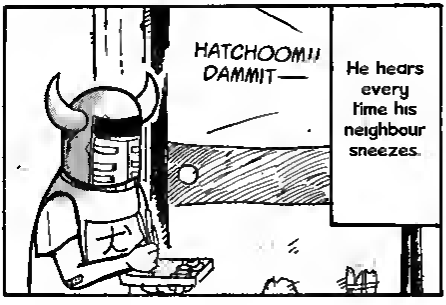


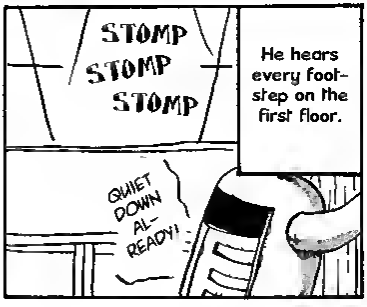


*"Jo" is a counter for tatami mats, and is used to specify living space.



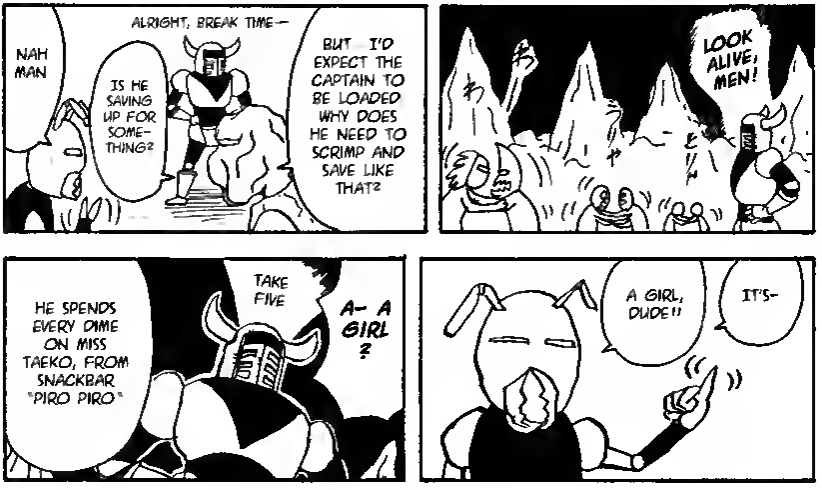






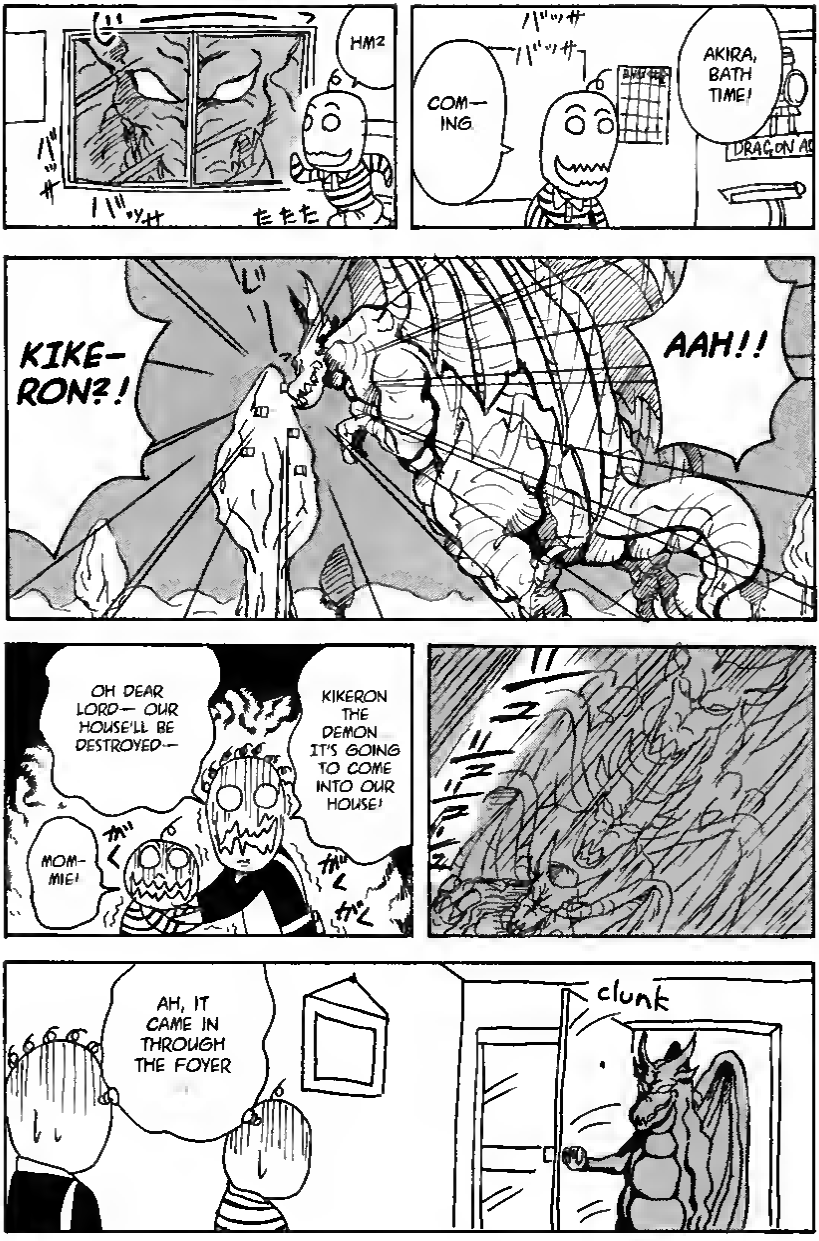
Clenches his butt-hole, then releases, in order not to make a sound
すっ
ブンッ
Even when farting, he ends up taking other people into consider-ation—
—SIGH
わはは
—There are even times when he gets flustered upon accidentally yanking the earphone cord out with his elbow.
OH CRAP!
And accordingly, once it's past 10pm he only watches TV using ear-phones.
In ex-change for paying rent, the landlord stamps off on your re-ceipt.
AH, NO, IT'S NOTH-ING REALLY, HAHA
YER ALWAYS SO TIMELY WITH YER RENT, AINTCHA
Nowadays, most people use an auto-mated bank transfer to pay rent. But in this place you have to deliver it directly to the landlord, who keeps track of it in a payment register
領収書
And when the apartment where you live is old, naturally the way you pay rent is too.

コインシャワー
As the baths have become rather expensive recently, he uses the coin-operated showers.
—Like we've touched on before, since Belmousse's apartment doesn't have a bath he has to utilize the bath house across the street.
And every time it happened, he had to run home with a lathered-up head to grab some change.
But coin-showers came to a stop once your time runs out— Caught off guard, he must stop in the midst of washing his hair. This has happened to him at least twice—

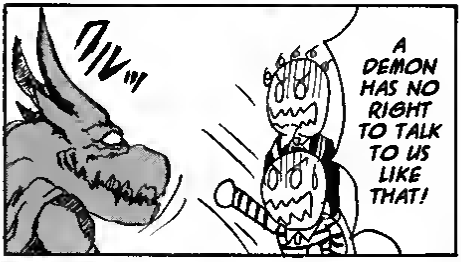

ALRIGHT, BREAK TIME—
NAH MAN
IS HE SAVING UP FOR SOMETHING?
BUT I'D EXPECT THE CAPTAIN TO BE LOADED WHY DOES HE NEED TO SCRIMP AND SAVE LIKE THAT?
LOOK ALIVE, MEN!
HE SPENDS EVERY DIME ON MISS TAEKO, FROM SNACKBAR "PIRO PIRO"
TAKE FIVE
A- A GIRL?
A GIRL, DUDE!!
IT'S-

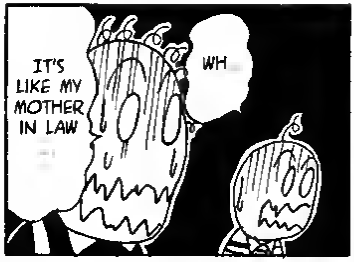
Miss Taeko
WHERE'S THE 5MIL YEN BAG I WANTED?! WHAT AM I GONNA DO WITH THIS LOUSY 30 GRAND ONE?
HUH? WHAT'S WITH THIS BAG?
スナック ピロピロ
[Snackbar Piropiro]
AH
MISS TAEKO
バタン SLAM
BUT, TAEKO, I'LL DEFINITELY GET YOU THE 5MIL BAG WHEN I GET MY BONUS!
どどどど
GET OUT OF HERE!
IF YOU CAN'T BRING ME A 5MIL BAG, DON'T BOTHER SHOWING YOUR FACE HERE AGAIN!
CAPTAIN—
As you can see, even the dreaded Pudding Empire's Corps Commander is no different from any ordinary Joe in his personal life
CAPTAIN—
PFT, I'LL JUST GRAB A BENTO
800 YEN FOR THE LUNCH PLATE. TOO MUCH.
本日の定食
クジラ唐揚定食
800円

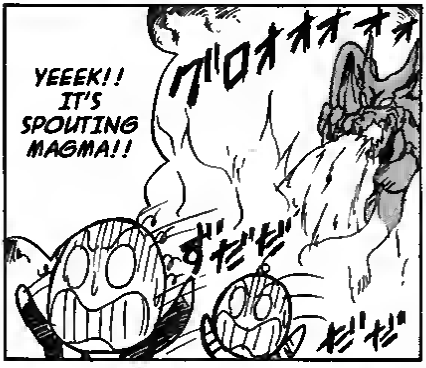
"AH, IT CAME IN THROUGH THE FOYER..."


HM?
たたた
COM—ING
AKIRA, BATH TIME!
DRAGON AG
KIKE-RON?!
AAH!!
OH DEAR LORD— OUR HOUSE'LL BE DESTROYED—
KIKERON THE DEMON IT'S GOING TO COME INTO OUR HOUSE!
MOM-MIE!
AH, IT CAME IN THROUGH THE FOYER
clunk

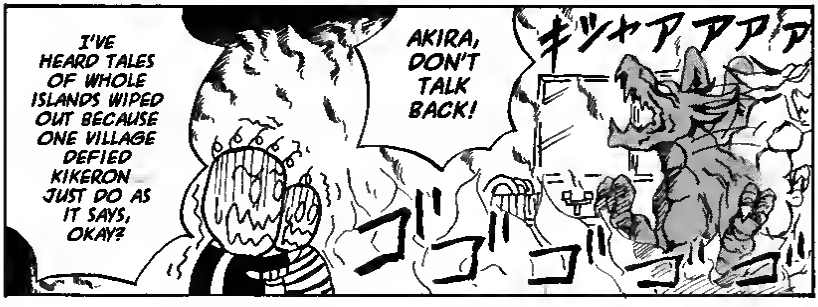
IT'S NOT GOING TO EAT US, IS IT...?
...WHY IS A DEMON IN OUR HOUSE
IT'S LOOKING IN THE FRIDGE!
like it owns the place!
WHAT'S IT SAYING?!
EEEEK! MOMMIE!
GAW GAW GAW!
GAW GAW GAW!
(KEEP YOUR EXTRA PACKS OF NOODLE SOUP OR MUSTARD COLLECTED NEATLY IN ONE PLACE)
GAW GAW GAW!
(DRINK YOUR MILK BEFORE IT GOES SOUR!)
GAW GAW GAW!
(TAKE YOUR EGGS OUT OF THE CARTON AND LINE THEM UP PROPERLY IN THE RACK!)

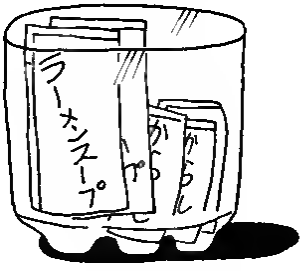

グルッ
A DEMON HAS NO RIGHT TO TALK TO US LIKE THAT!

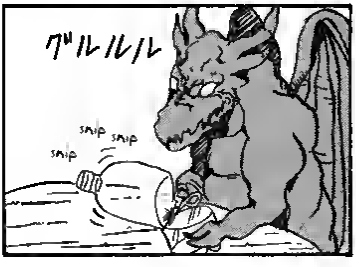

IT'S LIKE MY MOTHER IN LAW
WH

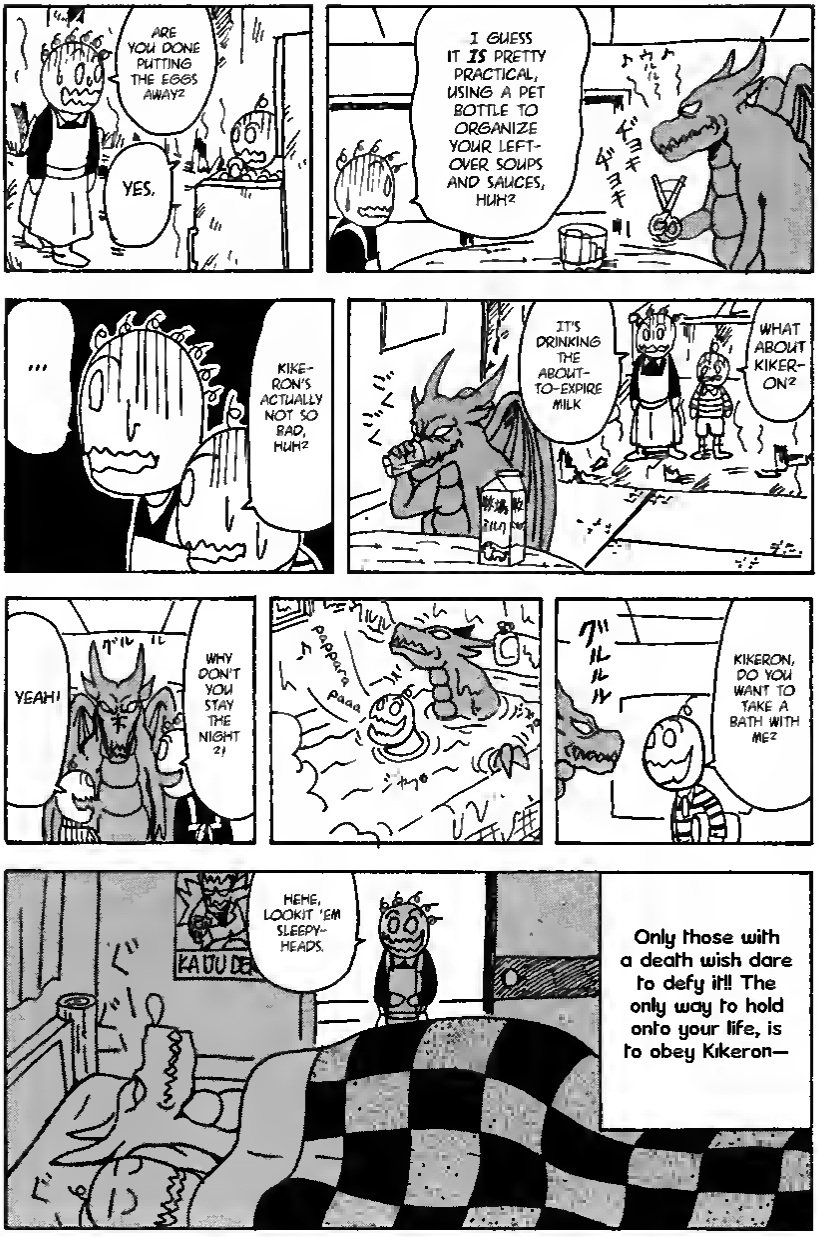

YEEEK!! IT'S SPOUTING MAGMA!!
グロオオオォォ
ずだだ
ガダダ

キシャアアア
ゴゴボオオオ

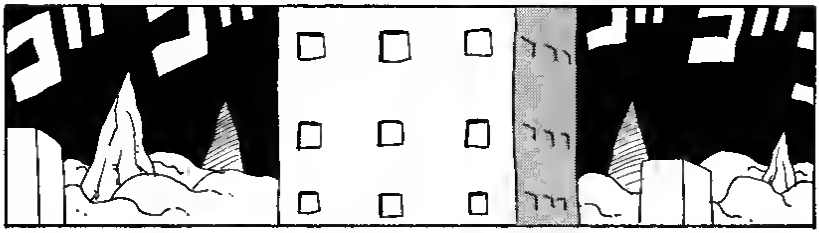

I'VE HEARD TALES OF WHOLE ISLANDS WIPED OUT BECAUSE ONE VILLAGE DEFIED KIKERON JUST DO AS IT SAYS, OKAY?
AKIRA, DON'T TALK BACK!
キシャアアアア
ゴゴゴゴゴゴゴ

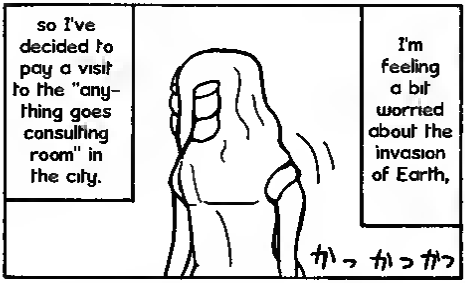

ラーメンスープ
からっ

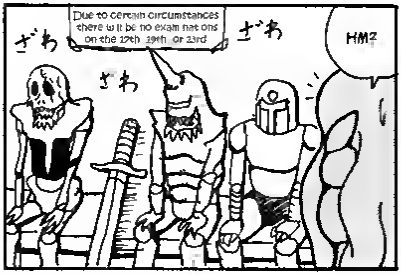

グルルル
snip snip
snip

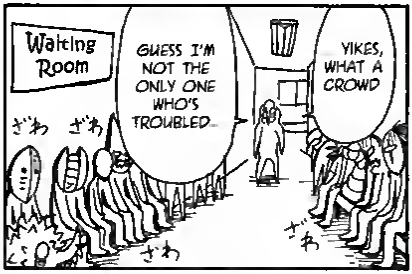

ARE YOU DONE PUTTING THE EGGS AWAY?
YES.
I GUESS IT IS PRETTY PRACTICAL, USING A PET BOTTLE TO ORGANIZE YOUR LEFT-OVER SOUPS AND SAUCES, HUH?
ドヨキ
...
KIKERON'S ACTUALLY NOT SO BAD, HUH?
IT'S DRINKING THE ABOUT-TO-EXPIRE MILK
WHAT ABOUT KIKERON?
YEAH!
WHY DON'T YOU STAY THE NIGHT?!
Pappura Paaa
KIKERON, DO YOU WANT TO TAKE A BATH WITH ME?
MEME, LOOKIT 'EM SLEEPY-HEADS.
KAIJU DE
Only those with a death wish dare to defy it!! The only way to hold onto your life, is to obey Kikeron—

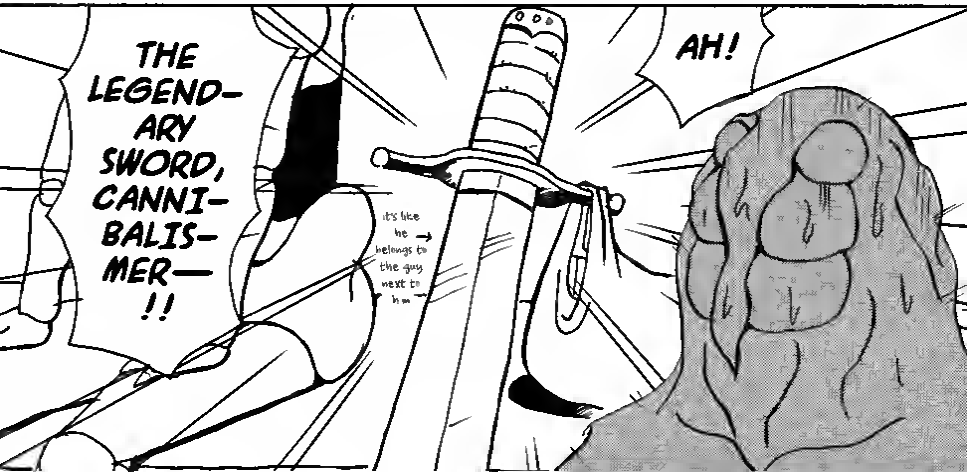
"—THANKS AGAIN FOR THE OTHER DAY"





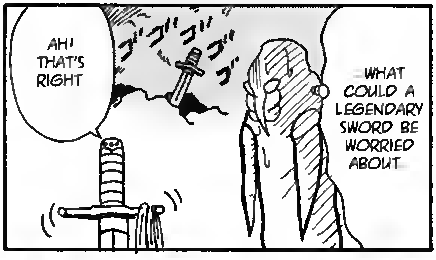


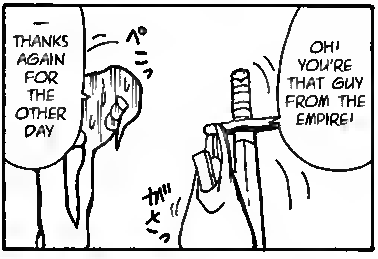


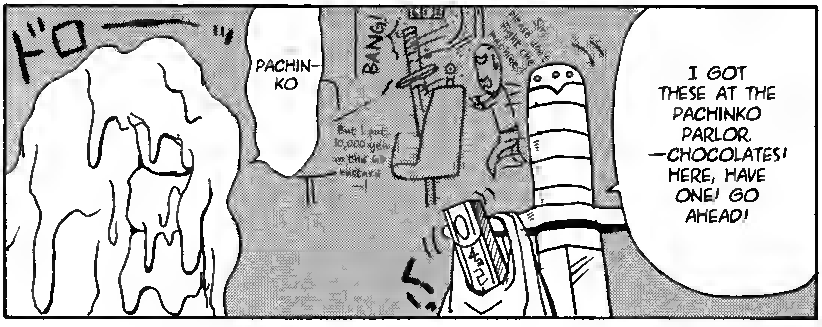


Craving human blood, sharp enough to separate liquids— A proud sword who chooses his own master and lives by his own will.
The Legendary Sword, Cannibalismer—

HM?
why
why
...WHY... DID THE LEGENDARY SWORD COME TO THE "ANYTHING GOES CONSULTING ROOM"


AH! THAT'S RIGHT
...WHAT COULD A LEGENDARY SWORD BE WORRIED ABOUT


...THANKS AGAIN FOR THE OTHER DAY
OH! YOU'RE THAT GUY FROM THE EMPIRE!

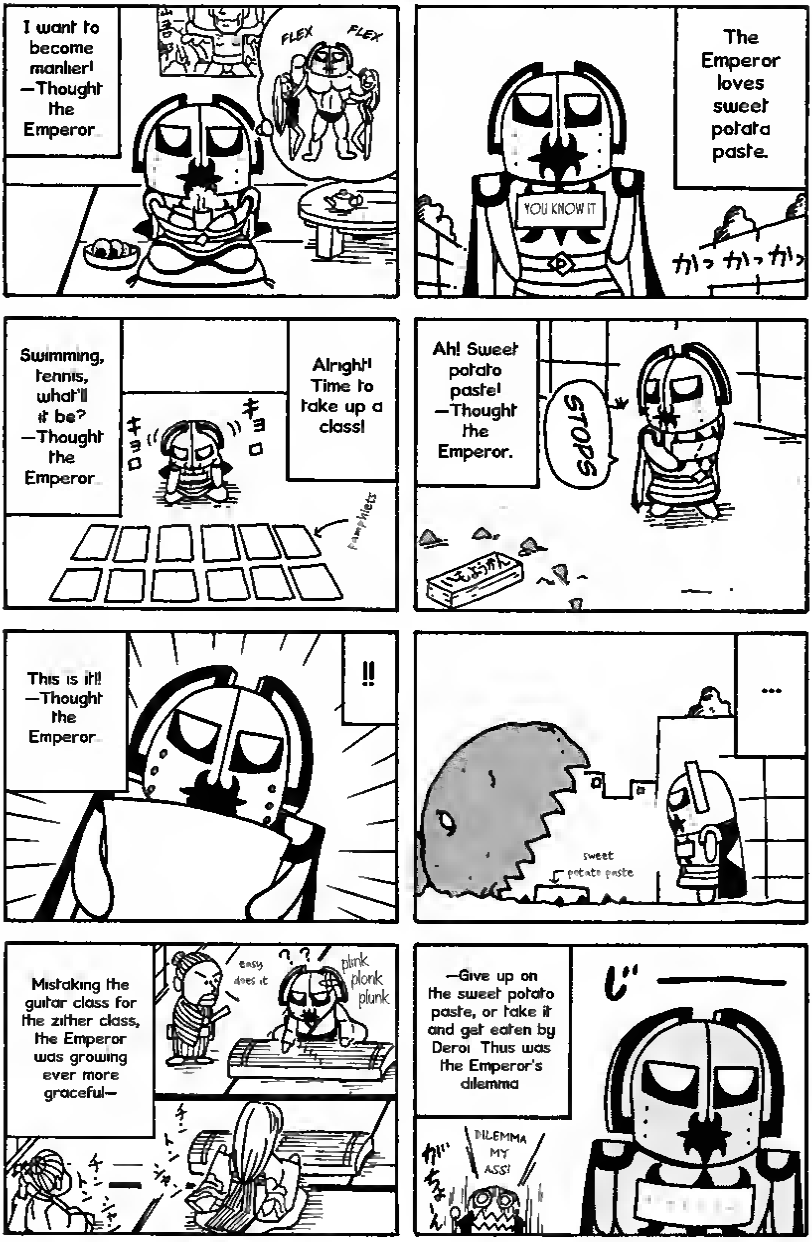

PACHIN-KO
BANG!
I GOT THESE AT THE PACHINKO PARLOR. —CHOCOLATES! HERE, HAVE ONE! GO AHEAD!

DAM-MIT—! WHERE'D ALL THESE PEOPLE COME FROM—?!
GUESS I'LL COME BACK LATER.
AH! HOLD ON PLEASE!
だっ
カチャ
[Cafe Happy]
DON'T KICK!
イー コーヒー
THREE SPOONS!
YES
地獄クリーム あんみつ 新発売
what a sweet tooth
MENU
—TRUTH IS, MY BUSINESS IS GOING UNDER.
B... BUSI-NESS?!
ピンイッ
I INVESTED IN BREEDING THOSE FRESHWATER LOB-STERS THEY USE IN FRENCH CUISINE—
it's a gourmet boom son!!
that's way too young a business!!
BUT WOULDN'T YOU KNOW IT, A TYPHOON TOTALLY ANNI-HILATED THE BREEDING GROUNDS!
EVERY-THING'S GONE IT EVEN TOOK MY HOUSE, AND I ENDED UP HAVING TO LET MY MAID GO
バラ
バラ
グシャ
...
—STILL, I'VE MANAGED TO RECOVER FROM THAT HOPELESS SITUATION AND OPEN-ED UP A SHOP.
ゴホッ
ゴホッ
BUT IT'S JUST NOT TAKING OFF.
auditory hallucination
あはは うふふ
...
まって
I MEAN I'M PRETTY FAMOUS, RIGHT?
right? right?!
WELL, MORE THAN FAMOUS YOU ARE "LEGEND-ARY"
カチャ

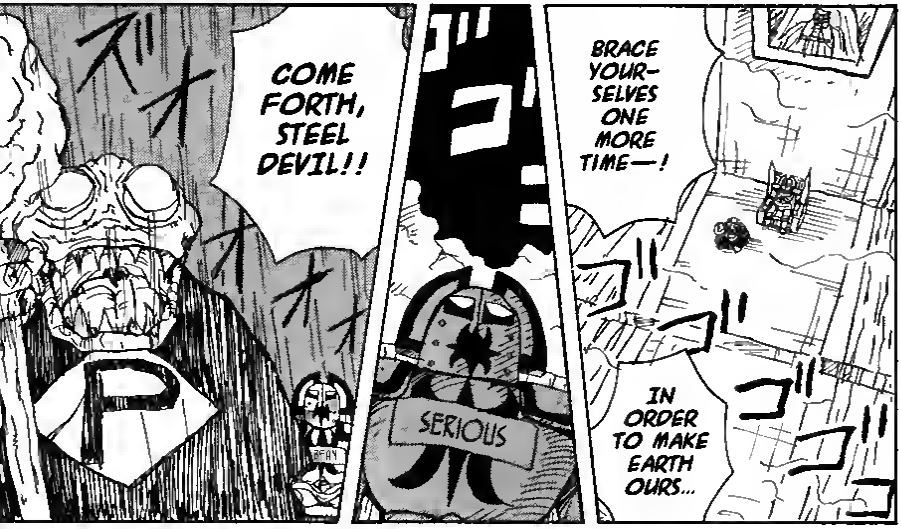
はぁ～～あ……
I FIGURED IF I EXPLOITED THAT TO START A BUSINESS, IT WOULD'VE BEEN A SUREFIRE SUCCESS
THE HELL AM I DOING WRONG THEN…
W… WHAT KIND OF SHOP IS IT ANYWAY?
A RAMEN PLACE?!
That Legendary Sword's Place
THE LEGENDARY STORE
ラーメン
T… THE LEGENDARY SWORD OPENED UP A RAMEN PLACE…
NO MATTER WHAT, I JUST CAN'T SEEM TO GET ANY CUSTOMERS

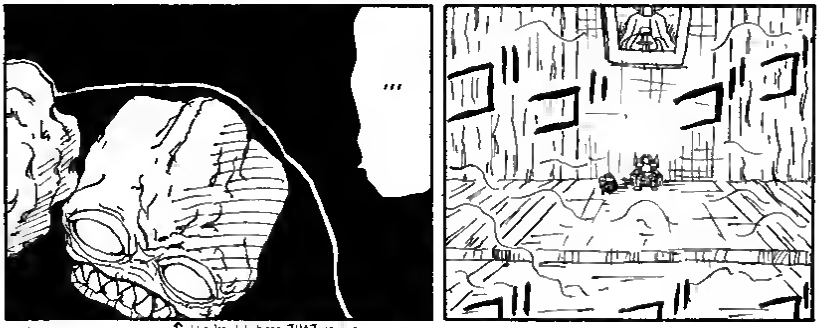
ガビーン
GROSS!
GUH—
SLURRRRP
I DON'T THINK IT'S THAT BAD MYSELF, THOUGH—
MAN, EVERYONE KEEPS SAYING THAT!
THAT BAD, HUH?
I'LL COOK YOU UP A BOWL!
ALRIGHTY! AS A MATTER OF FACT I'VE WORKED AT A RAMEN PLACE BEFORE!
THIS GUY DOESN'T REALLY THINK THINGS THROUGH, DOES HE
must've been the same way with the knights.
Cannibalismer, chooses his own master—and this time, it looks to be him—
Uh... actually, I already have a job at the Pudding Empire...
yeah! you'll be the manager, and I'll be your employee!
WOW! THIS IS SO MUCH BETTER THAN MINE!! DO YOU WANT TO MANAGE THE STORE FOR ME?
—and so.

• 4-PANEL BONUS MANGA •

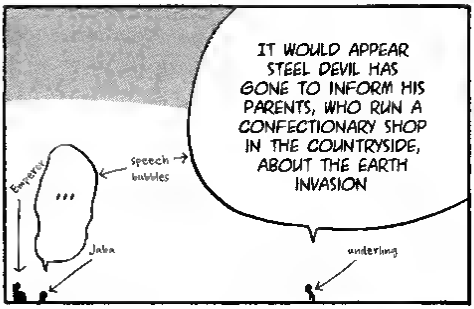


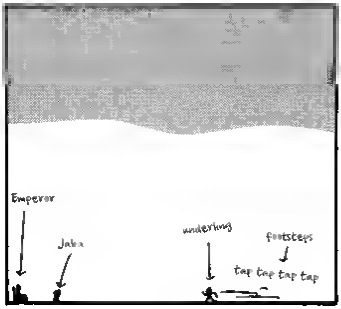
"... MOM"

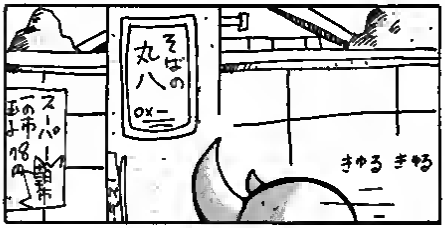


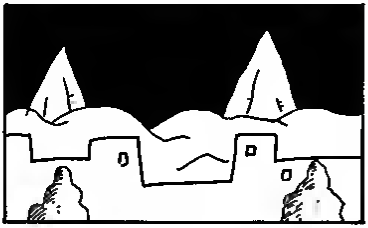


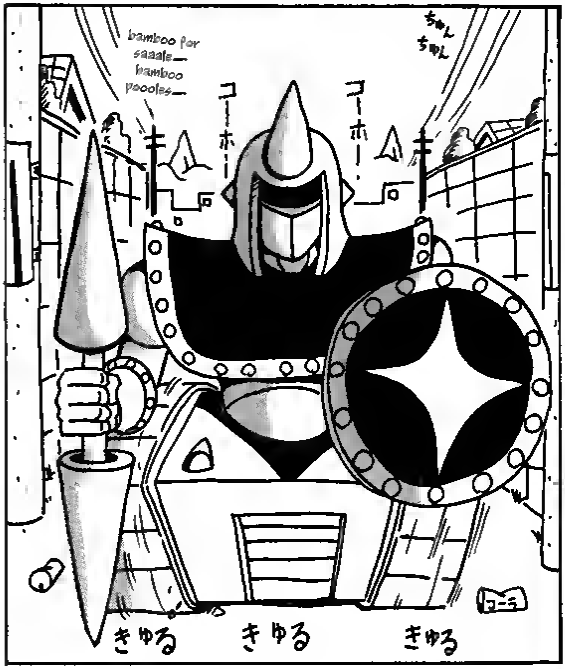
Like he didn't see THAT coming

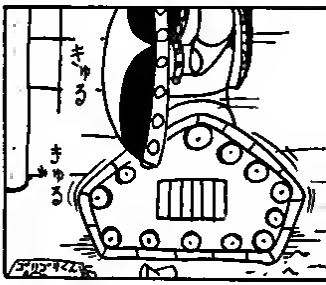

IT WOULD APPEAR STEEL DEVIL HAS GONE TO INFORM HIS PARENTS, WHO RUN A CONFECTIONARY SHOP IN THE COUNTRYSIDE, ABOUT THE EARTH INVASION
Emperor
...
speech bubbles
Jaka
underling

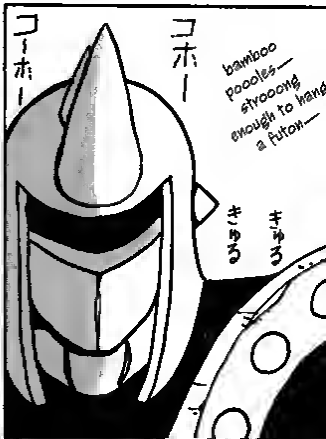

Emperor
Jaka
underling
footsteps
tap tap tap tap


そばの
丸八
きゅる きゅる

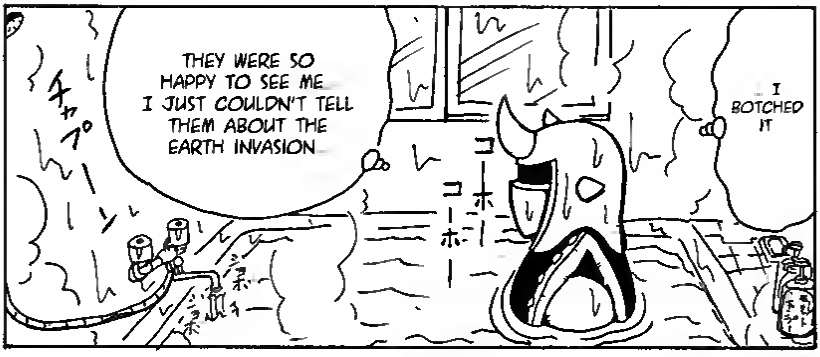


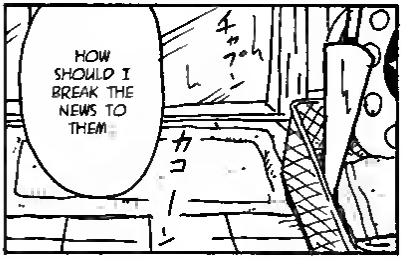

bamboo for saaale— bamboo pooples—
コーホー
コーホー
ちゅん ちゅん
きゅる きゅる きゅる


きゅる
きゅる

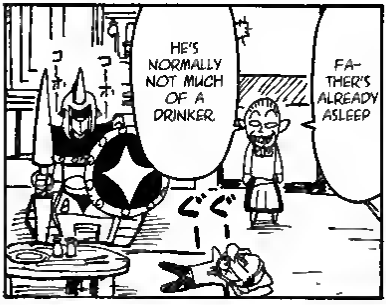

コーホー
コーホー
bamboo pooples— strooong enough to hang a futon—
きゅる
きゅる

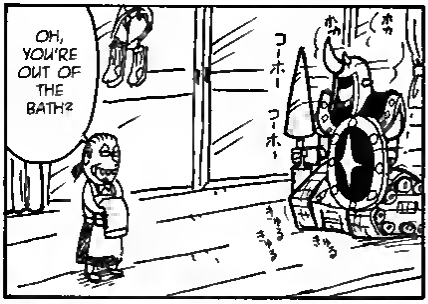
SWEETS SHOP STEEL
ぴたっ
きゅる
きゅる
HM?
コーホー
コーホー
きゅる
きゅる
きゅる
MOM
コーホー
コーホー
コーホー
S—
S... STEELY ?!
SO YOU'RE BACK HOME, HUH—
mother, fill er up
DON'T YOU THINK YOU'VE HEAD ENOUGH, FATHER?
コーホー
コーホー
WAAA HA-HA-HA!
THIS IS A DAY TO BE CEL-EBRAT-ING! SO IT'S FINE, RIGHT ?!
わーはは
コーホー
コーホー
...

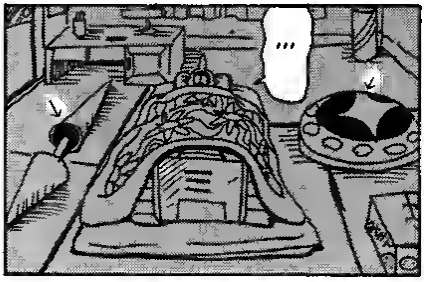

チャプーン
THEY WERE SO HAPPY TO SEE ME I JUST COULDN'T TELL THEM ABOUT THE EARTH INVASION
コーホー
コーホー
I BOTCHED IT

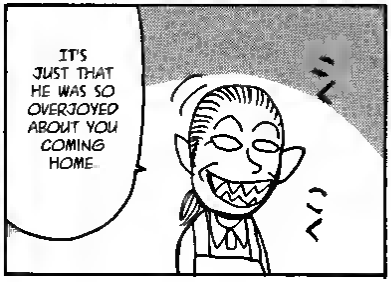

HOW SHOULD I BREAK THE NEWS TO THEM
チャプーン
カコーン

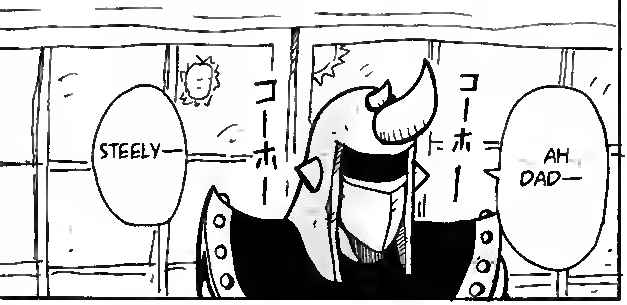
Dad~
what're you thinking joining the Empire. you're supposed to carry on the business
DAD WAS ORIGINALLY OPPOSED TO ME JOINING THE EMPIRE

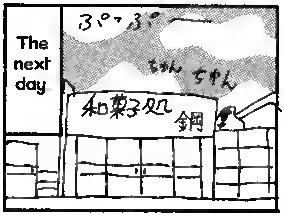

コーホー
コーホー
HE'S NORMALLY NOT MUCH OF A DRINKER
FATHER'S ALREADY ASLEEP
ぐぐー

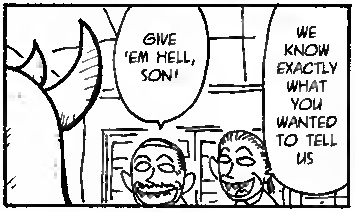

OH, YOU'RE OUT OF THE BATH?
コーホー
コーホー
ホカ
ホカ

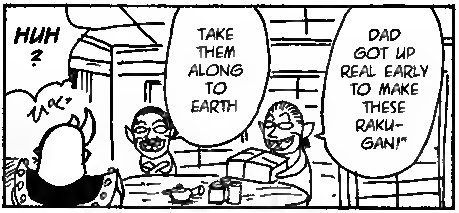

...


IT'S JUST THAT HE WAS SO OVERJOYED ABOUT YOU COMING HOME



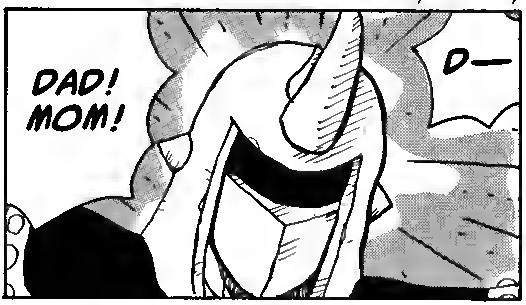


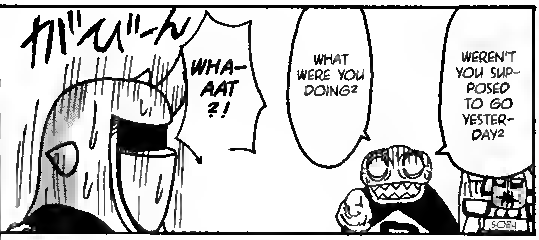


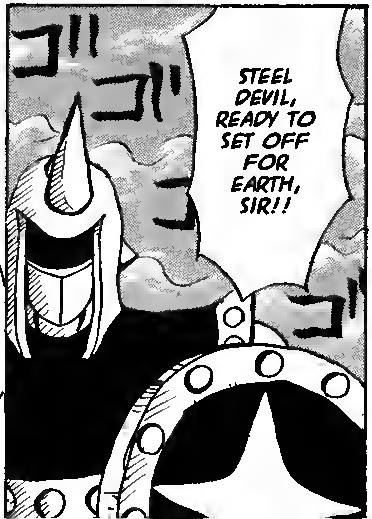


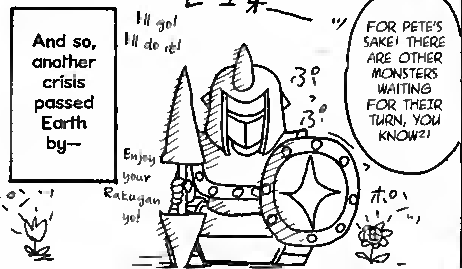
*A variety of dried candy

—And so.

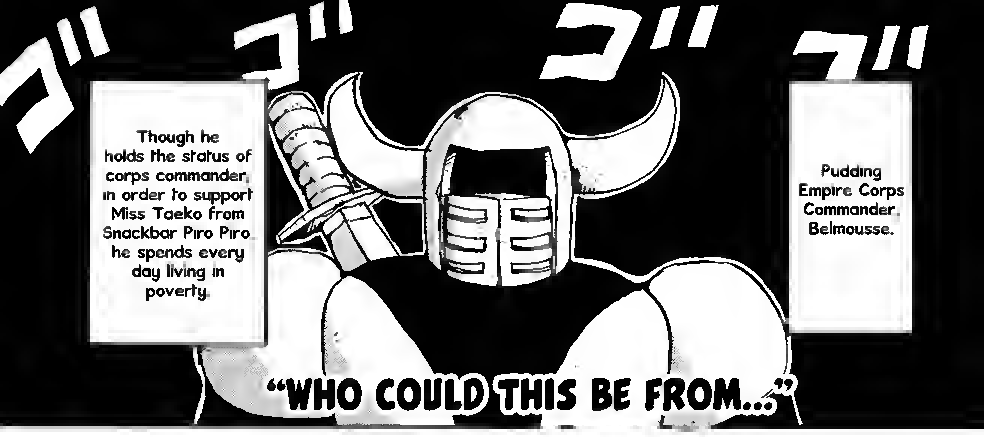


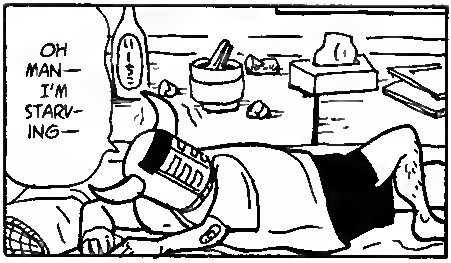






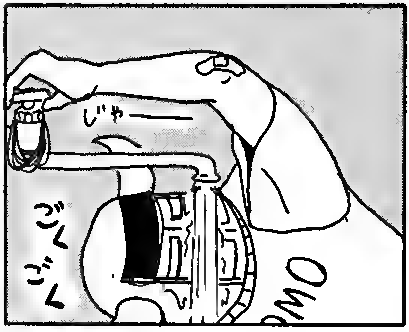
TAKAYAMA GOROU
WILD SAKE
"DRINK, DRINK" SAYS THE SAKE
AT THE BACK OF A MAN WHOSE LOVE HAS ENDED
ON SALE NOW, AND GETTING RAVE REVIEWS

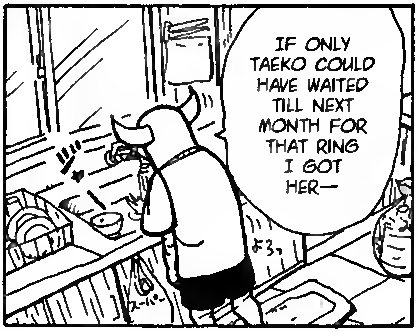

Though he holds the status of corps commander, in order to support Miss Taeko from Snackbar Piro Piro, he spends every day living in poverty.
Pudding Empire Corps Commander, Belmousse.
"WHO COULD THIS BE FROM..."

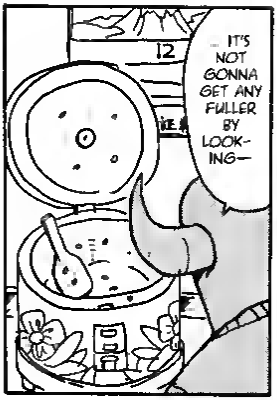

OH MAN— I'M STARV-ING—

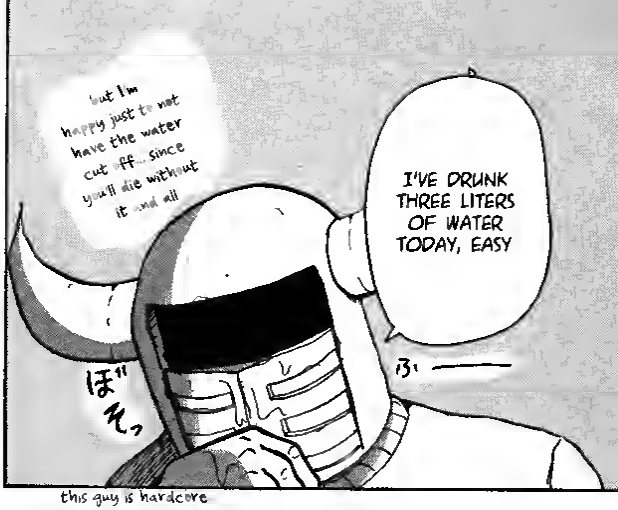
The 19-year old apartment where he lives.

MAN— THE END OF THE MONTH IS SUCH A BITCH—
AND I JUST HAD A (KELP) ONIGIRI FROM THE CONVE-NIENCE STORE YESTERDAY—


じゃ
ごくごく

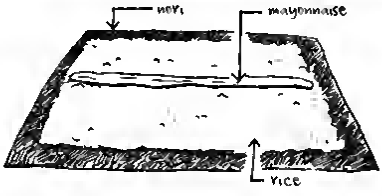

IF ONLY TAEKO COULD HAVE WAITED TILL NEXT MONTH FOR THAT RING I GOT HER—





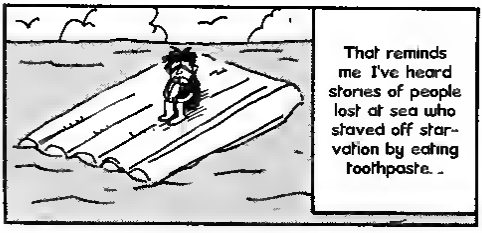
this guy is hardcore

Belmousse's very own original recipe, the Belmousse Roll. A sushi roll with nothing in it but mayonnaise

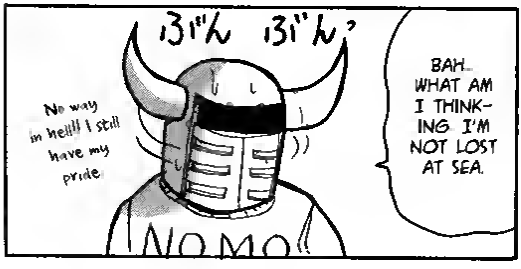


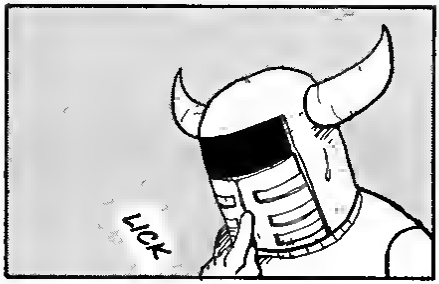
I WOULD EVEN KILL FOR A BELMOUSSE ROLL RIGHT NOW...

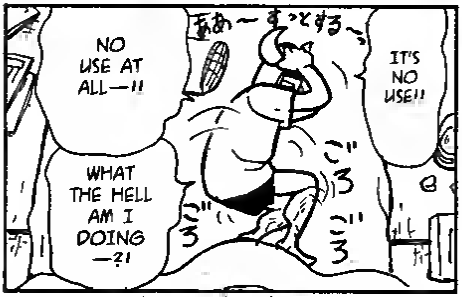
A desperation-move roll for when cash runs out at the end of the month (cost of ingredients: 7 yen)



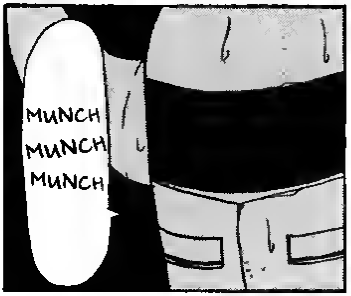
That reminds me I've heard stories of people lost at sea who staved off starvation by eating toothpaste...

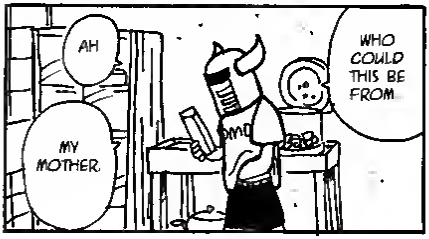


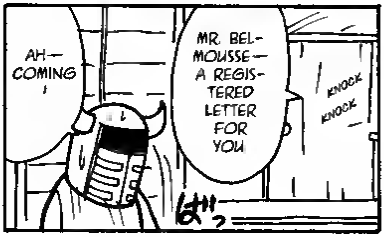




you bet your ass it's useless



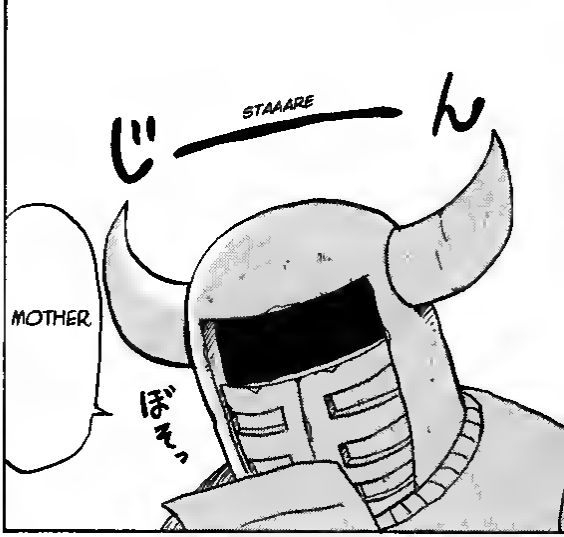


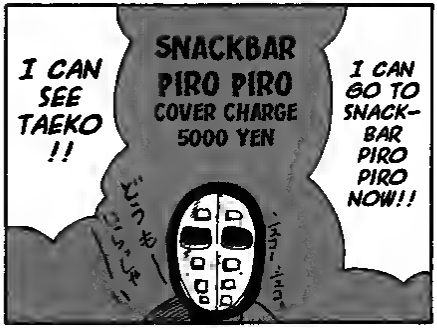


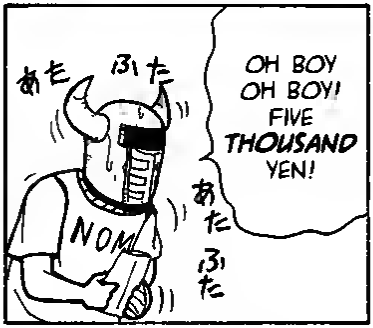
Dear Bel,
Is everything alright? We were worried since you didn't come home for Obon.
Since you've become a commander, I assume you're pretty set financially. I hope I'm not imposing, but I couldn't keep myself from sending you a little something—
P.S.. We would like it if you could join us for New Year.

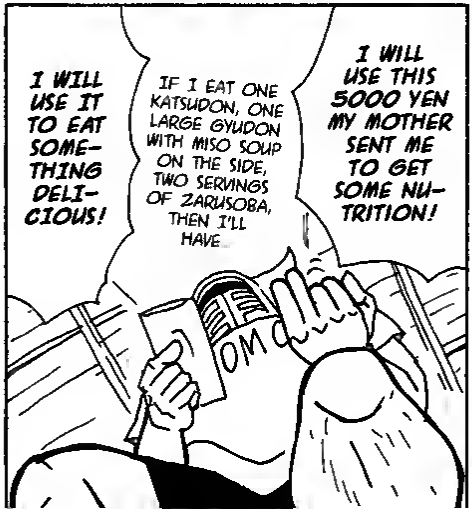
Mom

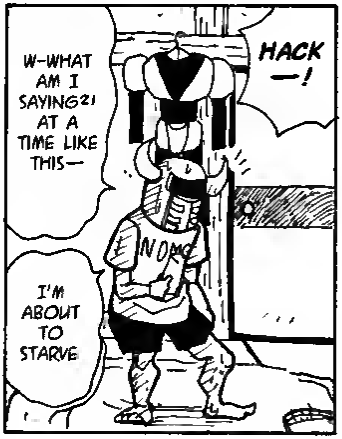
AH! 5000 YEN!!

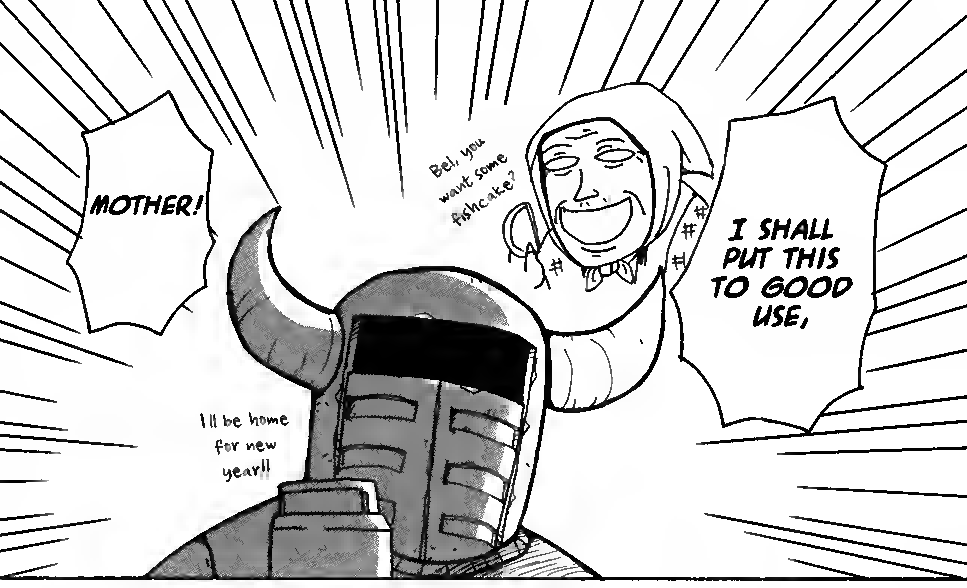

じ——STAAARE——ん
MOTHER
ぼそっ

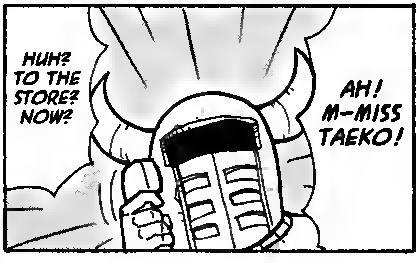

I CAN SEE TAEKO!!
SNACKBAR PIRO PIRO
COVER CHARGE 5000 YEN
I CAN GO TO SNACK-BAR PIRO PIRO NOW!!

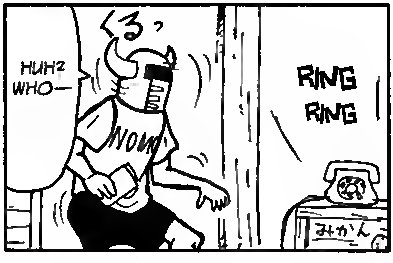

OH BOY OH BOY! FIVE THOUSAND YEN!
あたふた
NOM

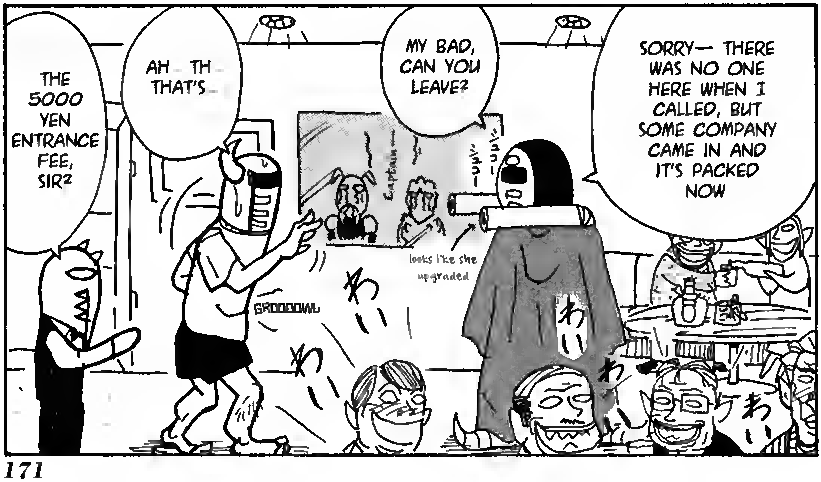

I WILL USE IT TO EAT SOME-THING DELI-CIOUS!
IF I EAT ONE KATSUDON, ONE LARGE GYUDON WITH MISO SOUP ON THE SIDE, TWO SERVINGS OF ZARUSOBA, THEN I'LL HAVE...
I WILL USE THIS 5000 YEN MY MOTHER SENT ME TO GET SOME NU-TRITION!
NOM

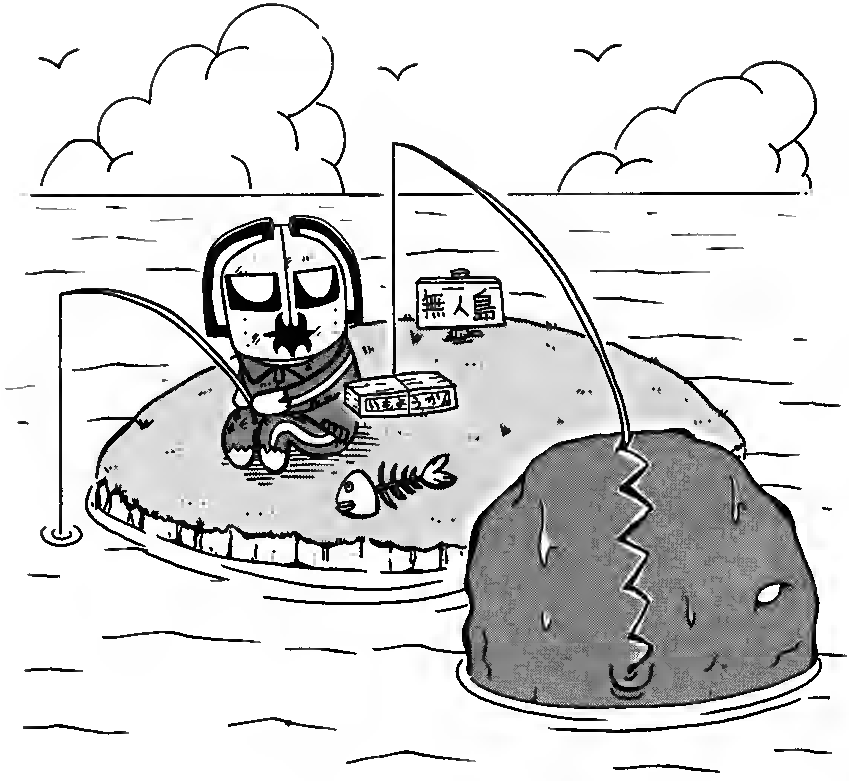

W-WHAT AM I SAYING?! AT A TIME LIKE THIS—
HACK—!
I'M ABOUT TO STARVE
NOM


MOTHER!
Bei, you want some fishcake?
I'll be home for new year!!
I SHALL PUT THIS TO GOOD USE,


HUH? TO THE STORE? NOW?
AH! M-MISS TAEKO!

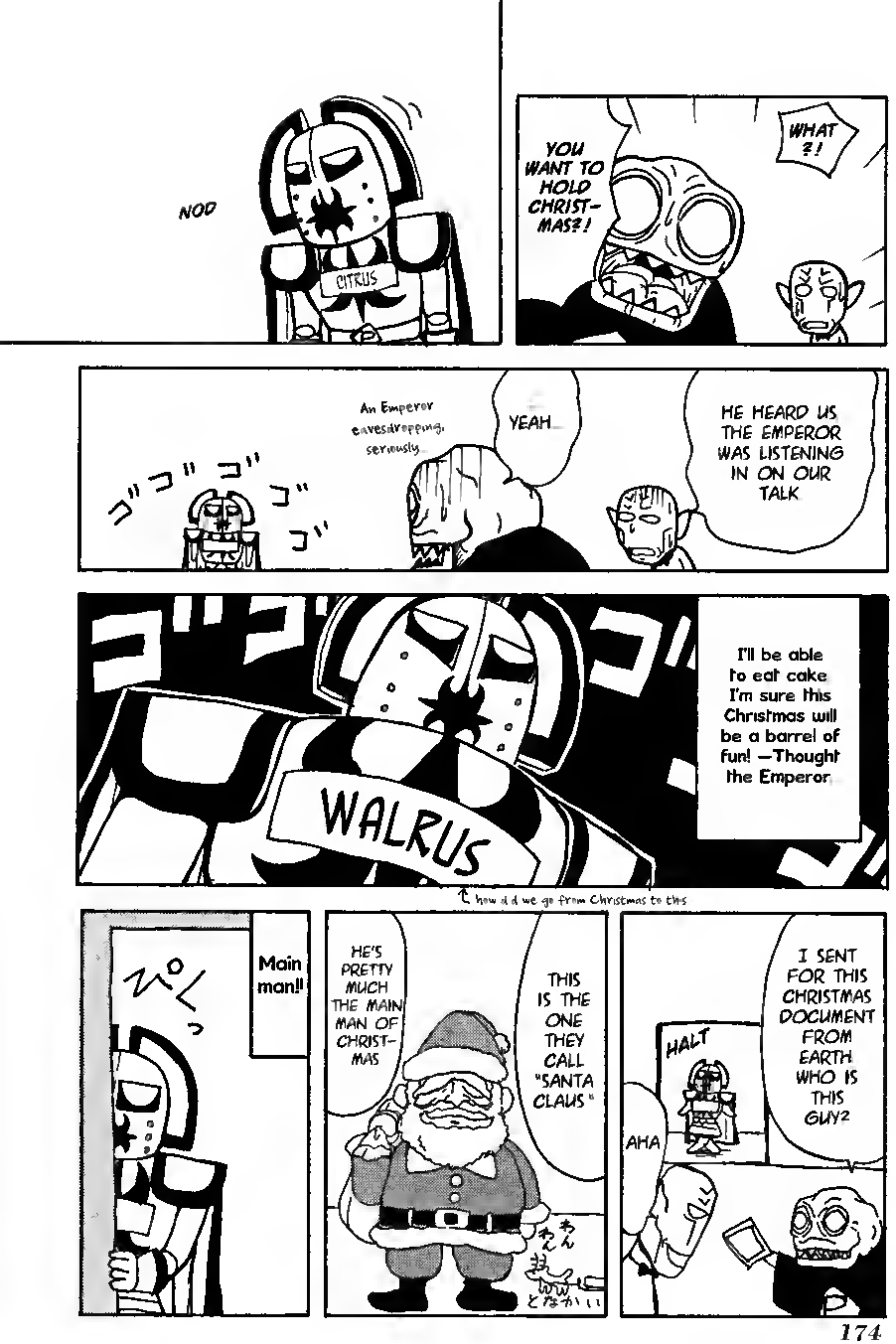

HUH? WHO—
NOW
RING RING

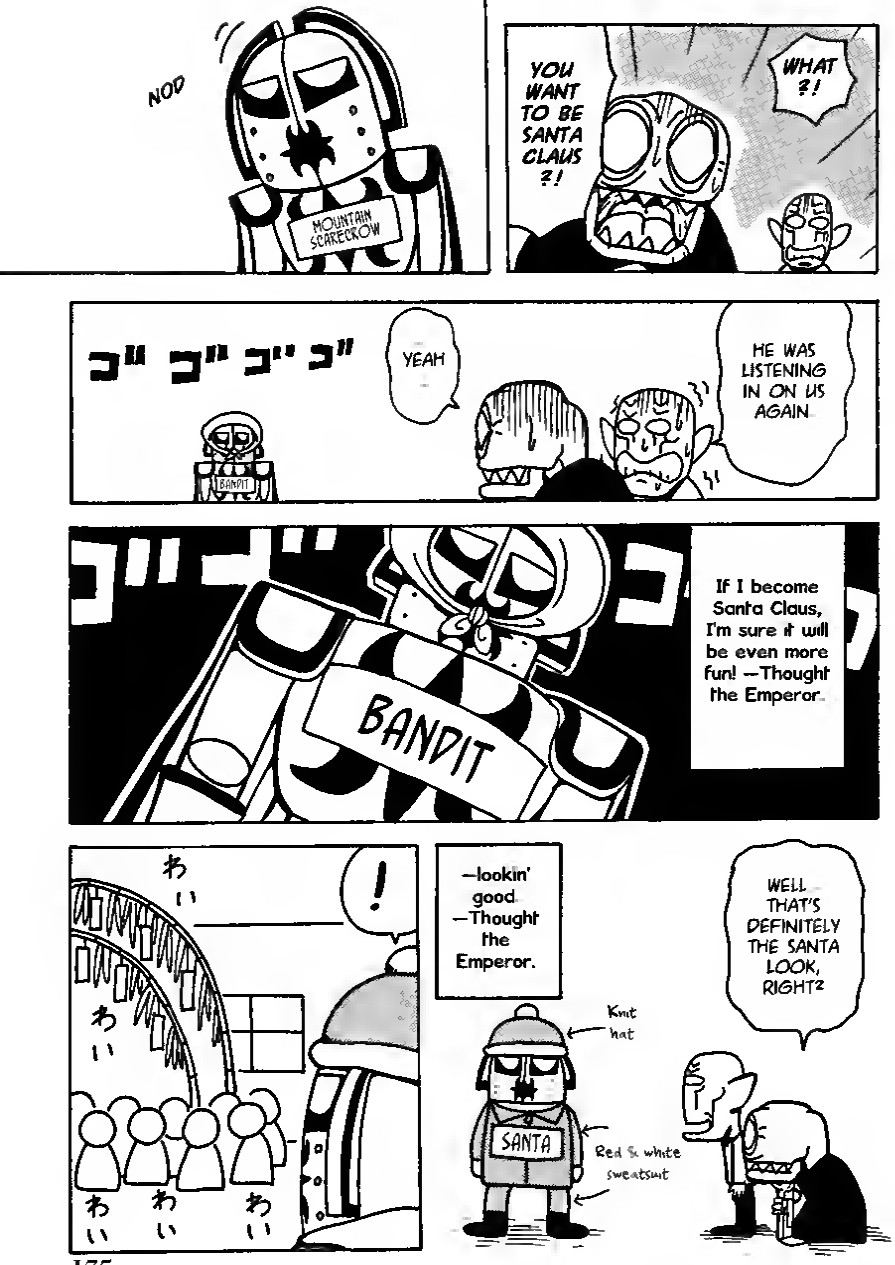

THE 5000 YEN ENTRANCE FEE, SIR?
AH TH- THAT'S—
MY BAD, CAN YOU LEAVE?
SORRY— THERE WAS NO ONE HERE WHEN I CALLED, BUT SOME COMPANY CAME IN AND IT'S PACKED NOW
looks like she upgraded
GROOOOWL
わい
わい
わい


無人島

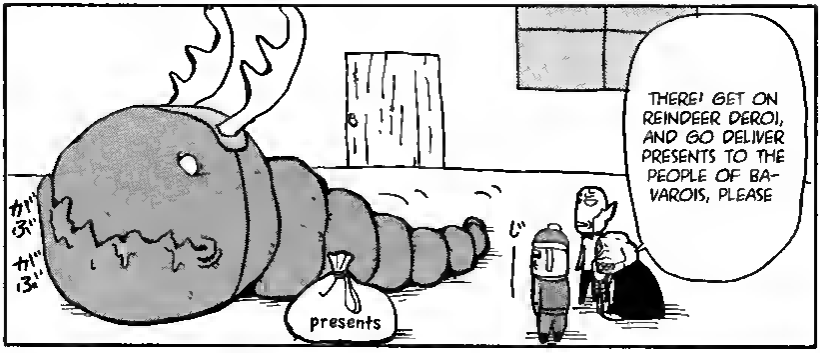
"—CHRISTMAS"

was drowning in spare time—
The Emperor of the evil Pudding Empire—
ゴゴゴゴ ゴゴゴ
カツ カツ カツ
CHRIST-MAS?
HALT
APPARENTLY THEY CELEBRATE "CHRISTMAS" DURING THIS SEASON, ON EARTH.
SNOW
EXCHANGE GIFTS, EAT CAKE AND OTHER TREATS
Merry Xmas
THEY DECORATE A TREE,
CIRCUS
—Christ-mas.
ゴゴゴゴ
sounds like Christmas


NOD
CITRUS
YOU WANT TO HOLD CHRIST-MAS?!
WHAT?!
ゴゴゴゴゴゴ
An Emperor eavesdropping, seriously...
YEAH...
HE HEARD US THE EMPEROR WAS LISTENING IN ON OUR TALK
WALRUS
I'll be able to eat cake I'm sure this Christmas will be a barrel of fun! —Thought the Emperor
how did we go from Christmas to this
ぺくっ
Main man!!
HE'S PRETTY MUCH THE MAIN MAN OF CHRIST-MAS
THIS IS THE ONE THEY CALL "SANTA CLAUS"
HALT
AHA
I SENT FOR THIS CHRISTMAS DOCUMENT FROM EARTH. WHO IS THIS GUY?


NOD
MOUNTAIN SCARECROW
YOU WANT TO BE SANTA CLAUS?!
WHAT?!
ゴゴゴゴ
YEAH
BANDIT
HE WAS LISTENING IN ON US AGAIN
BANDIT
If I become Santa Claus, I'm sure it will be even more fun! —Thought the Emperor.
わい
!
わい
わい
わい
わい
—lookin' good —Thought the Emperor.
Knit hat
SANTA
Red & white sweatsuit
WELL... THAT'S DEFINITELY THE SANTA LOOK, RIGHT?

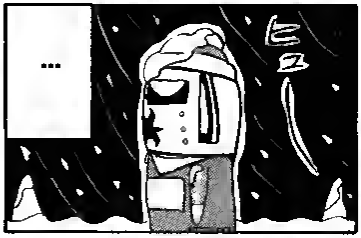
—The Christmas trees.
さーさーのーはー
さーらさら〜〜
わい
わい
わい
ドキドキ
ドキ
ARE YOU SURE THESE ARE THE TREES?
YOU BETCHA
きっぱり
すたたた
WOOOW! AMAZING! WHAT A HUGE CAKE!
わい
わい
わい
わい
わい
たたた
!
メリー
クリスマス
ばっ
Nope Names Tom!
Huh? The Elder?
For some reason I'm getting really excited— Thought the Emperor.
ゴ
ゴ
ゴ
ゴ
EMPEROR, WHAT ARE YOU DOING HERE?!
だっ
what happened?
what what?
!
DOESN'T SANTA CLAUS HAVE TO COME RIDING IN ON A REINDEER AND DELIVER PRESENTS TO EVERYONE?!
!
heeeey what's going oooooo?

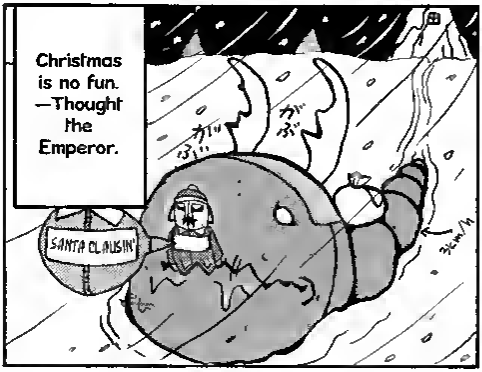

THERE! GET ON REINDEER DEROI, AND GO DELIVER PRESENTS TO THE PEOPLE OF BA-VAROIS, PLEASE
presents

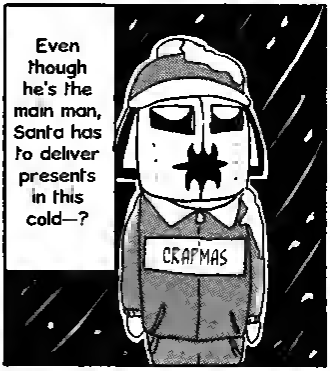
WA HA HA HA HA HA!
this cake is yum
so good

SLAM

...Sure is cold outside...


...


Christmas is no fun. —Thought the Emperor.
SANTA CLAUSIN'


Even though he's the main man, Santa has to deliver presents in this cold—?
CRAPMAS

Belmousse's

"Flat-Broke Cooking" CORNER <FIRST AND FINAL>

What, so sudden—!!

hooray
clap clap
woooot

☆ Gorgeous Fried Chicken Soup

Ingredients

- KFC skin and bones
- Vegetables: Cabbages, Onions, Peppers, Carrots, Potatoes (It's okay if you don't have any veggies! Just leave them out!)
- Salt, pepper, umami seasoning
- Water

Preparation

- Put water and the ingredients in a pot. Bring to a boil.

- When your veggies are cooked, add salt, pepper, and umami seasoning.

DONE!!

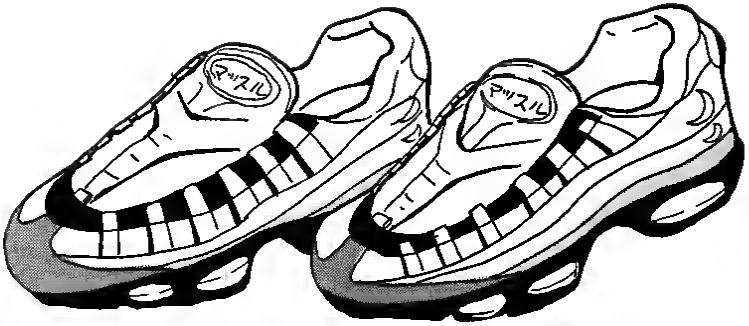
JUST USING SKIN AND BONES IS GOOD, BUT WITH MEAT IT'LL BE EVEN BETTER!!

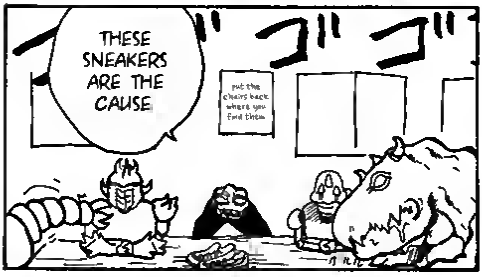
Captain—

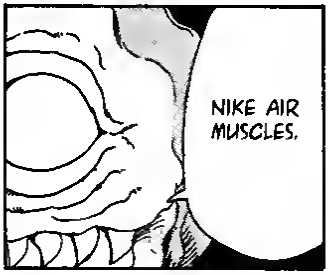
For the last time, Belmousse came up with this. The author had nothing to do with it—!!

even though you make it every time you get chicken—

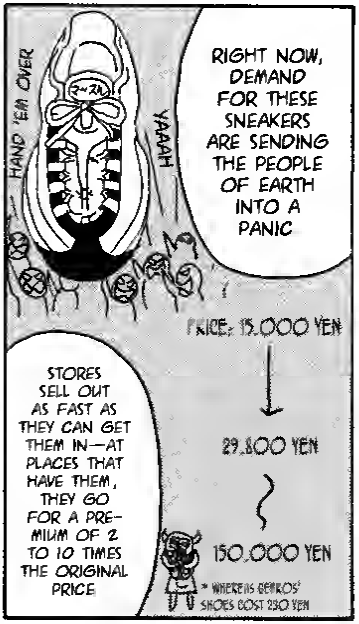
"HOW ARE THEY, EMPEROR?"
...ONCE AGAIN "SOMETHING AMAZING" IS TAKING PLACE ON EARTH...
メンヤ
WHAT COULD THIS "AMAZING SOME-THING" THEY SPEAK OF BE?!
EMERGENCY MEETING—!
THE PUDDING EMPIRE IS ABOUT TO BE SHAKEN ON ITS FOUNDA-TIONS AGAIN!
ゴゴゴ




THESE SNEAKERS ARE THE CAUSE.
put the chairs back where you find them

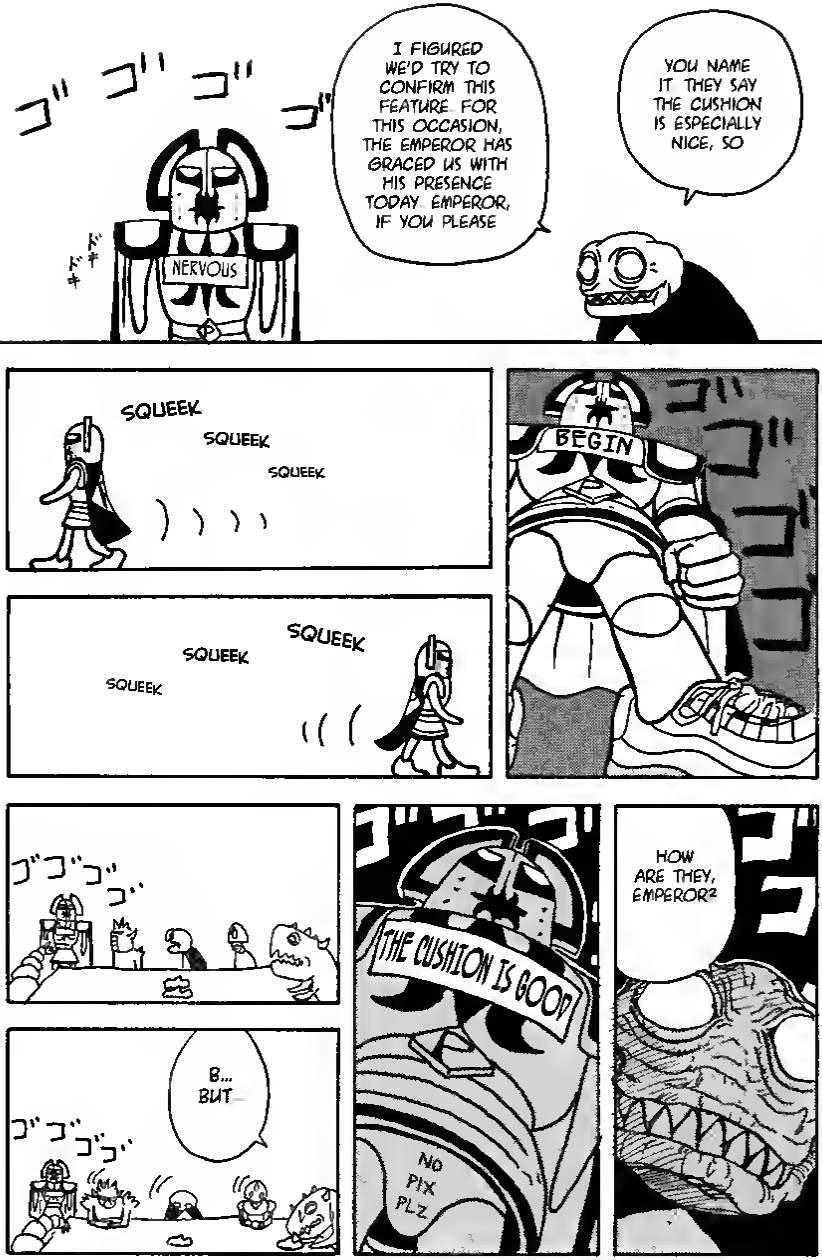

NIKE AIR MUSCLES.

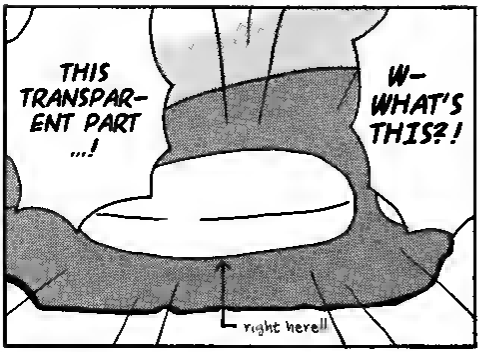
MUSCLE HUNT
IT HAS EVEN GONE SO FAR THAT PEOPLE HAVE BEEN ROBBED FOR THESE SNEAKERS


HAND 'EM OVER
YAAAH
RIGHT NOW, DEMAND FOR THESE SNEAKERS ARE SENDING THE PEOPLE OF EARTH INTO A PANIC
PRICE: 15,000 YEN
29,800 YEN
150,000 YEN
* WHEREAS GEMROS' SHOES COST 280 YEN
STORES SELL OUT AS FAST AS THEY CAN GET THEM IN—AT PLACES THAT HAVE THEM, THEY GO FOR A PREMIUM OF 2 TO 10 TIMES THE ORIGINAL PRICE.

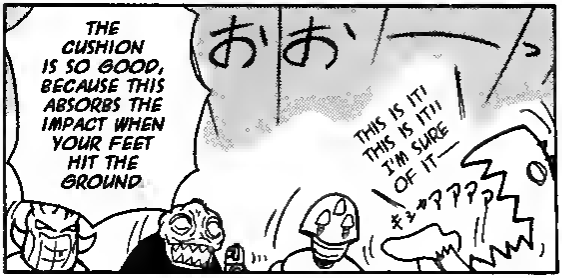
—BUT, WHAT IS IT THAT MAKES THESE SNEAKERS SO DIFFERENT COMPARED TO OTHERS?

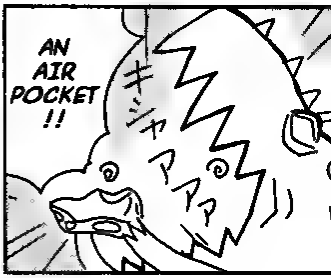
SCARY
take a look in the mirror, kids


ゴゴゴゴゴ
NERVOUS
ドキドキ
I FIGURED WE'D TRY TO CONFIRM THIS FEATURE FOR THIS OCCASION, THE EMPEROR HAS GRACED US WITH HIS PRESENCE TODAY EMPEROR, IF YOU PLEASE
YOU NAME IT THEY SAY THE CUSHION IS ESPECIALLY NICE, SO
SQUEEK
SQUEEK
SQUEEK
SQUEEK
SQUEEK
SQUEEK
BEGIN
ゴゴゴゴゴ
ゴゴゴゴゴ
B... BUT
THE CUSHION IS GOOD!
NO PIX PLZ
HOW ARE THEY, EMPEROR?

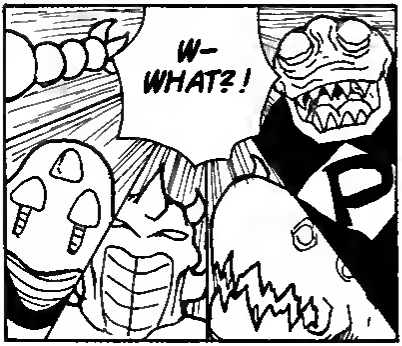

THIS TRANSPARENT PART ...!
W-WHAT'S THIS?!
right here!!

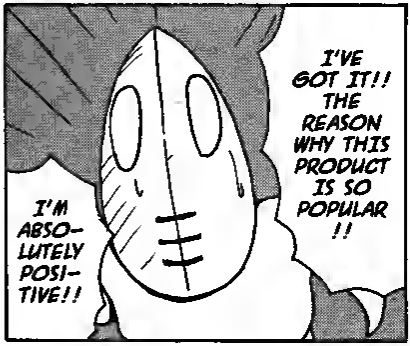
HOW COME THIS CUSHION IS SO GOOD —?
HM?

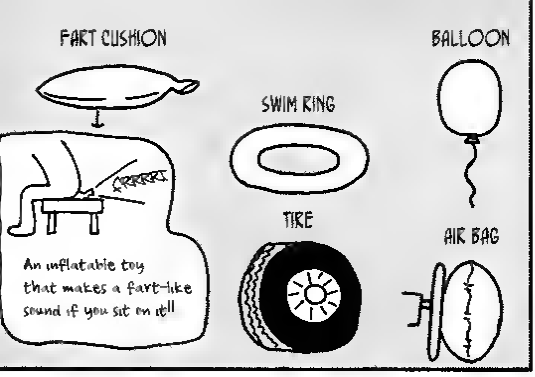

THE CUSHION IS SO GOOD, BECAUSE THIS ABSORBS THE IMPACT WHEN YOUR FEET HIT THE GROUND
おお——っ
THIS IS IT! THIS IS IT!! I'M SURE OF IT—
キシャアアアア

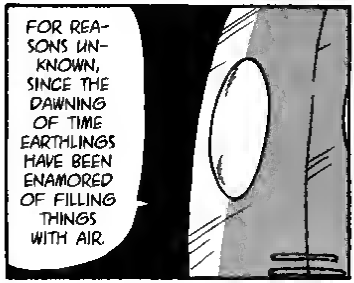

AN AIR POCKET !!
キシャアアア

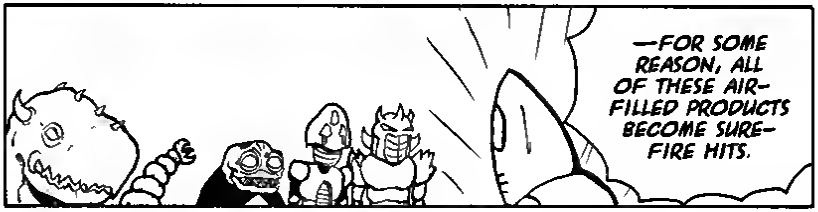
WHAT IS IT, YAMADA-KUN?
だ!!
AN AIR POCKET?!

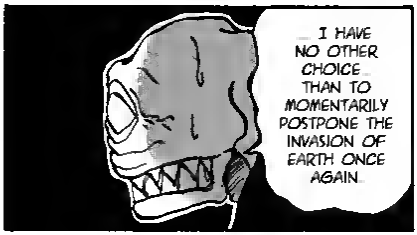

W-WHAT?!

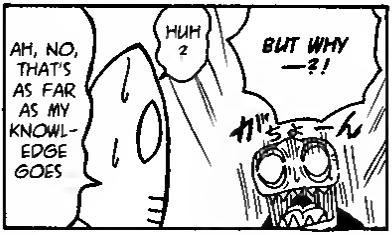

I'M ABSOLUTELY POSITIVE!!
I'VE GOT IT!! THE REASON WHY THIS PRODUCT IS SO POPULAR !!

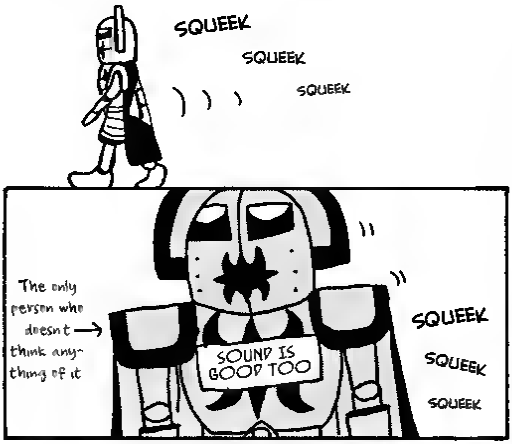

FART CUSHION
BALLOON
SWIM RING
TIRE
AIR BAG
An inflatable toy that makes a fart-like sound if you sit on it!!

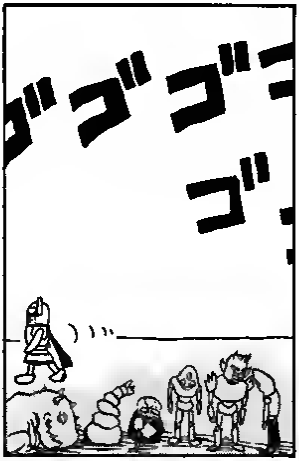

FOR REASONS UNKNOWN, SINCE THE DAWNING OF TIME EARTHLINGS HAVE BEEN ENAMORED OF FILLING THINGS WITH AIR.


—FOR SOME REASON, ALL OF THESE AIR-FILLED PRODUCTS BECOME SURE-FIRE HITS.

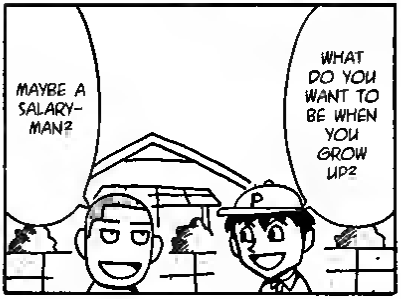

... I HAVE NO OTHER CHOICE THAN TO MOMENTARILY POSTPONE THE INVASION OF EARTH ONCE AGAIN.

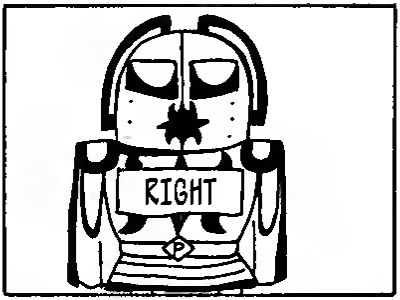

AH, NO, THAT'S AS FAR AS MY KNOWLEDGE GOES
HUH?
BUT WHY —?!

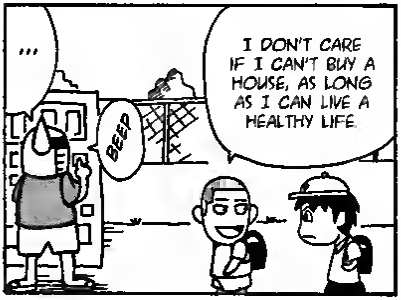

SQUEEK
SQUEEK
SQUEEK
The only person who doesn't think anything of it
SOUND IS GOOD TOO
SQUEEK
SQUEEK
SQUEEK

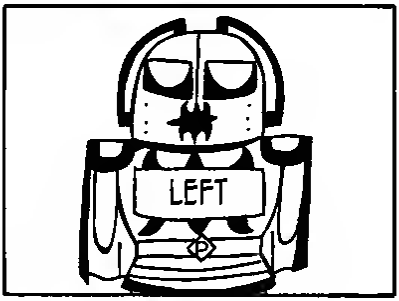

ゴゴゴ
ゴ

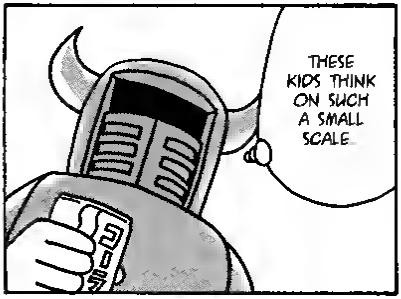
• 4-PANEL BONUS MANGA 2 •

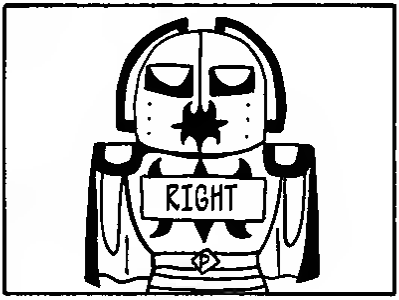


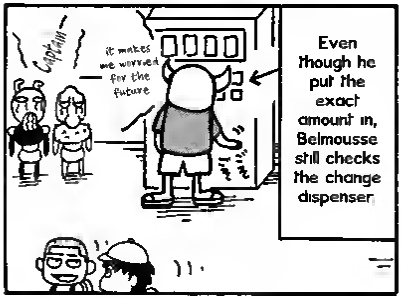


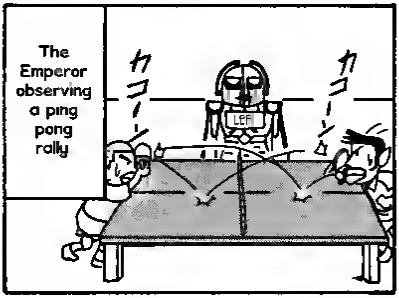


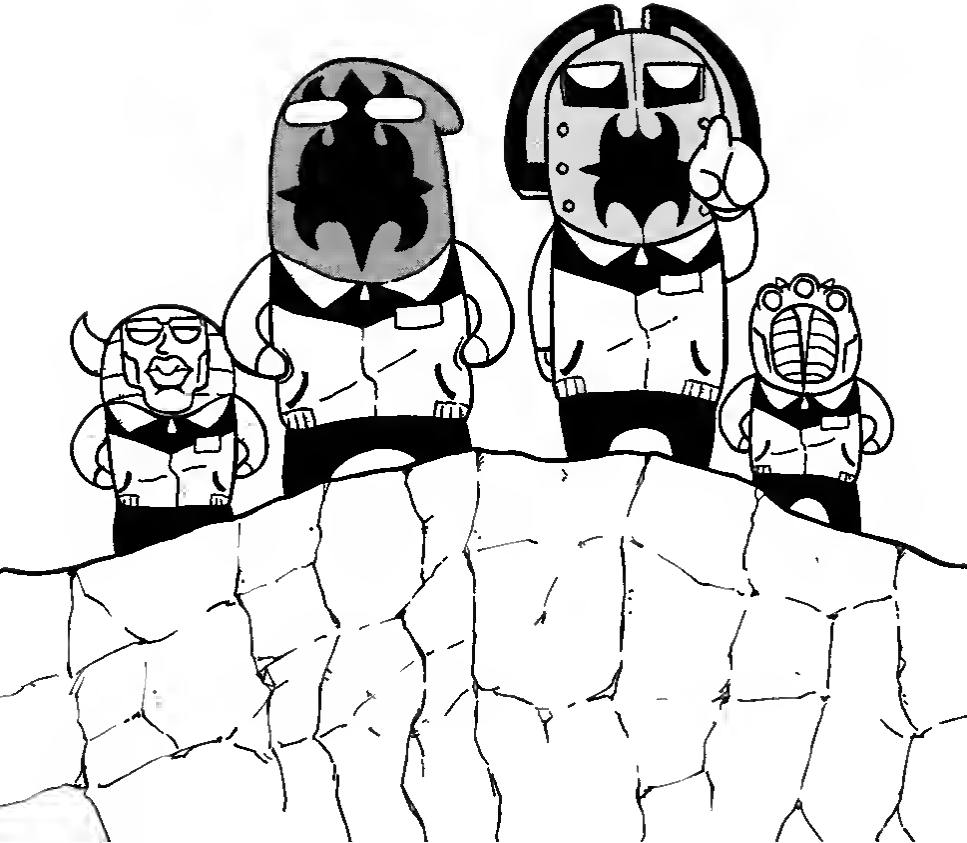


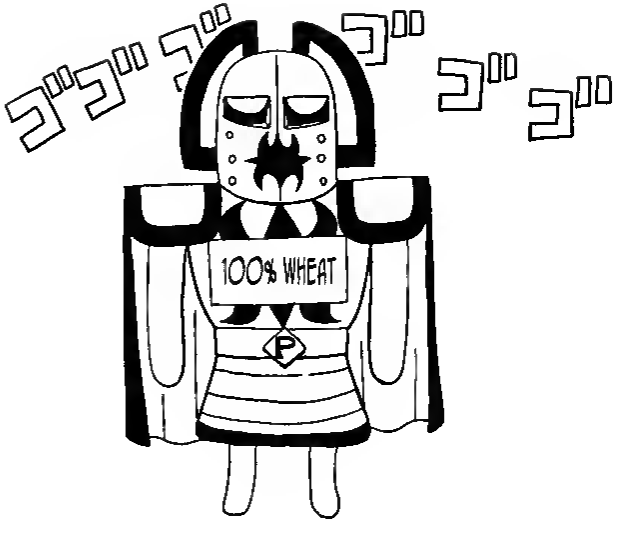


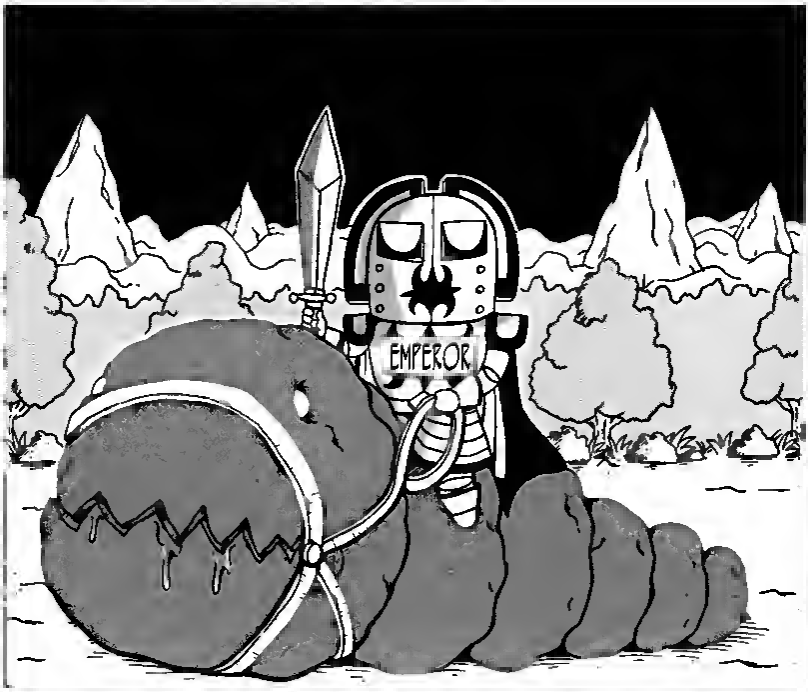


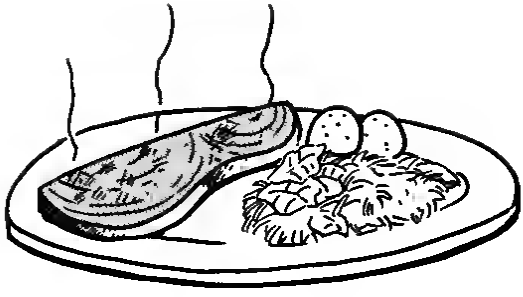


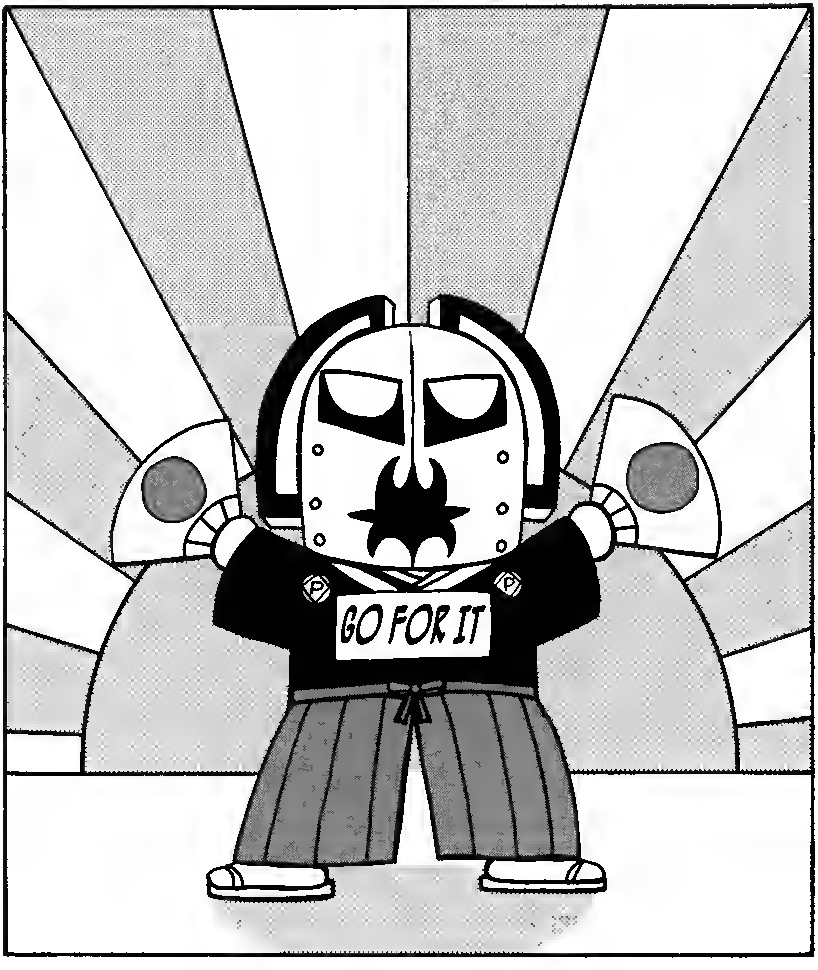




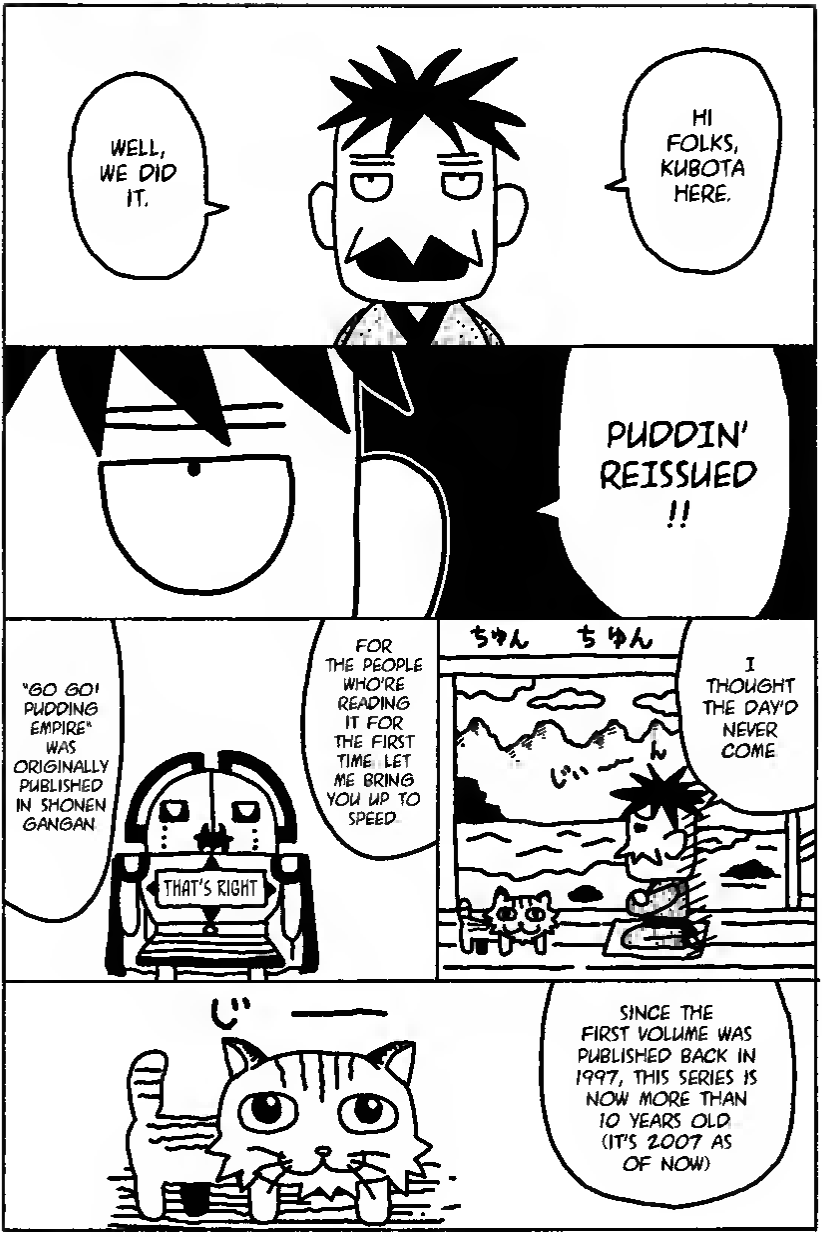

ゴゴゴ
ゴゴ
ゴゴ
ゴゴ
ゴゴ
100% WHEAT
P

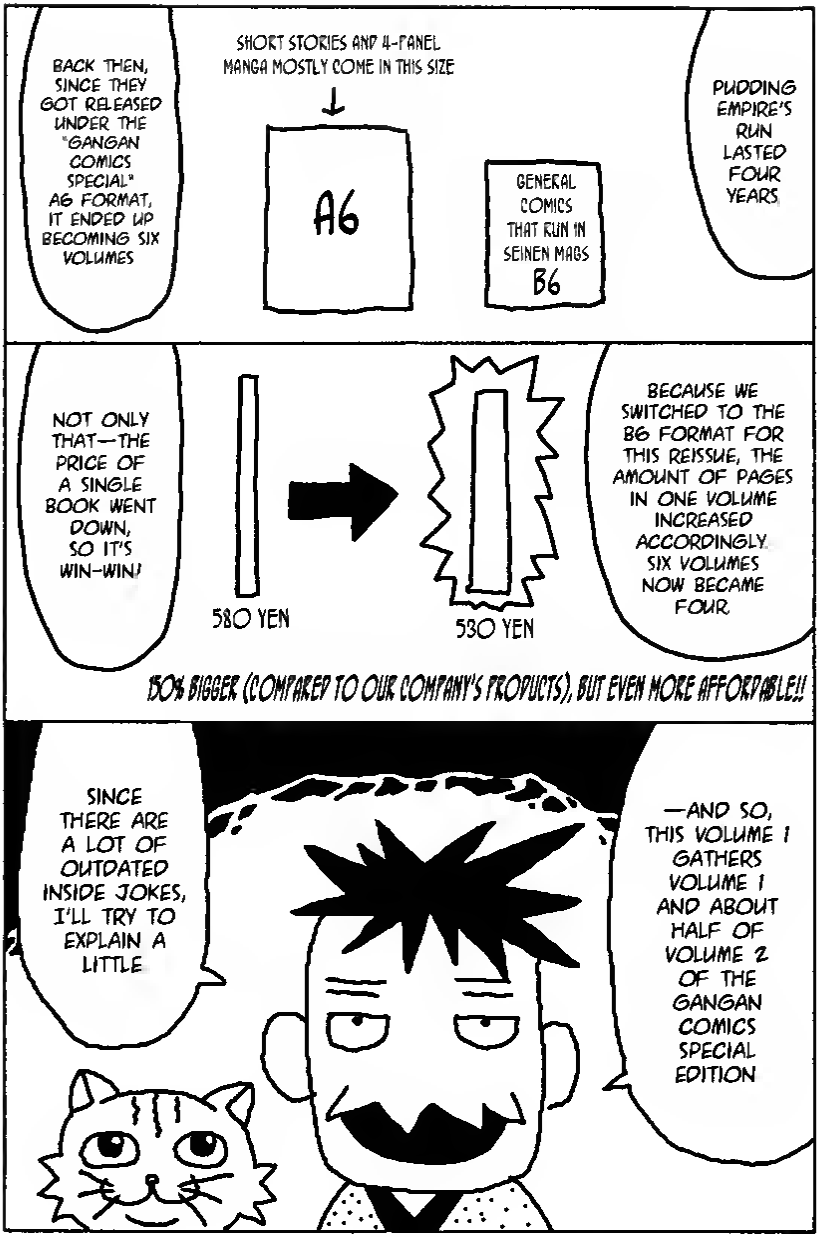

EMPEROR




GO FOR IT

Ah—
I could sure
go for a glass
of milk...


HI FOLKS, KUBOTA HERE.
WELL, WE DID IT.
PUDDIN' REISSUED !!
I THOUGHT THE DAY'D NEVER COME
ちゃん ちゃん
じぃ〜ん
FOR THE PEOPLE WHO'RE READING IT FOR THE FIRST TIME. LET ME BRING YOU UP TO SPEED.
"GO GO! PUDDING EMPIRE" WAS ORIGINALLY PUBLISHED IN SHONEN GANGAN
THAT'S RIGHT
SINCE THE FIRST VOLUME WAS PUBLISHED BACK IN 1997, THIS SERIES IS NOW MORE THAN 10 YEARS OLD (IT'S 2007 AS OF NOW)

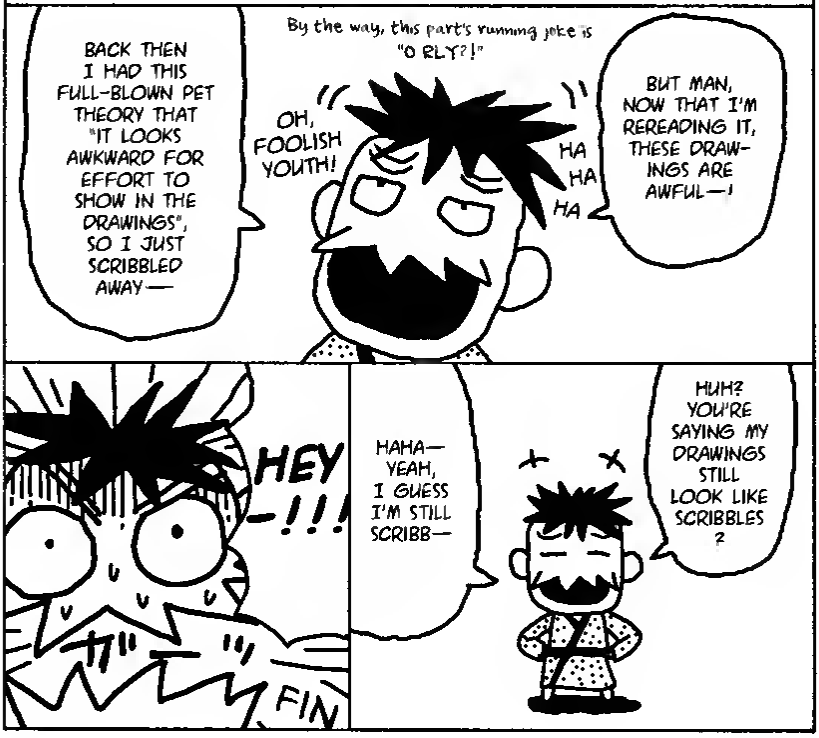

BACK THEN, SINCE THEY GOT RELEASED UNDER THE "GANGAN COMICS SPECIAL" A6 FORMAT, IT ENDED UP BECOMING SIX VOLUMES
SHORT STORIES AND 4-PANEL MANGA MOSTLY COME IN THIS SIZE
A6
GENERAL COMICS THAT RUN IN SEINEN MAGS B6
PUDDING EMPIRE'S RUN LASTED FOUR YEARS.
NOT ONLY THAT—THE PRICE OF A SINGLE BOOK WENT DOWN, SO IT'S WIN-WIN!
580 YEN
530 YEN
BECAUSE WE SWITCHED TO THE B6 FORMAT FOR THIS REISSUE, THE AMOUNT OF PAGES IN ONE VOLUME INCREASED ACCORDINGLY. SIX VOLUMES NOW BECAME FOUR.
150% BIGGER (COMPARED TO OUR COMPANY'S PRODUCTS), BUT EVEN MORE AFFORDABLE!!
SINCE THERE ARE A LOT OF OUTDATED INSIDE JOKES, I'LL TRY TO EXPLAIN A LITTLE
—AND SO, THIS VOLUME 1 GATHERS VOLUME 1 AND ABOUT HALF OF VOLUME 2 OF THE GANGAN COMICS SPECIAL EDITION

— Small Explanation —

- "The Age of Waka-Taka Is Now"
  That was just the age it was.

- "Not Even Hiromi Go Can Refuse a National Order"
  This was a joke based on a popular commercial back in the day.

- "T... The Dreaded "Kogal"..."
  Back in the age of the pager, before cell phones became widespread. Same deal with loose socks...



ヤングガンガンコミックス

YG COMICS

GOGO! ぷりん帝国

新装版

1

2007年8月25日　初版発行
2009年7月5日　2刷発行

著者
くぼたまこと

© 2007 Makoto Kubota

発行人
田口浩司
発行所
株式会社スクウェア・エニックス
〒151-8544　東京都渋谷区代々木3-22-7　新宿文化クイントビル3階
【編集】TEL 03 5333-0895
【営業】TEL 03 5333 0892　FAX 03 5352-0464
印刷所
凸版印刷株式会社
担当編集
竹内俊一
装幀
渡辺宏一（2725 Inc.）

この作品はフィクションです。
実在の人物・団体・事件などには いっさい関係ありません。

JASRAC 出0708764-902

無断転載・上演・上映・放送を禁じます。乱丁・落丁本はお取り替え致します。大変お手数ですが、購入された書店名と不具合箇所を明記して小社出版業務部宛にお送り下さい。送料は小社負担でお取り替え致します。但し、古書店でご購入されたものについてはお取り替えに応じかねます。定価は表紙カバーに表示してあります。

ISBN978-4-7575-2053-0　C9979
Printed in Japan